### **DAMAGE BOOK**

OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY

Call No. C. E/17.57 Accession No. 12 PC

Author City

This book should be returned or or before the date last marked below.



﴿ اشترك في نقلها الى اللغة العربية ﴾

محب الدين الخطيب منتح• جة الزمراء

اسعد واخترَ الحرد بجريدة الاعرام

القُّاهرة

1881

﴿ طبعت بنفقة ﴾

لَطْبُعَةِ بِمُالِمِينًا لِفَيْدِينًا - وَصُرِيدُ لِللَّهِ اللَّهِ لِللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ال مناصِيمًا: مرائن الله ومالانا أنوه

## بنِ لِللهِ ٱلرَّجِمُ زِ ٱلرَّحِيَ

الحمدُ لله ربّ العالمين ﴿ وصلى الله على سيّدنا محمدٍ وآله وصحبه و بعدُ فانَّ أَلمَانِيا هِي المملكةُ التي تفرُّدتْ بَعَغُوْ قَهَا الصناعي والعسكر با ، وكانت لها المكانةُ الاولى في العلم والعمل ، كاكان العاهلها - و المذكر ات المقامُ الأعلى في تكوينها بالشكل الذي أراد أن ابين سنتي ١٩١٤ و ١٩١٨. ولما كان مركزه السامي قد خولًه الوقوف بين سنتي ١٩١٤ و ١٩٨٨. ولما كان مركزه السامي قد خولًه الوقوف للسامية في أدوارها المختلفة ، فان مذكراته هذه مهما حاسما ذريعة للدفاع عن نفسه - قد كشفت القناع عن كثير من الحالية الشرق والغرب

وقد كتب غليـوم الثانى هذه المذكرات باللغة الانكايرية لتذكا من المعدد (١٣٤٨) وبالالمانية لتنشر عقب ذلك في ألمانيا ، وفي العالم من هدين المصدرين . وفي الشهر الذي بدأت المذكرات تنظر عن السيد أسعد داغر في الصحف الله نسوية نقلا عن الاصل الالماني . فباشر هو تا ينا عن الاصل الالماني . فباشر هو تا ينسية ، وأخذ من المنتجد ال



« لقد حكمت علينا المحكمة الابت مدانع الملغاء ، وبسماية نور شكايه ( كتبي ) الا دفاعاً مرز أ الاستثناف التي هي الرأي العا الهاديء » غليومم

ذلك ما قاله أمبراطور ألمانيا السابق، للكاتب الالماني فون فر شيان في ظلال أشجار السنديان محديقة قصر دورن الخذاع هذا أُمَوَّلُكُ هذه المذكرات في خلال مقال عنها وسنه نشرتُه مجلة ُ ابي Current-History »

> واذا فل غليوم الثاني «كتبي » وتر ١ ــ هذه المذكرات ، وعنوام! ا

٢ مركتاب ( المثاصد التاريخية ) وهو بقلمه أيضا
 ٣ مركتاب ( المكاولة ليل نيمن المشور بعنوان « أحاد.
 الاميراطور ٢٠٠٠

ان ليمزاطون ألمانيا السابق يصرف جميع وقته باك تحريق مُظانر المانيو . ومما قاله للكاتب فرك في هذ أ في كل يوم أنهات الصحف الصادرة في المالك التي كانت عدوة السائل ما ينشر في موضوع الكرب الكونية ، وأطلع مع هذا على كل ما ينشر في موضوع لحرب الكونية ، من الكتب والرسائل . ومنذ نزلت بلاد للايمضي على يوم إلا بتمحيص مايقع عليه نظري من المواد المتعلقة بهذا وأتولى بنفسي تصنيفها وترتيبها والمقارنة فيما بينها ، باستمرار

َّـَدُهُ وَالْقَاهِرُ أَنْ هَدُهُ المَّذَكِرَ ات\_التي ساها غليومااثاني : حوادث وأشخاص \_ عالم الله الله ما عني به ؛ وهو يقول في وصفها :

خائلة إنها أشبه يتقرير موجَّه الى الرأي العام لدَّحْض أكاذيب الحرب. وقد مُنْفُونُ مِهَا أَنْ تَكُونَ بِيانَا لذيذًا للحكايات التاريخيه التي كانت تكون جافَّةً لِيُمُورُ مُنْجَلِّهُمْا بِهِ مِن الذكريات المختلفة، والنكات الشخصية

الله الم الله والم الله والمحادة والمحادة والاستدلال، والمحادة في الاحتجاج والاستدلال، والمحادة في الاحتجاج والاستدلال، والمحادة في الاحتجاج والاستدلال، وأي أنه المحادة أصب عنى في المدن المحادث المحادة والذي جعلته أصب عنى في المدن المحادة وفي والمحادة المحادة والمحادة والمحادة والمحادة والمحادة والمحادة المحادة والمحادة المحادة المحادة

و التاريخ اسياسي لعهد حكمي لاسبيل الى تدوينه تدوينا علميا الآ بعد المرابع المرب المكونية التي لاتزال مئوفة (١) رغم كل ماعقدوه من

أَمُ مَصَابِةً بِأَنَّهُ

معاهدات ، والا بعد أن تنغير الحالة العقلية الحاضرة الذ الكونية ، والا بعد أن تُفتح حزائر المستندات المدم جميع الامم

« أن ألمانيا قد فتحت دفاترها للعالم، وأما الحلفاء فان . السه ڤيت من مستنداتهم ليس الاً نَزْراً، واَ نفضح نَزْر آخر مُمها بـ

« قد تكون مذكراني \_ حوادث وأشخاص \_ ظهرت قبل الأم ولكنى فضلت عدم الانتظار ، مُوثْراً مصلحة قوي على مصلحتي ، و. هذه المذكرات سيفاً من الحق مسلولاً في وجه أكاذيب فرساي » ...



# = حوادث وأشخاص =

### الفصل الأول

#### ﴿ بسمرك ﴾

التي بيسمرك وأنا أمير — وزارة الخارجية مدة بسمرك — الاستعار والاسطول سياسة بسمرك مع روسيا وانكترا — مؤتمر برلين — رحاتي الاولى الى روسيا مهدي في برست ليتوفسك ـ سياسة بسمرك مع روسيا ـ وفاة والدي ـ الرجال الذين استعنت بهم بعد تتوجي — سياحتي الاولى في عهد امبراطوريتي بسمرك وتركيا — الاحزاب السياسية — سلطة بسمرك — اعتصاب مناجم الفحم — معارضة بسمرك — المؤتمر الاجهاعي العام انتظاع صلتي بسمرك — سياسة بسمرك الاجهاعي العام قانون حابة العمال - غنلة الانكيز عن الانظمة العمال حابية العمال حابية الجرية التجارية التحارية ال

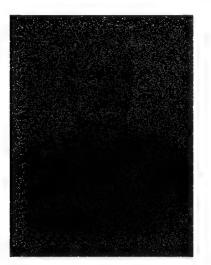
#### مدانى ببشمرك وأنا أمير

ان عظمة ( بسمرك ) السياسية . وخدماته الجليلة لمملكة بروسيا وللدولة الالمانية كلما ، لمن الامور التاريخية التي لها من الاهمية والمكانة مالا يجرأ معه أحد من الناس أيّا كان دبي ان يرتاب فيها

ولهذا فان ما قيل عني من أنني أبيت الاعتراف بتفوق بسمرك وعبقريته عجب أن يحمل على محمل الروايات الكاذبة . والحقيقة التي لامراء فيها هي انني أكرمت الرجل كل الاكرام ، والزلته منزلة الالوهية ، بما حققته به من مظاهر الأعتبار والاحترام . وهل كان في المكاني الن افعل غير هذا ، وانا الذي ترعرعت وشببت في جيل يصح أن يطلق عليه اسم جيل عبادة بسمرك ؟ لقد أوجد هذا الرجل الامبراطورية الالمانية ، وكان الساعد الايمن لجدي ، وكنا نعده اكبر رجال السياسة في عصره ، ونفاخر العالم بأنه الماني لجدي ، وكنا نعده اكبر رجال السياسة في عصره ، ونفاخر العالم بأنه الماني كان بسمرك في هيكل نفسي الاله الذي أعبده . غير ان الملوك كسائر

4

البشر ُمن لحم ودم ، فهم مثلهم يتأثرون بمعاملة الناس . ولهذا فان بسمر قد حطم بيده عثاله الروحي الذي كنت أعبده ، بما أصلاني من نيران المملاً والمقاومة . ومع هـذا فان اعتباري له ، وتقديري لعلوكميه في السيا يتأثرا بذلك ولم يتزعزعا



مع البرنس أوتو بسمرك : ١٨٩٥ --- ١٨٩٨ ١٨٩٨

لما كنت أمه رترصيا طالما نند ت أقولين مسي : « عسى الله ان يطيل حياة المستشار ( بسمرك ) لاني سوف اكون معامئناً الى مؤازرته اذا أن باعباء الملك ٍ»

ولكن احترامي له لم يكن ليوجب عليَّ ــ بعد صيرورتي امبراطور ان اوافق على مشروعاته السياسية التيكنت واثقاً بعدم صوابها . ومن هذه المشروعات التيكنت أرى خطأها (مؤتمر برلين) الذي انعقد سنة ١٨٧٨



ـه ﴿ غايوم الثاني — وهو أمير بروسيا ﴿

ثم جاء قانون حماية العمل ، فأسفت كل الاسف لنشوب خلاف بيننا عليه ، ولكني لم أجد سبيلا الى ملافاته لان الواجب كان يقضي على اذ ذاك بان أسلك سبيل التوفيق ، سواء في السياسة الداخلية أو في السياسة الخارجية ؛ وهي السبيل التي وقع عليها اختياري ، وقد منعني اختياري لهما أن اناصب الحزب الاشتراكي الديمقراطي العداء الذي كان ينصح به البرنس بسمرك . لكن هذا الاختلاف في الرأي على مسائل سياسية لم يضعف اعجابي بالرجل ، وطل بسمرك في نظري خالق الامبراطورية الالمانية ، وهل كان عليه ان يفعل أكثر من هذا ليستحق شكر الوطن ويكون قبلة بنيه ؟

ان عمله العظيم \_الذي أوجد وحدة الأمبراطورية \_كان منقوشاً على صنيحات ذاكرتي ، وكانت تتحطم عنده كل الدسائس والمساعي التي كان حصومه إمحاربونه بها في الخفاء . ولم تضعف ثقتي به ، على ماكان يقال فيه من

. صعدت الى العرش بعد جدي ، فكاً نني سبقت الزمن ووثبت من فوق جيل . ولا يخنى ما في مثل هذا الموقف مرف صعوبة ، لاني وجدتني وسط رجال ابيضت نواصيهم وعلا مقامهم ، فكانوا أقرب الى الماضي منهم الى الحاضر ، وكان ثقل الشيخوخة يعوقهم عن التدرج الى مستوى المستقبل

كنت في بادي ً الامر -رتاحا الى وصولي للمرش بعد جدي . وكان الناس يقولون ان ارتقائي ذروة الملك في شرخ الشباب نعمة احسد عليها

ولكن سرعان ما علمت ان ارتياحي كان في غير محله ، وان الناس كانوا على ضلال في اعتقادهم بسعادتي ، بعد ان خبرت مشقة العمل مع رجل سياسي كبسمرك بلغ من العمر عتيا ، ومن العظمة والمجد مكانا قصيا

والذين طالعوا (مذكرات بسمرك) يعلمون حق العلم اني على صواب فيما أقول ، فقد اعترف المستشار انسه بتلك المشقة في معرض كلامه عن « المستشار الشيخ والامبراطور الفتى » . ولما أطلعه « بالين » على مشروع ميناء همبورغ شعر بأن الايام قد تبدلت ، وان البلاد دخلت في جيل جديد يفوته ادراك حقائقه ، فأخذ يقول ويردد هذه العبارة : « هذا عالم جديد ! »

وهُكذا كان شموره وقوله أيضاً يوم زاره الاميرال « فون تبربنر » \_ زكانت الايام قد أنقلت كاهله \_ ليحمله على تأييده في مشروع بناء الاسطول أما انا فقد شعرت نفسي بالارتياح لما عهد اليَّ البرنس بسمرك سنة ١٨٨٦ عهمة دقيقة جدداً في « برست ليتوفسك » ، ثم لما اتصل بي انه قال عي : « ان هذا الرجل سيكون يوما ما مستشار نفسه » ، يعني انه سيكون لي من الحمرة والدهاء ما يجعلي في غنى عرب سواي . وهذا يدل على ان البرنس كان محسبي شيئاً

#### فى وزارة الخارجية

في النصف الاول من سنة ١٨٨٠ عينت \_ باقتراح البرنس بسمرك \_

انه حاكم بلاط «هوهنزولرن » ، وعلى ما كان معروفاً عنه مر انه يسعى لجمل السيطرة السياسية وراثية في أسرته ، بدليل انه كان يأسف كان يأسف كان يأسف كان يأسف كان يأسف كان المنطقة وعدم اهتمامه بها ، ويفكر من بعده في يد « هوبرت » ابنه الآخر

والسبب فيما وقع بيني وبين بسمرك من الخلافات المؤلمة



- ﴿ غليوم الاول مؤسس الآنحاء الألماني : ١٧٩٧ — ١٨٨٨ ١٠٠٠

كان (بسمرك) يضع خطة السياسة الخارجية وحده بعد المداولة مع الكونت هربوت. وكان الكونت واسطة نقل أوامر البرنس الى مرءون الخيضها كتابة بشكل مذكرات. وعلى هذه الصورة كانت وزارة الخارجية مكتباً تابعاً للمستشار لايتم فيها عمل الا بامره واشارته. والحقيقة هي ان هذه الوزارة لم تهذب ولم تخرج رجالا ذوي قيمة شخصية وافكار خاصة مستقلة ، خلافاً لماكان يجري في اركان حرب الجنرال « مولتكي » حيث كان الضباط الجدد يتثقفون ويتلقون تعليا يؤهام لتكوين افكار خاصة مستقلة ، مع الاحتفاظ بالمبادي القويمة التي شهد الاختبار بصحتها وبالتقاليد القديمة العزيزة

لم يكن في وزارة الخارجية الا آلات تتحرك لتنفيذ ارادة معاومة ، ولم تكن هذه الآلات نفسها تدار بصورة تدع الواحدة منها تتصل بجاراتها وتطلع على كل دقائق المسألة التي كانت تقوم ببحث قسم منها ، فكان التضامن في العمل الواحد أمراً مستحيلا

كان البرنس بسمرك في وزارة الخارجية كصخرة مرــــ الغرانيت قائمة وسط المروج اذا زحزحتها لم تعثر تحتها الاعلى الديدان والجذوع المتشعبة

#### الاستعمار والاسطول

وكنت تد وفقت الم. الحصول على ثقة البرنس فصار يكثر من الـكلام معي . ولما فتح باب أول عملية استمارية في افريقية طلب اليَّ ان أطلعه على

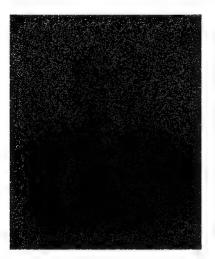


حَمِيرٌ خريطة مستمعرات الالمان في أفريقية كلحه-

ما كان لهذه العملية من التأثير في جهور الامة وفي الدوائر البحرية. فوصفت له الابتهاج الذي قابل به الشعب طريق الاستمار الجديد المفتوح امامه ، فكان جواب البرنس: اذ الضجة التي احدثتها العملية اكبر من العملية نفسها وسنحت لي فرص كشرة بعد ذلك لمحادثة البرنس في المسألة الاستعارية فعلمت منه انه عازم عزماً اكيداً على استعمال المستعمرات كأداة مفاوضة ومساومة بدلًا من استثمارها لحير البلاد والاستفادة مما فيها من المواد الخام . فرأيت من الواجب علي أن الفت نظر البرنس الى ان جماعة التجار وأصحاب الاموال قد نشطوا لترقية المستعمرات وانهم يعتمدون على الاساطيل لشد أزرهم : وأبنت له ان الوقت قد حان للاهتمام بانشاء اسطول لنا حتى لاتكون املاكنا فيما وراء البحر معرضة للضياع ، وقلت : ان البرنس قــــد رفع العلم الألماني في بلاد بعيدة ، ووراء هذا العلم شعب كبير ، فيجب أن يكون وراء هذا الشمُّ استاول. ولكن بسمركُ لم يصغ الى كلامي، وكان في كل مرة يجيبني بهذه العبارة التي كان يرتاح الى ترديدها : « أذا حدَّث الانكايز أنفسهم بالنزول في أرضنا فاني آمر رجالي بالقبض عليهم » . وكان يرى ان الدفاع عن المستعمرات الالمانية يكون في ألمانيا

وما كان يهم البرنس بسموك ان يدلم ان فكرة امكان نزول الانكليز في الاراضي الالمانية كانت ممما لايطيقه الشعب الالماني ( وفي ذلك الوقت كانت جزيرة « هليغولند » انكايزية ) وماكان يريد ان يفهم حاجتنا الى اسطول قوي بل والى جزيرة « هليغولند » نقسها لتجمل نزول الانكليز في أرضنا أمراً مستحيلاً

وكان هم بسمرك السياسي محصوراً في القارة الاوربية فكانت انكاترا على نوع ما خارجة عن حدود همومه اليومية ، لاسيا وان صلاته مع سالسبوري كانت حسنة منذ اليوم الذي حيى فيه هذا السياسي الانكليزي المحالفة الثنائية ( ألمانيا ــ النما) أو بالأحرى المحالفة الثلاثية ( ألمانيا ــ النمسا ــ ايطاليا) حال عقدها وكان البرنس بميل الى العمل بالاتفاق مع روسيا وانكلترا وايطاليا ورومانيا، وكانت يراقب باهتمام كبير علاقات هذه الدول بعضها ببعض وعلاقاتها مع المانيا، وقد أظهر في ذلك من الدهاء والحنكة شيئاً كثيراً، حتى ان الامبراطور غليوم الاكبر شهد له ذات يوم شهادة لا تدع زيادة



حه الامبراطور غليوم الاول ٪٠٠ ء

لمستريد اذ دخل عليه رئيس مكتبه الجنرال « فون ألبديل » ووجده في حالة تهج عصبي شديد \_ على أثر خطاب ألقاه بسمرك \_ غلف الجنرال ان تقضي ثورة النهب على حياة الامبراداور نقال له : اذا كانت ارادة البرنس خالفة لارادة مولاه فا على مولاه الا أن يبعده . فقال الامبراطور انه على مايشعر به من الاعجاب ببسمرك ، ورغم اعترافه بجميله ، قد فكر فعلا بالانعصال عنه لان مواقفه الاستبدادية أصبحت لا تطاق في بعض الاحيان ؛ ولكنه يرى

أنه والبلاد بحاجة الى بسمرك. ومما قاله الامبراطور: ان البرنس بسمرك هو المشعبذ الوحيد الذي يلعب دائمًا بخمس أكر، اثنتان منها في الهواء. وأنا لا أستطيع اللعب بكل هذه الاكر مع أني امبراطور

ولم يقهم البرنس ان استيلاءه على مستعمرات في افريقية كان يوجب عليه ان يرسل نظره الى ما هو أبعد من القارة الاوربية ، وان يسير في معاملاته مع انكاترا على خفلة سياسية واسمة . وكانت سياسته الخارجية مقصورة على دول اوربا ، فلم تنل المستعمرات ولا الاسطول ولا انكاترا قسطاً من اهتمامه . كما انه كان قليل الخبرة في السياسة العالمية العامة . وعلى هذه الصورة كانت وزارة الخارجية الالمانية تجهل كل شيء من العقلية الانكليزية والروح الانكليزية والروح الانكليزية والروح الانكليزية والروح الانكليزية به بل ان دلمه الروح كانت كتابا مقابلا لا يطلع عليه رجال السياسة فيها . فلا عجب مع هذا ان يفوت البرنس بسيرك ان الانكليز كانوا يرمون الى بسط سيمارتهم على العالم

#### سیاسته اسمرک مع روسیا دانکار ا

قال لي البرنس يوماً ان غايته القدوى هي منع روسيا وانكاثرا من الوصول الى اتفاق فيا بينهما . نسمحت لفسي بأن أبول له ان هذه الفرصة قد سنحت لنا في المماضي وانا لو استفدنا منها لجعانا ذلك الاتفاق مستحيلا لمدة طويلة . وماكان عاينا الا أن ندع الروس يقتربون من الاستانة (١١) سنة ١٨٧٧ ـ ١٨٧٨ . فانهم لو فعلما ذلك لاسرع الاسطول الانكايزي الى الاستانة للدفاع عنها ولكن ذلك سبباً كافياً لنشوب الحرب بين الفريقين .

<sup>(</sup>۱) أن في هذا الانتراف عبرة وذكرى اكل شرق . فن نليوم الثاني لموم بسنوك في هذا الموقف و يبد من نماهاته شدم تمكين الروس من الاستياد على الاستيانة . وسيرى الفارىء في الصفحة ١٧ و ١٨ أن المانيا عرضت على روسيا الاستيانة والدردنيل . ومن هذا يدرك القاريء أن الاوربين على اختلافهم لا ينظرون الا " ألى منافعهم ، وما الشرق في نظرهم ثير سبلمة يساومون بها أويساومون عليها . وستظل الحال كفاك في كل قطر لا يبرهن على أنه ليس بسلمة

ولكننا عوضًا عن ذلك أجبرنا الروس على قبول معاهدة « ايا ستفانوس » واضطرر ناهم للتقهقر بعــد ان كانت جيوشهــم وصلت الى أبواب العاصمة العُمانية عقب معارك هائلة وحرب ضروس

وكانت نتيجة سلوكنا هذا انها جرّت روح الحقد علينا في الجيش الروسي وسوف لا تخمد جذوة هذا الحقد قبسل زمن طويل. وقد علمت ذلك من الضباط البروسيين الذين خدموا في صفوف الروس في الحرب الروسية التركية وأولهم الكونت « بفايف »

ثم ظهرت الرغبة في تعديل هذه المماهدة وابدالها بمعاهدة برلين . وهذا ما زاد في اظهارنا امام الروس اعداء « لمصالحهم المشروعة : في الشرق » . وقد أرجاً هذا العمل الخلاف الذي كان يتوقعه البرنس بين انكاترا وروسيا الى المستقبل البعيد

#### مؤتمر برلين

ولم يكن البرنس على رأيي في « مؤتمره » ، لانه كان فخوراً بالنتائج التي أحرزها بصفته « وسيطاً شريفاً » . وقد ذكرني بقسوة انه دراً بذلك حرباً • عامة ، وانه كان ينبغي له أن يعرض توسيله

وقد نقلت هذا الحديث فيما بعد الى موظف في وزارة الخارجية ، فأخبرني انه كان في وزارة الخارجية لما وحل اليها البرنس بعد توقيع معاهدة برلين ، وانه تقبل فيها تهاني الموظفين الذين اجتمعوا خاصة لهذا الغرض . وقد رفع البرنس رأسه حينئذ ورد على تهانيهم قائلا :

« أَنِي أَسُوقَ الآنَ مَرَكَبة أُورِ با على أَرْبعة جياد من أَعلى هذا الكرسي» وزاد الموظف على ذلك فقال « أن البرنس كان مخطئًا ، لان الصداقة بين فرنسا وروسيا بدأت منذ ذلك الحين تحل على الصداقة الروسية ، فرنسا ثانان من الجياد التي كانت تجر المركبة

كتسبت ثقته بصراحي وغيرتي فلم أخدعه قط في حياتي

وفي أثناء وجودي في وزارة الخارجية عرض عليّ الهر ( رشدو ) المستشار السري أموراً كثيرة منها ما يتعلق بالسياسة الاقتصادية والمستعمرات وغيرها، فادركت حينئذ مقدار تساط الكلّدا علينا لا ننا لا نملك أسطولا، وعاست أن هيلغو لندكانت للانكليز

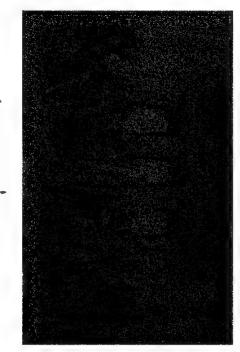
وكان الشعور عظيما بضرورة توسيح مستعمراتنا بحكم الحاجة ، ولكن ذلك لم يكن ممكناً الا اذا سمحت به انكلترا . ومثل هذا الموقف شديد الخطر علينا ، وغير لائق بنا

وكانت اقامتي في وزارة الخارجية سبباً في أمور ازعجتني كثيراً. فأن أهلي لم يكونوا شديدي الميل الى بسمرك، وقد أسفوا على دخول ابنهم في عيمله ، وخافوا أن اتأثر بالمؤثرات غير المرضية فيما يتعلق بهم ، وان ألقن مبادئه الرجعية . وخلاصة القول النهم كانوا يخشون ان تقوم أمامي المشاكل التي كان يبسطها لهم المخامون الذين جاءوا من انكاترا أوخرجوا من « الاندية الحرة » واعتقدوا بان والدي كان خير عون لهم . اما أنا في لم أعر هذه الامور شيئا من اهتمامي ، ولكن حاتي في منزل والدي قد تصعبت من جراء ذلك ، وكانت تبعث على الكابة في بعض الاحيان

واضطررت أن اتحمل ساكتاً ــ من أجل البرنس ــ كثيراً من الامور المكدرة : لاشتغالي معــه . ولشدة تكتمي . وهذا التكتم امتحن مراراً بأساليب قاسية : وكان البرنس يجد ذلك طبيعياً

وكانت صلاتى حسنة بالكونت هربرت ، لانه عرف كيف يكون رفيقاً تسر" عشرته ، وكيف يجمع حول مائدته خيرة رجال السياسة وغيرهم

على ان هذه الصلات لم تنحول الى صداقة حقيقية . وقد ظهر الدليل على ذلك حيمًا رفع استعفاءه بعد ذهاب أبيه . فسألته حينئذ أن ببقي معي لكي يمينني على الاحتفاظ بالتقاليدالسياسية ، ولكنه رد عليّ بغلظة قائلا انه اعتاد وكان الروس يرون ان مهارة (دزرائيلي) السياسية هي التي حولت مساعي بسمرك « الوسيط الشريف » الى فوز انكليزي نمسوي أحرز على روسيا



**X** 

Ç.

واستمر البرنس على اظهار صداقته ومجاملته لي رغم اختلافنا في الرأي على أمور كثيرة . ولم يكن الفرق بين عمرينا حائلا دون علاقاتنا الحسنة ، لاني كنت ـ ككل أفراد أسرتي ـ من أعظم المعجبين ببسمرك ، ولاني

ان يشتغل مع والده فقط وأن لا يخدم غيره وانه يجب ان لا يطلب منه ان يتأبط محفظته ويضع نفسه في خدمة الغير

#### رحانی الاُولی الی روسیا

لما بلغ القيصر نقولا الثاني \_ الذي مات فيما بعد قتيلا \_ سن الرشد عهد المي باقتراح البرنس بسموك \_ الذهاب الى بطرسبرغ لاقلد الغراندوق ولي العهد وسام « النسر الاسود »

وقبل سفري أطلعني الا مبراطور والبرنس على أسرار العلاقات بين روسيا والمانيا : وعلى الصلات التي كانت بين المبالكين . وأوقفاني أيضاً على عادات وتقاليد بلاط روسيا : وكلاني عن كبار الرجال الذين سأراهم فيه . وقد قال لي الامبراطور في ختام الحديث انه يردد على مسمع حقيده نصيحة أعطاها له الكونت (أدل برغ) بمناسبة سفرته الاولى الى روسيا - وكان لا يزال شاباً بعد \_ وهي : « ان رجال البلاط الوسي - كسواهم من سابر الرجال \_ يفضاون سماع المديم على سماع الانتقاد »

اما البرنس فانه ختم تعلياته بالملاحظة الآتية:

« ان رجال الشرق الذين يلبسون القميص فوق السروال شرفاء النفس. ولكنهم متى صاروا يخفون أطراف قيصهم تحت السروال ويعلمةون الاوسمة في أعناقهم فانهم يصبحون لسوصاً أشراراً »

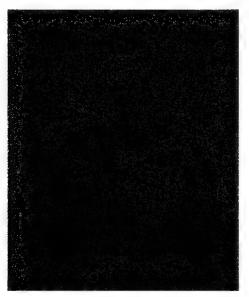
وقد أرسلت من بطرسبرغ مرات عديدة الى جدي والى البرنس تقارير عما كنت أراه فيها ، وكنت أطلعهما فيها بالطبع على كل تأثيراتي وملاحظاتي بأكثر ما استطبع من الدقة . وقد لفت فظرهما بنوع خاص الى ما شعرت به من فقور العواطف الروسية نحونا في تلك الايام ، خلافاً كما كان قاله لي الامراطور والبرنس قبيل سفري

ولمناعدت الى برلين هنآني على السهولة والصراحة التي كنت اكتب

بهما تقاريري ، فكان سروري بتهنئتهما عظيماً جداً ، ولاسيما لاني كنت أخشى أن تكون تقاريري خيبت ما كان هذان الرجلان العظيمان قد علقاًه عليّ من الا مال

#### مهمانتي في برست ليتوفسك

وفي أواخر شهر أغسطس \_ أو في أوائل سبتمبر ـ سنة ١٨١٦ على أثر مقابلة « غالستين » بين الامبراطور غليوم الاكبر والبرنس بسمرك وبسين الامبراطور فرنسيس يوسف ـ وهي مقابلة حضرتها أنا أيضاً بأمر من جدي ــ



مدير مرتسيس يوست الميراطرو الخسأ السابق

تامة أن أعرض على روسيا الاستانة والدردنيل مما (1) (وكان معنى هــٰذا العرض القضاء على معاهدتني أيا ستفانوس وبرلين). وكانت نية بسمرك متجهة الى محاولة اقناع تركيا بان الاتفاق مع الروس خير لها ولمصالحها ؛

ولما وصلت الى « برست ليتوفسك » استقبلني القيصر بكل مظاهر الصداقة لحضرت استعراض الجيش والتحرينات الحربية والدفاعية التي قام بها الى آخر ما هنائك من الاعمال العسكرية التي ظهر لي بكل جلاء انها قائمة على روح العداء لا لمانيا

ولما سنحت لي فرصة التحديث مع القيصر عما جئت اليه من أجله قال لي : « اذا أردت الاستانة فاني قادر على الاستيلاء عليها متى شئت بدون حاجة الى اذن البرنس بسمرك وموافقته » . فظهر لي من هذه الصورة القاسية التي قو بل بها اقتراح البرنس اني فشلت في مهمتي . فأسرعت الى كتابة تقرير الى بسمرك سجلت فيه كل ما جرى لي

#### سياسة بسمرك مع روسيا

ولا شك أن هذا الاقتراح الذي جئت به الى القيصر باسم البرنس بسموك كان معناه ان البرنس قد غير الطريق الذي سارعليه الى مؤتمر أيا ستفانوس ، ثم الى مؤتمر براين . وقد يكون التطور الذي كان جارياً في السياسة الاوربية العامة في تلك الايام قد أقنمه بان الوقت قد حان لتغيير الورق على مائدة التهار السياسي أو \_ كما كان يقول جدي \_ لتغيير «الرقصة » على مسرح السياسة . ولم يكن هذا الانقلاب ممكناً الالرجل امتد تفوذه على العالم وبلغ أقصى درجات المظمة الادارية والسياسية كما كان بسمرك . فهل كان البرنس دبر خطة جديدة لمعاملة روسيا يمنع بها وقوع حرب عامة ؟ أم كان بريد الترنف لانكاترا ؟ وهل كانت مقاومته السابقة لاطاع الروس في الشرق بريد الترنف لانكاترا ؟ وهل كانت مقاومته السابقة لاطاع الروس في الشرق

<sup>: (</sup>١) انظر الصنحة ١٠ و١٨

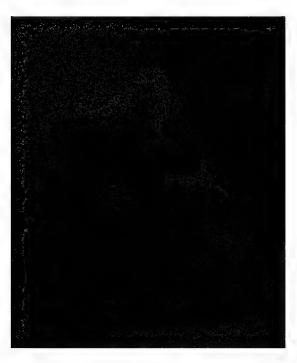
أمرت بالذهاب الى روسيا لاطلع الامبراءاور اسكندر الثالث شخصياً على ما دار من الاحاديث في تلك المقابلة ، ولافاوضه في مسائل تركيا والبحر المتوسط التي كانت لا ترال معلقة

وقد أعطاني البرنس بهذا الصدد تعليات وافق عليها الامبراطور ، وكانت هذه التعليات تتماق بما كانت تبديه روسيا من الميل الى احتلال الاستانة ، وهو ميل لم يكن البرنس يعارضه في شيء . بل بالعكس فانه عهد الي بصراحة



🗝 غليوم الثاني 🕳 ببزَّة مشير عثماني ينيره-

وواجباته ، وانه ينبغي إن ينفذ ارادة جده الاخيرة بلا تردد وأوضحت ذلك بقولي : ان هذه الارادة ذات صلة بمصلحة من مصالح المانيا الحيوية ، واني سأحرمها لحير البلاد التي استات زمامها بارادة الله . ولكن الملكة جدتي يمكنها ان تنق باعمالي . واني سأعرف لها جميلها في كل نصيحة تسديها لي لان التجربة قد حنكتها في مدة ملكها الطويلة . اما فيما



🛶 فكتوريا ملكة الانكليز 🌠 -

تَضْمَرُ رَعْبَتُهُ البَّمِيدَةُ فِي الْمُودَةُ يُوماً مَا اللَّ تَنْشَيْطُ هَذَهُ الْأَمَاعِ وَمُسَاعِدُهَا ؟ هذا ما لم يسمني علمه لانب البرنس لم يطلع قط أُسِداً فِي يُومَ مِن الآيامِ على تَدابِر السياسة الخَطْرَةُ

واذاكان الامركذلك فان السبرنس \_ اعتماداً على ماكان له من الثقة بنفسه \_ قدّر أن هذه الحنكة السياسية ستؤدي الى جمل الروس أميل الى موالاتنا من ذي قبل فجملهم يعتقدون بان تحقيق أمانيهم متوقف على المانيا وحدها بينما الموقف السياسي العام في أوروبا كان أقل توتراً مماكان سنة المملا م ١٨٧٧ . وتلك مناورة تجيبة لم يكن في استطاعة أحد غير بسمرك أن يقوم بها . غير ان هذه المناورة السياسية لم تكن التخلو من الضعف والوهن اللذين يظهران غالباً في مشروعات عظاء الرجال

وهل أطلع البرنس انكاترا على ذلك الاقتراح الذي عرضه على روسيا ؟ لا شك ان انكاتراكانت مصممة على أن تقاوم بكل حال هذا المشروع كما قاومته سنة ١٨٧٨. وفي كلا الحالين فان بسمرك كان قد اختط لنفسه \_ منذ تلك اللحظة \_ السياسة الجديدة التي قابلها بالرفض لما أشرت عليه بها (١) ملفتاً نظاره الى ما خيب به آمال الروس بمنعه اياهم من الدخول الى الاستانة بعد وصولهم الى أبوابها

و كماكنت في الترينات الحربية في ( برست ليتوفسك ) شعرت شعوراً تاماً بان الضباط الروس كانوا في معاماتهم اياي أقل اكتراثاً بي ، واكثر ابتعاداً عني ، م كانوا وقت زيارتي الاولى لبطرسبرغ . ولم أسمع كلة تشف عن الميل المانيا الا من بعض شيوخ القواد الذين ألحقوا بخدمة البلاط التيصري في حهد اسكندر الثاني ، فعرفوا الامبراطور خليوم الاكبر وحافظوا على اخلاصهم له ، ولم يمتنعوا قط عن اظهار ماكان له في نفوسهم من الاحترام . وقد جرى لي حديث مع أحدهم عن العلاقات بين البلاطين الروسي والالمماني وبين الجيشين

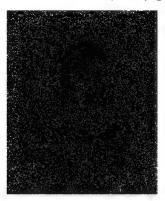
<sup>(</sup>١) أنظر صنحة ١٠ و١٧

والبلادين فقلت له أبي أرى انقلاباً محسوساً في هذه العلاقات. فقال « الذنب في ذلك على مؤتمر برأين ! تلك غلطة كبرى ارتكبها بسمرك : فقد قضى على الصداقة القديمة التي كانت بيننا وازال الثقة بالمانيا من البلاط ومن الحكومة وجعل الجيش يشعر بأنه جنى عليه جناية عظمى بعد الحرب الدموية التي خاض غمارها سنة ١٨٧٧ و بأنه لا بد له من أن ينتقم لنفسه . وهكذا ظانك تجدنا لا لآن حلفاء هذه الجمورية الفرندوية الماحونة المحتلقة بغضاً لهم والقائمة على أضكار مخربة قد تكون غداً السبب في الهيار بيتنا المالك اذا وقعت الحرب بيننا وبينكم » . وما أعجب هذه النبوءة بمصير البيت المالك في روسيا !

وعدت من ( برست ليتوفسك ) الى (ستراسبورغ) حيث كان جدي الا براواور موجوداً للاشراف على الترينات العسكرية . فعلمت عند وصولي ان الحالة السياسية حسنة رغم فشل مهمتي . وقد ارتاح جدي الى السلام الودي الذي حملنيه التيصر اليه ، و عده دليلا على الله العلاقات الشخصية بين الامبرطورين لم يطرأ عليها تفيير . وماكان أشد دهشي اذ تلقيت كتاباً من البرنس بسمرك يعرب في عن شكره وتقديره لنشاطي وللمعلومات التي عدت بها . وكان هذا دليلاً على أن الاستنتاجات التي كنت استنتجتها من رحلتي لم ترق في عين جدي ولا في عن البرنس

كَانَ مُوْتُهُرُ بُرِلِينَ قَدَّ أُوجِدُ فِي الدوارُّ العسكرية الروسية كرهاً لكل ما هو بروسي أو المماني ، وزاد في هذا الكره ماكات لهذه الدوارُ من الصلات بالضباط الفرنسويين الذين كانوا يسمون لتحويله الى عداء ينتهي بحرب انتقام . ونسي الروس صلات الاخاء المسلح التي كانت تجمع بينهم وبيننا والتي كانت لا تزال محدّمة في بلادنا . وعلى هذه الصورة ألقيت في تربة روسيا البذور التي استمرها الحلقاء في الحرب الكبرى لشفاء حقدهم، واتحد مبدأ الانتقام لمؤتمر (ايا ستفانوس) اذ الكابات التي قالها لي ذلك القائد الشيخ في (برست ليتوفسك) نقشت اذ الكابات التي قالها لي ذلك القائد الشيخ في (برست ليتوفسك) نقشت

على صفحات ذاكرتي . وهي التي حملتني على مقابلة اسكندر الشالث ونقولا الثاني مقابلات عديدة . وكنت في كل مرة أجتمع فيها بأحدهما أجمل نصب عيني ضرورة تحسين العلاقات بين روسيا والمانيا ، لا سيما وان جديكان أورثني هذه الرغبة وهو على فراش الموت



الامبراطورة السابقة أوغستا فكتوريا — زوجه غليوم الثاني ﷺ
 ( تزوج بها سنة ۱۸۸۱ — توفيت سنة ۱۹۲۰)

وفي سنة ١٨٩٠ بينها كنت في تمرينات ( نارُ أَهَا ) المسكرية حملتي الظروف على ان أقص على التيمسر الروسي حكاية تندية بسمرك بتفاصيلها . فأصغى الى حديثي اصفاء تاهاً . ولما حبّت على آخر كلامي قبض هذا العاهل على يدي سمع ماكان مشهوراً به من التحفظ والبرود والأقلال من الشكام بالسياسة ... وشكر لي ما قدمته له من برهان على ثقتي به . وبعد ان صرح لي بانه آسف لاضطراري الى الانفصال عن بسمرك قال لي ما يأتي بالحرف :

« أني أفهم خطة عملك . فالبرنس\_على ماكان له من الصيت والعظمة \_ لم يكن في حقيقة الامر الا موظفاً من موظفيك وعاملا من عمـالك . ولهذا فكان من الطبيعي ان تنحيه متى وفض ان يأتمر بأوامرك . اما فيما يخصني انا فايي كنت دائمًا فليل الثقة به ولم أصدت قط كلة واحدة مما كان يقوله لي أو يوحي بتقديمه الي ، لاني كنت على يقين بأنه كان دائمًا يهزأ بي ويكذب على . واما فيما يتملق بالصلات فيما بيننا نحن الاثنين ياعزيزي فليوم \_ وكانت تلك ألمرة الاولى التي يخاطبي فيما القيصر باسمي \_ فان سقوط البرنس بسمرك سيكون له أحسن النتائج ، فيزول الارتياب وتنتفي الشكوك . اني اثق بك ، وفي وسعك ان تثق بي »

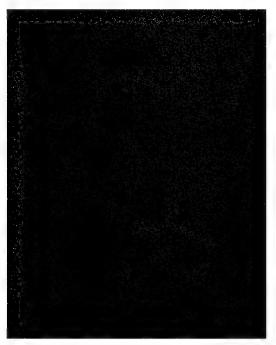
فأدركت في الحال المعنى الخقيقي لهذه الكابات التي كانت في الحقيقة على جانب خطير من الاهمية . ولدت الامن الذين يفهمون بسرعة الى أي حد تصل المجاهلة بين عاهل وعاهل : ولهذا فقد استخلصت من كلمات القيصر أنه كان شديد الارتياح لاعتزال رجل سياسي عظيم كبسمرك ميدان العمل والسياسة ، وفي هذا ما يدل على ان البرنس كان على خطأ في اعتقاده بانه حائز على ثقة القيصر . غير ان ارتياح اسكندر الثالث الى ابعاده لا ينفي على كل حال تقديره العظيم لحنكته السياسية

وعلى أي حال فان القيصر أوق بوعده حتى آخر لحفلة من حياته . غير ان وفاءه لم يفير شيئاً كبيراً في سياسة روسيا العامة . ولكنه كان صادقا لالمانيا على ان روسيا لاتهاجها ، وكان هذا الامر مرتكزاً على صدق اسكندر النالد، وعلو اخلاصه . غير ان الحالة تغيرت لما خلفه على العرش ابنه الضعيف الارادة

#### وفاة الامبرالمور فردريك الثالث

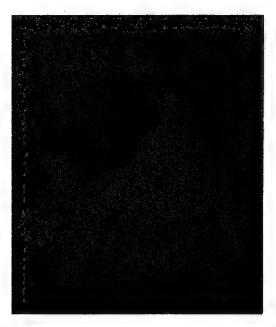
ولم اكن أجهــل تطورات الداء الخبيث الذي أودى بحياة والدي الامبراطور فريدريك الثالث، لان الاطباء الالحال الذين دعوا للاستشارة مع السر (مورلي ماكنزي) الطبيب الانكليزي بسطوا لي الحالة تماماً ، وكان

ألمي وقلقي عظيمين جداً ولا سيما لانه لم يكن في امكاني الاجماع بوالدي العزيز على حدة لان الاطباء الانكايز كانوا محيطين به احاطتهم بأسيرحقيقي



مَنِيرٌ الامبراطور فردريك النالث (والدغليوم الثاني): ١٨٣١ ـ ١٨٨٨ ﴾ وقدكان في طاقة مكاتبي جميع الصحف ان يقفوا على سير المرض بمجرد مرورهم في غرفة الاطباء، اما انا فكانوا يختلقون المؤرانع ويقيمون العقبات لمنمي من الوصول الى والدي أو من مكاتبتـه، وكانت رسائلي تصادر غالباً

ولا تسلم اليه . وفضلا عن ذلك فان رجال الدولة في عهد والدي حملوا علي بواسطة الصحف ، وافتروا علي أموراً كثيرة . وامتاز بذلك اثنان من الصحفيين أحدهما (شيندروفيتش) والثاني (جاك سن سر) في (الفيغارو). ولقد قرت عين والدي وهو في ساعة احتضاره برؤية الاستعراض الذي جرى بقيادتي وادارتي ، فقد كتب لي رسالة قبل موته يعرب لي فيها عن سروره بذلك . فكان سروره هذا نوراً في ظلمة الاحزان التي تراكمت يومئذ



→¾ طنولة غايـــوم الثاني وأخـــه البرنس هــنري ≫
 ( وهما في حجر أبويهما فردريك وفكتوريا )

في نفسي بسبب ما اعتراني من قلق وقهر وشبهات ؛ ولا سيما المداء الموجه علناً الى والدني ، واهانتهم اياي بزعمهم أن بيني وبين والدي اختلافاً

#### الرجال الذين استعنت بهم

ولما أغمض الامبراطور فريدريك الثالث عينيه الى الابد وقعت أعباء الحسم الثقيلة على اتقي وانا شاب. فاضطررت في بدء الامرالى تغيير موظني بعض المصالح ، لان كثيرين كانوا من الشيوخ في حاشية الامبراطور العسكرية وبين الموظفين أنفسهم . فإن الحاشية العسكرية التي كانت للامبراطور غليوم الاكبر ابقاها الأمبراطور فريدريك الثالث على ماكانت عليه من غير ان



-- ينز خليوم الثاني سنة تتويجه 🌠 🗝

يستفيد الجيش من رجالها ثم ضم اليها عدداً من ضباطه فيها بعد. وقد استغنيت ـ بكل لطف ـ عن الذين جاء دور احالهم الى المعاش ؛ اما الباقون فقد انتظم بمضهم في الجيش العامل وابقيت الشبان منهم في خدمتي في فترة الانتقال

ثم اطلقت على « الحاشية العسكرية » اسم « هيئة أركان حرب جلالته » واخترت الجنرال فون ( ثيتيخ ) وكيلا لرئاسة اركان حربي والجنرال فون ( هانكي ) قائد الفرقة الثانية مر فرق المشاة في الحرس رئيساً لدائرتي العسكرية وقد كان صديقاً للامبراطور فريدريك النالث وكان رئيساً لي حياً كنت في ألاي الفرسان الاول من الحرس الامبراطوري

وكانت لهذين الرجلين خبرة عظيمة في الشئون العسكرية ، ووقوف على المباديء الجديدة . وقد ظلا الى آخر أيامهما على الرأي مـع مليكهما . وكان اخلاصهما لي اخلاصاً حقيقياً وذا مغزى

واخترت الكونت أوغست أولنبورغ مشيراً ( مرشالا ) أول البلاط ، وكنت قد عرفته منذ صباي ، وكان في مثل هـذه الوظيفة في عهد والدي . وظل قائمًا بالمهام التي ألقيتها على عاتقه في القصر الى أن بلغ الثانية والثمانين من الممر حيث أدركته الوفاة في شهر يوليو سنة ١٩٣١

وكان رجلاكاه ظَرف وأدب، بعيد النظر في شئون البلاط وشئون السياسة : حر الضمير : شديد الاخلاص لملكه والبيت المالك

ثم اخترت الهرفون ( لوكانوس ) بعد معاونة البرنس بسمرك، وجعلته رئيساً للديوان السياسي، وكنت قد أخذته من وزارة الاديان والمذاهب

أما البرنس بسمرك فقد ظلت صلاتي به حسنة وثقي كبيرة منذ أقت في وزارة الخارجية للتمرن على الاعمال . وكنت أحترم الوزير القادر بكل قوى نفسي الشابة ، وأفاخر باني اشتغلت تحت رئاسته ، وبأني سأواصل عملي بالاشتراك معه بعد ما صار وزيراً لي

### سياحتى الاولى فى عهد أمبراطورينى

وكان البرنس قد شهد آخر ساعات الامبراطور الشيخ وسمع « وصيته السياسية » لتنقل الى حقيده ، ولا سيا نصائحه بدأن العناية الخاصة التي يجب أن تكتنف صلاتنا بروسيا . لذلك رأى ان زيارة بطرسبرغ في الصيف أول عمل سياسي يجب أن أقوم به إزاء العالم ، لانه يعد تنويها بعلاقاتنا مع روسيا طبقا لما أراد جدي في وصيته الاخيرة . وقد أعد البرنس « تعليات السفر » وعرضها على"

وصادف تنفيذ هذا المشروع بعض الصعربات. فان الملكة أن المكترويا . أرسات اليكتاباً بامجة الحيرة : ولكن مظاهر السلطة بادية فيه : فقالت انها لا توافق على الزيارة التي أعددتها لبطرسبرغ ، وترى من الملائم ان انتظر مرور سنة الحداد . وان أول زياراتي بمد ذلك يجب ان تكون لها هي جدتي ، ولا نكاترا التي هي وطن والدتي : ثم يأتي دور سائر الدول بعد ذلك

ولما أطلعت بسمرك على هذا الكتاب استشاط غضباً ، وجرت على لسانه كلات « الخالة انكاترا » و « تدخلها الذي لا معنى له » . ثم أعلن انه يجب وضع حد لهذه الحال ، وقال « ان لهجة هذا الكتاب تعلمنا كيف كانت الحماة والوجة تدران ولي العهد والامبراطور فريدريك . . . الخ »

ثم أراد البرنس ان يمرض نص الردالذي يرسل الى الملكة على بساط البحث ، فقلت له اني أعرف كيف أكتب هذا الردوحدي ، وانه سيكون كما يجب ان يكون ، وسأذكر اني حقيد وامبراطور مماً . وسأطلع البرنس علمه قبل ارساله

وكان هذا الردمن حيث الشكل كما يجب ان يكون لانه مرسل من حفيد الى جدة حملته على ذراعها حيثما كان طفلا ، فضلا عن ان عمرها يستحق الاحترام . ولكنه بسط بكل جلاء ووضوح حالة الامبراطور الالمـاني يتعلق بالشئون الالمانية فينبغي لي ان اطلب الحرية في اعمالي ، فسفري الى بطرسبرغ ضرورة سياسية ، وقد أمرني جدي الامبراطور ان ازيد عرى الروابط العائلية وثوقا مع الأسرة الملكية في روسيا

وافق البرنس على النص الذي وضعته الرّد على الملكة ڤكتوريا . وقد وصلني جوابها عليه بعد مدة فكان مفاجأة كبيرة لنا . لان الملكة اعطت حفيدها الحق فيما قرره ، وقالت انه يجب علي ان أفعل ما تقضي به مصالح بلادى . ثم اعربت عن سرورها لانها ستراني قريبًا الى جانبها

ومن ذلك الحين صارت علاقاتي بالملكة على أحسن ما يرام، الى درجة رعا أخافت أولادها . وبدأت تعامل حفيدها كملك وبقاعدة المساواة

ورافقني في هذه الرّحلة \_ التي كانت في بداية حكمي \_ الكونت هربرت بسمرك بصفته ممثلاً لوزارة الخارجية ، فكان ينشيء متون الخطب ، ويقوم بوظيفة الدلالة لي في المناقشات السياسية ، وفقاً للتعليات التي تلقاها من أبيه

#### بسمرك وتركبا

وبعد عودتي من الاستانة سنة ١/٨٩ اعربت للبرنس بناء على طلبه ـــ هما شعرت به في ا<sup>س</sup>بان زيارتي لايو نان : وكانت شقيقتي (صوفيا )قد اقترنت حديثاً بقسطنطين ولي العهد . ثم تــكامت معه عن الاستانة أيضاً

وقد دهشت لآبة أعرب عن احتقاره الشديد لتركيا ورجالها ولكل ماله صلة بها . خاولت اذ أغير رأيه في هذا الشأن ، ونوهت ببعض العوامل الملائمة لمصلحة الترك ، ولكن ذلك لم يجد نقما . ولما سألته عن الاساس الذي بني عليه رأيه قال : ان الكونت هربرت يعتقد ان تركيا لا تعد ، ولا يحسب لها حساب . ولم يعد ل البرنس والكونت هربرت عواطفهما ازاء تركيا ، ولم يخدما سداستي التركية (1) مع انها كانت السياسة القديمة التي اتبعها فريدريك الاكر

<sup>(</sup>١) أنظرالصنحة ١٠ و١٧ و١٨

#### الاحزاب السياسية

لما استلمت زمام الحكم بعد وفاة والدي كما قلت آتفا كانت نتيجة ذلك انتقال زمام الامور من يد الرجال المعاصرين لجدي الى يد الرجال المعاصرين لحفيده . وبدلك صار الرجال المعاصرون لوالدي محرومين من أن يكون لهم دور يتولون فيه مقاليد الحكم . وكان هؤلاء الرجال متشبعين بالافكار الحرة لصلاتهم بفريدريك ولهم ولى العهد ، ولانهم كانوا يعلقون الآمال على الاصلاحات المنتظرة في عهده . فلما توفي والدي فريدريك ولهم حبطت آمال هؤلاء الساسة لانهم تركوا وشأنهم بنوع ما . ومع أنهم لم يعلموا شيئاً مني ، ولم يعرفوا اماني واغراضي ؛ فانهم أبدوا التحقظ أمامي والحذر مني ، عون امن أن يعلقوا على الابن الاحمال التي علقوها على أبيه لمصلحة البلاد

ولم يشد عهم في ذلك الا أحد ممثلي حزب الاحرار القوميين ، وهذا الرجل الممتاز الذي كان حينقذ في البان شبابه هو الهر ( فون بندا ) ، وكنت قد تعرفت به من قبل لما كنت امير بروسيا في حفلة صيد الارانب التي اقامها المستشار ( دياتر ) في ( ياربي ) . وقد اكتسب منذ ذلك الحين عطفي و ثقتي عند ما كنت أسممه يتناقش مع أولئك الرجال المسنين في المسائل السياسية والزراعية والاقتصادية ، فقد لاحظت أنه كان أكثر استقلالاً في الرأي . ودعاني الى قصره في ( بودوف ) من ضواحي برلين فاجبت دعوته الرأي . ودعاني الى قصره في ( بودوف ) من ضواحي برلين فاجبت دعوته بسرور ، ثم جعلت هذه الزيارة عادة لي في كل عام . ولا تزال في ناسي ذكرى جميلة لهذا الوسط العائلي الذي كنت أعتم فيه بسماع الموسيق الجميلة بفضل ما كان لبناته من مهارة . ولما كنت أعمت مع ( فون بندا ) في المسائل السياسية رأيت له نظرات بعيدة وآراء مجردة من تأثير جميع الطبقات المسائل السياسية رأيت له نظرات بعيدة وآراء مجردة من تأثير جميع الطبقات الاجتماعية عليها . لذلك كان في امكانه ان يدبر الشئون المختلفة في الحكومة . وقد اسداني نصائح كثيرة كان يحتمل فيها الامور الحزبية بصدر واسع ، وقد اسداني نصائح كثيرة كان يحتمل فيها الامور الحزبية بصدر واسع ،

فنه متني هذه النصائح نفعاً جزيلاً في مقتبل أيامي ، وكانت صادرة من قاب الرجل البروسي المريق في الشرف الذي يرى اكبر همه الاخلاس لمليكه ان كل مدة امبراطوريتي تشهد لي بأذي لم اناوي، حزب الاحرار، ولم اكن خصماً لحزب من الاحزاب، اللهم الا الاستراكيين المتطرفين. وكان (ميكل) أشهر وزراء ماليتي من الاحرار، وأكبر وزير لي في وزارة التجارة (مول) من الاحرار أيضاً. وان فون (بينيكس) رئيس حزب الاحرار نفسه تولى رئاسة وزارة (هاتوفرا). وفي الشطر الاخير من مدة حكمي تعرفت بواسطة فون ميكل بنائب من قدماء الاحرار أغي فون (سيذل) صاحب الاملاك في الشرق، فقد صارت لي به صلات متينة، وهو رجل وقد عمل مع فون ميكل في شئون السكك الحديد والاقنية ، وهو رجل متوقد الذكاء وعلى جانب من الحس السليم ، وله مكانة علية . وانه من أشد انصار الحرية وانكان مظهره يوهم أنه رجعي

وكانت ملاتي بحزب المحافظين واحتكاكي به عظيمين ، وكان هؤلاء الأشراف المزارعون يقابلونني مراراً الآما في حفلات العبيد التي كان يقيمها البلاط ، أو في غيرها ، أو في البلاط عينه حيث كانت لهم بمض الوظائف . وكنت اقف بواسطتهم على جميع الشئون التي تهم الزراعة بالتفصيل ، وقد عرفت العوامل التي تؤثر في الفلاح ، والامور التي يشكو منها

أما جاعة الافكار الحرة فيما يتعلق بالعقائد الدينية فقد ظلوا ثابتين في خعلة المعارضة، ولم تكن لهم بي صلة قط؛ لماكان عليه قادتهم من شدة وصلابة وكان الحزب الذي أحدثه جماعة (كولتور كامبف) وهو الحصم القوي اللدود للبروتستانيين عفير ظاهر بمظهر التعضيد للامبراطورية، ومع ذلك فقد كانت لي صلات متواصلة بكثيرين من كبار رجاله، حتى اني تمكنت من اقتاعهم بالتعاون الفعلي لمصلحة المجموع، وكان الهر شور لمر (الاب) خير عون لي في هذه المهمة، فأنه لم يخف يوماً ما عواطف اخلاصه لعرش بروسيا ع

وقد انضم نجله وزير الزراعة الى حزب المحافظين

اما حزب الوسط \_ الذي كان له في شخص زعيمه القديم (وند هو رست) أقوى دماغ سيامي في البرلمان \_ نقد كان وقيداً لكثير من المشروعات . ولكن لم يكن من الممكن \_ رغم كل هذا النشاط \_ ان لا نعترف توجوب المحافظة على مصالح كثيرة من مصالح الحنيسة الرومانية

وعند ماكنت الامير ولهلم ، أرسلت الى الرئيس الاول فون (اهنباخ) من مقاطعة براندبورغ مد لا تمرن عنده على الادارة الداخلية والشئون الاقتصادية ، وكان اهتمامي عظيما فيما بعد بكل الاصلاحات التي يجب ان تتم في جميع المصالح ، من حفر الاقنية وانشاء الطرق وادارة النابات واصلاح وسائل النقل والعناية بصحة السكان واستخدام الآلات في الرراعة والرقي الذي يتطلب منها من هذه الوجهة . وقد عنيت عناية خاصة بحفر الاقنية وانشاء السكك الحديدية في المقاطعات الشرقية حيث كانت مهملة تماماً

#### ساباة اسمرك

ولما ارتقيت العرش بحثت في هذه المسألة مع الوزراء ؛ وكنت متفقاً معهم على تنشيط جميع الهمم في دوائرهم المختلفة . ولكن هذا البرناميج اتضحت لي استحالة تنفيذه مادام البرنس بدول في منصب الحكم ؛ لانه كان يريد ان تكون الكامة العليا له في جميع الاحوال ؛ وكان يقضي بذلك على كل روح استقلالية في مساعده . فأدركت من ذلك أن الوزراء الذين كانوا تحت سلطة بسمرك لم يقهموا شيئاً من « افكار » العاهل « الفتى » و « البدع » التي يأتيهم بها . وعلى هذا فإن الوزارات كانت آلات يديرها بسمرك ، وكان ذلك أمراً طبيعياً لسابقة رئيسهم في خدمة الوطن والاحسان الى ألمانيا وامتيازه بالمقدرة والدهاء ، فلا غرو اذا كانت له عليم هذه السلطة .

اقتراحاً كان جوابهم لي « ان البرنس لم يرض بذلك ، ولا يمكن الحصول على موافقته » أو يقولون « ان الامبراطور غليوم الاول لم يطلب مثــل هذا الطلب ، وهو مخالف لتقاليدنا . . الخ . . الخ » . وحسي أن أورد مثالاً واحداً لما كانت عليه سيرة الوزراء معي مدة بسمرك: فقد كنا نفكر فى تجديد قانون كان البرنس بسمرك استصدره لسحق الاشتراكيين ؛ فرأيت ان تخفف أحكام بعض المواد ، ورفض بسمرك قبول هــذا التعديل ، فاشتدت المناقشة فيذلك ؛ وأخيراً عقدت المجلس الامبراطوري الاعلى ، فوقف بسمرك في ممشى القصر وقال لاحد الياورين التابعين لي « لقد نسي الامبراطور انبي ذو سلطة واســعة ومطلقة واني في الوقت نفسه أحمل سيفاً فاذا حاول الاشتراكيون احداث ثورة فاني أخمدها بقوة الجيش » . ثم قال : « ينبغى للامبراطور أن يدعني حراً ، وأن يكون هو في راحة . وأصر بسمرك في المجاس الامبراطوري الاعلى على رأيه ، فأخذت رأي الوزراء واحداً بعد واحد ، فكانوا يبدون آراءهم بغير اكتراث ، ثم جمعنا الاصوات فكانت أصوات جميع الوزراء ضدي . وان مسألة جم الاصوات قد برهنت لي مرة أُخرى على مَا لرئيس الوزراء من السلطة المطلقة على الوزراء. فاني لما ذكرت هذا الاءر للهر ( لوكانوس ) الذي كان مثلي في دهشة وحيرة بادر لوكانوس الى الاجتماع ببعض الوزراء وفاوضهم في هذا الامر فصرحوا له بأنهم « ليسوا في المركز الذي يخولهم معارضة بسمرك » وان تكليفهم بابداء رأي مخالف لرأيه ليس من الامور المُمكنة

#### اعتصاب الحدثنين

فوجئت الادارة الملكية في ربيع سنة ١٨٨٩ بالاعتصاب الكبير الذي أعلنه المعدّنون في وستفاليا ، فاضاع ،وظفو الحكومة المحلية رشدهم ، ولم يدروا ماذا يه الون ي ثم مالمبوا مساعدة الجيش . وقد طاب كل صاحب منجم قوة من الجند تقيم امام بابه اذا المكن ذلك. وبسط لي قواد الجيش الذي الرساوا الى محل الحادثة الحالة كما رأوها. وكان بين هؤلاء الضباط احد رفقائي القدماء في ألاي (الهوسار) في الحرس الامبراطوري وهو (فون ميخائيليس) الذي اشتهر ببعد نظره، فقد امتطى جواده ومر وحده من غير سلاح بين جاهير العال الذين كانوا يستريحون في حر ذلك الفصل الشديد خارج المناج فا كتسب بظرفه ثقة هؤلاء الناس، وتوطدت العلاقات الودية بينه وبينهم. ثم بدأ يطرح عليهم الاسئلة، وتمكن بذلك من الحصول على معلومات مفيدة جداً. فإن العال شرحوا له الاسباب التي دعتهم حفاً أم صواباً الى الاعتقاد بالنهم مغدورون وأونحوا له مشروعاتهم وأمالهم في المستقبل. وأدى ذلك الى اكتدابه ثقة جيم المهال وصدافتهم ، وقد عرف كيف يعاملهم حتى أعاد النظام التام الى نصابه في المنطقة التي عهد اليه بحفظ الامن فيها

وكنت أتلق التلفرافات المشربة بروح القلق والتهييج من كبار رجال الصناعة والموظفين ـ الذين كانوا يرسلون شكواهم الى المستشار ايضاً ـ فطلبت من ميخائيليس ان يعلمني رأيه في الحالة ، فكان رده التلفرافي على كما يأتي : «كل شيء هاديء الا الموظفون»

واثبتت الاخبار والتقادير التي وردت في ربيع تلك السنة وصيفها ان حالة الصناعة لاتسير الى التحسن ، وان بين مطاليب العال مطاليب عادلة كان يجب على الموظفين واصداب المعامل فحصها بدقة وعناية

وأيدني في هذه النظرية الدكتور (هنز بتر) المستشار الخاص، الذي كان استاذا لي فيا مضى، وكان خبيراً بالشئون الاجتماعية ولاسيا شئون مقاطعته، فنضجت حينئذ في نفسي الرغبة في دعوة مجلس شورى الدولة الى الاجتماع برياسي للبحث في الاساس الذي يجب أن تبنى عليه المفاوضات بين العال واصحاب الاعمال ودرس مسألة العمل وتمحيصها توصلا الى وضع المباديء التي تمكن الحكومة من النظر في مشروع القوانين اللازمة للبلاد

وبدأتُ حينتَذ بمفاوضة الهر فون بوتيشر Bosticher وأطلعته على رغبتي فقال لي في الحال « ان وزير الامبراطورية يعارض في هذه الخطة » ونصح لي بان لا أفعل اكثر مما فعلت . ولُكني بقيت مصراً على رأيي في هذا الدأن ، وكان ذلك منطبقاً على مبدأ فردريك الاكبر ؛ او ليس هو القائل : « أريد أن أكون ملك الصعاليك والفقراء » ؟ وكان من واجبي ان اعنى بأبناء بلادي الذي يعملون لمصلحة الصناعة ، وان أصون قواتهم ، وأحسن طريقة معيشتهم

#### معارضة بسمرك

ولم يبطيء المستشار كشيراً في اظهار معارضته ، وتعبت كشيراً الى أن تمكنت من تنفيذ مشروعي ، لان كثيرين من ارباب الصناعة اتحدوا لشد أرد المستشار . ولما عقد مجلس شورى الدولة برياسي دخل البرنس فجأة والمجلس في جلسته الافتتاحية ، ولم يكن حضوره منتظراً ، وألتى خطبة ضمها شيئاً من



- ١٠٠٠ بسرك في آخر حياته ١٠٠٠

الهزء وانتقد فيها كل ماعملته ، ثم قال أنه لايوافق على المشروع ولا يؤيده . وخرج من الجلسة

وكان لهذا السلوك الغريب وقع شديد في المجلس، ولا سيا بعد خروج المستشار. فإن الفظاظة وقلة الاحترام اللتين قابل بهما المستشار الكبير اعمالي ومصاعي، بغية الدفاع عن خطته الخاصة واعتقاداً منه بان الصواب كله في آرائه قد اثرتا في وفي جميع الحاضرين تأثيراً عظيما واحدثتا جرحاً بليفاً في نقسي واستاً نف المجلس اعماله بعد ذلك. فأعد المعدات الثمينة التي ساعدت على سن الشرائع الاجماعية ، تلك التي تمناها الامبراولور ولهم الاكبر في حيانه، والتي هي عنوان مجد المانيا و فرها - لانها تكفل مصالح المهال باسلوب لامثيل له في سائر ممالك العالم

#### المؤ غر الاجتماعى العام

ثم قر قراري على عقد مؤتمر اجهاعي عام . وقد عارضي البرنس بسمرك في ذلك ايضاً . ورأت سويسرا مثل هذا الرأي فعزمت على عقد مؤتمر في برن . ولما كان الهر روت Roth سفير سويسرا في برلين واقعا على مشروعي اشار على حكومته بان لاترسل الدعوة الى مؤتمر برن لكي يتيسر لهذا المؤتمر أن يعقد في برلين . وهكذا كان . فتمكنا بفضل الهر روت من عقد مؤتمر برلين . ولكن النتائج التي حصلنا عليها لم يستقد منها غير المانيا وحدها من وجهة الانظمة الاجهاعية

### انفطاع صانى بيسمرك

وتحاورت مع البرنس بسمرك بعد ذلك فيما يتصوره من امكان قم مظاهرات الاشتراكيين الثورية بالسيف والمدفع ، وحاولت اقناعه بأني لا أستطيع أن أتلطخ بدماء أبناء بلادي في السنة الاولى من سنوات حكمي ، عقب دور مقدس من أدوار الامبراطورية ، وفي وقت قريب جداً من يوم وفاة الامبراطور ويلهلم الكبير ، فلم يجدر كل ذلك نفعاً وأصر "بسمرك على رأيه ، وقال انه يعمل ذلك على مسئوليته ، وما علي " الا أن أطلق يده ليعمل ما يراه . فأجبته بأن هذه الطريقة ليست مما يرضى به ضميري ، ولا مما يوافق العهد الذي عاهدت الله عليه . وفوق هذا وذاك فاتي على علم بالموقف السيء الذي وصلت اليه شئون العمال ، ومقتنع تمام الاقتناع بأن حالتهم الحيوية والمعيشية لا مناص من اصلاحها

أما السبب الحقيقي الذي أدى الى قطع العلاقات بيني وبين المستشار فيجب أن نجده في هذا التناقض الشديد بين آرائنا في الشئون الاجتماعية ، أي في الوسائل التي يمكن التوسل بها لتحسين حالة العمال وزيادة رفاهتهم بفضل اشتراك الدولة في الامر . وهذا الخلاف سببكره بسمرك في ، ذلك الكره الذي أورثني عداء شديداً بين معظم طبقات الامة الالمانية التي كانت مخلصة للمستشار ولاسيا بين طبقات الموظفين

# سياسة يسمرك الاجتماعية العنيفة

على ان بسمرك \_ وهذا ما يجب ان أقوله \_ لم يكن عدواً للعامل بل كان صديقاً له. فبسمرك رجل السياسة العظيم كان اكبر من أن ينكر ما لمسألة العمل من الاهمية في الدولة . ولكن هـذه المسألة كانت في نظره من المسائل التي تجب العناية بها من وجهة المصلحة السياسية فقط

عالدولة ينبني لها ان تعنى بالعال ، ولكن بالشكل والاسلوب الملائمين فالدولة ينبني لها ان تعنى بالعال ، ولكن بالشكل والاسلوب الملائمين للحكومة . وفي حالة عنايتها بأمرهم بالوجه المذكور آتفا لا يجوز التفكير في التعاون مع العال على القيام بهذه المهمة . وكان من الواجب ان تقمع الثورات بلا شفقة وبقوة السلاح اذا اقتضت الحال . هكذا كانت سياسة بسمرك الاجتماعية . فهي سياسة النظر الى بعيد في رأي فريق من الامة ، وسياسة اليد المصفحة بالحديد في رأي الفريق الآخر

أما أنا فكنت عازماً على اكتساب حب العال الالمان. وقد جاهدت كثيراً في سبيل ذلك لافي كنت أشعر بالواجب وبعظم التبعة التي محملتها ازاء شعبي ، أي إزاء جميع طبقاته العاملة . فإن الحق والعدل يقضيان بأن ينال العهال ما يستحقونه ، ان لم يكن من أصحاب رءوس الاموال فن الحكومة والامبراطؤر . وكما شعرت بالحاجة الى الاصلاح ، ورأيت أصحاب رءوس الاموال لا يريدون انفاذه ، أتولى بنفسي أمر الدفاع عن العال انتصاراً للحق والعدل

أنا أعرف من « التاريخ » المقدار الذي أدرك به ان حسول الامة على السمادة الكاملة انما هو وهم من الاوهام : فليس في امكان أي فرد أن يجعل الامة سعيدة . وانما تكون الامة سعيدة يوم تعلن رضاها : أو عند ما تسمى لان تكون راضية ، وهي مع ذلك ذات عزيمة تميز بها بين الممكن وغير الممكن ، ولا تففل فيها عن معرفة الحقائق . ومما يؤسف له ان هذه الشروط لا تتوفر ذائماً

واني لم أكن أجهل ان زعماء الاشتراكيين لم يكونوا على حق في بعض ما يشتطون في طلبه من المطاليب الواسعة . ولكن مقاومة هذه المطاليب باقتناع وحرية ضمير لاتكون الا بعد الاعتراف لهم بالمطاليب العادلة والممقولة

### فانون حماية العمال

ان هذه السياسة التي كانت ترمي الى خير المهال ألقت على عاتق أرباب الصناعة الالمانية اعباء تقيلة غات أيديهم في المعركة الاقتصادية التي اضطروا الى خوض غمارها في أسواق العالم، وعرقلت مساعيهم ازاء بعض الصناعات، ولاسيا الصناعة البلجيكية التي تحكنت من استخدام جميع القوى والججهودات في العهال البلجيكيين رغم الاجور القليلة التي كانوا يتقاضونها . وقد استطاعت هذه الصناعة أن تفعل ما فعلته دون أن تشعر بشيء من تأنيب الضمير أو

بأقل شفقة على الشعب الذي بات بلا حماية ، وقد أنهكت قواه وساعدت على انحطاط أخلاقه

وقد جملت ُ هذه الحالة غير ممكن وقوعها في المانيا بسن القوانين اللازمة لذلك . وعهدت الى الجنرال البارون فون ( بيلسنغ ) بتنفيذ هذه القوانين في البلجيك خلال الحرب العظمي وذلك لخير الشعب البلجيكي ومصلخته . ولكن اصدار مثل هذا القانون أدى في بدء الامر الى غل يد الصناعة الالمانية في معترك التزاحم العالمي ، وأساء الى كثيرين من كبار رجال الصناعة الذين يمكننا أن نجد لهم عذراً في تذرح اذا نظرنا الى الحالة بعيونهم . ولكن الملك يجب عليه أن يضع داعًا نصب عينيه الخير العام والمصاحة القومية ، لذلك واصلت السير على هذه الخطة من غير تردد ولا ارتباك

على ان العهال الذين ساروا وراء الزعماء الاشتراكيين سيراً اعمى لم يعرفوا لي جيلا ، لاعلى الحماية التي اكتنفتهم بها ، ولا على العناء الذي تسكيدته في سبيلهم . وذلك لان رمز (هو هنزولرن) يقصل بيننا فهو يقول «كلْ وما ملك » فيرد عليه الاشتراكيون « ملك الجميع لسكل انسان »

وقد عنيت ايضاً بامر آخر وهو تحديد التراحم في الصناعة الاوربية بوضع قانون للانتاج اساسه تحديد الوارد من البلاد الاجنبية تحديداً ينشأ عنه انقاص الانتاج وتحسين الحالة الحيوية في الطبقات العاملة

### غفد الانبكليزعن الانظمة الالمانية

وكانت العاطفة التي يشعر بها العال الاجانب حين اطلاعهم على الانظمة الاجتماعية الالمائية عاطفة ذات مغزى عظيم. وقد شعرت انكلترا على أثر صغط العال عليها بأن من مصلحتها زيادة العناية بشئونهم. وبدأ هذا الشعور يزداد فيهما قبيل الحرب بسنوات قليلة فارسلت الى المانيا لجانًا عين احداها العال أنفسهم. فزارت هذه الاجان \_ بارشاد النواب الالمان الذين كانوا

نوابًا اشتراكيين أيضاً \_ المناجم والمعامل والجمعيات الخيرية ومستشفيات شركات التأمين على الحياة وغيرها ، ورأت فيها كلها ما أدهشها

وقد قام رئيس لجنة المهال الانكليزية في المأدبة الاكرامية الاخيرة ووجه السؤال التالي الى الهر ( بابل ) قائلا : « بعدكل ما رأيناه وكل ما فعلته المانيا من أجل العمال الا تزالون اشتراكيين ؟ اني أطلب جوابًا منك على هذا السؤال »

وهكذا اعترف الانكايز أمام رجل من أصحاب الشأن بأنهم اذا تمكنوا بعد نزاعهم الطويل مع برلمان بلادهم من الحصول على ُعشر ما حصل عليه العال الالممان قبل سنوات لكانوا يعلنون رضاهم وسرورهم

وكنت أراقب زيارة هذا الوفد الانكايزي باهتمام ، وقد استغربت جهله أحوال المانيا الاجتماعية . واستغربت أكثر من ذلك الاسئلة التي طرحتها علينا الحبكومة الانكايزية في هذا الشأن بواسطة سفيرها ، لانها كانت تدل على الجهل المطبق للتطورات التي نشأت عن الاصلاحات الاجتماعية في المانيا . وقد سألت السفير عن ذلك ثم قات له ان انكاترا كانت ممثلة في المؤتمر الاجتماعي الذي عقد في براين سنة ١٨٩٠ . وبديهي انها وقفت ولو بواسطة سفيرها على المناقشات المهمة التي دارت في الرخستاغ حول القوانين الاجتماعية . فرد على السفير قائلا انه خطر له ما خطر لي وانه أمر بالبحث بين اوراق السفارة وقد ثبت حينئذ ان السفير كان يرسل الى لندن تقارير مسهبة جداً وانه أوقف حكومته بدقة تامة على كل تطور مهم في سير الاصلاحات الاجتماعية . قال السفير الانكايزي : « ولكن بما أن هذه التقارير واردة من المانيا ، فهذا نما يبعث على الخجل الشديد لانه ليس في بلادنا من يهتم بالمانيا » فهذا نما يبعث على الخجل الشديد لانه ليس في بلادنا من يهتم بالمانيا »

هكذا تكلم هذا الانكايزي وهو يهز رأسه ، وهكذا لم يكن للملك ولا للبرلمـان ضمير ولا وقت ولا رغبة في الوقوف علي رقي طبقات العمال . لانهم كانوا يرون ان (سياسة الخنق) التي ترمي الى خراب المانيا ولاسيا صناعتها أي خراب العابقات العاملة فيها هي أهم شأنا وأعظم فائدة . وفي ٩ نوفم سنة ١٩١٨ اشترك زعماء الاشتراكيين المتطرفين من الالحان ، وجميع الذين ساروا وراءهم ؛ بهذا العمل الذي قامت به انكاترا القضاء على كيان المانيا (١) ولقد عملت بمنتهى جهدي لتنفيذ هذه المباديء الاجتماعية في كل منطقة أرى لي ساعلة فيها ، فعملت بذلك في البلاط ، وفي فروع الدي السيارات الامبراطوري . وطابت أن يؤسس صندوق خاص بخدام القصر توضع فيه النقود التي يدفعها الزائرون منحة لحرة لاء الخدام ، وقد تراكم من هذه المنحات الصغيرة مبلغ كبير استطاع هؤلاء الخدام أن ينفقوا منه على الذهاب هم وعائلاتهم الى الحمادات المعدنية ، وأن يدفعوا هنه النفقات التي تطرأ عليهم عند وقوع الامراض وحوادث الوفاة وعند تزويج اولادهم

ولما تأسس نادي السيارات الامبراطوري وطلب مؤسسوه أن يكون تحت رعايتي حضرت مأدبة الغداء التي أقامها (اينه) في القاعة الفخمة من فندقه ، وكان فيمن دعي اليها دوك (راتيبور) و (دوجست) وأهل الطبقة العالية من النبلاء وبمض متمولي برلين وأصحاب المعامل فيها ممن يجبون أن يظهروا بمظهر النبلاء . ودار الحديث حول سائقي السيارات ، فافترحت تخصيص مبلغ من المال لاستثاره باسم سائقي السيارات والانفاق من ريعه على معالجتهم اذا أصيبوا ببعض مصائب القدر ، أو للانفاق على ذويهم اذا فقدوا حياتهم . فوافق الجيسع بالاجماع على افتراحي ، ووضعوا مبلغاً لهذا المشروع جاء بعد ذلك بخير النتائج . وفعات مثل ذلك في نادي السفن الامبراطوري في (كيل)

وان (ماجاً القيصر ويلهلم لرعاية الاطفال) الموجود في (ألبك) قد سرني سروراً عظيما لايوائه في زمن السلم عدداً من الاطفال الذين يأتون اليه (١) يشير الدعادلة خلمه واعلان الجهورية الالمانية من الاحياء الفقيرة في برلين . وان هدندا الماجأ ـ الذي تديره سيدة فاضلة كالآنسة (كبرشنر) بنت رئيس بلدية برلين الدابق ـ لا يزال مثابراً على عمله الذي حصلنا منه على نتائج مادية ومعنوية عظيمة الفائدة . ولا غرو فان الذين اضناهم الفقر من أطفال العاصمة البائسين الضميفين قد اكتسبوا في هذا الملجأ صحة وقوة ، وكنت أهتم اهتماماً شخصياً باسماد هؤلاء الاطفال بقدر ما يسمح لي الوقت والحال

### مساعدة البحرية التجارية

عالى تكامت عن خلافي مع بسموك على مسألة العهال أريد ان اذكر علاوة على ما قلته عن مباديء المستشار وخطته في هدف المسألة مثالا يثبت كيف استطاع البرنس ان ينهج خطة بديعة برهن بها على مكارم أخلاقه في احوال كانت طبقة العهال فيها عرضة الخطر . نم انه رضخ بذلك لاسباب قومية ولكنه أدرك في الحال وبلا تردد الن الواجب يقضي بتدخله لحماية عدد عظيم من العهال العاطلين ، ولذلك تناول المسألة بيده الحيى وبكل ما له من السلطة . وكنت في ذلك الحين ـ سنة ١٨٨٦ ـ ولياً للعهد ، وقد علمت من السلطة . وكنت في ذلك الحين ـ سنة ١٨٨٦ ـ ولياً للعهد ، وقد علمت ان معامل « فولكان » البحرية الكبرى في (ستيتين) اوشكت ان تعلن افلاسها لعدم ورود الطلبات عليها ، واذا وقع ذلك بات ألوف من العهال بلاقوت ، وأصيبت مدينة ستيتين عينها بنكبة عظيمة

ولم يكن في الامكان انقاذ هذه المعامل من الافلاس الا اذا اوصاها أحد بطلبية كبيرة . وكان الاميرال فون (ستاخ) قد أوصى هذه المعامل بانشاء سفينة ، فباشرت شركة «فولكان» العمل بشجاعة ، رغبة في تحريرنا من أسر المعامل البريطانية ، وانشأت المدرعة الالممانية الاولى التي احتفل بالزالها ألى البحر سنة ١٨٧٤ امام والدتي في يوم عيد مولدها . وشهدت هذه الحفلة أنا أيضاً . وكانت البوارج التي تخرج من معامل فولكان ترضي وزارة البحرية

ولكن هذه الوزارة لم تنشيء البواخر الا نادراً

اما الاسطول التجاري فلم يجرأ على الاقتداء بالعمل الجريء الذي أقدم عليه الاميرال فون (ستاخ)، لذلك كانت المعامل الالمانية التي لاتنقصها الا الجرأة والشجاعة عرضة للخراب على الدوام. وقد دفضت شركة « برومر لويد » الطلب الذي قدم لها لانشاء باخرة جديدة ، بحجة ان الانكليز أقدر بكثير على القيام بهذه المهمة لتجاربهم الطويلة

وكان الخطر عظيا : فأسرعت الى زيارة البرنس بسمرك وبسطت له الحالة ، فاستشاط غضباً وأرغى وأزبد ، ثم ضرب المائدة بيده وقال : « وهل قفف البهار هذه تفضل صنع أحذيتها في انكاترا على صنعها في بلادنا ؟ انه لأمر غريب جداً ان ندع المعامل الأ لمانية تسير الى الحراب . فالى جهنم كل هؤلاء التجار » ثم استدعى الخادم وقال له « أريد في الحال أن أرى المستشار الحاص لوزارة الخارجية » . وبعد بضع دقائق قضاها البرنس وهو يسير في القاعة ذها با وايا با دخل الموظف المطاوب فقال له البرنس : « سترسل البرقية التالية الى مندو بنا في همورغ » وكانت البرقية ، ولفة من هذه الا الماظ الموجزة : الى مندو بنا في همورغ » وكانت البرقية ، ولفة من هذه الا الماظ الموجزة : « يجب أن تنشيء شركة بروم لويد باخرتها الجديدة في معامل فولكان في ستيتين »

وتوارى المستشار الخاص حينئذ بمثل السرعة التي ظهر فيها . وخرج من الباب وذيوله ترتجف

ووجه البرنس خطابه الي فقال: « اشكرك شكراً عظيماً لانك خدمت البلاد وخدمتني خدمة جلى. فن الآن وصاعداً لا ينشيء أحد من الالمان شيئاً في الخارج. وسأعرف كيف افهم هؤلاء الناس مرامي. ويمكنك ان تبرق الى شركة فولكان بأن المستشار يكفل هذه ( الطلبية ) ، وارجو أن يكون ذلك مقدمة لاعمال عظيمة ، فعلى العال الذين أنقذتهم من خطر البطالة أن يشكروك »

وقد أرسلت ذلك بالتلغراف الى الهر ( شاوتو ) المستشار الخاص في ( ستيتين ) حيث كان السرور عظيما جداً . وهكذاكانت المقدمات التي أدّت الى انشاء بواخرنا البديمة ذات السرعة العظيمة

وزرت (ستيتين) في شهر دسمبر سنة ١٨٨٨ ــ على أثر ارتقائي العرش ــ لتعليق الأوسمة على أعلام ألايات (غريناديه) البومرانية . ثم تفقدت معامل (فولكان) بطلب الادارة ودعوتها . فاستقبلني المديرون عند مدخل المعامل وفتحت الابواب الكبيرة فدخلتها . ولكني بدلا من أن أستقبل بضوضاء العمل وأصوات المطارق استقبلت بالسكوت التام لان العال اجتمعوا حولي بشكل نصف دائرة ورفعوا قبعاتهم . وكان أكبرهم سنا واقفاً في وسطهم وقد ابيض شعر لحيته حتى غدا كالثلج ، وحمل بيده اكليلا من الغار ، فأثر ذلك في نفسي أعظم تأثير . وهمس (شلوتو) في أذني قائلا : « هذه حفلة صغيرة أقامها العال من تلقاء أنفسهم »

وتقدم الدامل العجوز فألتى خطبة متينة حسنة المعنى أعرب فيها عن شكر العال الذين لا ينسون اني أنقذتهم وأنقذت نساءهم وأطفالهم خاصة من الفاقة والجوع بتوسطي لدى بسمرك لانشاء الباخرة الكبيرة. وقد رجا العال منى ان أقبل اكليل الغار عربوناً على اعترافهم بالجميل

وقد حدث ذلك سـنة ١٨٨٨ . وكان المهال الالمـان حينتذ يعرفون اذ العمل نعِمةً وبركة

آخر الفصل الاول



# الفصل الثاني

# كاپريڤي

كاپريني وزير البحرية — ددوته الى منصب المستشار — انكار معاهدة الضمانات مع روسيا — مناوأة المحافظين ومعارضة بسمرك — امتلاك هلينولاند

# كحبرينى وزير البحرية

كان الجنرال فون كاپريڤي وزيراً للبحرية لما ارتقيت العرش ، وهو آخر جنرال تقلد هذا المنصب . وكنت قد أُخذتُ بيدي الهي انشاء الاسطول الامبراطوري الالماني في الحال وبكل همة ونشاط ، كما نظرت بعين الاهتمام الى الاصلحات الاخرى التي تقضي بها المصلحة . ويمكنني ان أقول بهذه المناسبة انه كان علينا الن نفعل كل شيء . وقد استرشدت في عملي هذا بالدروس التي تلقيتها في انكلترا وفي بلادي أيضاً

ولم يكن هذا ليرضي الجنرال لانه كان عنيداً مع اقتداره ، ولم يكن خالياً من الغرور . نم انه خدم البلاد خدماً جلى فيما يتملق بالتجنيد واصلاح سلك الضباط ، وساعد على انشاء المدمرات وترقيتها ؛ ولكنه لم يمن بالانشاءات البحرية ، ولا باستبدال المماتات القديمة ؛ وهذا بما أضر بالاسطول والمعامل البحرية التي كانت حينئذ في أول عهدها ، وكان من الواجب العناة بها

كان الجنرال (كاپريڤي) ــ بصفته جنرالاً بروسيا قديمًا ــ من أصحاب الافكار التي سادت في زمانه وزمان معاصريه ، أي في أدوار ســنة ١٨٦٤ و ١٨٧٠ و ١٨٧٠ . فأنهم كانوا مقتنعين بأثن كل الامور كانت تعمل في كل الازمان بواسطة الجيش ، وأن الحال ستظل كذلك في كل الازمان الاتية . لذلك هو يرى في طاب الاعتمادات للاسطول شيئًا من الخطر لانه يعتقد بأنها

نحدث نقصاً في الحمادات الجيش وتؤثر على سيره في سبيل التقدم والارتقاء. ولم يكن في الامكان انتزاع هذا الفكر من دماغ (كاريثي) رغم كونه وهما من الاوهام. فإن الاعتمادات ليست ماء علاً في صهريج وينقل الى وزارتي الحربية والبحرية عمواسير وحنفيات حتى يكون ما يزاد في احداها ينقص من الآخر. وسواء أعطيت اعتمادات للاسطول أم لا فان وزير الحربية لايستطيع أن ينفق على الجيش قرشاً واحداً زائداً على الاعتمادات الممنوحة له

لقد اقتضت الحال أن نطلب الاعتمادات اللازمة لانشاء وزارة للبحرية مستقلة عرب وزارة الحربية تمام الاستقلال ، ولاحداث اسطول يحمي مستممراتنا وتجارتنا . وهذا ما حصل أخيراً

وبعد زمن قليل طلب (كاپريڤي) اقالته من منصبه الذي صار لا يروق له ، ولا سيا لاعتقاده بأن آرائي في مستقبل مجريتنا لا يمكن تحقيقها لاسباب منها عدم وجود الضباط الذين ينشأ لنا منهم في السنة ستون الى تحانين ضابطاً فقط على ما فيهم من النقائص ، والاسطول الكبير لا يكون الا بوجود العدد الكافي من الضباط . وفضلا عن ذلك فان (كاپريڤي) قال اله رآني \_ اثناء تفتيشي البحرية \_ أكثر عاماً منه بها والن ذلك مما أثر على منزلته في نظر مرءوسيه

وبناء على ذلك نحيتُ (كاپريڤي) عن البحرية، وعهدت اليـه بقيادة فيلق. وللمرة الاولى عينت لوزارة البحرية واحداً من رجالها وهو الاميرال (مونتس)

# دعوة كابريغى الى منصب المستشار

ولما قدم البرنس بسمرك استعفاءه الذي لم أكن أتوقعه تعدر عليّ أن أجد من يخلفه في منصبه . فانَّ خليفة هذا المستشار القدير \_ مهما يكن من أمره \_ لا بد له من ان يقبل مقدماً كل التضحيات من غير ان يتوقع ثناء أو شكراً. لانه يحسب مغتصباً لمنصب لا يستطيع القيام بشئونه. فالانتقاد ؛ ثم الانتقاد ؛ ثم يوم من أيام حياته . وكان يجب عليه ان يتوقع عداء جميع أنصار البرنس ؛ وعداء الذين ينضمون اليهم بكثرة من معارضي الحكومة الذين لم يجرأوا في الماضي أو لم تسنح لحم الفرصة لاظهار عدائهم لبسمرك . ثم لابد من ظهور تيار شديد ضد المستشار الجديد يكون البرنس العجوز بلا ريب من العاملين فيه ، وهو ليس من أقلهم نشاطاً وسعياً

وقد نظرت الى كل ذلك بعين الاهتمام ، ثم عزمت على انتقاء المستشار الجديد مرض معاصري بسمرك الذين شغاوا مناصب كبيرة في خلال الحرب وتنقلوا في وظائف الحكومة تحت اشراف البرنس . لذلك اخترت كاپريڤي ، وقد وجدت من تقدمه في السن ضمانًا لي على انه سيكون مستشاراً مفكراً حكماً للامبراطور الشاب الذي ترك وأهمل

# انكار معاهدة الضمانات مع روسيا <sup>(1)</sup>

وما كاديتم ذلك حتى عرضت معاهدة الضمانات المبرمة مع روسيا على بساط البحث ، فاعلن كاپريشي انه لايستطيع ان يجدد هــذه المعاهدة أكراما

### (1) معاهدة الضمانات ـ بين بسمرك روسيا

أعلنت شركة ( راديو ) البيانات التالية عن كيفية عقد معاهدة الضمانات ، وهي من أعظم المعاهدات التي ابرمها المستشار الالمساني الاول وأطلق عليها اسم « سر" بسعرك الروسي »

اولا \_ ان الكونت ( هربرت بسمرك ) وزير الخارجية بسط في حديثه مع الغراندوق ( فلادعير ) الروسي « شقيق القيصر » في ٢١ نوفبر سنة ١٨٨٦ خطة والده السياسية كما يأتي قال :

قلت الغراندوق « انه أشير على المستشار من مصادر رسمية وغير رسمية

للنمسا ، لان السهم الذي صوبته هذه المعاهدة الى النمسا يحدث رد فعل مؤلم في فينا حيث لم يعد في الامكان اخفاؤها . وهـذا مادعا الى ترك المعاهدة . وكان رأيي حينئذ انها فقدت أهميتها الاساسية لإن قلب روسيا لم يعد معنا . ثم جاءت مذكرة الكونت ( برشام ) وزير الخارجية ومساعد البرنس بسمرك مؤيدة لهذا الرأى

٠٠٠ تابع لماهدة النسائات ١٠٠٠

بأن لا يعرب عن رغبتنا في مساعدة روسيا في مسألة المضيقين ، وأن يترك القيصر على شك من أمرنا . ولكن المستشار لم يعمل بهذه النصائح ، بل أعلن ان ثقته بالقيصر لا يعتربها أقل وهن ، وانه عازم على معاملته بكل صراحة . وقد أراد ان يفاوخه مفاوضة ودية كما فعل الى ذلك الحين ، وأن يسط له بأجلى بيان ما يستطيع التنازل عنه لروسيا ، والحجال الذي يمكننا من العمل لتسهيل مهمتها »

ثانياً ـ وصل الكونت (بيارشوالوف) شقيق سفير روسيا في برلين يحمل كتابًا خطيا مر القيصر الى الاهبراطور. واجتمع الكونت بيار بالكونت هربرت بسمرك (يوم ٣ يناير سنة ١٨٨٧) اجتماعاً مهما جدا أسفر عن وضع المشروع التالي وهو:

« تستطيع روسيا ان تعتمد على حياد ألمانيا المشرب بالولاء ، اذا قضت مصالح روسيا على القيصر بتأمين قفل المضيقين ، والاحتفاظ بمفتاح البحر الاسود

وتستطيع ألمانيا أيضاً أن تعتمد على مثل هــذا الحياد الودي من جانب روسيا فيكل مشكلة تنشأ بينها وبن فرنــا

ثالثاً \_ في ١٧ فبرابر سنة ١٨٨٧ أرسل بسمرك نفسه كتاباً الى الكونت (رادوفيةز) سفير المانيا في الاستاة تذمر فيه من الصعاب التي تمترض سير المفاوضات مع روسيا، واورد على ذلك المثال التالي فقال: « منذأ كثر من من شهر أفهمت بطرسبرغ مراً وبالاساليب السياسية اننا مستعدون لربط سياستنا بسياسة روسيا في جهات (الطونة) والبحر الاسود لغاية واسعة

#### مناوأة المحافظين ومعارضة يسمرك

واتحد المحافظون الزراع على مناوأة كابريشي الذي كان ذنبه في نظرهم انه لا يملك شبراً من الارض. واشتد الحلاف من جهة أخرى على المعاهدات على المعاهدات النسانات الشمالية الشمالية

النطاق اذا وثقنا بحياد روسيا ازاءكل اعتداء فرنسوي يقع علينا »

وقد اسفرت المفاوضات في ١٨ يونيو سسنة ١٨٨٧ عن ابرام اتفاق بين الروس والالمان في برلين هذه أهم مواده :

« اذا دخل آحد الفريقين المتعاقدين في حرب مع دولة آخرى فان الفريق الثاني يبقى على الحياد المشرب بالعطف ، ويبذل جهده لحصر نطاق الحرب ولكن هذا القول لا ينطبق على حرب تعلن ضد النمسا وفرنسا اذا نشأت هذه الحرب عن هجوم أحد الفريقين المتعاقدين على دولة من الدولتين المثار اليها أو علمها كتتهما »

وهذه الفقرة الاخيرة ادعبت في المعاهدة بطلب بسمرك رغبة منه في التوفيق بن هذه المعاهدة والمعاهدة الالمانية الخسوية

ثم اضيف الى هذه المعاهدة ملحق سري جاء فيه ما يأتي :

« اذا اضطر صاحب الجلالة قيصر روسيا الى ان يقوم بنفسه بامر الدفاع عن مدخل البحر الاسود دفاعاً عن مصالح روسيا فان المانيا تتمهد بأن تنهج خطة الحياد المشرب بالعظف وان تشد أزر جلالته سياسياً وأدبياً في التدابير التي يراها لازمة للاحتفاظ بمفتاح امبراطوريته »

وكانت معاهدة الحياد قد أبره ت في سنة ١٨٨١ ـ وهي معاهدة الاه براطرة الثلاثة ـ وجددت سنة ١٨٨٨ ولكن مدتها انتهت سنة ١٨٨٧ طاءت المعاهدة الجديدة لتجديدها . وهذا ما قاله بسمرك للامبراطور غليوم الاول عند مافاوضه في أهمية المعاهدة

وكان ينتظر من اطلاق يد روسيا في الاستانة ان ينشأ خلاف بينها وين الدول البحرية ولا سيما انكاترا وبمدها فرنسا التجارية . ونحرجت الازمة بعد ذلك لان البرنس بسمرك انكر مبادئه الاولى ونهض لمعارضة خلفه بكل ما أوتيه من عزم ونشاط . وهكذا بدأت مناوأة الجحافظين للحكومة وللعرش . وكان البرنس البذرة التي نمت ونتجت عنها فيها بعد مسألة « بسمرك الذي أنكرت خدماته » والمسألة الاخرى التي تناولها الصحف غير مرة وهي مسألة « النفور من الامبراطورية »

فرافة « بسمرك الذي أ نكرت خدماته » كانت طول مدة حكمي روح المعارضة الدائمة لكل مشروعاتي وآرائي . وقد قامت هذه المعارضة بالخطابة والكتابة وبالمقاومة السلبية والانتقاد الخالي من التروسي . فلم يعمل شيء الاكان عرضة التأويل والهزء والانتقاد من أوله الى آخره في جميع الصحف التي كانت تأتمر بأوامر البرنس والتي كانت اشد « بسمركية » من بسمرك نفسه

#### تملك حزيرة هليغولاند ومزاياها

وظهرت هذه الخطة باتم مظاهرها في ابان تملكنا لجزيرة هليفولاند . فان هذه الجزيرة القائمة على مقربة من طرق الملاحة الكبرى والمؤدية الى معاقل تجارة «هانسا» (۱) كانت في يد الانكليز خطراً دائماً على (هامبورغ) و ( برم ) ، وقد جعلت انشاء الاساطيل أمراً مستحيلا. أذلك عزمت عزماً أكيداً على ان أرد لالمانيا هذه الجزيرة الالمانية القديمة

أما الوسائل التي تحمل انكاترا على ترك هذه الصخرة من الغرانيت الاحمر فقد وجدتها في المستعمرات. فإن اللورد (سالسبوري) أعرب عن ارتياحه الى التنازل عن «الصخرة القاحلة» مقابل ( زنجبار ) و ( ويتو ) في افريقية الشرقية . وكنت قد عامت من الاندية التجارية ، ومر تقادير قواد الطرادات والمدورات الالمانية التي كانت تتنقل في مياه المستعمرات الالمانية

<sup>. (</sup>١) هانسا او «الأع د الهانسيتيكي » هو إتحاد المدن التجارية في الشمال الغربي من المانيا باشراف مدينة لوبك . وقد تم هذا الاتحاد سنة ١٢٤١

الجديدة في شرقي افريقية ان ميناه ( زنجبار ) سيفقد اهميته كمنفذ اساسي على الشاطيء عما يتم من الاصلاحات في ( التانفا ) و ( دار السلام ) وغيرهما على شواطيء افريقية . فينما تنتهي أعمال الحفر والتوسيع في هذه الموافيء وتوضع فيها الحياض اللازمة يستفنى عن ارسال البضائع الواردة من الداخل الى الشاطيء بعاريق ( زنجبار ) ، لان اصدارها من الموانيء الجديدة رأساً يصير ممكناً . لذلك اعتقدت بان هذه المبادلة يمكن قبولها ، ولا سيا لأنها تكفل درء أسباب الخلاف في المستعمرات بيننا وبين الانكليز وتساعد على الاتفاق معهم اتفاقاً ودياً

وكان (كابريثمي) على رأيي في هــذا الشأن. فبدأت المفاوضات ثم انتهت ، وتمكنت ذات ليلة قبــل العشاء من ان ابشر الامبراطورة وبعض الاخصاء هذا الخبر السار، وهو ان هايغولاند عادت ألمانية، وكان من حظ الامبراطورية ان تغم غنيمة ثمينة من غير ان تريق نقطة من الدم

وهكذا نقذ الشرط الاساسي الأول من الشروط اللازمة لانشاء الاسطول. وتحققت الآمال التي قضى سكان «هانسا» وسكان الشمال قروناً عديدة في انتظار تحقيقها ، وقد تم هذا الحادث العظيم سراً ومن غير ان يشعر به أحد

على أن جزيرة هليغولاند لو اعيدت الى المانيا في عهد البرنس بسمرك لقو بل ذلك بأعظم مظاهر الحماسة والسرور . ولكنها أعيدت في عهد كابريقي ، وهذا يكن مبرراً للانتقاد . فإن الذي استرد هليغولاند لم يكن لسوه الحظ الا هذا المغتصب كابريقي الذي تجاسر على التربع في منصب المستشار . وذلك الامبراطور الشاب « المتقلب ، السريع التأثر ، الناكر الجليل» هو الذي تمكن من تنفيذ هذا العمل . ولو ان بسمرك كلف تفسه ان يريد ذلك ، أو لو انه اراده ، لكان استولى على « الصخرة القاحلة » من زمن بعيد . ولحكن الامر الذي لم يكن ليقعله هو التنازل للانكايز عن

المستعمرات الافريقية ذات المستقبل العظيم والدخول في المفاوضات بأسلوب عال مرب الحنكة والمهارة أدى الى تلاعب الانكاير بنسا كتلاعب الاسكير بنسا كتلاعب الاكر

هذا ما كنا نسمعه من كل الجهات تقريبًا. وكانت صحف البرنس بسمرك تودد صدى هذه الانتقادات غير مكترثة بعواطف « هانسا » واستيائها

والغريب في هـذا الامر ان يرد الانتقاد على التنازل عن ( زنجبار ) و ويتو ) في صحف ذلك البرنس الذي كان يردد دائمًا ـ لما كنت اشتغل عن إشرافه ـ انه لا يعلق أهمية ما على المستعمرات ولا يعدها الا وسيلة للمساومة والمبادلة حيما تظهر مشاكل يجب تسويتها مع انكلترا . ولم ينهج خلفه في مسألة هليغولاند الا النهج الذي أشار به هو نفسه . ومع ذلك فقد الخذت هذه المسألة حجة لانتقاده والحملة عليه بأقصى ما يمكن من الشدة

وقدراً يت الصحف الالمانية في خلال الحرب العظمى تمترف للمرة الاولى في مقالاتها بأن امتلاك هليفولاندكان نتيجة سياسة بعيدة النظر ، وتتساءل عما كان يحل بالمانيا لو لم تكن هليفولاند المانية

فللشمب الالماني والحالة هذه كل الاسباب التي تحمله على الاعتراف بجميل كاپريڤي ، لان الفضل في انشاء الاسطول وفي الانتصار بمعركة ( سكاجرراك ) فيما بعد يعود كله الى استيلائنا على هليغولاند (1) . وقد أدرك البحارة الالمانيون هذه الحقيقة منذ زمن طويل

<sup>(</sup>١) قالت جريدة (صباح) التركية تعليقاً على هذا الموضع من (مذكرات غليوم): 
يذكر القراء أن (ممركة سكاجرراك) أعظم ممركة بحرية نشبت في الحرب العظمى ان لم
شكن الممركة البحرية الوحيدة . وقد اشتبك فيها القتال بين الاسطول الالمالي واسطول
المنكليزي بقيادة الاميرال (جليكو) ، فتمكنت السارة الالمانية من اغراق بضع مدر عات
المنكليزية والانتصار على ذلك الاسطول الانكليزي قبل أن تصل اليه النجدة من الممارة
المكبرى . وقد اشترك مع الالمان في هذه الممركة عدد من البحارة الشمانيين الذين

وفي تلك الاثناء أحدث (قائرن التعليم ) الذي وضعه الكونت (زوليتر) مشاكل جديدة على جانب عظيم من الشدة . ولما ظهر للملاً أن هذه المشاكل ستؤدي الى استعفاء زوليتز ارتفع صوت من صفوف انصاره يقول : « اذا خرج الكونت من الحكومة فلا بد من خروج المستشار أيضا »

وهذا مادعا الى استعفاء كاپريڤي، وقد استعفى بأنفة ومن غير ضوضاء. وكانقد حاول \_ باخلاص تام وبكل ما أوتيه من المواهب \_ أن يواصل السير وفقاً لتقاليد البرنس بسمرك، ولكنه لم يلق من الاحزاب الا مساعدة ضئيلة جداً في هذه المهمة الشاقة، بينما الجمهور والرجال الذي كان العدل يقضي عليهم بالانضام اليه خدمة لمصالح الدولة كانوا ينتهزون كل الفرص لانتقاده والحلة عليه

ولم ينبث كاپريڤي ببنت شفة دفاعاً عن تفسه ، بل قضى آخر سني حي**اته** بشرف وصمت معتزلا الناس



# الفصل الثالث

### ﴿ هوهناوه ﴾

قاليمت مرة اخرى عن مستشار — شخصية البرنس هو هناوه — مقابلة البرنس لوبانوف عن مستشار — شخصية البرنس هو هناوه — خطة انكاترا في طلبنا عدم عدمة للفحم — خطة انكاترا في طلبنا محطة للفحم — اتفاق انكاترا وفرنسا وأمريكا — صوية تربية السياسيين في المانيا تقدم تسنغ تاو — الحطرالاصفر — مسألة سيدونزا كي — تلفرافي الى أكروغر — خرافة اتفاقنا مع الفرنسويين و الروس على انكاترا السياسة الشرقية : رحلتي الى الاستانة وسورية السياسة الشرقية : رحلتي الى الاستانة وسورية استقالة هوهناوه

#### البحث مرة أخرى عن مستشار

اضطررتُ مرة أخرى الى البحث عن مستشار، وكانت هذه المهمة شاقة جداً الافالمستشار الجديد سيجد نفسه في مثل الاحوال التي اكتنفت سلفه ويرى فشاطه عرضة للتجارب عينها . وقد اشتدت الرغبة في اختيار رجل من رجال السياسة متقدم في السن يستطيع أن يحرز ثقة بسمرك اكثر مما يحرزها قائد فسيط، فضلا عن أن رجل السياسة يعرف كيف يقتدي بالبرنس وكيف يدرأ المتقاداته وخلاته جهد الطاقة

وكانت معارضة بسمرك الشديدة في تلك الاثناء قد أحدثت قلقاً واستياء لا يمكن تجاهلهما ، ولا سيا بين صفوف الموظفين الذين خدم معظمهم تحت ادارته . وقد ألحقت هذه الحالة اضراراً عظيمة في سير الحكومة وانتظام اعمالما ، كما انها اسفرت عن تعزيز معارضة البرلمان بانضام جماعات من مؤيدي الحكومة الى خصومها . وكانت هذه المعارضة تقوى وتشتد على الدوام ،

حتى أنها أثرت فى (هولستين ) نفسه في وزارة الخارجية. وهو الرجل الذي يمثل فيها « تقاليد بسمرك وتجاربه ». وظهر هذا التأثير بمظهر الملل من العمل. مع الامبراطور ، حتى ان الناس بدأوا يجاهرون بوجوب استثناف سياســـة بسمرك والاستقلال بتنفيذها

### شخصية البرئيس هو هنأوه

وقد قررتُ بمد بحث دقيق وتأمل طويل أن أعهد بمهمة المستشار الى (البرنس هوهناوه) الذي كان حاكما للالزاس واللورين. وهذا الرجل كان وزيراً لبافاريا في حرب السبعين ، وهو الذي حمل بافاريا على شد أزر بروسيا والسير معها جنباً الى جنب. وقد قدر البرنس بسمرك اخلاصه للامبراطورية حق قدره ، وأثرله من نفسه منزلة سامية من الاحترام . لذلك كنا ترجو أن يخفف البرنس وطأة معارضته أو يعدل عنها اذا كان البرنس هوهناوه هو الذي يخلفه . وقد اخترته في النهاية مراعاة البرنس بسمرك وللرأى العام الذي كان متسلطاً عليه

وكان البرنس هو هناوه متقدما في السن ، يدل ظاهره على شرف نسبه ، وتنم حركاته على وفرة أدبه ، وقد امتاز بعقل ثاقب ، وبشيء من الزاح اللطيف الذي كسرت الايام حدته . وكان يعرف كيف يدرس الرجال ويصدو حكمه عليهم بكل اعتدال . وتحكنا من أن نتفاهم معا رغم اختلاف عمرينا . ومما زاد هذا التفاهم الحسن ظهوراً أني أنا والامبراطورة كنا نعامله معاملة العم وكنا نسميه بهذا الاسم . لذلك كان الجو الحيط بنا مشربا بالثقة العائلية . وقد استطاع في المحادثات التي دارت بيننا و لا سيا فيا يتعلق بتقدير قيمة الموظفين الذين يدعون الى العمل أن يبدي فيهم رأياً صائباً معززاً بالملاحظات الفلسفية التي كانت تدل على عظم خبرته في الحياة والناس ، ويجد المرء فيها كل تجارب هذا العثر الطويل ، وكل حنكته و نضوج آرائه

### مقابلة البرنس لوبانوف

#### بعد عودته الى بطرسبرغ

وقع حادث في أول عهد وزارة هوهناوه ازاح الستار عرب صلاتنا بفر نسا وروسيا. فقي الساعة التي ابرمت فيها (الحالفة الوسية الفرنسوية) المنفتي هيئة اركان الحرب وسفارة باريس معلومات أكيدة عن عزم فرنسا على اعادة قسم من جيشها المرابط في (الجزائر) وحشده في جنوب بلادها لتستخدمه حين الحاجة ضد الطاليا أو ضد الالزاس. وقد بسطتُ المسألة على القيصر نقولا الثاني وأبلغته أني سأرى نفسي مضطراً الى اتخاذ التدابير الواقية ، اذا لم يمنع تحرش حلفائه بي

وكان البرنس ( لوبانوف ) حينئذ وزيراً الخارجية فى روسيا . وقدكان قبل ذلك سفيراً في ڤينا ، وامتاز بشدة ميله الى فرنسا حيث قضى صيف سنة ١٨٩٥ محفوفاً هنالك بكل مظاهر الحفاوة والاجلال

وفي خريف تلك السنة جاء في البرنس (لوبانوف) وأنا في القنص بقصر (هو بر توستوك) وطلب مقابلتي باسم القيصر . وكان حينئذ عائداً من باريس فوصف لي روح السكينه والحسكة والهدوء التي وجدها في باريس . وحاول أن يهديء خاطري بشأن التعبئة التي تكلمت عنها آنها . وكانت المسألة كلها في نظره هذيان الأساس له . وأكد لي تأكيداً قطمياً بانه « ليس تمة مايدعوالى الخوف » . فقلت له بعد ما شكرته على بلاغه : « أن كلة خوف الا أثر لها في قاموس الضباط الا لمان . فاذا كانت فرنسا وروسيا تريدان الحرب فلا أستطيع قاموس الضباط الا لمان . فاذا كانت فرنسا وروسيا تريدان الحرب فلا أستطيع أن أغير رأيهما »

فرفع البرنس رأسه حينئذ الى السماء وظهرت عليه دلائل الخشوع كأن نظره قد وقع على صليب وقال : « الحرب ؟ يا لهما مَن فكرة ! من ذا الذي يفكر فيها ؟ أن ذلك يجب أن لا يكون » . فقلت له حينئذ : أني لا أفكر في الحرب، ولكن الذي يرقب الأمور ولو « سطحياً » يرى في الحفلات والخطب والزيارات الرسمية وغير الرسمية بين باريس وبطرسبرغ أدلة أكدة لا يمكن تجاهلها . وقد أحدثت استياءً عظيماً في المانيا فاذا قضت الحال بالحرب رخماً مني ومن شعبي فان ثقي بالله والجيش والأمة تجعلني اعتقد بأن ألمانيا ستتغلب على خصمين

ثم ذكرت لمحدثى كلاماً نقل الي من باريس وقعد فاه به ضابط من ضاط اللجنة الروسية التي كانت حينتذ في فرنسا . وذلك ان أحد زملائه الفرنسويين سأله « هل الروس هم أيضاً على ثقة تاسة بكسر الألمان ؟ » فأجابه «كلا يا عزيزي . فاننا سنقهر بلا جدال . ولكن ذلك لا يهمنا ، مادام ذلك يجملنا نحن أيضاً حاصلين على الجمهورية بالأقل » فحدق بي البرنس في بدء الأمر من غير ان ينبث ببنت شفة ، ثم هز رأسه وقال : « آه من الحرب ! على الخاطر ولو في المنام »

على ان الصابط كم يعرب الا عن رأي شائع في الاندية الروسسية وبين المفكرين من الروس

وقد أعلنت لي احدى الغرندوقات في ابان زيارتي لبطرسرغ سنة المملم بكل صراحة ورباطة جأش — وكانت جارتي على المائدة — ما يأتي : «أياننا نعيش هنا فوق بركان دائم ، لاننا ننتظر النورة كل يوم. فالصقالبة اليسوا مخلصين ، ولا يوجد بينهم أحد من الحزب الملكي ، بل جميمهم جمهوريون قلباً ، ولكنهم مراءون يكذبون كل يوم وفي كل حال »

# ألمانيا ومحطات القحم فى الصين

امتازت وزارة البرنس( هوهناوه ) بثلاث حوادث خطيرة الشأن تنعلق بالسياسة الخارجية وهي:

الاحتفال بفتح « قنال الامبراطور غليوم » في سنة ١٨٩٥ ( بين البحر

الشمالي والبلطيك) وكان قد بديء العمل به في عهد غليوم الا كبر وقد دعيت الى هذه الحفيلة أساطيل العالم وبواخره ،

وامتلاك ( تسنغ تاو ) في سنة ١٨٩٧ ،

ثم تلفراف كروغر الشهير الذي أفسح مجالا واسماً للمناقشات

كان البرنس هوهناوه شأن كبير في تملك (تسنغ تاو) فقد كان مقتنما بأن المانيا يجب أن يكون لها موانيء لتموين بواخراها بالفحم. وكنا من جهة أخرى مضطرير الى الموافقة على ما تطلبه أنديتنا التجارية بشدة من انتهاز الفرصة السائحة في بلاد الصين التي فتحت أبوابها للتجارة الدولية لذلك وجب علينا أن ننشيء مدينة تجارية ذات محطة بحرية للفحم، بعد الاعتراف بامتيازات السيادة الصينية، وتسوية جميع الحقوق التي تتطلب التسوية وقد كنا نفكر في تخويل الصين أوسع المزايا التي تحكمنها من التعاون ممنا و وقلنا ان المدينة التي نختارها يجب أن تستخدم قبل كل شيء للتجارة، وان تكون التدابر المسكرية التي تتخذ فيها قاصرة على حماية رقيها التجاري فقط ، فاننا لم نكن نتوخى الفتح ، ولا ايجاد مركز صالح للأعمال الحربية فقط ، فاننا لم نكن نتوخى الفتح ، ولا ايجاد مركز صالح للأعمال الحربية

وقد فكرنا في عدة مدن لم نجدها صالحة ، إما لققدان مواصلاتها مع الداخلية ، أو لصعوبة تلك المواصلات ، واما لانها ليست ذات مستقبل من الوجهة الاقتصادية ، أو لان تمهداتها كثيرة ازاء الاجانب ، وأخيراً وقع الاختيار على خليج (كياوتشو) على أثر تقرير الاميرال (تربيتز) الذي كان قائداً لاسطول الطرادات في الشرق الأقصى ، والآراء التي أبداها الجنرافي المحقق البارون فون ( ريخت هوفن ) وكان هذا البارون قد أعطى معلومات ملائمة جداً عن احتمال ترقية ( تشانغ تونغ ) رداً على الاسئلة التي وجهت اليه في هذا الشأن

وبدأ وزير الامبراطورية حينتُذ يبحث في المشروع من وجهته السياسية .

وكان يهمنا قبل كل شيء ان لا نجعل مصالحنا تتعارض مع مصالح روسيا وان لا نفضها • فعهدنا الى اسطولنا في الشرق الأقصى بأن يحصل على معلومات أخرى • فكان رده باعثاً على الأمل بعظم مستقبل الميناء ، فان المكان الذي ترسو فيه البواخر حسن جدا وخليج (كياوتشو) في مأمن من الجليد • وقد علم قوادنا من زوالائهم الروس في الصين ان الاميرال الروسي قضى كل الشتاء في الميناء بأور حكومته • ولكن الروس رأوا المنكان فقرا والبلاد صحراء (لانهم لم يجدوا منازل لتناول الشاي ولا لنير ذلك مما يحتاجون اليه في الشتاء) فوطدوا النية على أن لا يعودوا اليه ثانية • وكان الاميرال الروسي قد أسدى حكومته النصائح الشديدة طالباً منها ان لا تفكر في الاقامة في هذا الميناء الذي لا أمل فيه ولا مكسب يرجى منه • فثبت لنا حينئذ أن روسيا لا مطمع طا في (كياوتشو)

وردت علينا هذه المعلومات الأخيرة في الساعة التي تلقى فيها سفهر ألمانيا رد الكونت (مورافياف) وزير خارجية روسيا في هـذا الشأن • فان مستشار الامبراطورية عهـد الى سفيرنا في ( بطرسبرغ) في أن يمجم عود الروس ، فقال له الكونت (مورافياف) ان روسيا لا يمكنها ان تدعي أقل حق في الميناء نشأ عن معاهـدة مع العين • ولكن ذلك لا يمنعها من ان تعد نفسها صاحبة الحق في احتلاله لان أساطيلهارست فيه قبل أساطيل الدول الأخرى • وكان هذا مناقضاً لما ورد في تقرير أميرال أسطولنا في الشرق الأدنى نقلا عن الاميرال الروسى عينه

واجتمعت مع الاميرال (هولمان) عند مستشار الامبراطورية للبحث في هذا الرد الذي طالعه البرنس وابتسامة الهزء على شفتيه • ثم قال لنا انه لم يجد في وزارة الخارجية متشرعاً جديراً بأن يفسر له تأكيد موراڤياف الغريب • فهل للاسطول ان يساعد على ذلك ؟

وأكد الاميرال (هولمان) استناداً الى اختباراته الواسمة في مدة

خدمته الطويلة في الخارج أنه لم يسمع على الاطلاق أقل اشارة الى الحق الذي عض تدعيه روسيا ، فان هذا الادعاء لا يستند الى اساس ، انما هو اختلاق محض ابتكره ( موراثياف ) لمنع أية دولة أجنبية من ترسيخ اقدامها في تلك الجمهة ولحكي تتضح لي المسألة بجلاء طلبت من الهر ( يبرل ) مستشار البحرية الخاص الذي امتاز بسعة معلوماته في القوانين البحرية أن يبدي رأيه في هذه الممألة ، فقمل مفنداً ادعاء (موراثياف ) ومؤيداً آراء ( هولمان ) بأدلة تثبت الدي اسبق في رسو البواخر » من الخرافات

ومرت الأشهر وتوالت الأيام الى أن كان موعد زيارة (پرهوف) في أغسطس سنة ١٨٩٧ فاتفقت مع البرنس حمي على ان أفاوض القيصر شخصياً في المسألة بكل صراحة ووضوح رغبة في تفسير مذكرة (موراثياف) اذا أمكن واجتناب كل مفالطة وكل تأويل

ودار البحث حول هذه المسألة فى ( پترهوف ) فأعلن القيصر ان البلاد الواقعة جنو بي خط ( تيان - تسين - پكين ) لا تهمه ، وانه لا يرغب فى أن يقيم العقبات فى سبيلنا بشأن ( تشان تونغ ) وأنه منذ أقام له الانكايز العراقيل فى ( موكبو ) - حصر كل اهتمامه فى جهات ( بالو ) و ( بور ارثور ) وغيرها . على انه أعرب عن سروره بأن يرى المانيا فى المستقبل وراء خليج ( تشيلى ) وقال أن مجاورتها تسر روسيا وتفرحها

ثم فاوضت (موراڤياف) فاستنجد بكل حيله ومناوراته في ابان المفاوضة، وأدلى بكل حججه الى ان أخرج أخيراً من حقيبته «حق سبق البواخر الى المرسو » • وكنت أنتظر هذه الساعة لا شرع بالهجوم ، وحملت عليه بكل مافى أدلة (پيرل) من قوة الاقناع • ثم أخبرته في النهاية بنتيجة ما جرى بيني وبين القيصر — وكان جلالته قد أشار بذلك — فتلمثم الوزير ، وفقد الثقة التي كان يتظاهر بها في كلامه ثم التي سلاحه

وكانت السبل ممهدة على هذا الاساوب من الوجهة السياسية . فلما وصل

كتاب من أسقف (انزار) في الخريف ينبيء بمقتل اثنين من المبشرين الالمان في (تمانغ تونغ) قام الكاثوليك الالمان حينئذ ولا سيا دعاة الاستمار من حزب الوسط وطلبوا اتخاذ أشد التدابير الفمالة • وقد اقترح المستشار أن أتدخل في أقرب آن ، فبدأ نا نبحث في الخطة التي يجب اتباعها ، وكنا في برج صغير من ابراج قصر (لترلنفن) حيث كنت في الصيد • وعرض علي البرنس حينئذ تميين البرنس (هنري) البروسي الذي كان ممنا في (انزلنفن) قائداً للاسطول المنوي ارساله لتعزيز أسطول الشرق الاقصى • وقد أ بلفت المسألة الى شقيقي على مسمع المستشار ، فسر صحو"ه وجميم الحاضرين سروراً عظيا . وأصدر المستشار الامر بذلك الى وزارة الخارجية والى الحر (فون بياوف) وزيرها الجديد الذي كان متغيباً في تلك الاثناء

## خط انكلترا في طلبنا محطة للفحم

احتللنا (كيا و تشاو) في نوفبرسنة ١٨٩٧ • وسافر البرنس هنري يفي ديسمبر من السنة عينها على ظهر البارجة ( دتشنلد) قاصداً الشرق الاقصى على رأس أسطوله • ثم عين قائداً للاساطيل الالمانية كلها في الشرق الاقصى بعد وصوله بأيام قليلة • وفي ٢ مارس سنة ١٨٩٨ وقع صك ايجار (كياوتشو) مع الصين • وكان المستر ( تشميرلن ) في تلك الاثناء يقترح على البارون مع الصين • وكان المستر ( تشميرلن ) في تلك الاثناء يقترح على البارون ( كاتو ) سفير اليابان في لندن ابرام محالمة بين الانكايزواليابان غايتها توقيف توغل الروس في الشرق الاقصى

ورب قائل يقول: لماذا لم يرد ذكر انكلترا في كل هذه المساعي الجريئة التي تهمها ؟ ذلك لأن مقدمات هذه المسألة كانت قد سويت مع انكلترا • فاني لما رأيت محطات الفحم الالمانية قليلة جداً فكرت في انشاء محطات جديدة أو في شرائها أو استئجارها بالاتفاق مع الانكليز. وتوهمت أن المفاوضات تكوفى سهلة لأن عمى المستشار هو نسيب الملكة (فكتوريا) لكونه من آل

هو هناوه ولاً نها تعرفه شخصياً وتحبه حباً جما . ولكن سرعان ماخاب ظي . فالمفاوضات استفرقت زمنا طويلا ولم يكن البت في نتيجتها ممكناً

وقد سألي المستشار حينشذ أن أبحث مع سفير انكاترا في هذا الشأن ، فشكوت له أعمال حكومته ، وقلت اننا لانجد منها الا معارضة حى في أشد مطالبنا انظباقا على الحق . فقال السفير ببراعة اني محق في قولي ، واعرب عن دهشته من قصر نظر انكاترا وقلة اندفاعها . وقال ان الشعب الالماني الشاب المتدام الذي لا يمكن خنقه قد وجه انظاره الى انكاترا للاتفاق معها على ما يرغب في ضمه الى بلاده بدلا من أن يقعل ذلك منفرداً أو بالاتفاق مع الدول الاخرى . وهذا أكثر مما تستطيع انكاترا ان تطلبه . وزاد السفير على ذلك ان انكاترا تملك الآن العالم كله ومن المكن ايجاد مكان تستطيع المانيا أن تجعله محطة لها . ثم قال انه لايفهم مقاصد هؤلاء السادة المتربعين في شارع «دوو ننغ سستريت » لأن المانيا اذا لم تنل ما تطلبه بموافقة انكلترا فلا يبعد أن تناله من غير موفقتها • ولا يوجد حتى يجوز التسك به لمنعها من ان تنهج هذه الخطة

فأحبته عليه قائلا: ان هذا هو رأيي. وأجلت له الموقف في النهاية كما يناتي: الن المانيا هي الدولة الوحيدة التي لاتملك محطات الفحم رغم كثرة مستعمراتها ، واتساع نطاق تجارتها . ونحن تفضل ان نحصل على هذه الحطات بالاتفاق مع انكاترا ولكنها اذا رفضت أن تفهم موقفنا ولم ترد معاملتنا بالحسنى فاننا نجبر على الالتفات الى دولة اخرى من الدول العظمى لكي ننشيء محطاتنا بمعرفتها ومساعلتها

على أَن هذا الحديث لم يؤثر في المسألة أقل تأثير ، فقد قطعت انكاترا المفاوضات بغلظة من غير أن تدغر عن نتيجة ، وذلك مما جملنا انا والمستشار على توجيه الطارنا الى روسيا

ودهشت انكاترا من احتلالنا (كياوتشو) ونفرت منه . وكانت قد.

حسبت اننا لانلقى مساعدة من أحد اذا هي رفضت مساعدتنا ، ولكنها لما وأت ما لم يكن في حسبانها عمدت الى التذمر والشكوى . واراد سفيرها ان ينقل لي شكواها فذكرته بالحديث الذي دار بيننا ، وقلت له اذا كانت انكاترا لم تتمكن من الاتفاق معنا فاللوم واقع عليها وحدها

## الاتفاقية الانكليزية الغرنسوية الامريكية

#### سنة ١٨٩٧

كانت خطة انكاترا البعيدة عن المسالمة والدين سبباً فى دهشنا واستغرابنا ولحكن الحوادث التي لم أكن اعرفها من قبل أوضحت لى اليوم خطة انكاترا. خقد نشركتاب في (لاهي) سنة ١٩٩٨ بعنوان « مشكلة اليابان» ولم يذكر اسم مؤلفه بفير العبارة التالية « احد رجال السياسة السابقين في الشرق الاقصى» وقد اشير في هذا الكتاب الى مؤلف للاستاذ (ولاند اوشر) استاذ المتاريخ في ( جامعة و سنطن ) في ( سان لويس ) وكانت وزارة الخارجية في و هنطن تستثير الاستاذ (اوشر) هذا كا تستشير زميله الاستاذ (جون باست مور ) من ( جامعة كولومبيا ) في ( نيويورك ) في جميع الشئون السياسية الخارجية لانه من أكثر رجال امريكا وقوظ على كنه المثاكل الدولية التي المتحدة

فالكتاب الذي نشره الاستاذ (اوشر) سنة ١٩١٣ أشار لأول مرة الى وجود معاهدة سرية أبرمت بين انكاترا وأوربا وفرنسا في ربيع سنة المعاد وقضت باشتراك امريكا مع انكاترا وفرنسا ومساعدتهما بكل قواها في كل حرب تعلنها المانيا أو النمسا أو كلتاها معاً لتحقيق الفكرة الجرمانية وأسهب الاستاذ (اوشر) في بسط الاسباب المختلفة التي تقضي بها مصلحة والاستمار وغيرها من المصالح الامريكية وتحمل الولايات المتحدة على شد أزر النكاترا وفرنسا في حربهما مع المانيا . وقد أعلن الاستاذ منذ ١٩٩٣ ان

هذه الحرب لا يد من وقوعها في القريب العاجل

اتخذت لحاية العالم من خطر الفكرة الجرمانية »

وان مؤلف « مشكلة اليابان » الجهول قد كلف نفسه عناء البحث يق الاتفاقات المرمة سنة ۱۸۹۷ بين انكاترا وفرنسا وأمريكا ووضعها في لائحة منظمة فاوضح بذلك المهود التي قطعتها هذه الدول على نفسها ايضاحا تاماً . والفصل الذي ذكرت فيه هذه المعاهدات من الكتاب على أعظم جانب من الاهمية لانه يبسط الاحوال التي سبقت اعلان الحرب العظمى والتدابير التي انخذها « الحلفاء » لاعدادها ضد المانيا قبل أن يلقبوا أنفسهم باسم « دول التحالف الودي » . وقد قال السياسي السابق الذكر بهذه المناسبة ما يأتى : « انهم الآن ازاء معاهدة أكد الاستاذ (أوشر) انها الرمت في سنة المنظرة ، وفي جلتها احتىلال المستعمرات الاسهانية ، واقامة المراقبة على المكسيك وأمريكا الوسطى ، وتقرير الباب المفتوح في الصين ، وضم محالت القم . ويريد الاستاذ (أوشر) أن يقنمنا الآن بأن كل هذه التدابير الحالة على القم . ويريد الاستاذ (أوشر) أن يقنمنا الآن بأن كل هذه التدابير الحالة

واستطرد « السياسي السابق » الكلام فقال : « لا حاجة الى تذكير الاستاذ (أوشر) بأن الفكرة الجرمانية \_ التي نفرض جدلا أنها كانت موجودة \_ لم يسمع بها أحد في سنة ١٨٩٧ ، لان المانيا لم تكن بعد قد وضعت بر نامجها البحري الواسع الذي عرف في سنة ١٨٩٨ فقط . فهل المشمر وعات التي عزاها الاستاذ (أوشر) الى فرنسا وانكلترا وأمريكا صحيحة ياترى ؟ وهل ابرمت هذه الدول معاهدة عزمت على تنفيذها ؟ فاذا كان الجواب بالايجاب تعذر الاعتقاد بأن ظهور الفكرة الجرمانية كان السبب الوحيد لكل هذه المشروعات ولكل التدابير التي اتخذت فيا بعد لتنفيذها »

ان هـنـذه الامور تدعو الى الدهشة والاستغراب، فقــد فكر الغاليون والانغلوسكسو.نيون في إبان الســلم بابرام معاهدة ترمي الى تقسيم اســـهانيا

وألمانيا وغيرهما. ونظموا هـذا المشروع تنظيها دقيقاً حتى في أصغر تفاصيله من غير أن يشمروا وخز الضمير ، مع علمهم بأن الغاية منه القضاء على ألمانيا والمحسا وعلى مزاحمتهما التجارية في اسواق العمالم . وقد وقع الغاليسون والا نغلوسكسونيون هذه المماهدة قبل أن تعلن الحرب بسبعة عشر عاما ، وقضوا هذه المدة في الاستعداد لها استعداداً منظا . وهـذا ما يجملنا ندرك السهولة التي صادفها الملك ادورد السابع في تنفيذ سياسة « الخنق » . فان الادوار المهمة كانت مديرة بالاتفاق بين هـذه الدول من زمن بعيد . ولما أطلق على الاتفاق الثنائي اسم « التحالف الودي » في حف لة المهاد أحدث هذا المولود الجديد دهشة مقرونة بالاستياء في المانيا ، ولكنه كان في نظر الحلاماء اعرافاً رسميا بحالة معروفة من قديم

وهذا الاتفاق بوضح لنا أيضاً الاسباب التي منعت انكاترا من مسايرة ألمانيا بشأن محطات النجم، وغرست في نفسها الحقد على ألمانيا بعد ما رأتها تتفق مع روسيا وتوطد أقدامها في الصين، تلك البلاد التيكانت الدول الثلاث قد انهت من تقرير مصيرها من غير مساعدة المانيا

فالاستاذ (أوشر) دل " ـ بَحا أَفشاه من المكنونات ـ على الجهة التي يجب البحث فيها عن المسئولين الحقيقيين عن الحرب . لان المعاهدة الموجهة ضد ألما ذيا وقد اطلق عليها اسم « اتفاق الاشراف » والتي أبرمت سنة ١٨٩٧ هي الاساس الحقيقي للحرب العظمى ، وهي المحود الذي قضت دول الحلفاء ١٧ عاماً في تحسينه ، حتى اذا ما تمكنت من الاتفاق مع روسيا واليابان ضربت ضربها الشديدة بعد ما تلاعبت صربيا بجناية (سراي بوسنة) التي كانت شرارة من النار وقعت في برميل مملوء بالبارود

وتدل المارمات التي جاء بها الاستاذ (أوشر) على خطأ الذين توهموا ان دخول أمريكا في الحرب ناشيء عن بعض الاعمال العسكرية التي قامت بها ألمانيا ، كغرق الباخرة (لويزيتانيا) ، أو اعلان حرب الغواصات ، فان هذا الوهم لا نصيب له من الصحة وقد أثبت الكتاب النفيس الذي أصدره أخيراً المستر (جون كنيت تورنر). بمنوان « هل تتكرر ثانية » أن الاسباب والاغراض التي بسطها المستر ولسن لم تكن الا وسيلة أراد التوسل بها لاعلان الحرب. وأدلى على ذلك بأدلة قاطعة لا سبيل الى انكارها . فقد كان في عزم أمريكا — أو بالاحرى الرئيس وليسن — منذ بدء الحرب ، أو منذ سنة ١٩١٥ على الاقل ، الانضام الى الحلفاء ضدنا . وقد فعلت أمريكا ذلك بحجة الفواصات ولكن الحقيقة انها سيقت الى هذه الحرب بتأثير المتمولين الاقوياء ، وتلبية لدعوة فرنسا التي أوشكت ان تستنفد كل مواردها في الرجال . ولم تكن أمريكا لترغب في ان تترك فرنسا خائرة القوى ازاء انكترا ، لان اطاع هذه الدولة في (كاله) و (دنكرك) وغيرها كانت معروفة لديها

#### شکوای من وزارهٔ خارجیتنا

مسئولية بسمرك -- وصعوبة تربية الساسة في ألمانيا

لقد كان من مصائب ألمانيا — وأقول هذا الآن عرضاً \_أن لا تتمكن وزارة خارجيتنا من الوقوف — بما يشبه مهارة الآخرين السياسية — في وجه «سياسة الخنق » التي نهجتها انكاترا علناً ، وخطة المواربة التي اتبعتها روسيا وفر نسا

وفي جلة الأسباب التي أدت الى هذا التقصير أن وزارة خارجيتنا لم تكن قد عربت الم تكن قد عربت الموح والارادة قد عربت المرف على بد البرنس ( بسمرك )، فأن الروح والارادة اللتين كانتا تشرفان على جيع الأعمال قد ذهبتا بذهاب البرنس ( بسمرك ) وابنه الكونت ( هربرت ) . لذلك لم يكن في طاقة الوزارة أن تقوم بواجبها وأن تحتفظ باستقلالها في ادارة دفة السياسة الخارجية ، ولا سيا لأن تربية الساسة القادرين من الأمور الصعبة في ألمانيا ، ولأن شعبنا ينقصه الدوق، وينقصه بعض المواهب التي لم تظهر بأتم مظاهرها الا في بعض عظاء رجالنا

أمثال فردريك الأكبر وبسمرك

لقد مضت سنوات عديدة ووزراء الدولة الألمانية يتغيرون بلا انقطاع ، وكان المستشارون يريدون أن ينهجوا نهج بسمرك فيحتفظوا بسلطتهم على وزارة الخارجية، لذلك كانوا يختارون الوزراء بانفسهم . وقد راعيت وغبتهم هذه ، لاني اعترفت للمستشار بحق انتقاء كبار مساعديه في الشئون الخارجية . ولكن التغييرات المتوالية في وزارة الخارجية لم يكن من شأنها عمكيننا من الاستمرار في سياستنا ، وهذا هو السبب الأول فيا أصابنا من الفشل

وكانت عبارة « احذروا ايجاد المشاكل بين الدول » أساساً لأعمال وزارة الخارجية ، كما كانت عبارة « دعونا من قصصكم » نصيحة وجهها أحد القواد الفرنسويين لفصيلة من الجند بلغه أنها عزمت على شق عصا الطاعة واني لفت في أحد الأيام أنظار وزير للخارجية الى مشكلة رأيتها تدخل في شكل يبعث على القلق ، فكان جوابه لي :

- كل هذه الأمور ستسوعى في النهاية

وكان المبــدأ الذي تطأطأ له جميع الرءوس في وزارة خارجيتنا « الســلم قبل كل شيء »

ان فیما تقدم تفسیراً لرد سفیر ألمانیا لدی أحدی جمهرریات أمریکا الجنو بیة علی تاجر ألمانی جاء یطلب منه مساعدته ووساطته اذ نُمهب مخزنه وفقد کل ثروته به فقد قال له السفیر :

دعنا من كل هــذه الأمور ، فقد أنشأنا الآن صلات حسنة مع الجمهورية ، وربما يضر هذه الصلات الحسنة توسطي في مسألتك :

ولا حاجة بي الى القول بأني كنت استعمل الشدة بلا تردد مع كل موظف أسمم عنه أنه بمثل هذه العقلية

وكان النَّفور العام من وزارة خارجيتنا شديداً جداً في الأَمة وفي الجيش -واني طلبت غير مرة من مستشارين مختلفين أن يعنوا بأصلاح هذه الوزارة إصلاحاً جوهرياً ، فلم يأت شيء من ذلك بفائدة ، لأن كل مستشار جديد - ولا سيا اذا لم يكر من موظفي الخارجية - يشعر بحاجته الى هذه الوزارة للوقوف على مجرى السياسة . فاذا تم له ذلك بعد مدة من الزمر تتشلب عليه عاطفة عرفان الجميل ، وفضلاً عن ذلك فانه يرى نفسه - في الوقت خاته برازحاً تحت أثقال العمل فلا يجرأ على القيام باصلاحات جوهرية ، خمن الى ذلك قلة اختباره في هذه الشئون ، فيخشى أن يحرم من استشارة مون هم دونه من الموظفين الذين سبقت لهم التجارب

# تغدم تسنغ تاو

#### وحسد انكلترا

أعود الآن الى (تسنغ — تاو) فقد كانت كل الوسائل اللازمة لتسهيل المتجارة والصناء قد أعدت فيها ، وقد تم ذلك بالاتفاق مع الصينيين الذين كانت أعلامهم تخفق فوق الجمارك ، وبلغ تقدم هذه المحطة مبلغاً عظيما حتى حارت تعد — من موانيء الصين حارت تعد — من موانيء الصين التجارية الكبرى ، فهي تناو (تيان تسين ) في الأهمية ، وإعتبرونها الثغر السادس من الثغور الصينية

كانت مسدينة (تسنغ — تاو) مركزا تجارياً يبعث على أعظم الآمال، وكان الصينيون يحبونها ويعجبون بها. وقد عمل معناكثيرون منهم على توقيتها ، حتى صارت مستودعاً لخاذج المعارف والصناعات الألمانية وكفاءة السكان ، والن الصيفيين ينتقون منها ما يروق لهم فيحذون على مثاله. ولم يكونوا يعرفون شيئاً من قبل عن ألمانيا وصناعتها وصادرتها ، فاسا ظهرت يكونوا يعرفون شيئاً من قبل عن ألمانيا وصناعتها وصادرتها ، فاسا ظهرت إلى تسنغ — تاو ) رأوا الفرق العظيم بينها وبين الموانيء الوسية والانكايزية التي لم تنشأ الا لا عُمراض عسكرية صرفة ترمى الى التملك وانفتح

وان تقدم هذه المدينــة السريع قد أثار الحسد في نفوس اليابانيين

والانكايز نحونا. وكان هؤلاء يقدرون جمال شواطئها، ولطف هوائهات والفندق البديع الذي أنشيء على شاطئها، فيأتون اليها بأسرهم فراراً من حيس (هونغ كونغ) و (كانتون) و (شنغاي) فيقضون أوقاتهم فيها بلعب (الهولو) و (التنيس)

واندفعت انكاترا بعامل الحسد، فطلبت من اليابان سنة ١٩٩٤ أن تستولي على (تسنغ ـ تاو) التي كانت مدينة صينية فعلاً ، فلبت اليابان هذا الطلب بسرور، بعد ما وعدت برد هذه المدينة الى العين . ولكنها لم تبر بوعدها إلا في أوائل سنة ١٩٢٢ بعد أن أكرهت على ذلك ، لانها كانت قد تعهدت لامريكا بأن لا تقوم بأقل تعديل جغرافي في الصين الا باستشارتها . وهكذا قضى حسد انكلترا التجاري على عمل عظيم من أعمال ألمانيا التمدينية في الخارج ، وعلى نموذج للاساليب التي تحكن أمة ما من تلقين حضارتها لامة أخرى وجعلها تستفيد من كل مزاياها

غير أن انكاترا سوف تندم على ما صنعت ؛ منى حـل بمستعمرتها (هونغ كونغ) ما حل بمستعمرتنا (تسنغ تاو) ، فتاوم نفسها على اهماله، المبدأ الذي طالما استفادت منه في الماضي ؛ وهو المبدأ القائل : « البيض كلهم معاصد مختلفي الألوان » : وعند ما تحقق اليابان برنامجها المبنى على أساس « آسيا للاسيويين » : وتبسط سلطتها على الصين والهند ، وحينئذ ترسل انكاترا الظارها باحثة عن ألمانيا وعن الأسطول الألماني

### الخطر الاصفر – مخاوف نفولا الثاتى

اجتمعت بالقيصر نقولا الثاني بمد الحرب الروسية اليابانية فتكامنا عن الخطر الاصفر ، وكان القيصر لا يزال حينئذ تحت تأثير « النمو الياباني » والخطر الذي ينشأ عنه ويهدد روسيا وأوربا . فسألني عن رأيي في هذا

﴿ لَا عَمْرُ ﴾ فقالت له :

« اذا انتظم الروس في صفوف دول أوربا المتمدنة وجب عليهم أن يستعدوا للدفاع عنها صد الخطر الاصفر ، وأن يحاربوا مع آوروبا، ولا جل اوروبا، دفاعا عن كيانهم وعن حضارتهم المشتركة . إما إذا شعر الروس انهم اسيويون فانهم يتحدون مع الخطر الاصفر، وينتقضون معه على اوربا، فعلى القيصر والحالة هذه ان ينظم طرق المدفاع عن بلاده ، وان يعد جيشه القيام بالمهمة التي يختارها له »

وسألني القيصر عن المهمة التي أظن أن الروس يختارونها . فقلت له : « أنها الثانية » . فغضب القيصر لدى ساعه هدذا الجواب ، وطلب مني في ألحال أن أبين له الاسباب التي بنيت عليها حكمى . فقلت له : « أن رأيي هذا بنيته على ما أراه من أنشاء السكك الحديد على الحدود الروسية \_ النسوية ، وتعبية الجيوش الروسية على هذه الحدود » . فاحتج القيصر على ذلك قائلا أنه هو وأسرته من أوربا ، وأن بلاده ومن فيها من الروس سينضمون الى أوربا بلا جدال ، ويفاخرون بالدفاع عنها ، ضد الجنس الاصفر ، فقلت له : « اذا كانت الحالة كذلك فن الضروري البدء بالاستعداد العسكري في الحال » . ولكن القيصر ظل ساكتاً

وقد حاولتُ في كل الأحوال أن استثمر خوف القيصر نقولا الثاني من « عمو قوة اليابان» لمصلحة ألمانيا ، ومصلحة الحضارة الأورية كلها على أن روسيا أنحازت في الحرب العظمى الى الجانب الذي فيه اليابان وكانت أول من أصيب بكارثة الاضمحلال في تلك الحرب

ان حكماء الساسة اليابانيين — وما اكثر الحكماء في اليابان! — يترددون في الجواب عند ما يتساءلون: هل بلادهم خاضت نجار الحرب العالمية في الجهة

الملائمة لهم ام لا ؟ ولعلهم يقولون ان حياولة اليابان دون وقوع الحرب المعظمى كان اكثر ملاءمة لمصالحهم ، ولا ريب ان ذلك كان في استطاعتها لو وقفت في جانب دولتي اور با الوسطى اللتين طالما استمدت منهما العلم والعرفاف لو ان اليابان اندفعت في الوقت الملائم وراء التيار السياسي الملائم ، ولو انها تهجت منهج المانيا بما تذرعت به من الوسائل السلمية للحصول على المركز التجاري اللائق بها في العالم ، لا هملت الخطر الاصفر بكل سرود ، المركز التجاري اللائق بها في العالم ، لا هملت الخطر الاصفر بكل سرود ، وحييت اليابانيين بروسي الشرق - تحيي لا مة مسالمة يعللها المستقبل بالمهج الآمال

ولما اشتدت الازمة سنة ١٩١٤ لم يأسف احـــد اكثر من اسفي لرؤية. كلة « الخطر الاصفر » محتفظة بكل معانيها ، ولمـكن تجاريب الحرب. العظمى قد تستطيع تعديل الأمور

## مسألة سجونوزاكى

اضطرت المانيا - بحكم موقفها السياسي الاوروبي - الى اقتفاء أثر فرنساً وروسيا في ( مسألة سيمونوزاكي ) ؛ فانها وجدت نفسها « محشورة » مين روسيا التي كانت تهدد الحدود عسكرياً ، وفرنسا إلتي كانت تعزز حدودها وحصونها واستحكاماتها . وقد اتحدت الدولتان ضد المانيا ، وكانت برلين تنظر الى المستقبل بمين القاق ، لان التسايح في هاتين الدولتين كان أحسن منه عندنا ، ولان أساطياهما احدث صنماً واشد فتكاً » . ولم يكن لدى المانيا حينئذ الا بعض بواخر قديمة لا تكاد تصلح الظهور في معركة بحرية

لذلك رأينا من الحكمة ان نوافق على افتراح التحالف النرنسوي، الروسي القوي ، رغبة منا في منع فرنسا وروسيا من الاتجاه الى انكلترا ومتع، هذه الدولة من ان تنضم الهما فتمزز مركزها وتزيدهما قوة ومتمة . ولوكنة وفضنا ذلك الافتراح لنفذت الخطة المديرة ضدنا قبل سنة ١٩١٤ وكان موقف

المانيا صمياً ومخيفاً ، ولا سيم لا فن اليابان كانت قــ د بدأت تنقاد الى انكاترا مدفوعة بموامل الصداقة

وكان في طلقة المانيا ، بعد ما نهجت سياسة مشتركة في الشرق الأدنى ، ان تعمل مشركة في الشرق الأدنى ، ان تعمل مشركة الله الفرنسوي الروسي ، وافشاء صلات مع هاتين الجارتين تدعو الى الثقة والاطمئنان وتفريج الموقف واصلاح الحال . وقد نهجنا في هذه المسألة كابا نهجاً يرمي الى ماكنا ترمي اليه دائماً وهو توطيد دعائم الأمن في العالم

#### الثلةراف الاضطرارى الى كروغر

أبدى البرنس (هوهناوه) رغم تقدمه في السن نظراً ثاقباً وسرعة خاطر يستحق الاعجاب في مسائل «كياو تشاو » من أولها الى آخرها . ولكن أصالة رأيه التي رافقته دائماً قد خانت السوء الحفظ في الحادثة المدروفة باسم «حادثة تلفراف كروغر » ولولا ذاك لتمدد علينا أن ندرك اصراره على ارسال هذا التلفراف . ومن المحتمل أن يكون الهرفون (مرشال) الذي كان حينته كرتيرا علماً قد أثر بما امتاز به من صدق العزيمة وقوة الحجة تأثيراً كبيراً في هذه المسألة ، ولا يبعد أيضاً أن تكون اغاني الهرنون (هولستين) قد تضمنت أفغاماً لذيذة لم يتمكن البرنس من مقاومتها

ومهما يكن الأمر فقد أساء بهذه المسألة اساءة كبيرة الى بلاده وسبب في مشاكل كثيرة في انكاترا فضلاً عن ألمانيا . وهذا التلفراف — الذي أحدث ضوضاء كبيرة في المالم وأدى الى تتائج سياسية عظيمة الشأن — ذو أهمية كبيرة . فلا يسمى الاشارة اليه من غير أن اذكر شيئاً عن تاريخه

أحدثت اغارة (جمون) تأثيراً عَلَيها في ألمانيا كاما. وكان هذا التأثير بزداد يوماً فيسوماً ، لأن الشعب الألماني صبّ نقمته وسخطه على الذين حاولوا استعباد أمة صفيرة هولندية — أي سكسو ألمانية الأصل — اكتسبت العطف العام عليها في ألمانيا بهذه القرابة الجنسية . وقد استولى على القلق من جراء هذه الحالة الروحية التي تسربت الى الطبقات العليا وبت أخشى أن تؤدي الى مشاكل خطيرة الشأن مع انكلترا اذا أرادت الاستيلاء على بلاد البوير فليس من يستطيع الوقوف في وجهها . وقد كان عملها هذا في نظري محلاً فظيماً لا يتنمق مع الحق والعدل ، ومع ذلك لم يكن في في المكاني الوقوف في وجه التيار العام ، حى ان الخطة التي نهجتها حينتذ قابلها رجال حاشيتي انفسهم بالانتقاد الشديد

ودخلت يوماً على عمي المستشار لمفاوضته في بعض الشبّون ، نوجدت عنده الاميرال (هولمان) وزير البحرية ثم البارون (مرشال) سكر تيرالوزارة الذي دخل علينا فجأة ودلائل الاضطراب على محياه وفي يده ورقة . وقد أعلن أن الهياج بلغ أهده في الامة وفي مجلس (الرخستاغ) وانه لابد من السماح لهذا الهياج بالظهور . وخير طريقة لذلك هي ارسال تلغراف الى كروغر بالمعنى المدور على الورقة . فقلت حينئذ «انى لا أوافق على هذا بوجه من الوجوه » وشاركي الاميرال (هولمان) في ذلك اما المستشار فلم يتدخل تعدخلاً فعلياً في هذه المناقشة ، وكنت أعلم أن وزارة الخارجية والبارون (مرشال) على جهل تام بحالة الشعب الانكايزي الروحية خاولت أن اوضح المبارون (مرشال) التأثير الذي لا بد من أن يحدثه مثل هذا التلغراف في الكاترا : وايدني الاميرال (هولمان) فيا قلته ، ولكن البارون (مرشال) لم

وتكلم المستشار حينئذ فقال انه يجب علي بصفتى ملكا دستورياً ال لا أعارض ارادة الرأى العام وآراء المستشارين الذين أقامهم الدستور الى جانبي. والا فمن المحتمل أن يخرج الشعب عن حدّه وينقلب علي ، لأن الممياج بلغ أشده في نقسه ولا أنه اصيب بجروح مؤلمة في عواطف العدل التي يشعر بها وفي عطف على الشعب (الذيرلندي). وبدأت الاشاعات السيئة تدور على ألسنة الناس فيقولون ان الامبراطور (نصف انكليزى) وأنه متجه الى الكترا سراً ، وانه بكليته تحت تأثير جدته الملكة فكتوريا ، وان « الخالة » انكاترا يحسن بها أن تستريح قليلا لان الامبراطور يجب ان يتحرر من الوصاية الانكلانة . . . الخ

وكان المستشار يعترف بصحة اعتراضاتي ، ولكنه قال ان الواجب يقضي عليه بأن يطلب مني توقيع التلغراف باصرار خدمة للمصالح السياسية العامة ولصلاتي الشخصية بشعبي. وقد تحمل هو والبارون (مرشال) \_ بصفتهما

مستشارين دستوريين \_ تبعة هذا التلغراف وما يؤدي اليه من النتائج

ونشرت (التيمس) في ١١ سبتمبر سنة ١٩٢٠ رسالة للسر ( فالنتين تشيرول) مكاتبها في برلين جاء فيها ان البارون فون ( مرشال) اخبره في ابان ( حرب البوير) وعلى اثر ارسال التلغراف المشار اليه ان هذا التلغراف الايمبر عن رأي الامبراطور الشخصي فانه كان محملا من اعمال الحكومة يتحمل المستشار والبارون مرشال كل التبعات التي قد تنشأ عنه

وكان المستشار يحاول أن يقنع الأميرال (هولمان) بصحة رأيه ، وقد طلب منه أن يساعده على اقناعي بذلك ، ولكنه رفض قائلاً الن العالم الانفلوسكسوني لا يحجم عن أن يلقي تبعة التلغراف على عاتقي ويجعلي مسئولاً عنه . فلا يمتقد أحد من الانكليز أن هذا التحرش أتى من المستشارين الشيوخ بل يجدون كلهم فيه نزق الامبراطور الشاب وحد"ته

وقد سميت كما سعى (هولمان) أن أقنع المستشار واليارون (مرشال) وحجوب العدول عن هذه الخطة ، ولكنهما استمرا على القول بأن الواجب يقضي علي بتوقيم التلغراف ، وانهما يتحملان تبعة النتائج التي تنشأ عنه ، فلم اعارضهما أكثر من ذلك ووقعت البرقية

 علصفة شديدة في الكاترا، وأمطرتني الاندية الانكايزية وابلاً من الرسمائل بعضها موقع بامضاءات سيدات من الطبقة العليائم اكن اءرفهن. وقد تضمنت كلما الانتقادات التي يستطيع التاريء أن يتصورها. ولم يحجم موقعوها عن إهانني شخصياً . ثم جاء دور الصحافة فحملت علي حملة شديدة كلما نميمة واقتراء. واكتنفت هذا التلفراف الخرافات والاوهام التي رسخت في النفوس كأنها حجة مسجلة في المحكمة . ولو أن (مرشال) ذكر في مجلس (الرخستاع) حقيقة هذا التلفراف كما ذكرها للستر (تشيرول) لخفت التبعة التي القيت على عاتقي في هذه المسألة وخف الانتقاد الموجه الي

## خرافة اتفاقنا مع الروسى والفرأ ويبن على انتكلترا

كانت حرب البوير على أشدها في فبراير سنة ١٩٠٠ وكنت حينئذ مع الاسطول بجوار (هليغولند) حيث كانت الطرادات تقوم بمناورة حرية و بعد ما شهدت حفلة المين التي أداها مجندو (ويلهمهافن) تلقيت تلفرافاً من وزارة الخارجية بطريق (هليغولند) جاء فيه ان روسيا وفرنسا اقترحتا على ألمانيا القيام في وجه انكترا بيما هي مشتبكة في الخارج وعرفلة تجارتها البحرية . فنفرت من هذا الاقتراح وأمرت في الحال بأن نرفضه

وقد اعتقدت أن باريس وبطرسبرغ سيبسطان المسألة في لندن. باسلوب يجملها تعتقد أن الاقتراح الذي رفضته هو اقتراح برلين لا اقتراحهما. ظيرقت في الحال بطريق هاينو لافد الى الملكة (فكتوريا) والى ولي العهد (ادوارد) وأطلعتهما على ما عرض علي وكيف قابلته بالرفض. وقد ردت المكة تشكرني شكراً جزيلاً . ورد ولي العهد (أدورد) معلنا استغرابه مم الهمتني الملكة سراً بعد مدة من الرمن ان (باريس) و (بطر سبرغ) أبلغتاها الحادثة مضاوطة كما توقعت ، وذلك على أثر وصول تلغرافي اليها ، وزادت جلالتها على ذلك قائلة انها ستسر بافشاء هدفه الدسيسة لحكومتها، استناداً الى البـــلاغ الذي أرسلته لها ، وهَكذا تثبت لوزرائها اخلاص ألمـــانية في خطتها ازاء انكلترا ، ولا تنسى خدمة الصديق التي أديتها لبلادها في هذم الاحوال الصعبة

# سكة مريد (المطب) - (القاهرة) وفكرة سكة حديد (بغداد)

وجاءني (سيسل رود) في تلك الاثناء لمفاوضي في انشاء سكة حديدية وأسلاك برقيمة بين (الكاب) و (القاهرة) بطريق المستمعرة الالمانية في أفريقيمة الشرقية ، فوافقته على ذلك بهد استشارة المستشار ووزارة الخارجية مشترطاً استخدام المواد الالمانية في داخل المستعمرة الألمانية ، وإنشاء فرع من هذه السكة الى (تابورا) ، فقبل (رود) ذلك بلا تردد عواعرب عن شكره لألمانيا لأنها مكنته من تحقيق أعز آماله بعد ما رفض (ليوبوله) ملك البلجيك الجابته الى طلبه

وكان (رود) شديد الاعجاب ببرلين ومعاملها العظيمة التي كان يتردد. اليها يومياً. وانتهى به الامرالى الاعراب عن أسسفه لأنه لم يسبق له الجيء الى برلين ، فيدرك أهمية قوة ألمانيا وعظمتها وما يمكنها القيام به من الاعمال المعظيمة ، ويجتمع برجال حكومتها وأصحاب الاعمال فيها

وقد كان ينوي زيارة برلين قبل اغارة (جسون) ، ولكنه لتي في (لندن) عمانمة دون انفاذ فكرته . وقال (رود) انه لو استطاع في ذلك الحين اذينال موافقتنا على مد السكة الحديدية والاسلاك التلغرافيسة بين (الكاب) و (القاهرة) \_ وهما يخترقان بلاد البوير كما يخترقان الاراضي الالمانيسة \_ لما عدمت ألمانيا وسيلة لمساعدته لدى (كروغر) الذي لم يكن يريد أن يسمع بذلك

ولو تم هذا الأمر لما وقعت اغارة ( جمسون ) ، ولما أرسل التلغراف

لمشئوم الى (كروغر). وزاد (رود) على ذلك أن هذا التلفراف لا غبار عليه ، وأنه لم يحقد علي به الله عليه ، وأنه لم يحقد علي بسببه ، لأن ألمانياكانت تجهل سبب اغارة (جمسون) والغاية المطلوبة منها ، ولاأنها ظنت أن هذا العمل اعتداء ، وكان حقها أن تغضب منه

ثم قال (رود) انه لا يريد غير المساحة اللازمة من الارض لانشاء سكته الحديدية ، وقد أعطته ألمانيا هذا الامتياز في داخل مستعمرتها ، لان طلبه هذا لم يكن مضراً بنا ، ولذلك كان يمكنه أن ينتظر منا المساعدة التامة . وقد أكد لي أنه يجب علي ألت لا أندم على تلغرافي ، وأن لا أعباً بحملات الصحف الانكامزية

كان (رود) يقول ذلك وهو يجهل المناقشات التي سبقت ارسال التلمراف، وقد أراد أن يخفف عني تبعته ظناً منه بأني أنا الذي أرسلته

ثم أشار (رود ) علي بانشاء سكة حديد ( بغداد ) ، والقيام بأعمال الري في ( العراق ) ، وقال لي : تلك مهمة ألمانيا كما أنّ مهمتي انشاء سكة حديد ( الكتاب ) الى ( القاهرة )

ولما طلبنا التنازل عن (ساموا) لألمانيا مقابل انشاء هـذه السكة -ومرورها في داخل أملاكنا قام (رود) يؤيد طلبنا في (لندن) بكل ما أوتيه من قوة وعزم

أما السياسة الداخلية فقد تركها البرنس (هوهناوه) وشأنها ، على أن صلاته القديمة بالهر فون (هرتلنغ) مكنته من أن يجمل علاقاته حسنة مع الناتيكان ، وقد أظهر لطفاً وتساهلاً مع الممالك الألمانية التي عرفها تمام الممرفة في حياته السياسية الماضية ، ولكنها لم تكافئه على ذلك لان خطته شجعتها على التعنت والعناد

هي التوسط والتفاهم والمصالحة • وقد لجأ الى هذه الوسيلة مع الاشتراكيين أنفسهم وفي أحوالكانت تقضي بالشدة والحزم

#### سباحاتى

وتلقی البرنس ( هو هنلوه ) رحلتی الی الاستانة وبیت القدس بارتیاح عظیم ، وسر کثیراً من توثیق عری الصداقة مع ترکیا

وكان يرى مشروع ( سكة حديد بنداد.) - الذي هو نمرة من ُعار هذه الصداقة الودية – مشروع تمدين جدير بألمانيا

ووافق بمثل هذا السرور على السياحة التي قت بها مع قرينتي وولدي في الكلترا سنة ١٨٩٩ بدعوة من جدتي المدكة التي كانت على حافة القبر : فرغبت في أن ترى أكبر احفادها للمرة الاخيرة : فتوقع المستشار من هذه المسألة تسوية للهشا كل التي أوجدها بارساله التلغراف الى (كروغر)

وَكَانَ فِي طَافَتِي مِن جَهِةَ اخْرَى أَنْ احَلَ بَعْضَ الْمُشَاكُلُ الْمُهِمَّةُ فِي ابَانَ . اجْمَاعِي بِرَجَالُ الامة الرِريْطَانِية

ورغبت الملكة في منع الصحف الانكايزية من ارتكاب أية هفوة تمس بي. وكانت هذه الصحف قد عيل صبرها من هملات بمض الكتاب الالمانيين بشأن مسألة (البوير) وهي عملات لا مبرر لكثير منها • فعلت الصحف الانكليزية ترد عليهم بمثل لهجتهم . فلماكانت أيام زيارتي لانكاترا طابت الملكة من السر (تيودور مارتين) أن يفهم صحافة انكاترا أن جلالها تريد أن تقابل حفيدها مقابلة ودية جديرة به . وهكذا كان ، فانتهت زيارتي من غير أن يقم حادث ما ، وكانت مرضية من كل الوجوه

واجتمعتُ باقطاب الدولة البريطانية اجتماعات مهمة لم أشعر في خلالها؛ بأقل اشارة الى التلغراف الذي أرسل الى (كروغر )

أما جدتى فانها لم تكتم عني شدة استيامًا من حرب (البوير) ونفورهـ

من مستر ( تشمر لن ) واشمرازها من خطة هذا الوزير . وشكرتني مرة على وفضي بسرعة وحزم اقتراح التدخل الذي عرضه علي الروس والفرنسوين وأعربت لي على سرورها من إخباري اياها بذلك في الحال

وكان من السهل أن نرى مقدار حب الملكة لجيشها البديع ، وقد فوجئت بانكساراته في بدء الحرب وبالخسائر التي تكبدها ، فكان لذنك تأثير مؤلم جداً في نفسها

وقال المرشال الشيخ (الدون دي كامبريدج) بهذه المناسبة: «لقد اثبت النبلاه الانكايز والضباط أنهم يعرفون أن يموتوا بشجاعة وشرف » وكلفت الملكة حفيدها في ساعة الوداع ان يحمل لابن عمها المستشار الذي كانت تحبه حيا جما وتدعوه «ابن الم الاعز » عواطف حيها وشكرها. وكانت تؤمل أن تساعد حكمة البرنس وخبرته على تمزيز الصلات الحسنة بين الملادين

وسر المستشار سروراً عظيما بالتقرير الذي قدمته له عن سياحتي ، لأنه كان ينتظر من هذه السياحة نتائج مرضية من كل الوجوء

على أني كنت من حبة أخرى عرضة لحملات شديد وجهها الي بعض الصحف وبعض أنصار (البوير). وذلك لان المنيا تقصها الروح التي امتاز بها الانكايز، تلك الروح التي بثتها فيهم سياسة الانانية منذ عهد طويل فظذا نشبت المعركة فالانكليزي يسير دائا وراء العلم ، متمثلا بقول القائل: «لا يمكن ابدال الفارس بعد بدء السباق»

#### استنال هو هناوه

استقال البرنس (هو هناوه) في خريف سنة ١٩٠٠ لأن اعباء المنصب كانت تقيلة على عاتقة المثقل بالاعوام ، ولان الخلاف المستمر بين الاحزاب ثم يكن يروقه ، ولانه كان يتضجر من القاء الخطب في ( الرخستاغ)

وقد كنا نظن \_ عند مأوقع الاختيار على البرنس (هوهناوه)\_أن البرنس ( بسمرك ) لايقيم كثيراً من الصعاب في سبيل خلفه الجديد ، ولكن هذا الظن لم يتحقق كله

نم ، إن مصالحتي مع ( بسمرك ) \_ التي سجلت علناً بدخول البرنس الى برلين دخول الظافر ، واقامته في قصر ( هوهنزولرن ) القديم \_ قدحلت الأزمة بنوع "ما ، وصار البرنس أقل " تحاملاً ، ولكن أنصاره والذين التفوا حوله لم يلقوا سلاحهم

وقد حدث \_ يوم ذهبتُ الى ( فريدريخسرو ) لتهنئه ( بسمرك ) بدخوله في سن الثمانيز \_ أن ممثلي الشعب رنضوا الاشتراك في الاعراب عن احترامهم للشيخ الذي كان استشاراً أول للامبراطورية ، وكان اشمراز البرنس (هوهناوه ) من هذا العمل عظياً جداً ، فقد جرحه في أرق عواضه

ولما توفي (بسمرك) وقع خبر وفاة المستشار الكبير في نفس (هوهنلوه) وقوع الصاعقة كما وقع في نفسي ، فان أستمنا \_ كأسف الشعب الألماني كله \_ كان عظيماً جداً على البرنس الذي يمد من أعظم أبناء بروسيا والمانيا ، بالرغم من الصعاب الى كان يقيمها أمامنا في بمض الاحيان

ولم يتمكن أحد من تحويلي عن عزمي على الرجوع من البلاد الشهالية حيث كنت حينتُذ ـ لاهدي تحيي الاخيرة الى الرجل الذي كان خادما أمينا لمليكه الشيخ ، فساعده على تحقيق الوحدة الالمانية ، والذي خدمت تحت ادارته لما كنت وليا لامهد وفاخرت بهذه الخدمة على رءوس الاشهاد

وقد اضطر البرنس ( هوهناوه ) الى ترك الخدمة ، وتقديم استقالته ، باصرار ولده ( اسكنسدر ) ونصائحه . لان ( اسكنسدر ) كان صاحب الحسل والعقد في منزل أبيه ؛ وقد لقب فى بعض الاندية باقب ولي العهد : مع آنه : كان على خلاف ماكان عليه أبوه تماما

وكانت اعمال البرنس (هوهنلوه) في منصب المستشار تتوج بالنجاح. فقد كسب في المناقشة التي دارت حول « القانون المدني » ، وأشرف على اصلاح « قانون المقوبات المسكري » ، وعلى تقرير «القانون البحري» وعلى ارسال حملة ( فالدرس ) اثناء ثورة البوكسر ، وعلى توطيد أمر ( تسينغ تاو ) وعلى عقد معاهدة ( يانغ تسنغ )

وفي ١٥ اكتوبر سنة ١٩٠٠ استقالي فأقلته، وكان كلانا ساعتئذ في حالة تهييج . لأن الامر لم يكن قاصرا على انفصال مستشار عن اسبراطوره . بل كان في ذلك افتراق عم عن ابن أخيه

لقدكنت مغتبطا بهذا الشيخ الذي كان وهو في الخامسة والسبعين من عمره وافقاً وفته وقواة العقلية لخدمة وطنه. فاما اراد أن يحرج من غرفتى صافحنى مرة اخرى ، وسألنى عما اذا كانت المحبة والصداقة بيننا ستبقى كما كانت الى آخر أيامه . ان ذكرى الامير الشبخ ستبتى عزيزة عندي أبداً



# الفصل الرابع ﴿ ياوث ﴾

صلاتي السابقة بالكونت ( بيلوف ) --- نصائحي له في خطتنا مع انكاترا--تحديري ايام من ( هولستين ) --- احتضارالملكة ( نكتور يا ) -- فكرة اتفاقنا مع الانكبيز دلي روسيا سيغري لل ( طنجة ) --- سقوط ( دلكاسه ) --- الحكومة الالمسائية واللاحزاب --- اجباع ( بيلوف ) بالملك ( ادورد ) في (كيبل) زيارتي ( ويتدسر ) --- حديث الديلي تلفرف - بهاية بيلوف

## صلائى السابغ: بال-كونت (بيلوف)

في اليوم التالي ليوم استعفاء البرنس (هوهناوه) تقلد الكونت (بيلوف) سكرتير الخارجية زمام الحكم . وكنت قد اخترته خلفاً للبرنس ، لانه خير من يصلح له خذا المنصب ، لوقوفه وقوفاً تاماً على مشاكل السياسة الخارجية المعددة التي كانت تشتد وتزداد تمقداً يوماً فيوماً ، ولا سيا المشاكل الخاصة بملاقاتنا مع انكترا . وفي الواقع أنه برهن في مجلس الرخشتاغ أيضا على كونه خطيباً كبيراً وخصا حاضر الذهن . ولما لم يكن سلفه قد امتاز بهدفه المزية ظارمة كانت دامًا تسنح لاظهارها والاشتهار بها

ولما سمع مجلس الامبراطورية باستقالة البرنس (هوهناوه) جاءني الكونت (لمشغله) سفير بالقاريا في برلين وقال لي بلهجة مؤثرة « أن الواجب يقضي على — اكراماً لوجه الله — بان لا أختار لحمله المنصب رجلاً من ألماني الجنوب ، لانهم — كما أوضح لي — لم يخلقوا ليشغلوا المكانة الاولى في برلين حيث يجب أن يقدم الالمان سكان الشمال بطبيعة الحال، فصلحة الامبراطورية تقضي اذن بأن يخلف المستشار المستقيل ألماني من الشمال »

وكنت قد عرفت (يبارق) من زمن طويل: عرفته بما أبداه من النشاط في (رومة) حيث كان سقيراً ، ثم عرفت باعماله وهو سكرتير للخارجية ، وقد سبقت في زيارته مراراً في بيته ، وجرت في معه مباحث طويلة في حديقة منزله . ثم توثقت عرى الصدافة بيننا في ابان سياحتي في الشرق: فقد صحبي الى تلك البلاد ، ومهد في بالاتفاق مع السفير البارون (مرشال) بسبل التعرف بولاة الامور الترك . وهكذا كنت أعرف المستشار الجديد وكان يعرفي ، فلا بد والحالة هده من ان تكون صلاتنا صريحة لا نموض فيها ، لاننا كنا منذ سنوات ننظر الى المشاكل السياسية بمين الحذر ، ونبحث في لاننا كنا منذ سنوات ننظر الى المشاكل السياسية بمين الحذر ، ونبحث في كانوا عنزلة أجدادى . فهو اذن «أول مستشار شاب» للامبراطورية . وهذا ما يسهل لنا طريق العمل المشترك

ولم يكن عضي يوم طول مدة اقامي في برلين من غير أن أقضي في صباحه نزهة طويلة مع بيلوف في حديقة قصر المستشار ، فكنا نصدر الاوامر ، وبنحث في جميع مشاكل اليوم . وكنت أدعو نفسي احياناً الى تناول الطمام على مائدته وقد كان الكونت وامرأته يقابلاني بأعظم مظاهر الاكرام وحسن الطيافة ، فأجتمع عندها داعًا بنخبة من الرجال الذين يحسن الكونت اختيارهم . وكان هو رجلاً لا يباري في ادارة الكلام ، والبحث في جميع الشئون المختلفة بروح واحدة وعلى نسق مطرد . لذلك كان سروري يتجدد حيما كنت اجتمع به ، لان له فكراً ثاقباً يمزز شخصيته الكبيرة . وكنت أمر أيضاً بأن أجتمع عنده بالاساتذة ورجال العلم والفن فضلا عن الموظفين ورجال السياسة

وكنا نتبادل الآراء المهمة في ذلك الجوّ النقي الذي لم يكن فيه شيء من مظاهر الرفعة ولا من مزاسم الحكومة والادارة . وكان الكونت بارعاً في رواية القصص والنوادر ، تلك النسوادر التي استخلصها مر حياة قضاها طلمالمة . وكان يرويها بلغات مختلفة . ويحب أن يذكر السنوات التي قضاه هي المناصب السياسية ولا سيما في بطرسبرغ

وكان والد الكونت صديقاً حمياً البرنس (بسمرك) ومساعداً من أقرب مساعديه والعاملين معه.وقد بدأ (بيلوف) الشاب حياته السياسية تحت اشراف المستهار الكبير وترعرع بين مبادىء ( بسمرك) وتقاليده التي أثرت فيه تأثيراً كبيراً ، ولكنها لم تغلل يده ، بل ظل محافظاً على استقلاله

# نصائمى للكونت بي**لوف** في الخلة التي يجب أن تتبع إزاء انكلترا

وقد سألني (بيلوڤ) في أول اجتماع عقدته معه بعد ما صار مستشاراً: ما «هو رأيي في الخطة التي يجب انتهاجها للسير مع الانكليز على أحسن أسلوب، وجمل علاقاتنا حسنة معهم ، فقلت له «رأيي هو ان الصراحة النامة ضرورية في مفاوضتهم ، فالانكليزي عنيد في الدفاع عن مصلحته ووجهة نظره بصراحة تبلغ حد الغلظة . أذلك لا يستغرب معاملة الاخرين له بالمثل بل يفهمها تماماً . فلنحذر من أن نعمد الى السياسة أو الى الحيلة في معاملة الانكليز. لان هذه المنطقة لا تنجيح الا مع اللاتين والسقالية . أما الانكليزي فتزيده حذراً، وتجمله يمتقد بأن مخاطبه لم يخلص له ، وأنه ينوي خداعه والتلاعب به . ومتى تسرب الشك الى قلب الانكليزي فن الحال ان يتم معه عمل رغم عباراته الجميلة الخلاة ومبالغت به التساهل والتلطف . أذلك لم استطع أن أنصحه — وهو مستشاد الامبراطورية — الا باستمال الصراحة في سياسته مع انكلترا

وقد نوهت بهذه النصيحة تنويهاً شديداً لاني رأيت ان المرونة السياسية التي امتاز بها الـكونت ( بيلوڤ ) تدفعه الى المراوغة . وقد أصبحت هــذه المرونة طبيعة ثانية فيه

# تحزیری الکونت بی**اوف** من (هولستین )

وانهزت فرصة هذا الكلام لانذر المستشار بوجوب الحذر من (هولستين)، ولكن (بيلوف) عمل كشيراً واضطر أن يعمل كثيراً مع (هولستين) بالرغم من هذا الانذار الذي لم يكن الا تكراراً لما قاله (بسمرك) لي . فقد استطاع (هولستين) \_ وهو الرجل العجيب \_ ان يزيد ثقة وزارة الخارجية به تدريجاً ولا سيا بعد ذهاب (بسمرك) واهال هذه الوزارة اهالاً نسبياً ، ثم تمكن من ان يحتفظ عركزه مع ثلاثة مستشارين مختلفين كانوا يرون أنفسهم في حاجة ماسة اليه

ولا رب في ان (هولستين) كان ممتازاً بذكاء عجيب تخدمه ذا كرة مدهشة . وكانت له موهبة خاصة في وضع الخطط السياسية . وقد أجمع الموظفون الذين هم أكبر منه سناً على عده حامل تقاليد (بسمرك) ورافع لوائها في عهد الامبراطور الشاب ، وهذا هو السبب في ماكان له من النفوذ . وكانت قيمته الحقيقية محصورة في وقوفه على احوال الرجال الذين يشخلون المناصب ويديرون دفة السياسة . فاصبح قوله الفصل في مسائل الترقية ، وبات مستقبل الموظفين الشبان في قبضة يده . فمن السهل والحالة هذه ان تفهم سر نفوذه في الوزارات كلها . وكان في الوقت عينه يحاول ان يكون له الرأي القطعي في ادارة السياسة الخارجية حتى عد في بعض الاحيان المنظم الاكبر المشئون الدولية والسياسية

وأهم ماكان يدعو الى الارتياب في (هولستين) اجتنابه كل ما يؤدي الى احتمال المسئولية ، بينا يعمل لزيادة نفوذه من وراء ستار ، ولا يقبل منصباً ذا مسئوليسة . ثم انه لم يرغب في رتبة ، ولا في ارتقاء وجاء . فهو يؤثر دائمًا العمل وسط منطقة من الاسرار ، والبقاء في الظلام

وخاولت ان أتمسرف به فلم أنجح ، ودعوته مراراً الى مائدتي فلم يجب الدعوة ، ولم يوافق على تناول الطمام معي الا مرة واحدة في مكتب وزارة الخارجية ، وكان ذلك بحالة غريبة اذ حضر العلمام بلباس (الردنفوت) مع أن سائرً الحاضرين كانوا بلباس (الفراك) ، واعتذر بعدم وجود ملابس عنده

وكانت الخطة المريبة التي يلجاً اليها في اعماله لالقاء التبعة عن عاتقه ظاهرة حتى في الأسلوب الذي كان يكتب به تقاريره . ولا ريب في ان هذه التقارير كانت فتانة ولكنها تتضمن من التحفظات والعبارات التي يمكن تأويلها ما يجعلها شبيهة بتنبؤ الكهان . فإذا استندت الحكومة اليها في اعمالها وقراراتها ثم رأى الحرفون (هولستين) ان ينتقدها فإنه لا يعدم وسيلة لاقناع سامعيه بأن ما قاله في تقريره كان عكس ما فهم منه على خط مستقيم

وكنت أرى نفوذ هذا المستشار الممتزل للمناصب الرسمية ذات المسئولية الا يخلو من الخطر . وقد جرى لي مراراً — ولا سيا في عهد (ريشتوفن) — أن سفيراً أجنبياً كنت أنصحه بمراجمة الخارجية بعد بحثه ممي في الشئون السياسية فيقول لي السفير الأجنى « سأفاوض بذلك صديقي هولستين»

ان اقدام موظف فى الخارجية على مفاوضه السفراء الا جانب خلسة عن رئيسه كان تطرفاً ، ولكن منح السفراء لقب « صديقهم » لهذا الموظف هو من الأمور التى تعدّت كل حد

وقد نشأ عن ذلك ان (هولستين) توصل الى ادارة قسم من السياسة الخارجية وكان يصفى للمستشار في بعض الأحيان . اما ما يقوله الأمبراطور أو يفكر فيه فكان عديم الأهمية في نظره . واذا أحرزت البلاد فوزا سياسيا عاد الفضل في ذلك للخارجية ، أما اذا ساءت الحال فالحطأ كله يقع على «الامراطور الشاب المتحمس »

وانتهى (بيلوڤ) أخيراً بأن اعتقد أن فون(هولستين) لايمكن الاستفناء عنه . وقد استمر على العمل مع هذا الرجل الخطر الى أن رأى أنه لم يعد في طاقته أن يتحمل ضفطه وتشديده على جميع النياس. وحينئذ قام الهرفون. (تشير شكي )وزير الخارجية وخدمنا خدمة كبيرة في انقاذنا من هذا الموقف الصعب. فإنى لما سألته رأيه في الأمر قال لى ان استبقاء الهرفون (هولستين): غير ممكن لأنه يعمل كل شيء في وزارة الخارجية، ويحاول أن يخرجه هو منها، وأن يتيم الصحاب في وجه المستشار. فأمرت حينئذ بالاستفناء عن (هولستين)، وكان المستشار مريضاً ولكنه وافق على هذا القرار بعد شفائه اما الهرفون (هولستين) فقد قدم استقالته ووضع نفسه في الحال محت. تصرف (هاردن) لمساعدته في حملته ضد الأميراطور

وخبأت الأقدار للكونت (بيلوف) سنة ١٩٠١ فرصاً عديدة مكنته من الظهور في مفاوضة انكاترا . فانه في أحوال مختلفة ضحى المبدأ الذي كاف يمزه بسمرك وهو « مبدأ وضع حديدتين في النار» أي الاتفاق مع دولة من الدول اتفاقاً ودياً مع المحافظة على الصلات الحسنة بروسيا . وكان يشد أزره في هذه الخطة جميع معارضي « البسمركيين »

## احتضار الملكة فيكتوربا

بينها كانت ( برلين ) تحتفل بعيد التتويج المثوي الثانى احتفالا باهراً علمت ان صحة الملكة فكتوريا تبعث على القاق . فأسرعت الى جدتي وهي تمالج سكرات الموت ، وكنت في هذه الرحلة الى انكاترا مع خالي دوق كونوت الذي كان يمثل انكاترا في الاحتفال الجاري في ( برلين ) وكان الدوق . أعز أنجال الملكة وصهراً للبرنس ( فريدريك شارل ) وصديقاً شخصياً لى

فقاباني أمير الغال ( ولى" العهد ) والأسرة المالكة كلها مقابلة ودية في الندن ) . وبينما كانت عربتي تسير الهوينا من المحطة خرج رجل بلباس بسيط من وسط الجمهور الصامت وتقدم الى نافذة العربة ورفع قبعته ثم قال «شكراً لك أبها الأمبراطور » . والتفت لى حينئذ ولى العهد الذي ملك فيها بعد باسم

(ادورد السابع) قائلا: « هذا ما يفكر فيه جميع الذين تراهم الآن أمامك ، فهم لا ينسون أبداً أنك جئت اليهم » . على أنهم نسوا ذلك . ونسوه يسرعة مدهشة

. ولما لفظت الملكة أنفاسها الأخيرة بين ذراعيّ ــ بكل سكينة وهدوء ــ خيل الي أن ستاراً ألق على كثير من تذكارات صباي . فان وفاتها كانتخاتمة فصل من تاريخ انكاترا ، ودليلاً على حدوث شيء من التغيير في الصلات الانكليزية الألمانية

على أني سعيت فيخلال ذلك للاتصال بكبار رجال الأمة البريطانية بقدر ماكانت الأحوال تسمح لى ، فأدركت أن الرأي العام هنالك عاطف علينا وملائم لنا . وان الناس يعربون جهاراً في لندن عن رغبتهم في توثيق عرى الصداقة مع ألمانيا

وفهت أنا والملك (ادورد السابع) في الولية التي أقيمت وداماً لى بكلام نكن مستمدين له ، ولكن لهجته والافكار التي تضمنها كانت ودية جداً ، فوقع وقماً عظيماً في نفوس السامعين . وتقدم الى سفير انكاترا في (برلين) بعد الوليمة ، وهزيدي قائلاً : « ان خطبة جلالتكم أحدثت أعظم تأثير في قلب كل انكايزي ، لأن العبدارات التي تضمنتها بسيطة ومشربة بالاخلاص كا يحبها الانكايز . فمن الواجب نشرها في الحال ، لا ن صداها سيكون عظيما في البلاد التي قابلت تشريفكم بالشكر ، ولا مها لا تخلو من قائدة البلادين » . فقلت : هلى الحكومة البريطانية وعلى الملك أن يقررا ذلك ، أما أنا فليس لدي أقل اعتراض شخصي » . ولكن هذه الخطبة لم تنشر ، فلم يطلع الشعب البريطاني على الحدوث من قائدة كل عظيم الشعب وأقل اعتراض شخصي » . ولكن هذه الخطبة لم تنشر ، فلم يطلع الشعب وأفكاري . وقد تذهر هذا السفير نفسه في حديث جرى لى معه في براين من وأفكاري . وقد تذهر هذا السفير نفسه في حديث جرى لى معه في براين من هذه الحادثة ، ولكنه لم يستطع أن يبين لى أسبابها

## فكرة اتفاق المانيا مع الانتكليز

واتماماً لملاحظاتي المتملقة بأيام اقامي في انكلترا أقول: ان بفض الصحف الالمانية انتهجت يومئذ منهجاً غير ملائم لما يترتب علي من الواجبات تجاه أحزان البيت الممالك في انكاترا والشمب البريطاني، ولا موافق لمقتضيات السياسة وروابط القرابة

وعند عودتى الى المانيا أطلعت المستشار على ماكان لتلك الرحلة من الاثر في تفسي ، فأعرب لى عن ارتياحه الى النتائج التي وصلنا اليها . وتداولنا ملياً في هذا الموضوع ونحن في (هامبورغ) باحثين في المحرات التي يمكن اجتناؤها من هذه الرحلة . وكان من رأيي ان نسمي على كل حال للوصول الى اتفاق حيد ، لا تي لم أكن في ذلك الوقت اتوقع امكان عقد النحالف الذي ترجح عندي فما بعد

وبينًا أنا في (هامبورغ) في ربيع سنة ١٩٠١ دخل علي الكونت (متريخ) — وكان مندوباً من جانب وزارة الخارجية لملازمتي — فأبلغني مذكرة وردت من مستر (تشميرلن) يسأل فيها عما أذا كانت ألمانيا ترغب في عقد اتفاق مع بريطانيا العظمى أم لا . فكان أول خاطر تبادر الى ذهني هو أن نسأل الانكليز عن هذا الاتفاق «تجاه من » بريدون أن يكون . وقد ورد علينا الجواب من (لندن) وفيه تعريض بروسيا وموقف التهديد الذي هي واقفة فيه تجاه (الاستانة) و (الهند) . فبادرت في الحال الى تذكير لندن) بالأواصر التقليدية والحربية التي بين الجيشين الالماني والوسي وبالقرابة التي بين البيتين المالكين وفضلا عن ذلك فاني أشرت الى ماسيكون من أياز فرا نسا الى جانب روسيا ، وما ينشأ عن ذلك من ظهور خطر الحرب

بين الفريقين . ثم ان ألمـانيا قد اتحدت مع فرنسا وروسيا في الشرق الاقصى ( ١٨٩٥ ، شيموتوزاكي ) ، وليس هنائك سبب معقول يدءو الى احداث

اختلاف بيننا وبين روسيا

وفي الواقع ال جيش روسيا في زمن السلم كان ضخماً جداً ، وكانت حدودنا في شرقي بروسيا مهددة بالخطر ، ولم يكن في استطاعة انكاترا النحول دون استيلاء روسيا على املاكنا الشرقية ، لان اسطولها لا يقدر على القيام بمعل مفيا في بحر البلطيق كما أنه ليس في امكانه الدخول الى بحر الشمال . وعلى هذا فان المب الذي يلتى على عاتق المانياكان عبئا ثقيلا جداً ، وهو مدعاة للخطر حتى لو لم تتدخل فرنسا في الأمر

وكان فيا أجاب به (تشمبران) على هذه الملاحظات أن الحاجة ماسة الى عقد اتفاق وثيق العرى ، وحيهي أن انكاترا تتعهد في هذا الاتفاق بأنها ستشد أزرنا وتنتصر لنا . فأجبت على ذلك بأني لاأعير هذا الاتفاق جانب الرضي والقبول الا اذا صادق عليه البارلمان الانكليزي . وكنت أعلم أن البارلمان يهون عليه اسقاط الوزارة البريطانية لنقض مثل هذا الاتفاق . أعني أنناكنا ننظر الى اقتراح مستر (تشمبرلن) لأول وهلة كأنه افتراح شخصي ، ولكن مستر (تشمبرلن) صرح باستعداده لتحقيق ما نطلبه من موافقة البارلمان على الاتفاقية . وانه ليس على (برلين) سوى التوقيع ، ثم لم تبق بمد ذلك حاجة الى توقيعنا ، لأن المفاوضات وقفت عند هذا الحد ، وباتت فكرة الاتفاق مع الانكليز في خبركان

\* \* \*

وبعد زمن قريب عقدت انكاترا اتفاقها مع اليابان (هاياش). وعلى أثر ذلك نقبت الحرب بين اليابان والروس. فقفزت روسيا بعدها من الشرق الى الغرب، تاركة شئون الصين وأمورالبحر المحيط، ومنصرفة الى الاشتغال عشاكل البلقان والاستانه والما رب في الهند. فانطلقت يد اليابان في (كوديا).

## السفر الى كمنجة

سافرت الى (طنجة) سنة ١٩٠٥ . ولم أكن أرغب فيذلك ولكن القدر ـ " قضى به . وسأبسط للقراء كيف تقرر

عزمت في آخر مارس على أن أفعل ما فعلته في العام السابق ترويحاً المنفس فأقوم بسياحة في البحر المتوسط على باخرة من البواخر التي تمرّ بثغر. (نابولي) انتقيتها من مرنأ (كوكسهافن). وقد أشار على (بالين) بان أختار الباخرة « همبورغ» وأن أصطحب عدداً من المدعوين لان الباخرة كانت غالية من الكاب. فدعوت حينتذ كثيرين من الرجال بينهم المستشار الخاص « ألتهوف » والأميرال (منسنغ) والكونت (بوكار) والسفير فون (قارن بوهلر) والاستاذ (شيان) والاميرال (هولمان) وغيرهم

وماكاد يعلن خــــر سفري حتى كتب اليّ ( بيلوف ) يقول: ان القوم: يعدون أنسهم سمداء أذا رأوني في ( لشبونة ). وقد نصحي بالنرول في هذه المدينة وبزيارة القصر الملكي فيها ، فوافقت

ولما دنا موعد السفر أخرني (بياوڤ) ان زيارتي لمدينة (طنجة) من الأمور المرغوب فيها ، لانها تعزز موقف السلطان ازاء الفرنسويين ، وقد رفضت ذلك ، لعلمي بأن مسألة (المغرب الاقصى) برميل من البارود الخطر، وأن هذه الزيارة رعا يكون ضررها أكبر من تقعها . ولكن (بيلوڤ) أعاد الكرة علي مراراً من غير أن يستطيع اقناعي بضرورة هذه الزيارة وظائمها ودارت مناقشات كثيرة بشأن هذه الزيارة بعد سفر الباخرة بيبي وبين الحرفون (شوهن) الذي كان يصحبي بصفة ممثل الخارجية ، الى ان اتفقنا في النهاية على استحسان تركها . وقد أبلغت ذلك الى المستشار بالتلغراف من (لشبونه) ، ولكن (بيلوف) كرر طلبه بالحاح شديد راغباً الي في أن أراعي تيار الرأي العام في الأمة وفي (الرخستاغ) ولا سها بعد أن قو بلت هذه

الفكرة بحماسة نادرة المثال. لذلك أضطررت الى زيارة (طنجة). وقد وافقت عليها وأنا قلق ، لانى خشيت في تلك الاحوال أن تعدها (باريس) تحرشاً ، وان تقدم (لندن) على شد أزر فرنسا اذا وقعت الحرب. وكنت أتهم (دلكاسه) بانه يرغب في استمال (المغرب الأقصى) وسيلة للحرب، وخفت أن يستفيد في سياسته هذه من زيارتي (طنجة)

على أن هذه الزيارة قد وقمت في جهة أمام طنجة ، ولم يحجم عن الاشتراك. في الاحتفال بها الفوضويون من إيطاليا وجنوبى فرنسا ولاالنشالون والافاقون وكانت جاعة من الاسهانيين في جهة من الشاطيء تلوس بالاعلام وتهتف هتافاً عالياً. وقد قال لي مندوب الأمن السام الذي كان يسحبني ان هؤلاء الناس من الفوضويين الاسبانيين

ولما وصلت الى (جبل طارق) ظهرت لي موادر التأثير الذي أحدثته زيارتي (طنجة) • فقد استقبلني الانكايز استقبالاً بارداً مشمولا بالاسميات، وهو يختلف اختلافاً عظيما عن الاستقبال الودي الذي أعدوه لي في العام السابق . فأيقنت أن كل ماكنت أتوقعه بدأ يتحقق . ففي (باريس) اشتد الأثم وازداد الحقد ، وجعل (دلكاسه) يعمل للحرب ، ولم يقشل في مسعاه الالم وزيرى الحربية والبحرية أقنعاه بأن فرنسا لم تكن مستعدة

ثم تحققت أني كنت على صواب فيما كنت أخشاه ، وذلك عند تلاوتى الحديث الذي دار بين المسيو ( دلكاسه ) وأحد محرري جريدة (الفاوا) فقد أعلن الوزير في هذا الحديث للمالم الذي استولت عليه الدهشة أن الحرب لو أعلنت لكانت انكاترا قد انضمت الى فرنسا وشدَّت أزرها فيها . وهكذا كان ممكناً يومئذ أن يلتوا على عاتقي وأنا في الحالة التي كنت فيها تبعة اعلان حرب عامة كادت أن تنشب من جراء زيارتي ( طنجة ) ، تلك الريارة التي أكرهت عليها

ان التفكير والعمل بمقتضى أحكام الدستورهما في أغاب الأحيان من

أصعب واجبات الملك ، لأن التبعة لا بدّ من أن تلقى على عاتقه في باية الأم (١)

وأعلنت جريدة ( الماتان ) الباريسية في أكتوبر سنة ١٩٠٥ أن المسيو ( دلكاسه ) صرح في مجلس الوزراء بأن انكاترا كانت قد تمهدت في حالة اعلان الحرب بأن تنزل مئة الف جندى في ( هولستين ) وان تستولي على ( قنال الامبراطور ولهم ) ثم جددت هذا التعهد مرة أخرى فيابعد واقترحت أن يسجل على الورق . ولكن (جورس) النائب الشهير الذي قتل سنة ١٩١٤ بتأثير سياسة ( ايزڤولسكي ) اطلع على هذا الاقتراح قبل التصريح الذي فاه به المسيو ( دلكاسه ) وذكرته جريدة ( الماتان )

### سقولم دلكاسه

ويمود معظم الفضل في سقوط (دلكاسه) وتميين (روقيه) الى نفوذ أمير (موناكو). فإن هذا الأمير اجتمع بى في خلال «أسبوع كيال » وجرت له مفاوضات كثيرة معي ومع المستشار وكثيرين من رجال الدولة. وقد اقتنع بأننا نرغب رغبة أكيدة في الوصول مع فرنسا الى اتفاق يمكننا من أن نعيش مما براحة وسلم الواحد الىجنب الآخر. وكانت صلات الأمير بالسفير (البرنس رادولين) حسنة فأفرغ قصارى جهده المتقريب بين فرنسا وألمانيا. وقد اعتقد هو أيضاً بأن (دلكاسه) خطر على السلم العام. وكان يتوقع — كا صرح مراراً — قرب سقوط (دلكاسه) وتعيين (روقيه) خلفاً له وكان روقيه هذا رجلا سياسياً هادئاً يرغب في الاتفاق مع ألمانيا وقد عرفه أمير (موناكو) شخصياً. لذلك عرض على سفير ألمانيا توسيطه في هذا الشأن

<sup>(</sup>١) ان (غليوم الثاني) على صواب في همامه الشكوى اذا سلكت الحماوك اللوكه الذي أدى الى ايثار الامة الجرمانية الحكم الجمهوري . أما اذا اللذموا خطة ملوك الانكليز وجروا على دستورهم في توسيدكل أمر الى أهمل الاختصاص به فان المسئولية تقع حيفته على رجال المعمل من المسئولية ويبق للملوك المقام الاعلى في قلوب الامة وفي انظمتها

ولقد سقط (دلكاسه) بالفعل ، وعين (روقيه) خلفاً له فقمت حينئذ بعمل نال مساعدة أمير (موناكو) كاكنت أتوقع . وقد أبلغت المستشار أنه يحب عهيد السبل للتقرب من فرنسا ، وأوصيت البرنس (رادولين) — الذي على هذه التعليات من (برلين) — بأن يحسن الاستفادة من «مركبة » روقيه ليحول في المستقبل دون كل نزاع يحتمل وقوعه بين البلادين ، وزدت على ذلك أن أمير (موناكو) الذي يعرف (روقيه) معرفة تامة يشير على السفير بكل ما فيه فائدة ، وحينئذ سافر البرنس (رادولين) لتنفيذ مهمته ، وقلبه يطفح سروراً ، ودلائل العزم والنشاط على عياه

وسَـــارت المفاوضات سيراً حسناً \_\_فى بدء الأمر ، فعظم رجائي بقرب الوصـــول الى نتائج عظيمة تمحو الأثر السيء الذي تركته زيارتى (طنحة ) ، وازددت أملاً باتفاق يعقد بين الفريقين

وقد دارت المفاوضات في تلك الأثناء بشان ( المغرب الأقصى ) ثم انتهت. وقبل أن نتمكن من عقد ( مؤتمر الجزيرة ) الذي افترحه الكونت (بيلوڤ) بكستاب منه الى جميع الدول صاحبات المصالح اضطررنا الى بذل مجهودات عظيمة أسفرت في نهاية الأمر عن النتيجة التاليسة وهي أن المادة ١٧ من ( مماهدة مدريد ) بشأن الأمة الأكثر تفضيلاً في المساملات تبقى أساساً للعمل ، وتستطيع فرنسا أن تنفذ في ( المغرب الأقصى ) الاصلاحات اللازمة بشرط موافقة الدول الموقعة على ( اتفاق مدريد )

وقد اتجهت الانظار الى هذه الحوادث تاركة المفاوضات مع ( روڤيه ) في المذرلة الثانية من الأعمية

## الحنكومة الألمانية والاحزاب

لقدكنت متحداً في الرأي مع المستشار على أن الواجب في السياسة الله الحابة هو تنظيم الروابط بين الحكومة وبين الاحزاب المختلفة في ( الرخشتاغ ) ، لأن الفوضي كانت قد ذر" قرنها على عهد ( هوهناوه ) فأصبح من الضروري بوجه عاص استرداد الحزب المحافظ الذي استماله أنصاد (بسمارك) . الى جانب المعارضين

ان المستشار قام بهذا الواجب بصبر وثبات ، ونجح في تحقيق الآتحاد المشهور الذي نشأ عن خسران الاشتراكيين خسراناً مبيناً في الانتخابات

وكان بين المحافظين رجال كثيرون لهم ارتباط بالقصر وبي مباشرة ، فكان . من الميسور لهذا الحزب — أكثر من سائر الأحزاب — أن يحصل على المملومات الكافية عن أغراضي السياسية وغيرها ، وكان في استطاعتهم "أيضاً أَن يُخاطبوني في موضوع اقتراحاتي قبل ان تفرغ هذه الاقتراحات في صيغة المشروعات القانونية ؛ ولكني لم أشـ مر منهم بحسن القصد الذي كان يجب ظهوره في هذا الشأن. ولمله قد كان في الامكان التفاهم مع المحافظين على مشروع (قنال ميتيالاً ند) الذي انتقـدوه ، لو أنهم ناقشوني فيه بحرية . وكذلك كان من الممكن الاتفاق ممهم على شئون في المنزلة الثانية من الأهمية كالكنيسة العظمي ودارالأويرا اللتين أردت انشاءهما بسبب ميلي الى الكنيسة والى الفنون. ولكني اذا قلت « ان التفاهم مع المحافظين من الأمور الصعبة » لا أكون مفصحاً عن شيء جديد . ان المحافظين بمالهم من الوظائف التقليدية في الحكومة صاروا دوي تجربة واصحاب رأي صائب. وان لهم خطة ثابتة في السياسة وشئون الحكومة. ومنهم ظهر كبار رجال الحكومة ، وحكماء الوزراء ، والماهرون من الضباط والموظفين. ١٤ن فنقة رجال هــــذا الحزرب بأنفسهم لم تكن عبثًا . وان صداقتهم للبيت المالك لا تتزعزع ، وأن الامبراطور والامبراطورية مدينان لهم بالمؤازرة والتمضيد . ولكنهم مغرقون في التقيد والاحتفاظ ، وما اشت بطلهم في مسايرة الدواعي المصرية . وأذا عرض مظهر مرف مظاهر الارتقاء يجملونه موضوع مناقشة شديدة ، حتى لوكان له مساس بهم مباشرة ، ولا غرو فان ماضهم يدل على حاضرهم الذي من هذا القبيل

انا اذا قلت « ان الاتفاق مع المحافظين من آصعب الأمور » أعرف أنهم هم أيضاً يقولون مثل ذلك عنى : فانا موافق لهم من جهة تقاليدي ، ولكني من جهة السياسة لم أكن محافظاً . أي انني كنت نصيراً للمحافظة التي تلائم الترقي ، ولا أزال كذلك حتى الساعة ، فطريقي هي الاحتفاظ بتقاليدنا الحيوية ، والناء القيود التي أبلاها القدم ، والاستفادة من كل جديد اذا كان منيداً

لقدكان من دأبي — اذا تناقشت مع أحد في مشروع من المشروعات - الجنوح الى المقام المقام المقام المقام المقام المقام المقام المقام المقام الأول عندي ، وكان يسرني مفاوضة الرجال مباشرة ، وكنت على استعداد الذلك في كل وقت

ومع كل ما تقــدم فان ماحدث من الاختلاف بيني وبين المحافظين أم ينسيني قط ما قام به بعض رجالهم مرــــ الخدمات نحو بيت (هوهنزولرن) «وحكومة ( پروسيا ) والامبراطورية الألمانية

و بعد فان ( بيلوف ) قد نجح في خطته ، فجمع حوله المحافظين والاحرار ، وألف أكثرية ساحقة من الاحزاب التي تؤيد الحكومة . وقد أظهر بذلك مقدرته الفائقة ، وحنكته السياسسية النادرة ، وخبرته بأحوال الرجال ؛ طستحق اعجابي واعجاب الأمة ، وزادت ثقي به زيادة عظيمة

وقابلت ( برلين ) فشل الاشتراكيين في الانتخاب بأعظم مظاهر الابتهاج ، وأقيمت مظاهرة امام القصر في تلك الليلة لا يمكن ان أنساها ما حييت + و قد أحدق المتظاهرون بسيارتي، فاضطررت ان اسير بهما الهوينا، وان اشق طريقاً بن الجمهور الذي اخد يتدفق على ( بوستغراتن )، واكرهنا إنا والامبراطورة على الخروج الى شرفة التصر امام هتاف الهاتشين. وتصفيق المسفقين

## امِمَاع (ببلوف ) بالمال ( ادورد السابع ) في (كييل )

كان المستشار حاضراً لما زارني الملك ( ادورد السابع ) في (كييل ) • وكان الكونت ( سيكندورف ) رئيسديوان ( الامبراطورة فريدريك ) في جلة المدعوين • وقد عرفه الملك ( ادورد ) منذ زمن طويل في ابان زياراته الكثيرة لانكلترا ووثق به ثقة خاصة . لذلك كلفه صديقه ( بيلوف ) ان عهد له السبيل لمقابلة الملك

ووقمت هذه المقابلة على ظهر اليخت الملكي الانكليزي بمده أدبة دعينا اليها انا والمستشار ، فظل الرجلان معاً مدة طوية في ساعة التدخين • وبسط لي ( بيلوف ) خلاصة ما دار في هذا الاجتماع • ظانه لما وصل في حديثه مع الملك الى ذكر التحالف بين انكلترا والمانيا افهمه جلالته ان هذا التحالف غير مفيد في نظره لعدم وجود ما يحمل على التنافر والعداء بين البلادين • وقد كان هذا عظهراً من عظاهر « سياسمة الخنق » الانكليزية التي ظهرت فيا بعد عظهر جلي ألحق بنا ضرراً عظيماً في ( مؤتمر الجزيرة ) • ولا ريب في ان الحلطة الصريحة التي نهجتها انكلترا في شد أزر فرنسا ومعاكسة المانياكانت من الخطط التي رسمها الملك ( ادورد ) نفسمه • وهو الذي اعطى السر ماكنزي والاس ) بعض معارفه قطمية لتنفيذ حق المراقبة • وقد افهم السر ( ماكنزي والاس ) بعض معارفه ان ارادة الملك هي مقاومة المانيا مقاومة شديدة وشد أزر فرنسا في كل حال • .

ولما قبل له ان الاتفاق ممكن مع المانيا على بعض الشئون ، وان التحالف معها ربحا لا يكون صعباً ؛ اجاب ان الواجب يقضي قبل كل شيء بمراعاة ( الاتفاق الانكليزي الروسي ) فاذا « ضرب جيذا الاتفاق عرض الحائط اذنت جينئذ ساعة التسوية مع المانيا » على ان هذه « التسوية الانكليزية » لم تكن في حقيقة الأمر الا ( خنق المانيا )

#### زیارتی ( ویندسر)

سافرت انا والامبراطورة الى (ويندسر ) بدعوة الملك (ادورد السابع) في خريف سمنة ١٩٠٧ ، فاستقبلتنا الاسرة المالكة الانكايزية استقبالاً وديًا جداً ، ولم يقع شيء ينفر منه الذوق طول مدة هذه الزيارة . ثم ذهبت للاستراحة في قصر (هايكليف) للجنرال (ستورت وورسلي) وهذا القصر قائم على شواطيء انكلترا الجنوبية

وكان المستشار — الذي قابل دءوتي الى انكلترا بارتياح عظيم — قد نحث معي طويلا قبل سفري في الوسائل التي يجب التوسل بها التفاهم مع انكلترا، وعرض علي آمالا كثيرة، ومشروعات مختلفة، طاب الي أن أسترشد بها، وأن لا أهملها في مباحثي مع الانكليز، وقد سنحت لي الفرص في ابان وجودي في انكلترا للبحث في هذه المسائل المعدة من قبل، ونقل أماني المستشار الى الذين وجهت اليهم، وكنت أرسل نتيجة مفاوضاتي الى (برلين) بالبرقيات الرقية، وأتلتي من المستشار برقيات سرية مثلها تؤيد عملي، فأبرزتها في المساء بعد تناول طعام العشاء لخاصة أصحابي الذين رافقوني، فقرأ هاكبير الامناء الدكونت (اولنبورغ) والبرنس (ماكس ايجون فورستنبرغ) وشاركاني في سروري من موافقة المستشار

ولما عدت من انكلترا قدمت للستشار تقريراً عاماً عن كل ما جرى ، فشكر سميي الشخصي لتحسين الصلات بين البلادين بمثل هذا النشاط العظيم

#### الحديث مع « الديلي تلغراف »

وقمت المشكلة التي أطلق عليها اسم « مشكلة الحديث » بعد سنة من هذا التاريخ . فقد نشر الحديث في جريدة ( الديلي تلغراف ) . وكانت الغاية منه لما أذنت بنشره تحسين صلاتنا بانكلترا • وقد ارسلت مسودته للمستشار بواسطة الهرفون ( جنيش ) ممثل الخارجية لدرسها وتحصيصها . ووضعت على بعض فقرات منها اشارات تدل على انها زائدة وينبني حذفها ، ولكن هذه الفقرات لم تحذف ، لتقصير بدا من وزارة الخارجية في ابان العمليات التي أجريت لهذه الوثيقة حسب الأصول

أثار الحديث عاصفة السحف، وتكلم المستشار في (الرخستاغ)، ولكنه لم يدافع عن الامبراطور — المعرض للانتقاد — الدفاع الذي كنت أنتظره، بل اعلن انه سيتخذ التدابير اللازمة في المستقبل لمنع السياسة الشخصية التي ظهرت الرغبة فيها في السنوات الاخيرة • وقد نشر حزب المحافظين حينئذ في الصحف كتاباً مفتوحاً الى الملك يعلم الجميع فواه

وكنت في ابان هذه الحوادث في (إكارتستو) عنـــد الارشيدوق (فرانسوا فرديناند) وليالعهد ثم في( ثينه ) حيثزرت الامبراطور ( فرانسوا يوسف ) وقد انتقد كلاهما المستشار على خطته انتقاداً شديداً

و تركت ( ثينه ) قاصداً ( دونو تتستينن ) لزيارة البرنس ( فورستنبرغ ) ، ورأت الصحف ان تحمل البرنس — الذي كان رجلا حراً ومستقياً — على ان يعين الحقائق للامبراطور ، فبحث البرنس معي في هذه الشئون ، واشار على بأن اجمع البرقيات التي تبودلت سنة ١٩٠٧ في ابان اقامتي في ( هاي كليف ) واعرضها على ( الرخستاغ )

واكتنفتني الآلام الادبية فى تلك الاثناء ، وبما زادآلاميوفاة صديقي ودفيق صباي الكونت ( هولسن هوزلر ) رئيس اركان حزبى • غــير ان صداقة البرنس ( فورستنبرغ ) وذويه المشربة بالود الأكيد والاخلاص الوطيد والعناية التي اكتنفونى بها فى تلك الايام السود اكبر عزاء لنفسى الحزينة • على الدي وجدت عزاء آخر فى الكتب التي تلقيتها من المانيا معربة عن اخلاص حرسليها الذين انتقدوا المستشار انتقاداً شديداً

وقابلني المستشار بمد عودتي ، فالتي علي درساً موضوعه اغلاطي في السياسة ، وطلب مني ان اوقع الوثيقة المعلومـة التي نشرت في الصحف بمد خلك ؛ فقعلت دون ان أنبث ببنت شفـة كما اني أهملت الحملات التي كانت توجهها الصحف الي والى المرش

وقفى المستشار بعمله هذا على الثقة الوطيدة التي وضمتها فيه ، والصداقة الوثيقة العرى التي كانت تربطنا . ولاريب في ان البرنس ( بيلوڤ ) كان مقتنما وأن مانعله قد أحسن به الي والى ( الرخستاغ ) ، وقد ظن انه خدمني شخصياً الان الرأي العام تأثر كثيراً من عملي

على أني لم أشكر (بيارف) على حمله لأني رأيت الخطة التي نهجها الزائي في حادثة « الديلي تلفراف » كانت تعارض ماكات أبداه سابقاً من الاعجاب بي والموافقة على مساعي". وكنت قد اعتدت من البرنس ليناً ورقة ، غلم استطع والحالة هذه ان أفهم الاسلوب الذي لجأ اليه في معاملي . لذلك القصمت الصلات الودية الحسنة التي كانت تربط الامبراطور بالمستشار ، وقطمت علاقاتي الشخصية معه ، فلم أعد أقابله الا لشغل وفي احوال صعبة

وبعد استشارة وزير القصر ورئيس الديوان قررت ان أعمــل بنصيحة الليوفس (فورستنبرغ)، خاولت جمع الرسائل التي تبودلت في ابان اقامتي في (هاي كليف) سنة ١٩٠٧ وقد أبلغت وزارة الخارجية قراري هذا الذي لحجم أتحكن من تنفيذه لان الوثائق المطلوبة لم توجد

## نهابة بياوف

في أواخر الشتاء طلب المستشار مقابلتي . فدعوته الى ( قاعة الصور ) تي . القصر حيث استقبلته . وكنا نسير ذهاباً واياباً امام صور أجدادي ، ومعارك . حرب السنوات السبع ، واعلان الامبراطورية في ( فرساي ) . وماكان أشد استغرابي لما رأيت المستشار يعود الى الحوادث التي وقعت في خريف سنة ١٩٠٨ يشرح لي خطته

وقد انتهزت هذه الفرصة لاناقشه الحساب عن الماضي كله ، فأدت هذه المناقشة الصريحة ، والبيانات المرضية التي سممتها منسه ؛ الى تحسين الصلات تحسيناً ادى الى بقائه في منصبه

ثم طلب مني المستشار بعد ذلك أن أقبل دعوته الى تناول طعام العشاء على مأشدته في ذلك المساء ، كما كنت أفعل في الماضي ، ايعلم الذين هم في الخارج ال الأمور حادت الى مجاريها الطبيعية . فاجبته الى طلبه . وكانت تلك الحفلة الليلية خاتمة ليوم من أيام التاريخ . وقد ازدانت بلطف البرنسيس التي كانت دلائل السرور ظاهرة على محياها ، وبما أبداه البرنس من مظاهر الظرف الذي كان طبيعياً فيه

على ان هذا الرجل المتلاعب انتهى به الأمر الى أن حرّف متهكماً، في احدى الصحف، قول الشاعر الكبير القائل: « وجدتني المانيا والدموع. لا تزال تجري أنهراً »

ان توتر العلائق بيني وبين البرنس (بيلوث) مرة أخرى جسله بدرك أنه لم يمد في الانسحاب عن دغبته في الانسحاب عن حتى أنه عند اعترائه العمل نصح لي بأن أوسد مقامه الى ( پتمن هولويغ )؛

# الفصل الخامس

## ﴿ پتمن ہولوینع ﴾

تصفصية بتمن --- ادورد السابع في براين -- وفاة ادورد السابع عيوب بتمن --- لما ذا لم يعزل بتمن ؟ --- اصلاح الانتخابات في پروسيا علاقة المستشار بالامبراطور في الدستور الالماني ــ القيصر في برتسدام وحلتي الى لنسدن --- السر ارئست كاسل وبلاغه الشفهي مفاوضة اللوود ها لدن --- المناورة الانكايزية المخلاف على المشروع البحري -- شيء آخر عن هالدن البرنسدي فيد ــ اجباعي بالقيصر في مرفأ البلطيق

#### شخصبة (بنین)

عرفت الحرفون ( پتمن هولويغ ) منذ صباي . فغي سنة ١٨٧٧ كنت . اعتابطاً برتبة ملازم في الفصيلة السادسة من الالاي الأول من حرس المشاة ، وقد نزلنا عند والده في ( هوهنفينوڤ ) فجذبتني تلك الاسرة اللطيفة التي كانت مدام فون بتمن المحترمة السويسرية المولد تدبرها بلطف وذكاء نادرين ثم عدت الى (هوهنفينوڤ) وأناولي عهد وامبراطور لزيارة فون ( پتمن ) الشاب حاكم المقاطعة يستقبلني في كل مرة . ولم أكن أفكر أنا ولا هو بانه سيكون مستشاراً في عهدي وقد نشأت عن هذه الزيارات صلات حسنة علمتني أن احترم ، في شخصية ( پتمن ) ، المقدرة والنشاط وحب العمل . وهذا الاحترام ظل راسخاً في نفسي طول المدة . التي قضاها في المناصب السياسية

وكان ( يتمن ) قد تمرن على العمل في منصب وزارة الداخليـة ، وأخذ من وزارة الداخلية الى ( الرخستاغ ) حيث ظهرت مقدرته بوضوح وكان التعاون بيننا سهلاً • وقد اعتدت ان ازوره بومياً اذا سنحت ليه

جو من الصداقة الحقيقية

الفرس، فنخرج التنزه في حديقة قصر المستشار باحثين في أحوال السياسة وسير الأمور، وكنا نقتل الفئون المهمة بحثا وتمحيصاً ويبسط لي آراءه (فيها: وكنت اشعر بشيء من السرور بزيارة منزل المستشار لان قرينته كانت انحوذج النساء الالمانيات، تحمل الناس على احترامها ببساطتها ورزانتها، ومزاياها المديدة وقد تحكنت برقة قلها وصحو عواطفها من أن تميش في

وواصل ( بتمن ) عادة ( بيلوڤ ) التي كنت افرها واعجب بها ، وهي عقد الاجتماعات في المساء • فتمكنتُ بذلك من معاشرة الناس على اختلاف طبقاتهم ومهمهم من غير ان اتقيد بقيود

وأكتسب المستشار في السياحة التي قام بها للتعرف بالناس عطف الرأي المام في كل مكان برزانته وعزمه وحسن بيانه • وقد رأت فيه العول. الإجنبية التي لم تكن معادية لنا ضهاناً قوياً على مواصلة خطتنا السياسية وعاملاً حقيقياً على توطيد دعائم السلم • والحقيقة هي انه كان يفرغ قصارى جهده لتعزيز السلم ، وكان على اتم اتفاق معي في هذا الشأن

وكانت باكورة أعماله في السياسة الخارجيسة المنابة بموقفنا ازاء المكلمرة فل « سياسة الخنق » التي مجها ( ادورد السابع ) ، والتي تفاقم خطرها مند اجتماع « ريقال » ، كانت من أعظم بواعث القلق في نفس المستشار الجديد . ثم ان رغبة الانتقام التي كانت تقوى وتشتد في فرنسا ، حيث الكره شديد لنا ، والنموض الذي ظهر في خطة روسيا ؛ كل ذلك ضاعف قلقه وأدى الى اضطراب افكاره

وتما زاد الطين بلة اننا في عهد وزارته ظهر لنا ظهوراً واضحاً ان ايطالياً . لا يجوز الاعتماد عليها في مساعدة عسكرية ، وان مساعي « باربر » اسفرت . عن نتائج عظيمة في تلك البلاد التي عاملت الراقص معها — وهو ليس شريكة لحا — باخلاص صار طبيعياً مع الزمن . ولما تربع الهرفون ( بتمن ) في دست الأحكام كانت المسائل قد سويت مع فرنسا بشأن المغرب الأقصى لان الاتفاق الفرنسوي الألماني كان قد أرم في ٩ فبراير سنة ١٩٠٩ وقد اعترف البرنس ( بيلوث ) في هذا الاتفاق اعترافاً صريحاً بفوز سياسة فرنسا واند حار سياسة المانيا في المغرب الأقصى ، فاننا تخلينا عن المرض الذي وضمناه نصب عيو ننا في ابان زيارتي ( طنجة ) وفي الحطة التي نهجناها في مؤتمر الجزيرة و وكان سرور الحكومة الفرنسوية بهذا الفوز الحقيتي عظياً جداً وقد أعربت عنه باهدائها وسام جوقة الشرف بهذا العرز رادولين ) والهر فون (شوهن ) . أما نحن فكنا نعلم انه لم يكن من حقنا ان نفرح بهذه الهدايا

#### ادورد السابع فی برلین

وكان الملك (ادورد) والملكة (الكسندرا) في اليوم عينه يزوران لميراطور المانيا وامبراطورتها الزيارة الرسمية الاولى ، فاستقبلت (برلين) هذا الملك العظيم — بعد تبوئه الدرش بثمانية أعوام ــاستقبالاً باهراً لم يظهر فيه شيء من النقور الذي نشأ عن خطته العدائية ازاء المانيا

ولم يكرف الملك متمتماً بالصحة التامة ، بل كانت مظاهر التعب والشيخوخة بادية عليه و وقد أصيب بزكام شديد ؛ ولكنه قبل مع ذلك دعوة جميات التعاون في (برلين) ، وحضر حفلة الشاي التي اقيمت له في (راتهاوز) و وقد اعلى غير مرة لكثيرين من عظها (برلين) ان زيارته كانت مرضية له ولي من جميع الوجوه

واً بلغت عالى ابرام الاتفاق الفرنسوي الالماني بشأن (المغرب الأقصى) فأظهر سروره من ذلك • فقلت له حينئذ « ارجو أن يسهل هذا الاتفاق سبل الصداقة بين البلادين » فأشار برأسه اشارة الموافقة وقال : « وأنا أرجو ذلك أيضاً » • على انه لو شد أزري في هذه المهمة لما ذهبت آمالى ادراج الرياح

ومهما يكن من الأمر فان زيارة ملك انكلترا وملكتها لبرلين أحدثت جواً مشربًا بعواطف الود وجده الهر فون ( يتمن ) لمـا قبض على ٌلْمِمام الأحكام

وانفسح مجال العمل للهر فون ( يتمن ) في عهد وزارته • فقام ممفاوضات خطيرة الشان في المسائل السياسية الخارجية التي تنعلق بالحوادث العظيمة التي وقعت بين سنة ١٩٠٩ وسسنة ١٩٠٤ • وقد نشرت في مختلف البلاد وثائق كثيرة عرف هذه المدة أذ كر منها كتاب الهر فون ( ياغي ) الذي عنوانه « أسباب الحرب العالمية »

وبرى القاريء في الوثائق البلجيكية أن خطة ألمانيا في الأزمات الشديدة التي وقمت حينتُذ قد درست درساً لا تحيز فيه . وقد وضمت أنا تلك الخطة كايلي : « الوقوف وقفة الحذر المتأهب للطواريء من جهة ، وتأييد الحليفة النمسوية المجرية اذا هددت بصفتها دولة عظمي من جهة أخرى . وذلك بعد فصحها بالتساهل والتأني »

وكانت هذه الخطة في الحقيقة خطة « الوسيط الشريف » في كل خلاف ينذر السلم بالخطر مع المحافظة على مصالحنا الخاصة بحزم وعزم

وقد قابلنا ارادة « الخنق » الضعيفة التي كان يبديها الخصم بما بذلناه من النشاط لتمزيز جيشنا وأسطولنا ، مع العلم بأننا كنا نفعل ذلك دفاعاً عن النفس . وكان مركز المانيا المتوسط ، وحدودها المفتوحة التي لا شيء مجميها ، من العوامل التي قضت علينا بهذه التدابير الدفاعية . وقد درس (ستيخان) هذه الحلقة من التاريخ في كتابه درساً خالياً من الغرض ، وكذلك فعل ( فرايد جو نغ ) أيضاً ، وكتب (هلفريخ) وغيره عن السنوات التي سبقت اعلان الحرب أموراً على جانب عظيم من الأهمية

#### وفحاة ادورد السابع

قضت وفاة (ادورد السابع) بسفري الى (لندن) ، ادورد الذي وضع «خطة الخنق» والذي جاء عنه في تقرير سفارة البلجيك في (براين) ما يأتي : « لم يكن سلم أوربا في زمن ما مهدداً بالخطر العظيم مثله منذ تولى ملك الانكليز أمر توطيده والدفاع عنه » . فشاطرت البيت المالك أحزا له وآلامه لأني كنت مرتبطاً به بروابط القرابة التي شاركتني بها الأسرة والأمة واستقبلتني الأسرة الانكازية المالكة في المحطة وشكرتني على مجيئي واستقبلتني الأسرة الانكازية المالكة في المحطة وشكرتني على مجيئي حيث وضع النعش المزدان بأجمل معالم الزينة فوق سدة جميلة واسعة . وكان حيث وضع النعش المزدان بأجمل معالم الزينة فوق سدة جميلة واسعة . وكان حيث دراسة النعش ، منكسة سلاحها كما هي العادة في الماتم . وكان جميع هؤ لاء حراسة النعش ، منكسة سلاحها كما هي العادة في الماتم . وكان جميع هؤ لاء الجنود منكسي الرءوس مكتوفي الأيدي وقابضين على السيوف والبندقيات الحين مصورة الى الارض

وكانت الكندرائية القديمة القاعة اللون قائمة بجدرانها العظيمة فوق السدة الملكية ، ولم يكن نور الشمس يدخلها الا أشعة ضئيلة من النوافذ الضيقة ، وقد وقعت احدى تلك الاشهة عنى النعش الذي وضع فوقه تاج الكاترا ، فكانت تنعكس عما فيه مر الحجارة الكريمة ، وتنبعث أنوار مختلفة كناب الألباب

وكانت جاهير لا نهاية لها من النساء والرجال والأطفال على اختلاف الطبقات تسير صامتة مكتوفة الأيدي أمام الكنيسة لتحية الملك المجبوب التحية الأخيرة. وكان هذا المنظر \_ في مثل هذا المحيط الذي يميد الى الخاطر . ذكرى القرون الوسطى — مؤثراً جداً في النقوس

وقد تقدمتُ الى السدة مع (الملكُ جورج) ووضعتُ فوقها اكليلا

وبينما انا اتمتم احدى الصلوات اذا بيدي اليمني ويد ابن خالي اليمني قسد مدتا الواحدة الى الأخرى واتحدتا بشسدة . وقد أثر ذلك في الذين حولنا أعظم تأثير ، حتى أن أحد أقاربي قال لي في المساء : « لاحديث الندن كلها الا مصافحتك لمليكنا هذا الصباح ، فانها وقعت أعظم وقع في النفوس ، وعدها الجميع خير فأل للمستقبل » فقلت : « هذا ما أتمناه من صميم فؤادي »

ولما مرت وراء نمش خالي في شوارع (لندن) ممتطياً جوادي لقيت. أقصى درجات الحفاوة من الشعب الانكليزي المحتشد، وكان عــدده ساعتشذ يبلغ بضمة ملايين

وكنتمدة اقامتي في انكلترا نزيلاً علىالملك جورج في قصر (بوكينغهام) يدعوة منه . ولقيت من زوجته الملكة ( الكساندرا ) أعظم مظاهرالاكرام . وكنا نتذاكر معاً أخبار الماضي وأحاديثه

وأقام الملك مأدبة حافلة دعا اليها أمراء البيت المـــالك وحاشيتهم وسفراء الدول ، وكان المسيو (بيشون) أيضاً في جملة المدعوين فعرفوني به . وفي خلال المحاورات التي جرت بيننا ذكرت له الاقتراحات التي زودني بهـــا المستشار ، وهي تتملق بمصالحنا في ( المغرب الاقصى ) وبغير ذلك في المسائل السياسية ؛ فبادر المسيو ( پيشون ) الىالموافقة على هذه الافتراحات . وهذه المحاورة هي التي زيدت عليها فيا بعد زيادات خيالية لا ظل لها من الحقيقة

## عيوب بتمن هولويغ

لقد كان للشئون الخارجية أهمية خاصة في المدة التي بين سنة ١٩٠٩ و ١٩١٤ وان الارتقاء السريع الذي تناول أعمال التجارة والزراعة والصناعة أوجب علينا الاهتمام بهذه الأمور أيضاً في الداخل. ولكن مما يؤسف له أن المساعي في هذا الباب اعترضتها مشاكل كبرى بسبب الاختلافات الحزبية. ولقد كان هم المستشار أن ينفذ كل ما يمكن تنفيذه، لكن الاسلوب الذي لجأ اليه في تمحيص المشاكل ، والرغبة التيكان يبديها في أن لا يعرض. الا ما انتهى الى استحسانه بعد تردد طويل ، كل ذلك تحوّل مع الزمن ، وصار مضايقة حقيقية

وكان من الصعب جــداً أن يقدم على العمل قبل أن يتحقق ضرورته ، وذلك مما يجمل الشغل معه مملا ومتمباً . وان احواله هذه قد حملت البعيدين عنه على القول بأن المستشار رجـل مذبذب لا يقر على قرار ، مع انه كان في الحقيقة ذا ضمير حي

ثم جعل المستشار يميل الى التسلط بالتدريج ، فصار عنيداً في المناقشة ، وكان محدثه يرى امامه رجلا يريد أن يكون محقاً في رأيه ، وان يقوم بمهمة المعلم في المدرسة ؛ فيؤنب الذين لا يشاركونه في افكاره . وقد استحق الهرفون . ( يتمن ) بذلك عداء الكثيرين وأحرج وكزي في أحوال كثيرة

وقد أبديت هذه الملاحظة لأحد أصدقاء المستشار \_ وكان رفيق صباه \_ فقال لي ضاحكاً « ان الهرفون ( يتمن ) كان معروفاً بذلك وهو في المدرسة ، فانه كان يؤنب رفقاءه على التوالي ، حتى انهم أجمعوا على ان يطلقوا عليه اسم المربية » وزاد محدثي على ذلك فقال : ان هذا النقص من أعظم عيوب ( يتمن ) ومساوئه لان معظم الناس لا يريدون الآن ان يكون لهم « مربية » . ولكن ذلك قد امتزج بدم ( يتمن ) وجلده ، فلم يعد في طاقته ان يتحول عنه

ومما يدل على مزاج ( پتمن ) دلالة وأضحة معاملته الهرفون ( كيدرلن )، قانه أبدى رغبته في أن برى ( كيدرلن ) وزيراً المخارجية ، رغم نصائحي له بأن لا يفمل . ان فون ( كيدرلن ) رجل نشيط ، غير أن له طبعاً نزاعاً الى الانفراد بالرأي . وجاءني ( پتمن هولويغ ) في بعض الأيام يشكو الي جفاء ( كيدرلن ) وعدم اذعانه له ، ويطلب مني أن أخاطب الرجل في ذلك بلهجة حازمه . فامتنعت من اجابة المستشار الى طلبه ، وذكرته بأنه هو الذي اختاره لهذا المنصب على خلاف ارادتي وفي تلك الاثناء ظهر عدم كفاءة ( يتمن ) لمنصب المستشار ، فقد كان مسالماً من صميم فؤاده ، وظل مصر ا الى النهاة على وجوب الاتفاقي مع انكاترا مهما كلفه الأمر . واني أدرك جيدا الموامل التي تدفع الرجل الحب السلم الى السمي لمنع الحرب ، لان هذه الخطة كانت خطتي أيضاً . ولكني وجدت الاسلوب الذي لجأ المستشار اليه للوصول الى هذه الغاية لم يكن صالحاً . ومع ذلك لم أحجم عن شد أزره مع على بان مساعيه مصرها الى الفشل النام

ثم أثبتت الآيام ان المستشاركان بعيداً جداً عن الحقائق السياسية ، وانه كان يظن دائمًا انه يعرف كل شيء أكثر مما يعرفه سواه . فقد استمر على تلقيني الامثولة تلو الامثولة ، ولم يكن يمنمه عدم تحقيق نظريته من أن يرى نفسه مصيباً ، وآراءه صحيحة ، كاكان يراها من قبل

وكان ( بتمن ) يمدّ خطبه كلها قبل إلقائها ، فتجيء باهرة ، وتترك أثرها المقنع في نفوس الساممين ؛ وفي هذا من الخطر ما فيسه . فان ما يتراهي في الظاهر من قوة خطبه ، ومتانة مشروعاته واقتراحاته ، وما يذكره فيها من أسهاء الاخصائيين ورجال الأمة الألمانية والأم الاجنبية ، وما يأتي به من التفاصيل المبسوطة في كل موضوع ، يترك في النفس اعتقاداً بأن آراءه وأحكامه هي التي يجب الأخذ بها دون غيرها . على أنه بالرغم من كل ما كان يبذله المستشار من الاستعداد والمهيؤ فقد كان يقع في الهفوة بعد الهفوة وبالغلطة على أر أختها

## لماذا لم يعزل بتمن هولويغ ؟

لقد كان ( بتمن ) في الحقيقة شريكاً في المسئولية عن المصائب التي حلت بنا . ولما عدت من سياحتي في ممالك الشهال سنة ١٩١٤ لم يقدم لي استقالته ، ولكنه اعترف بأنه اخطأ في كل حساباته السياسية . وقد ابقيته في منصبه

بالرغم من ذلك ، حتى بعد خطبته في (الرخستاغ)، وبعد دخول انكلترا في الحرب يوم ٤ اغسطس سسنة ١٩١٤ ؛ لانى رأيت خطراً عظيماً في تفيير اكبر موظف في الامبراطورية في ساعة من اعظم ساعات التاريخ و ولو فعانما ذلك لا وجدنا القلق في الرا ي العام الذي كنا في حاجة اليه لارد على تحرش الحلفاء. ثم اذ رئيس الديوان الأ مبراطوري والمستشار الخاص نقسه كانا يزحمان ان ثقة العال عظيمية ببتمن . لذلك لم أشاً ان احرم العال — الذين سلكوا سلوكاً باهراً سنة ١٩١٤ -- من رجل وضعوا ثقتهم به ، كما قيدل لي خطأ او صواباً

وقد كرر رئيس دائرتي الملكية وبمثل الخارجية نفسه القول على مسامعي بلا انقطاع أن المهال هم في جانب پتمن وحده . وبما زاد هذا القول رسوخاً في نفسي التقرير الذي رفع الي وجاء فيه أن البلاد تنق بالهر ( پتمن ) ثقة كبيرة لا برام الصلح . لذلك ظل ( پتمن ) في منصبه الى أن قام ولي العسهد سكا يملم الجيم سواستشار زعماء الأحزاب في الائم . فأثبت بعمله هذا أن ما كان يقال عن ( پتمن ) لا نصيب له من الصحة

وقد ظهر لي هذا الخطأ بوضوح تام بعد ذهاب المستشار الذي نشأ عن أسباب كثيرة أخرى . فائت الصحف الاشتراكية والدمقراطية علقت على استعفائه تعليقاً في غير مصلحته

ولا أريد أن تكون هذه الملاحظات \_ التي تمليها على الصراحة \_ وسيله لالقاء التبعة على ( يتمن ) والدفاع عن أعمال الآخرين ، ولكن المسائل الخطيرة الشأن كالتي نحن بصددها اذا عرضت على بساط البحث وجب أن تدرس درساً خالياً من الغرض و بعيداً عن الشخصيات . أما أنا فلم يخارني أقل شك . في أخلاق ( بتمن هولويغ ) وسمو عواطفه

## اصلاح الانتخابات فى بروسيا

أرى الضرورة ماسة الى أن أذكر هنا الاصلاح الذي شمل نظام الانتخاب في پروسيا ، لأن ما دار حول ذلك من المذاكرات يدل علي تردّد ( بتمن ) في سياسته

لما بدأت حرب الخنادق العنيفة في شتاء سنة ١٩١٤ — ١٩١٥ كان لمــا أَطْهِره ضباطنا وجنودنا من المساكر الحربية تأثير عميق في نفسي ، فأردت أن أً قوم في ميدان السياسة بعمل مجيد يلائم حسن استعال امتي لمزاياها العسكرية في ميدان الحرب، ورأيت في ذلك مكافأة للأمة على ما شمرتُ به من فضلها ولم أبرح \_ في أحاد ثبي وعماوراتي التي أدت الى اصلاح الانتخاب في روسيا - ادافع عن وجهـة نظري في ذلك ، وهي أن يعطي حق الانتخاب لـكل جندي يعود الى وطنه بعــد مثل هذه الحرب حاملاً نوط الصليب الأحر • وعند ما فكرت في هذه المسألة تلقيت تقريراً من فون ( لوبل ) جرى فيه على رأً بي في درس مسأَّلة الانتخاب في پروسـيا ، وضمنه آراء صريحة وصائبــة ومَقْنَمَةً ، فَكَنْتَ أَطْلَعَ عَلَيْهِ أَنَاسًا كُثْيَرِينَ لَشَدَةَ سَرُورِي بِهِ . عَلِي أَنْ التقرير يحتوي ملاحظات عامة لا تتناول التفصيل الدقيق ، ومع ذلك كنت أسرً كلما رأيت واحداً من الذين أسـألهم رأيهم في تقرير فون ( لوبل ) يشترك معه في ملاحظاته . وعقب ذلك شكرت لفون ( لوبل ) همته وطلبت منه أن تلقيت منه هــذا التقرير ، وقد درس فيه الطرائق المختلف درساً جيداً غير مرجح طريقة على غيرها • فوافقتُ عليه وأرسلته الى المستشار ليتذاكر فيه مع وزير الخارجية في تلك السـنة متوقعاً أن يأتيني من الحكومة بعد درس التقريرمشروع قانون مبيعلى أساس متين أوأن تأتيني افتراحات أخرى في هذا الباب . وان مشروع القانون من شأنه أن يدرضعلي ( الرخشتاغ ) بعد الحرب بطبيعة الحال

وذهبت بعد ذلك الى (بلس) ، وكانت جيوش پولونيا وغاليسياً قائمة بمعركة ، غورلت عوريس ـ تارنوڤ ) فجملت أراقبها باهتام عظيم ، وانتهت المعركة بانكسار العدو انكساراً مدهشا استرجعنا به (لمبرغ) و (پرزميسل) واستولينا على ( قارسوه ) و ( ايثا نفرود ) و ( مودلن ) و ( بريست ليتوڤسك ) وغير ذلك من المدن

وتلبد الأفق يومئذ بحادثة (لوزيتانيا)، ونقضت ايطاليا عرى اتفاقها ممنا، فلا بدع أنْ يكون تقرير (لوبل) بعد كل ذلك في المرتبة الأخيرة من الشئون التي كنت أفكر فها

وجاء شتاء سنة ١٩١٦ وصيفها ، ونشبت حروب عظيمة في كل الميـادين ولا سيما في (السوم) و (رومانيا) فحضرتُ الى كل الجبهات في الشرق والغرب، وذهبت الى (نيش) حيث اجتمعت بملك البلغار

وفى ربيع سنة ١٩١٧ أمرتُ المستشار بأن يصدر في عيد الفصح بيانا الى الامة عن القانون الجديد ، وكنت أظن أن وزير الخارجية انهى من درس التقرير منف عهد بعيد ، فلما جاءي المستشار بمتن البيان الذي يراد نشره على الامة لم أجد فيه تصريحاً بالطريقة الجديدة للانتخاب، لأن (بتمن) لم يكن بعد قد أصدر حكه في هذه المسألة ، فألقي في دوع الأمة أن هذا الاصلاح سيشرع به بعد الحرب لأن الفريق الاكبر من الوطنيين موجودون في ميادين القتال ، ولقد فعلت الاحزاب والصحف يومئذكل ما استطاعت فعلم لتحول دون الوصول الى ما أردته من هذا المشروع ، وبعد أن استقال (بتمن هولوين) ان تقريره لم يعرض على الوزارة سنة عن طرائق الانتخاب المعروضة للدرس بتأثير الرغبات التي أعربت البلاد عنها، عن طرائق الانتخاب المعروضة للدرس بتأثير الرغبات التي أعربت البلاد عنها، ولم يكن يهتم عبدإ اشتراك جميع الامة في الانتخاب . وهكذا ذهبت فكرتى ولم يكن يهتم عبدإ اشتراك جميع الامة في الانتخاب . وهكذا ذهبت فكرتى وأدراج الرياح بسبب عدم مبالاة (بتمن هولويغ) وبسبب الاختلافات الحزبية وأدراج الرياح بسبب عدم مبالاة (بتمن هولويغ) وبسبب الاختلافات الحزبية

لقــد كان لى أمل واحد وهو أن أقابل جيشي الظافر ، وأمتي المسلحة ؛ والبروسيين الشجمان ؛ بأصلاحات أنظمها على ما أشتهى

#### صد المستشار بالامبراطور

#### فى الدستور

كا نت رغبة ( بتمن ) المؤسفة في السيطرة والتسلط سبباً في انقاص قدر الخارجية ، وجملوز يرها موظفا بسيطاً ؛ بحيث صارت وزارة الخارجية مصلحة ملحقة بمنصب المستشار

وكان (بَتمن) يدّعي بازائي استقلالا واسع النطاق ، مستنداً في ذلك الى الدستور الذي ينقي عن عاتق المستشار وحده تبعة السياسة الخارجية ؛ فجعل يعمل خسب أهوائه وميوله ولم تكن وزارة الخارجية تنقل الي الا مايريده المستشار ، بحيث فاتني الوقوف على كثير من الشئون المهمة . ولا ريب في أن الذنب في وقوع هذه الحوادث يعود الى الدستور

وأني أرى نفسو مصرراً في هذا المقام الى الكلام على صلات الأمبراطور بالمستشار. ولا أريد أذ ابحث فيا وقع بيني وبين بتمن ؛ بل في المشاكل الي أقامها الدستور بين الأمبراطور الألماني ومستشار الأمبراطورية. وهذه أهم الأمور الأساسية في هذا الباب:

 ١ -- يقضي دستور الأمبراطورية بأن يدير المستشار سياسة ألمانيا الخارجية ، ويمثلها ، ويدافع عنها على مسئوليته . فبعد ما يرفع تقريراً عنها الى الأمبراطور يعهد بتنفيذها الى وزارة الخارجية التي هي تحت امرته

ليس للأمبراطور في الشئون الخارجية الا النفوذ الذي يريد المستشار
 أن يتركه له

٣ - يستطيع الأمبراطور أن يستعمل هذا النفوذ بطريق المناقشات ؛
 والمعلومات ، والاقتراحات ، والتقارير التي ينظمها في ابان سياحاته ، فتكون

هذه التقادير متممة للتعليات التي تعطى السفراء ولممثلي البلاد التي يزورها الامبراطور شخصياً

للستشار ان يوافق على حمل من أحمال الامبراطور ، وأذ يتخذه
أساساً لقراراته ، إذا كان على رأي الامبراطور فيه . والا فأنه يستمر على
خطته ويعمل بما يراه مناسباً : « التلغراف الى كروغر»

م يخول الدستور امبراطور المانيا أقل سلطة تحكنه من اكراه المستشار ووزارة الخارجية على قبول آرائه. فهو لا يستطيع أن يحمله على تمج سياسة ممينة مالم ير المستشار من واجبه ان يتحمل تبمة هذه السياسة. واذا أصر الامبراطور على رأيه فللمستشار النيندره بالاستعفاء أو ان

٣ — وايس الامبراطور من جهة أخرى وسيلة دستورية تمكنه من منع المستشار ووزارة الخارجية من نهج خطة يراها خطرة أو مبنية على الخطأ . واذا أصر" المستشار على رأيه فايس للامبراطور غير انتقاء مستشار آخر، ولكن هذا العمل محقوف بالصعاب ، وهو عظيم التأثير في الامة ، وقد كان خطره خيفاً في ابان الازمات السياسية . ولذلك لم يكن بد من التأتي قبل الاقدام عليه ، لا سيا وان عدد الرجال الجديرين بمنصب المستشار قليل جداً ، رغم كثرة الطاعين اليه

لقد وجد منصب المستشار لتتربع فيه شخصية نادرة كشخصية البرنس ( بسمرك ) ولكن نطاقه اتسم مع الزمن بل أخذ يبعث على القلق باتساع دائرة المصالح الامبراطورية التىوضعت تحت إمرة المستشار المسئول

اذا أنسمنا النظر في هذه الأحوال ، رأينا — خلافاً لما رآه الكثيرون في آخر أعوام الحرب وبعد الحرب — انه لا يحق« للذين يمرفون كل شيء » أعني الثوار الحداعين في بلادنا وفي بلاد الحلفاء أن يجعلوا الامبراطور وحده مسئولاً عن كل شيء . وانى بصرف النظر هما يتعلق بي شخصياً أرى أن هذا العمل يذل دلالة قاطعة على جهل مطبق بما كان عليه الدستور الألماني

#### زيارة قيصر روسيا بوتسرام

كانت زيارة قيصر روسيا مدينة ( بوتسدام ) في نوفبر سنة ١٩٩٠ باعثة على الارتياح. وقد النهز المستشار والحرفون ( كيدرلن ) هذه الفرصة للاتصال بالمسيو (سازانوف). وظهرلنا أن عظيم الروس كان شديد السرور بما شاهده فى ألمانيا. وكانت المفاوضات التي تدور بين رجال الدولتين تدعو الى الأمل بالمستقبل، لذلك كان كل من الغريقين يشمر بالاطمئنان، راجياً أن الملاقات بين روسيا وألمانيا ستدخل في دور جديد سعيد

ولما جئت بعد ذلك الى جزيرة (كورفو) لأمضى فيها فصل الربيع كانت ثورة الماليسوريين قد نجم قرئها ، وكان اليونانيون يراقبون أطوار هذه الثورة عن كثب ، وكانت تأتي الأخبار الجنة الى (كورفو) عن تهريب السلاح بين ايطاليا وبلاد الأرتؤوط بطريق (أولونيا) ، وكانت الأندية اليونانية ترى أن ايطاليا والجبل الأسود يمثلان على هذا المسرح دوراً على أنه لم يكن أحديتوقع أن تنشأ عن هذه الحوادث أمور جديدة تقلق البال

#### سیاحتی الی لنرق

بمناسبة الاحتفال بتمثال الملكة فكتوريا

في أوائل سنة ١٩١١ تلقيت كتاباً مشرباً بروح الود من الملك (جورج) الانكليزي دعانا فيه انا والأ مبراطورة الى زيارة (لندن) لحضور الاحتفال بازاحة الستار عن تمثال جدتنا الملكة (قكتوريا). فلبيت الدعوة في أواسط مابو، وأبحرت الى (لندن) انا والامراطورة وكريمتنا، فاحتفت بنا الأسرة الانجليزية المالكة احتفاء كبيراً، واستقبلنا سكاف (لندن) استقبالاً ودياً باهراً

وقد نظمت حفلة ازاحة الستار بمهارة زادتها رونقاً وجلالاً ، فوضعت المقاعد حتى التي خصت بالمدعوين حول الساحة الكبيرة القائمة أمام قصر

ه( بوكنفهام ) بشكل نصف دائرة ، واصطفت الجنود من جميع الأسلحة والألايات بملابسها الرسمية ، وكان الفرسان ورجال المدفعية كلهم مشاة . وقد جمت الأعلام والرايات ، ونشرت حول التمثال الذى وقفت أمامه الأسرة الانكيزية المالكة وضيوفها ورجال حاشيتهم

وألتى الملك ( جورج ) خطبة تناسب المقــام حيا فيها امبراطور ألمــانيا .وامبراطورتها وكان لها أعظم وقع في النفوس

ثم أزيح الستار عن التمثال ، فعلا هتاف الشمب ، وأدى الجنود التحية المسكرية . وظهرت الملكة حينتذ جالسة على عرش تكتنفه تماثيل ذهبية صغيرة حاملة اكاليل الغار ، فكان المنظر مؤثراً الى حد يعجز القلم عن وصفه

وبدأت حقلة العرض، فرت فصائل الحرس، ثم فصائل « هيجلاندر » علابسها الجميلة اللامعة، ثم فصائل الأخرى كلها. وتمت حقلة العرض في دائرة الساحة عينها فكاذا لجناحان الأعمن والأيسر يسيران بسرعة بينها القلب يخطو وهو في عله. وهذا العمل من أصعب الأعمال العسكرية، ومع ذلك تقذ براعة تامة فلم يخرج جندي واحد من صقه

وقد كوفي، ( الدوق كنوت) الذي نظم هــذه الحفلة بتصفيق شديد عام كان جديراً به

ثم دعينا في يوم آخر الى حضور الألعاب الرياضية التي قام بها رجال الجيش والأسطول. وقد تمت هذه الألماب ببراعة لا توصف سواء كانت شخصية قام بهاكل جندي على حدة راكباً وماشياً ، ام عامة اشتركت فيها القوات كلها

وقد أسهبتُ فيها ذكرته عن مأتم الملك ( ادورد السابع ) ، والاحتفال فإزاحة الستار عن تمثال الملكة (ڤكتوريا ) ، بوصف مظاهر الأبهة الخارجية التي تصحب جميع الحفلات الكبيرة في انكاترا . فإن مظاهر الأبهة التي هي من آثار القروق الوسطى تجد في انكاترا البرلمانية ، التي يسمونها دمقراطية ،

# عناية أعظم من العناية *التي تجدها في أ*لمانيا الامبراطورية

995

اتجيت انظار العالم مرة أخرى الى موقف فرنسا في (المغرب الاقصى) عدل الموقف الذي سوسي في (معاهدة الجزيرة). وقد رجاني المستشار أف انتهز الفرصة الملائمة لأفهم رأي الملك (جورج) في مسألة المغرب الأقصى . لذلك سألت جلالته : هل يرى أحمال فرنسا في تلك البلاد تتفق مع معاهدة الجزيرة أم لا ؟ فرد قائلاً أن هذه المعاهدة اهملت فعلاً ، وأن الأوفق وضعها في سلة المهملات . والحقيقة أن فرنسا لم تنهج في (المغرب الأقصى) غير الخطة التي كان ينهجها الانكليز في (مصر) . لذلك لم يكن في امكان انكاترا أن تقيم المشاكل في وجه الفرنسويين ، بل كانت مضطرة الى تركهم وشأنهم يقعلون ما يشاءون ، فلم يبق بد من قبول الأمر الواقع فيا يتعلق بالاحتلال والاتفاق مع فرنسا للحصول على تسهيلات تجارية

وانتهت الزيارة من غير أن يقع فيها ماياً باه الدوق ، وأعرب سكان (لندن) على اختلاف طبقاتهم عن علفهم الدفليم على ضيوف مليكهم كلا سنحت لهم الفرص وعدت أنا والملكة الى المانيا بمواطف حسنة وآمال كبيرة . وقد أعرب المستشار عن ارتياحه الى التقرير الذي قدمته اليه في هذا الشأن ، واستنتج من عبارات الملك (جورج) ان انكلترا تعد معاهدة الجزيرة مهملة ، ولا تمارض في احتلال (المغرب الأقصى)

وحينئذ بدأت وزارة الخارجية تنهج الخطة التي رسمها المستشار نفسسه ، والتي أدت الى حادثة (اغادير ) ، آخر عمل مشئوم قمنا به للاحتفاظ بشيء من. نفوذنا في ( المغرب الأقصى )

واشتدت الازمة فى « اسبوع كيال » وقد ابلغني وزير الخارجية الله ينوي ارسال البارجة « پانتير » الى ( المغربالا قصى ) ، فرفضت ذلك بشكة » ولكنى اضطررت الى الرضوخ امام الحاح الخارجية وتشديدها

## السرادنست كأسل وبلاغه الشفهى

ولكن المفاوضات فشلت أخيراً بسبب تشدد انكلترا (السر ادورد غراي) • ثم انتهى الأمر بأن أنكرت الحكومة البريطانية اللورد (هلدان) وصحبت المذكرة الشفهية لأن السر (ادورد غراي) خشي استياء الفرنسوين من الاتفاق الألماني الانكليزي وتعريض التحالف الفرنسوي الانكليزي الوسى الى الخطر

وهذه تفاصل الحادثة كما وقعت :

في صباح ١٩ يناير سنة ١٩١٧ وصل (بالين) الى قصر (براين) وطلب مقابلتي ، فتوهمت انه جاء لمعابدة ولو متأخراً . وما كان أشد "استغرابي لما قال في بعد مقدمة قصيرة انالسر (ارنست كاسل) الذي وصل (برلين) عهمة غير عادية أوفده ليلتمس مقابلتي . فسألت (بالين) هل هذه المهمة سياسية أم لا واذا كانت سياسية فلماذا لم تطلب المقابلة على يد سفارة انكلترا ؛ فقال في بالين انه فهم من (كاسل) ان المسألة على أعظم جانب من الاهمية ، وان السفير أهمل أمره لان (لندن) لاتريد انت تسويها على يد الساسة الالمان ولا الانكليز . فقلت : اني مستعد لمقابلة السر (أرنست كاسل) في الحال . وزدت على ذلك الي سأضطر الى اعلام المستشار بالمسألة اذا كانت ذات صبغة سياسية لان الواجب يقضي على بذلك بصفتي ملكاً دستورياً ، ولانه لا يمكنني الد

وخرج ( بالين ) ثم عاد وممه ( كاسل ) الذي قدم لي مـذكرة كتبت. « بمعرفة الحكومة البريطانية و و افقتها » . فنظرت الى تلك القصاصة الصغيرة من الورق ، ودهشت اذ رأيتها تتضمن تعهداً ببقاء الانكليز على الحياد اذا أكرهت المانيا على الحرب ؛ ولا يطلب من المانيا مقابل ذلك سوى مو افقتها على تحديد السلاح البحري . وسيتم الاتفاق على هذا التحديد في المفاوضات المقبلة التي تسفر عن معاهدة تعقد بين المولتين

ودعوت ( بالين ) الى النرفة المجاورة ، وناولته قصاصة الورق ، فما كاد. يتم قراءتها حتى فهنا معاً بعبارة واحدة « انها مذكرة شفهية »

وكانت هذه المذكرة الشفهية موجهة الى القانون البحري الجديد الذي . أردنا عرضه على المجلس ، وتتوخى تأجيله أو احباطه . وقد وجدت نفسي في حالة فجائية استغربها (بالين) فقد تذكرت موقفي في «كرونبرغ فريدريخسهوف » سنة ١٩٠٨ لمارفضت الطلب الذي عرضه دلى المسترهد نوزير خارجية انكاترا شخصياً ، ولم يقصد منه الامنع غو الاسطول . واليوم تقدم الى امبراطور المانيا صديق حمم للهلك (ادورد السابع) من غيران يسبقه بيانى رسمي ، وهو يحمل مذكرة شفهية أملتها عليه الحكومة الانكليزية وأعطته التمليات الصريحة بجمل مساعيه خارجة عن دائرة السياسة في البلادين لقد عرض علي حياد انكاترا التام في كلخلاف تنشأ عنه الحرب ، مقابل تمهد المانيا بتحديد اسطولها . وكانت انكلترا هي التي عرضت هذا الاقتراح : تمهد المانيا بتحديد اسطولها . وكانت انكلترا هي التي عرضت هذا الاقتراح : انكاترا وطن «الدستوريين » . ولما لفت أنظار (بالين) الى ذلك قال : «أين أنت أيتها الروح الدستورية ؟ » . وهذا منا يمكن تسميته «السياسة الشخصية المقرونة بالانتقام »

واتفقت مع ( بالين ) على أن ندعو ( يتمن ) فى الحال وأن نطلمه على. هذا الافتراح ثم نقرر الخطة التي يجب انتهاجها في هذه الاحوال الغريبة ودعي ( يتمن ) بالتلفون فلبي الدعوة على جناح السرعـــة . وقد أظهر دهشته واستفرابه في بدء الأمر فكان منظره غريباً ونحن نقص عليه الحديث واقترح المستشار أن نعلم الاميرال فون (تربينر) وزير البحرية بالامر وان نفاوضه فيها يتملق بوزارته من هذا الافتراح. وأخيراً ثم الاتفاق على اعداد جواب باللغة الانكليزية لايختلف معنى ومبني عن مذكرة السر (ارنست كاسل) ليسافر به الى (لندن) في مساء ذلك اليوم عينه . ووقع اختيار ناعلى اللغة الانكليزية خوفاً من الالتباس أو سوء التفاهم الذي ربما يتخلل الترجمة في (لندن)

ورجا مني المستشار أن اضع المذكرة لاني كنت أجيدالانكايزية ، ففعلت بمد تردد . وأسفرت النتيجة عن المشهد التالي : انا جالس امام المائدة في غرفة المرافقين (الياورين) والرجلان واقفان الى جانبي . وكنت أقرأ بصوت عال كل عبارة من عبارات المذكرة الانكليزية ، ثم اضعالرد عليهاوأتلوه ، فتنهال علي الاعتراضات من الحمين واليسار ، بدعوى ان في هذه الجلة افراطاً ، وفى تلك الجلة حدة ؛ فكانت العبارات تكتب ثم تصلح ثم تعدل وتحسن. وكانت مصيبي كبيرة بالمستشار الذي استعمل كل فاسفته في وزن الالفاظ ودرس العبارات وتمحيصها ، حتى عانيت منه كل ما في النحو والانشاء من المذاب

واستمر هَذا العمل ساعات متوالية . ولما انتهت المذكرة ، وتناقلتها الايدي مراراً عديدة قرأتها بصوت عال أكثر من ست مرات الى ان انتهى الامر بتوقيمها

وقبل ان نفترق سأل المستشار السر (كاسل) عن الرجل الذي تنتدبه الكلترا لمفاوضتنا فقال (كاسل) أنه سيكون من الوزراء بلا جدال ولكنه لايمرف من هو وانكان يرجح المستر (ونستن تشرشل) وزيرالبحرية لان المسألة ذات صلة بالشؤون البحرية

وقد اتفق المستشار مع السر ( ارنست ) على العمل باسلوب غير رسمي ،

واختيار ( بالين ) لنقل الآراء التي تأتي من انكلترا في هذا الشأق وشكر ًنا السر ( ارنست ) شكراً جزيلاً على مقابلتنا الودية لل(> وأعرب بصراحة عن ارتياحه الى لحوى الرد الذي أرسلناه معه

بصراحه عن ارتياحه الى خوى الرد الدي ارساماه ممه ولما عن ارتياحه الى حوى الرد الدي ان (كاسل) كان مسروراً حداً من نتيجة مهمته، واله ذهب بعواطف حسنة سيعرب عنها لحكومته وقاوضت الاميرال (تربينز) في هذه المسألة فرأيته على اتفاق معي في ان مشروع القانون البحري بات في خطر، وان الواجب يقضي بمضاعفة العناية بشأنه

وقد ألجمت بطريقة سرية جميع الوانائق اللازمة للاميرال (تربيتز) في ابان المفاوضات . وكتبت نبذة الريخية مختصرة عن تقدم اسطولنا ، وعن الواجبات المديدة الملقاة على عاتقه . وكان مشروع القانون البحري ينص على الغاية من الاسطول ، وعلى وسائل ترقيته وطرق تنفيذها ، وعلى ضرورة تعزيزه وزيادة عدد قطعاته

ثم عرض مشروع المعاهدة مع التنويه باهميته وطرق تنفيذه . وتم الاتعاق مع المستشار على أن تدور المفاوضة اماي في القصر. واتفقت أيضاً مع الاميرال (تربيتز) على ان يتكلم بالا نكليزية بقدر الامكان ، وعلى اناقوم بمهمة المترجم اذا وردت عبارات صعبة . وقد نظرنا الى جميع الاحمالات قبل ان نعرف اسم المفوض الا نكليزي المنتظر . وكان ( بالين ) ينقل الينا الافتراحات المختلفة التي ورد فيها ذكر كثيرين من الرجال ، حتى ( ادورد غراي ) نفسه . ثم بلغنا في نهاية الامر ان ( هلدان ) وزير الحربية وأحد المحامين السابقين هو الذي كلف بمفاوضتنا وانه على أهبة المجيء الى ( برلين ) فوقع ذلك موقع الاستفراب في نفوسنا . وقلنا انه كان في طاقة المانيا أن توفد وزير الحربية — وكان حينشذ الهرفون ( هير نفتن ) — الى لندن محل الاميرال ( تربيتز ) للمفاوضة في مسألة بحرية . وتكلمت مع ( يتمن ) و ( تربيتز ) عن اختيار ( هلدان )

المفاوضة وحاولنا أن تجد له سبباً. فكان المستشاريرى ان (هادان) هو في نظر الانكليز الرجل الذي اكتشف (غوت) وعرف الفلاسفة الالمان ممرفة تامة وانه لا بد أن يكون معروفاً في المانيا فاختياره للمفاوضة أنما هو من قبيل المجاملة

وقال (تربيتر) ان (هدان) جاء الى (برلين) قبل هذه المرة واشتفل مع الجنرال فون ( اينم) في وزارة الحربية غير المحيط الذي أرسل العمل فيه أما أنا فقلت أن هذه الملاحظات ربما كانت ذات تأثير في انتقاء (هدان) ولكن لا يبعد أن تكون الحكومة قد اختارته \_ بالرغم من عدم وقوفه على الشؤن البحرية الوقوف المطلوب — رغبة منها في اعطاء المسألة شكلا سياسيا بحتاً ، ومن المحتمل أن تكون هذه المسألة كلها موجهة الى سياسة المانيا عامة والى القانون البحري خاصة ، لذلك يجدر بنا ان لا ننسى هذه الملاحظة فنقع في شرك يؤدي الى تدخل الأجنبي في شئوننا ويمنعنا من تنظيم قواتنا المسلحة باستقلال وحرية تامين

#### مفاوضات (هلداله)

ووصــل ( هلدان ) قُل ضيفاً علي ّ. وقد استطاع ( بالين ) الذي كان يصحبه أن يحل هذا اللغز ، بفضل الأخبار الواردة عليه من انكاترا ، وان يقهمنا السبب في اختيار (هلدان )

لماعاد (كاسل) الى (لندن) ، وبسط للحكومة نتيجة مهمته ، وسلمها المذكرة ؛ ساد الشعور بملائمة الأحوال ؛ ولم يعد أحد يشك بنجاح المفاوضات وابرام الاتفاق ، وكان الوزراء ولا سيا (تشرشل) و (غراي) يتسابقون الى شرف الحجيء الى برلين لوضع أسهائهم في أسفل الوثيقة التاريخية العظمى التى تقضى على ألمانيا بأن تتنازل عن تعزيز اسطولها

وقد اعلن ( تشرشل ) انه هو الرجل الذي يجب ان يفاوضنا بصفته وزيراً

البحرية . ولكن (غراى ) و(اسكويث ) لم يرقهما السماح لزميلهما بأن يحلق المامهما في جو المجد والفخار

واشتد الميل الى ارسال (غراي) ، وهذا دليل آخر على ان المسألة كانت مياسية أكثر منها مسألة احصاء للبواخر . ولكن الآراء اجمت في النهاية على أن الاجدر بنراي وهو في هذا المقام أن لا يظهر الا في آخر المقاوضات ليضع توقيمه في أسفل المعاهدة أو \_كاجاء في المعلومات التي تلقاها ( بالين ) من انكاترا \_ ليتناول طمام الفداء مع الامبراطور، ويشترك في الاحتفالات ، ويشهد الالعاب النارية ، و \_ بالالماني القصيح \_ لكي يرى معالم الزينة • • وعا أن الرجل الذي يرسداً في المفاوضة لا يمكن أن يكون ( تشرشل ) وعا أن الرجل الذي يبدأ في المفاوضة لا يمكن أن يكون ( تشرشل ) هن الواجب ان يقم الاختيار على رجل يعرفه ( اسكويث ) و ( غراي ) حق

من الواجب ال يقع الاحتيار على رجل يفرقه ( استنويت ) و ( عراي ) حق المعرفة ويقبل أن يقوم بمهام المفاوضة حتى يصل بها الى دور الاحتفالات ، ويجب فوق ذلك ان يكون معروفاً في ( ترلين ) وغير غريب عن ألمانيا

والحقيقة أن تشرشل لم يكن مجهولا في ألمانيا ، لانه شهد في بغض الاحيان حف للات عرض الجنود الامبراطورية في ( سليزيا ) و ( ر رتنبرغ ) بصفته ضيفاً على الامراطور

وكان مصدر المعلومات التي يتلقاها ( بالين ) من انكلترا جديراً بكل ثقة، وقد أعلن ( بالين ) انه يكفل صحة اخباره

ولفت انظار الحرفون (تربيتز) وزير البحرية قبسل بده المفاوضات الى ال (هلدان) ربما يكون استعدلدرس الموضوع ، واذ يكن وزيراً للحربية ؛ ولا بد من ان يكون قد تلتى معسلومات دقيقة واضحة من وزارة البحسرية التي كان الاميرال (فيشر) روحها ودماغها

وكان ( فيشر ) قد وضع بين المبادي، التي يلقنها ضباط البحرية البريطانية عبارة تلفت الانظار ، وتدل على ذهنية الاميرال وذهنية مساعديه وكل ابناء أمته ، وهي بالحرف الواحد : « اذا كذبت ً فاثبت على كذبك »

وقد قلت لتربيتز: يجب ان لاننسى ان الانكليز السكسونيين يتكيفون. بسهولة تامة تجملهم يقبلون الوظائف اليلاتتفق مع حياتهم العادية ومعارفهم. ثم ان الاهمام العظيم بشئون البحرية في انكلترا يجملكل انكليزي ــ له شيء. من العلم ــ خبيراً بالشئون البحرية

وفي الواقع ان (هلدان ) برهن على سعة الاطلاع في ابان المفاوضة ، وكانى. خصما بارعاً شديد الوطأة ، فاستعمل كل وزايا المحامي ببراعة لادرة . واستفرقت المفاوضة بضع ساعات فأسفرت عن جلاء الامور بوجه عام وعن اتفاق وقتي . على تأجيل انشاء البوارج التي كانت في دُور الصنعة

ثم سافر (هلدان) بمد مفاوضات آحسن (تربيتز) التصرف فيها ، واشترك (بالين ) في بمضها . وقد ابلغني (بالين ) ان (هلدان ) أعلن ارتياحه الى نتيجة عهمته من كل الوجوه ، وأنه يعتقد بامكان اعادة هذا المشروع الينا بعداسبوع أو اسبوعين

#### المناورة الانكليزية

وتوالت الايام ودنا الموعد الذي ضربناه لمرض المشروع البحري على . الرخشتاغ . وقد افترح (تربيتز ) تمديل هذا المشروع تمديلا ملائما لروح . الاتفاق اذا ابلغتنا انكلترا موافقتها على مساعي (هلدان) ، والا فانه يعرض . من غدر تعديل

ولكن المشروع لم يصانا من (لندن) ، بلوصلتنا منها مذكرة تتضمن أسئلة عديدة مختلفة وتطلب معلومات متممة . ولم يكن لنا بد من الدرس الدقيق ، والمناقشات الطويلة ، قبل الرد على هذه المذكرة . وقد بدأت منذ ذلك الحين أشك في ان الانكايز برغبون حقيقة في الاتفاق

وكانت الآسئلة تتلو الاسئلة وكنا نرى منهم اهتماماً بامور ثانوية لا صلة لها بالاتفاق . ثم جعلت انكاترا تنقض بالتدريج ما عرضته علينا ، وماوعدتنا به ، الى أن عدلت عن اعادة مشروع الاتماق الينا

ونظمت ومئذ حملات شديدة في ( برلين ) على المشروع البحري وعلي وعلى ر تربين ). وهذه الحملات وجهت الينا من كل الجهات. وكان بمض القائمين بها من الاندية الرسمية ، وبعضهم من الاندية الشبيهة بالرسمية. أما المستشارفانه كان يعلل نفسه بالاتفاق مع انكلترا ، ويستعد لأن يوقع امضاءه في أسفل وثيقة تنقذ المانيا من سياسة « الخنق» ، وتمهد لها سبل التفاهم مع الحكومة البريطانية . أذلك حل هو أيضاً على المشروع البحري وطلب العدول عنه

ولكن العدول عن المشروع في مثل تلك الاحوال كان يمكن ان يؤول بأن المانيا اعترفت لدولة أجنبية بحق التدخل في الشئون التي تنعلق بالدفاع الوطني و فاذا أكرهنا على الحرب بعد ذلك وجدنا سيادتنا القومية وقوانا الدفاعية في خطر، لذلك يجب على المانيا ان تحصل على ما يعادل التضحية التي تقدمها : والا فانها تسلم زمام أمورها لالد أعدائها ، وتكون قد فعلت ما تسمح لها انكلترا به خدمة لمصالحها الخاصة

وقد أحدث هذا الموقف المبهم اختلافا في الرأي

واشتدت علينا الحملات القاسية من أناس لا خبرة لهم بالشئون البحرية وليس له غاية مهينة وقد نظر الاميرال فون (تربيتز) في ذلك الشتاء \_الذي كان شديد الوطأة عليه كما كان علي \_-الى الحالة الحاضرة بكل ثقة ورباطة جأش كأنه القائد الذي يدافع عن وطنه المحبوب ويستثير حماسة جنوده في ابان المعركة أما أنا فقد ساعدته جهد طاقتي ، وهل كان يمكنني أن لا أفعل ذلك في

أما أنا فقد ساعدته جهد طاقتي ، وهل كان يمكنني أن لا أفعل ذلك في الاحوال التي وصفتها ؟ انه لا يجوز لاية دولة اجنبية ان تشترك معنا في تقرير ما يجب علينا أن نفعه دفاعاً عن أنفسنا

وكانت الآمال التي عقدناها على امكان الاتفاق مع الانكليز تضعف يوما غبوماً ، وكان اهمام انكلترا بالامريقل بالتدريج ، حتى أنها أنكرت الاقسام المهمة من « مذكرتها الشقهية » ، ظدركنا حينتُذ أنا والاميرال ( تربيتر ) ان. الافتراح كله لم يكن الا مناورة

# الاختلاف على المشروع البحرى

واشتد الخلاف على المشروع البحري وتفاقم شره • وحدث مرة انى اجتمعت فی مدینة (کوکسهافن ) بالله کتور ( بورشار ) رئیس مجلس أعیان ( همبورغ ) وكان احترامي عظيما لهذا الرجل الذيكان قدوة الارستقراطيين فى مدىت الاتحاد الهانسيتيكى (١) كامها ، وقد سبق لي ان استشرته مراراً في امور سياسية خطيرة الشان ، فلما اجتمعت به في هذه المرة أخبرته بتفاصيل « المذكرة الشفهية » والخلاف القائم في ( بر لين ) بين مؤيدي قانون التسليح البحري الجديد ومعارضيــه ، ثم رجوت منه أن يعرب لي عن آرائه كِكُلُّ صراحة كما كان يفعل دائمًا ومن غير أقل محاباة ؛ وكنت اريد ان اسمع رأياً جديًا لم تؤثر فيه آراء (برلين) المتناقضة ؛ فرد الدكتور (بورشار) على سؤاني في الحال عا امتاز به من الأساليب الدقيقة الواضحة التي تقنع وتفحم. وقال: ان واجب الامبراطور ازاء الشعب والأمة هو الدفاع عن القانون البحري • وكل من يعارض في تنفيذ هذا القانون يسيء الى واجباته الوطنية . ثم قال : « يجب ان فعمل كل ما في طاقتنا للدفاع عن أنفسنا • ولكننا ــ قبل كل شيء - لا مكننا أن نسمح أدولة اجنبية بأن تجرأ على سن القوانين في بلادنا · وليسالاقتراح الانكايزي سوى خدعة ترمي الى حملنا على اهمال القانون البحري. لذلك يجب ان لاتهمل هــذا القانون مهما اقتضت الحال. والشعب الألماني لا يستطيع ان يفهم كيف يترك حقه في السيادة القومية تحت رحمة الآخرين. فالقانون البحري يجب والحالة هذه أن ينفذ في أقرب آن » وزاد الدكتور ( بورشار ) على ذلك فقال انه سيسمى في (مجلس

الامبراطورية ) لتحقيق هذا المبدأ « وقدالتي بالفعل خطبة مؤثرة كلها حجج

(١) أنظار ص ٤٩.

مقنعة » كما يسمى في (برلين )

ثم قال : « ان الانكاير سينقمون بلا جدال ، ولكن ماذا بهمنا ذلك وهم ناقون منذزمن طويل ؟ انهم لا يعلنون الحرب علينا لهذا السبب . والاميرال ( تربيتز ) لم يفعل سوى واجبه ، ولم يتم بغير ما توجبه التبعة الملقاة على عاتقه . ومن واجب الامبراطور أن يؤيده بكل قواه . أما المستشار فالأجدر به أن يمتنع من معارضته والاكان في نظر الشعب صنيعة لانكاترا وعرس نوافذ بيته لان ترمى بحجارة المتظاهرين »

هذا ما قاله في بمثل المدينة التجارية المظمى التي تلقى الصدمة الأولى اذا نشبت الحرب مع انكاترا ، وكان يعرب في كلامه عن روح الاتحاد الهانسيتيكمي

والغريب في الأمر أن هولندياً أطلعه الانكايز على غايتهم أعرب عن مثل الرأي الذي أعرب عن عن مثل الرأي الذي أعرب عن عن عقيد أن الذي أعرب عن عقين في اعتقادنا بال اقتراح الحياد لم يكن سوى مناورة سياسية

وجملت أنباء (بالين) تردعلى (برلين) مملنة أن الحالة ليست على مايرام في انكلترا . ودلت المعلومات الاخيرة التي وصلت الينا على أن الخلاف اشتد كثيراً بسبب مشروع الاتفاق . ولم يكن القوم راضين عن (هلدان) بلكانوا يتهمونه بانه وقع في شرك (تربيتز) . وكانت نقمة الانكليز هذه دليلاعلى ان (تربيتز) لم يقع في الشرك الذي نصب له ، وانه أحسن صنعاً بتمسكه بالمشروع البحري ، الذي أراد (هلدان) أن يقدمه الوزارة الانكليزية ، ساخناً على طبق الشاي

وبلغ الخلاف بِشأن القانون البحري أشده في أواخر مارس، حتى ان

-المستشار جاءني يوم ٢٧ منه وأنا غارج من كنيسة (شارلوتن بورغ) ليقدم -اليّ استقالته ، تم غدل عن هذا الرأي بعد مابحثت معهملياً فى الأمر ،وأعدت على مسامعه آراء الدكتور ( بورشار )

وذهبت بعد ذلك بأيام لريارة الحرفون ( پتمن ) فوجدته في حديقة قصره يقرأ تلفرافا من (لندن) ، وقد ضعفت همته وخارت قواه . وكان هذا التلغراف يتضمن انكار الانكليز مذكرتهم الشفهية التي نقلها (كاسل) والغاء اقتراح الحياد وغيره الفاء صريحاً باتا . وفي هذا التلغراف عظات موجهة الى ، ونصائح لي بان أحتفظ بالحرفون ( پتمن ) الذى تنق به الحكومة البريطانية تقة خاصة وبكي المستشار من شدة غيظه وقد رأى آماله تضمحل كالهباء ، وساءه الاطراء الذي وجهته اليه حكومة أجنبية جربتها ألمانيا وجربها هو نفسه تجربة مؤلمة . فعرض على استقالته للمرة الثانية ، فرفضت قبولها ، وبذلت كل جهدي لتمزيته ثم أمرت بان يسأل سفيرنا في ( لندن ) كيف أمكنه أن يقبل هذه المذكرة وأن ينقلها الينا

ولم يمد المستشار منذ ذلك الحين الى معارضة القانون البحري ، ووافق عليه بكل اخلاس ، ولكن مع التعديل الذي طراً عليه عند ماكنا تفكر بأمكان الاتفاق مع انكلترا . أما الانكليز فانهم ، على عكس ذلك ، نفذوا مشروعهم بشأن الانشاءات البحرية كما هو

كانت مهمة (هدان) مظهراً من مظاهر السياسة البريطانية. فان هدفه المناورة العظيمة قد دبرت باحكام لمنعنا من تعزيز اسطولنا، في حين أناً مريكا التي لم يكن لها اسطول تجاري ذو شأن، وفرنسا التي كانت قطعاتها البحرية تزيد عدداً على قطعات اسطولنا، وايطاليا وروسيا اللتين كانتاتنشئان البوارج في الخارج — كل هذه الدول كانت تقرر مشروعات عظيمة للانشاءات البحرية من غير ان يصدر من انكاترا أقل احتجاج عليها

عَلَى أَنْ ٱلمَانِيا « الحُصورة » بين فرنساً وروسياكان يجبعليها أن تكون

قوية التنمكن من الدفاع عن كيانها تجاه هاتين الدولتين في البر والبحر ، فلم يكن لها بد والحالة هذه من تعزيز اسطولها ولم تكن تتوخى من وراه ذلك مزاحمة الاسطول الانكليزى لانه كان يزيد على اسطولها اربعة اضعاف ألوخسة وكان هذا الاسطول يكفل سلامة انكلبرا وتفوقها . وقد بلغ درجة من القوة والمنعة لا تخول أحداً من الالمان ان يعتقد بأن في امكاننا الحصول على اسطول معادل له

وكنا فى حاجة الى سقن حربية للمحافظة على شواطئنا والدفاع عن تجارتنا ولم تكن وسائل الدفاع الثانوية كالغواصات والمسدمرات والالفام تؤدّي. هذه المهمة

ثم ان استحكاماتنا على شواطىء البلطيك كانت قديمة ، وهي مسلحة تسليحاً غيركاف ، مجيث أن مدافع البوارج الحديثة كانت تستطيع تدميرها، في أقل من ٤٨ ساعة . فالاسطول كان والحالة هذه ضرورياً جداً لحماية هذه الشواطىء التي لم يكن في المكانها المقاومة

وقد أثبت هذا الأسطول في وقعة (سكاجر"اك) (1) كيف كان ، وماذا يستطيع أن يفعل. ولو أن مجلس (الرخشتاغ) لم يستمر حتى سنة ١٩٠٠ على رفض كل المشرو هات التي تؤدّي الى تعزيز قواتنا الدفاعية لكانت معركة (سكاجر"اك) قاضية على انكلترا . حقاً اننا لم تتمكن من أن نعوض الاثنتى عشرة سنة التي اضعناها سدى

\*\*

وقبل ان أنتهى من الكلام عن (هلدان) أود أن اذكر نبذة أخرى من الديخ نشاطه السياسي، فإنه كان قد جاء الى ( برلين ) سنة ١٩٠٥ باذن من الحكومة الالمانية لدرس النظام المسكري البروسي، ونظام التجنيد، ومصالح اركان الحرب؛ وغيرها. وكان يفتغل في وزارة الحربية، ويتلقى

<sup>(</sup>۱) .انظر س ۵۱

ممسلوماته من الجنرال فون ( اينام ) وزير الحربيسة شخصياً . وقد قضى في ( برلين ) اسبوعين أو ثلاثة ثم عاد مسروراً جداً الى انكلترا

ولما أعلنت الحرب، قوطع (هلدان) صديق (غوت) والمحسوب في (لندن) من الصار الالمان، وعومل معاملة عدائية جداً، حتى انه لم يعد يجرأً على الظهور

وقد أراد أن يبرىء نفسه فحمل المستر (بجبي) الصحافي الاديب المعروف على أن يصف ما أبداه ( هايان ) من النشاط لماكان في وزارة الحربية . فظهر كتاب في هذا الموضوع عنوانه « تبرئة بريطانيا العظمي »

وقد أوضح هذا الكتاب الخدم التي أداها (هلدان) بتنظيم هيئة أركان الحرب العامة حسب الاصول ، واعداد الجيش البريطاني للحرب العظمى ، وتوه بمهارة (هلدان) في الاستفادة من الرخمة التي نالها للعمل في وزارة حربية پروسيا ، فاعترف (هلدان) بانه تعلم فرف الحرب في ألمانيا ، وأنه استطاع بما أخذه عنا أن يعد نظام الجيش ونظام اركان الحرب بتفاصيلهما ، تأهبا لحرب قريبة الوقوع مع الألمان الذين رحبوا به وفتحوا له صدورهم

وظهر المحامي البارع المناوّن بمظهره الحقيقي في هذا الكتاب الذي ذكر كيف نزل ضيفاً على بلاد أجنبية واستفاد من هـذه الضيافة لدرس الانظمة العسكريه الألمانية. وقد توصل بالمعلومات التي أخذها والمواد التي التقطها الى شحذ سلاحه في وجه الذين أفادوه وعلموه

وقد اهدى هــذا الكتاب تحيةً لذكرى الملك ( ادورد السابع ) الذى كان ( هلدان ) أمين سره وصنيعته وخادم أفكاره

ان ( برلين ) كانت تمرف أن مهمة ( هلدان ) هي السعي للتقريب بين ألمانيا وانكاترا تقريباً كانت ألمانيا تطمح اليه على الدوام • ولكن هذه المهمة ثم تكن في الحقيقة الاحملة استطلاع أرسلت الى داخل جدران المنزل الذي يقطن فيه « ابن العمة الالماني » وقد كافأتنا انكاترا على جميلنا بخوضها غمار الحرب العظمى التي ساعد ( هلدان ) على اعــدادها بكل قواه • فهو اذن قهــ خدع الالمان في هذه المرة أيضاً

هذا تاريخ مهمة (هلدان) على ان بمض ه أقار » السياسة أذُعوا بملت ذلك في الصحف وفي الرأي العام ان التقرب بين انكاترا وألمانيا الذي سعى اليه (هلدان) ، والذي كان يملل بالا مال العظيمة ، انما حبط لعناد الامبراطور والاميرال (تربيتر) اللذين تمسكا بالمشروع البحرى بكل قواها ، رغم النصائح التي السديت اليهما من كل الجهات

## البرنس دى فيد أمير ألبانيا

لما وضعت على بساط البحث مسألة تأسيس حكومة ارتؤطية مستقلة أخذت أُ آنساء ل أنا والدول الأخرى عن الرجل الذي تناط به ادارة هذه البلاد وقد سعى لدى الدول كثيرون من عبي التيجان مرشحين أنفسهم لهذا المنصب فلم ينجحوا

ولم تكن هذه المسألة — في ذاتها — من المسائل التي تهمني كشيراً . ومع ذلك فقد كنت مقتنماً بأن من الضروري في انتخاب الأمير لا لبانيا ملاحظة ارتقاء هذه الأمة التاريخي ، وموقعها الجغرافي ، وتقاليدها القومية

تنقسم أمة الأرنؤط الى مسلمين ومسيحيين متساوي العدد. والرراعة هنالك لم تنقدم كثيراً والمعارف في سن الطفولة

وكان كثيرون من الأرنؤط يعملون عند الترك الى حرب البلقان ، وقد تبوأوا هنائك المناصب العليا ، لا نهم قد اعترف لهم بالغيرة والنشاط ومضاءالعزيمة

ولقد أردت أن يكون أمير البانيا مسلماً ، أو بالحري مصرياً ، فلم تقم مشورتي موقع القبول عنسه الدول التي كانت مشغولة عن مصالح الأرتؤط نقسهم بما هي مهمكة به من البحث عن الفرص للاصطياد بالماء العكو ا ذق فأنا لم أكن كثير السرور باختيار البرنس (دي ڤيد) لامارة ألبانيا. انني أُجل في البرنس صفات النبل والمروءة والكرم ، ولكني كنت اعتقد بأنه ليس الرجل الكفء لهمذا المنصب ، لأن البرنس لم يكن له ذلك العلم بشئون البلتان ولا تلك الصفات اللازمة لولاية مثل هذا العمل الشاق

•ولم أستحسن ذهاب أمير الماني الى ألبانيا ؛ لا ُني كنت أعلم أن دول التحالف ستضع في سبيله العقبات والمشاكل

ولما جاءني ابن عمي ليستشيرني في الأمر أعربت له عن رأبي بكل صراحة ، وأنهمته الخاطر التي سيلقاها في طريقه ، ونصحت له بأن يمتنع من الموافقة على الافتراح الممروض عليه

ويوم وافقت الدول على ترشيح الپرنس ( ويلهلم دي أيد) للامارة الأ رنق طية استقبلته أنا يحضور المستشار، ولم يكن البرنس كثير الابتهاج بمنصبه الجديد، بل ظهر لي أنه شديد التردد الى درجة شعرت معها بالشجاعة على استئناف النصح له بأن يرفض الجلوس على عرش ألبانيا. غير ان عنائي هذا فهب ادراج الرياح لأن زوجة البرنس الشابة الكثيرة المطامع كانت ترى أن ما لها لمن تتحقق الا بلبس هذا التاج. ومعلوم أن ارادة المرأة من ارادة الله. ولقد شجسها (كارمن سيلها) على المضي، وانشات في الصحف مقالة افتحمها بقولها « ان مملكة الملائكة تطالب بأسرها ٥٠٠٠»

ونصحتُ الى الأمير ايضاً بأن لا يذهب الى ألبانيا قبل ان تحل مشاكلها المالية . وكانت هنا لك اسباب جوهرية حملتي على اقتراح اختيار الأمير لا لبانيا من ذوي اليسار ، ولم يكن البرنس (دي ڤيد) صاحب تروة طائلة ، وقد وضع على بساط البحث امداد الدول اياه بالمال . ولما جاء دور اختصاص كل دولة بما يصيبها من هذا المبلغ بدت لنا امور ، وسفة ، ثم انهى الأمر بأن يكون الدفع بالتدريج

وكان ( اسمد باشا) خطراً عظيما على الأمير الجديد وحكومته ؛ قان هذا

الرجل الجندي الدساس الكثير المظامع كافيحدّث نفسه بالحصول على الامارة، والله لله والله والله والله والله والله و الله والله والله والله والله والله والله والمداد والله والله والمؤلفة والله وال

ولو أن البرنس اتخد لنقسه حاشية بمن يثق بهم من الألمانيين المخاصين لكان عمله هذا طبيعياً جداً لا عمل لاعتراض أحد عليه ، ولكن البرنس لم يتخذ هذه الحيطة أيضاً ، فعينوا له اشخاصاً من الانكايز والايطاليين بصفة سكرتيرين ، وكان لهؤلاء السادة مهمة واحدة وهي العمل على مايخالف مصلحة الأمير ، وان يندحوا له نصائح سيئة ، وان ينظموا الدسائس عليه

ذهب الأمير وزوجته الى ألبانيا ، فكان كل شيء يجري على نحو ما كنت متوقعاً . ولم يتمكن البرنس من انقاذ نفسه من (اسمد باشا) وحصل كل ماكنت اخشاه

## اجتماعى الأخبر بالغيصر فى مرفأ البلطيق

ا جتمعت بالقيصر سنة ١٩١٦ في مرفأ البلطيق ، وكنت قد قصدت هـذا المرفأ بدعوة مر نقولا النانى ، فوقفت سفينتانا جنباً الى جنب ، واتخذت الوسائل لتسهيل الاتصال فيها بينهما • وأظهر لي أولاده وجميع أسرته رقة عظيمة وكرماً متناهياً ، وكنا نتناول الطعام معاً تارة على مائدة القيصر وتارة على مائدة

وان هذا الاجماع الذي استقبلي فيه القيصر أعظم استقبال لم يجر فيه ذكر الاتفاق البلقاني الذي كان قد عقد حديثاً

وكانت هذه هي زيارتي الأخيرة لروسيا قبل الحرب العظمي

# الفصل السارس

# ﴿ أعواني ﴾

نون استيفن والبريد ـ ميخائيلس والاصلاح المالى ـ سكك الحديد زمن ما يباخ ـ نييلن ويود ويريتنباخ ـ استطاعه ذوي النيجانخدمة بلادهم ـ وزارة الممارف ـ شباب الألمان وشباب الانكايز

### فوله استيفن والبربد

أريد أن أعرب عن سروري العظيم من استفالي مع فون (استيفن) ، وأن أعلن أن علاقاتي به كانت دائما على ما يرام . وهو من رجاله المدرسة الفدية ، وكنا نتفاهم أحسن تفاهم . وكان لفون (استيفن) ارادة وعزبة متبنتان كالحديد ، وهو رجل عمل ، وله اليحد الطولى في الشئون السياسية والملية . ولم أكن أضمر له غير النقة به ثقة مطلقة . وأن صلتي بمستشار له هذا المقل وهذه الحكمة مع السعي والنشاط قد عامتني شيئًا كثيراً . ولقد ارتت ادارة البريد عندنا في زمن (استيفن) ارتقاء اعجبت به الدنيا كلها . وبحساعيه أخذ يم استمال التلفون وبدأ التجار يستفيدون من هذا الاختراع الجديد فوائد واسعة النطاق

### ميخائيكس والاصلاح المالى

كان الهر فون ( ميخائيلس ) من الوزراء الذين احترمتهم وقدرتهم حق قدرهم . فهو الذي أصلح نظام مالية پروسيا لماكان وزيراً للمالية فيها، ووضع بذئك أساساً متيناً لنهضتها وارتقائها . وكنت أشعر بارتياح عظيم الى صلاتي بهــذا الرجل الممتاز بحسن ذوقة السيامي . وقد تعامت منــه أموراً

كثيرة ، وكان احتكاكي به من بواعث الشجاعة لي

وكان فون (ميخائيلس) رجلاً مدهماً واسع الاطلاع كثير الخبرة في جيم شئون الحكومة . وكان حديثه العدب كله حياة ونشاطاً ، فأذا تكلم أوضح لسامعيه المسائل المعروضة على بساط البحث ايضاحاً تاماً ، لا نه يعرف كيف يدقق في البحث والاستنتاج . وكان استنتاجه صريحاً ونهائياً ، يظهر بجلاء تام كما تظهر الخيوط الحراء التي يلقيها الحائك في نسيجه . ولم يكن للهر (ميخائيلس) نظير في الشئون الناريخية . وكان وقوقه على النات الميتة باعثاً على الاعجاب الشديد . وقد اعتاد الني يأخذ هيكل خطبه من الكتاب الرومانيين ، وأن يدع آراءه بعبارات لا تينية لا يستمدها من القواميس بل من خزائل معارفه الواسعة . فالسامع لا يمل كلامه الذي كان كله عظات بل يجد نسه أسيراً بين يديه

وقد شجعي فون (ميخائيلس) وشد أزري في مشروع ترعة «ميتلاد» الذي عارض فيه المحافظون البروسيون ممارضة شديدة بنية احباطه . فشدد عزائم مليكه وحثه على مواصلة الجهاد الى ان يتم لنا الفوز لانه كان مثلي يعرف الفائدة العظيمة التي عادت على هولندا من ترعتها ، والثروة الهائلة التي يمثلها فظام المياه البديع في فرنسا ، ولانه ادرك ان الاقنية تجلب اليها جانباً من البضائع فتخفف ازد عام السكك الحديد الاتخذ في الازدياد . ولو كان لنا في ابان الحرب طريق نهري كبير يصل الشرق بالغرب لنقل الذخيرة والجرحى وممدات الحصار والحوين لحكنت سككنا الحديدية من ان تضاعف نقل الجنود وممدات الحسار الى آخر ولما كانت مسألة الفحم عقبة كبيرة في سيبانا . على أن الترعة المقترح انشاؤها هي عمل مرف اعمال السلم التي تعود عليب بغوالد عظيمة

وكان ميخاثيلس مدافعاً متحمساً عن الامبراطورية وعن بيت ( هوهنزولرن )، وكنت أصنى اليه بكل اهتمام عند ما كان يبحث في همذا

### سكك الحديد زمن ( ما يباخ )

وكان انشاء السكك الحديد شغلي الشاغل على الدوام ، لاني كنت أعرف من النقارير الواردة الي عن الدفاع الوطني ، ومن تذر أركان الحسرب ، ومن مشاهداتي ومعلوماتي الخاصة ، أن يروسيا أهملت اهالاً تاماً وان سككها الحديدية لا وجود لها . وهذه الحالة كانت شديدة الخطر ، ولا سيا بعد ان يدأ الجيش الروسي يحتشد بكثرة على طول حدودنا، وبعد ما أخذت السكك الحديد الروسية تتسع وتنمو بالتدريج

وكان الامبراطور (غليوم الأكبر) قد طلب من الجنرال (مولتكي) تقريراً عن الحالة . وذلك لانه رأى .. في أواخر سي ملكه .. ان الجيوش المروسية تنتشر ويتضاعف عددها على حدودنا الشرقية بتأثير فرنسا وتحريضها . وكان في طاقة فرق الفرسان الروسية المديدة ان تهدد ( پروسيا ) و ( بوزن ) و ( سيازيا )

وقد اطلمت أنا والكونت ( والدرسه ) على تقرير المرشال ( مولتكي ) الذي حملنا على تمبئة جيوشنا في الشرق ، وعلى طاب انشاء سلسلة المحطوط الحديدية التي اهمل أمرها الى ذلك التاريخ

وقد احتاج المشروع الذي وضع في عهد الامبراطور (غليوم الاول) وبديء بتنفيذه في تلك الاثناء الى مدة طويلة من الزمن ، ولا سيا القسم الخاص منه بالانشاءات الجديدة . واضطرت هيئة اركان الحرب الى الدفاع عن الجميور « الكباري » الكبيرة القائمة على نهري ( الفستول ) و ( نوجا ) ازاء المسارضة الشديدة التي أبداها بمض رجال الحكومة « مايباخ »

وكانت سكك الحديد معدودة كأنها ٥ محفظة نقود الدولة ٥ فلم تكن الرغبة شديدة الا في افشاء الخطوط التي تدود بارباح اكيدة . وقد قامت صماب جمة في وجه المشروعات العسكرية اللازمة للدفاع الوطني لال هذه المشروعات كانت عاربة من الارقام الجميلة المرغوب فيها . لذلك ثم تنجز الاعمال التي تقرد القيام بها في عهد الامبراطور ( غليوم الاول ) الا في ابال ملكني . والذي يلقي نظره على خريطة السكك الحديد سينة ١٨٨٨ يستغرب اهال الحطوط الشرقية ، ولا سيا خطوط پروسيا، وعدم كنامها لحاجة البسلاد . ويزداد استغرابه اذا قارن بين ههذه الخريطة وخريطة سنة ١٩٩٤ ، فاننا لو اكتفينا بالخطوط القديمة التي كانت لنا لكنا أضعنا المقاطمات الشرقيسة في سنة ١٩٩٤

ولا ريب في أن الوزير فون ( مايباخ ) خدم البلاد خدماً جلى من وجهة السكك الحديد لانه كان يساعد على توسيع نطاقها . ولانه نظر بدين الاهمام الى مطالب المقاطمات الصناعية في الغرب تلك المقاطمات الى ارتقت ارتقاء سريعاً مدهداً مع مراعاة الضرورة العسكرية بقدر الامكان

على ان الفسم الشرقي من الامبراطورية لم يكن فيه ما يكني من الخداوط والجسور « الكبارى » ولا من العجلات والمعدّات . فاد أعلنت التعبّة في عهد ( مايباخ ) لاضطردنا الى ارسال مثات من قاطراتنا الى النبرق لسد حاجة هيئة أركان الحرب. وكان جسرا (ديرشو) و(مريامبورغ) العريقان في القدم طريق المواصلات الوحيدة الى الولايات الشرقية ، وقد أصرت هيئة أركان الحرب في هذا الشأن اصراراً أدّى الى الحلاف الذي نشأ بينها وبين (مايباخ)

# ( تييلن ) و (بود ) و ( بريتنباخ )

أماالوزير (تبيلن) فكان موجهاً عنايته توجيهاً خاصاً الى حاجاتنا العسكرية: ولا سيا انشاء السكك الحديدية في الجانب الشرقي من بلادنا. ومع ذلك فقـــد بق نقص كبير في الخطوط الشرقية رغم الانشاءات التي تمت فيها . وكاف هذا النة صكافياً لمرقاة التعبئة واحباط المناورات

وكانت تلك « الأنفاق الصفيرة » تبعث على القاق . فاجتياز (الرمن) الى المايانس) لم يكن محكمة الدواسطة جسر واحد من جسور سكة الحديد . وكذلك عبور (الماين) فانه كان مستحيلا الا من جوار (فرنك ورت) . وقد ألحت مبيئة أركان الحرب مراراً بوضع حد لهذه الحال

ومن الانفاقات الفريبة أن الحياجة الى شمين المواصلات ظهرت بأتمم مظاهرها في تلك المنطقة . فاذا قدم رجل من الفرب قاصداً جوات (تونوس) أوالسكة الواقعة على ضفه النهر الهي فانه يضطر الى السفر حتى (فرنكفورت) ثم يعود أدراجه من هناك في حين انه لو مر بجوار (ما يانس) لوجد نفسه ازاء (ويسمادن) تقريباً

وكان الوزير ( برد ) الرجل اللازم للقيام بهذه المهام الختلفة لأنه تقلد قيادة فرقه السكك الحديد في هيئة أركان الحرب. وكنت قد خبرت مقدرته على العمل وقوته ونشاطه ومرعته في اتخاذ القرارات منذ زمن طويل. وقد سبق له أن عدد لي غير مرة مساوي، خطوطنا الحديدية ، ولا سيا من حيث السرعة في نقل الجيوش من الميدانين. وكان يلفت نظري بالحال الى تأهب روسيا وقر نسا تأهبا يجب علينا أن نقابله بتدابير شديدة في مصلحة الدفاع الوطني

وقد انشئت السكك الحديد في بدء الأمر لتسهيل الصناعة والتجارة وتوسيع نطاقها . ولم بكن لنا بد من مساعدتهمارغم عجزنا عن سد حاجاتهما التي كانت آخذة في الازدياد لائن الطرق النهرية الممدة لتخفيف العمل عن سكك الحديد لم تكن قد انجزت

وكانت الحرب في ميدانين \_ الحرب التي قام شبحها في وجهنا ، واشتد خطرها علينا ، الحرب التي لم نكن مستعدين لها ، لأن الوسائل الفنية اللازمة السكك الحديد كانت تنقصنا لأسباب مالية ، تلك الحرب الهائلة المنتظرة \_ هي التي حملتنا على الاهمام بالضرورات العسكرية اهتماماً جدياً

لقد كانت روسيا تنشيء بمليارات الفرنسويين شميكة الخطوط الحديدة الكبرى لتستعملها ضدنا، في حين أن فرنسا كانت تعمل ليل نهار على اتقاق خطوطها الحديدية بجمل الخط الواحد ثلاثة خطوط وأربعة خطوط، مع أن هذا الأسلوب لم يكن معروفاً عندنا

وشرع الوزير ( بود ) يعمل في الحال . فقام جسر جديد السكك الحديد فوق الرين بجوار (مايانس) ونصب غيره فوق النهر على مقربة من (كوستيم ) وانشئت بمدذلك الفروع والمقد اللازمة لا يجاد المواصلات مع خطوط الضفة اليني لنهر ( الرين ) ومع ( ويسبادن ) . ثم انجز مثلث ( بيابريخ - موشباخ ) في آخر الأمر

وبعد وفاة ( بود) صار فون ( بريتنباخ) عوناً لي في تنفيذ مشروعاتي المتعلقة بالسكك الحديدية ، وكان يعمل بداً واحدة مع أركان الحرب

وانتهت بمدذلك المجادلات التي قامت حول مشروع ( قنال ميتلند ) ، وكان انتهاؤها على ما يوافق رغبتي . وتقدمنا في الانشاء بخطوات واسمة في زمر ( بريتنباخ ) ، وكنا لعمل في الوقت نفسه في "وسيم ( قنال القيصر ويلهلم ) وتعميقه ، وفي انشاء الاقنية البحرية الكبرى في ( امدن ) . ولاريب أن ما هنا به في هذه الاقنية البحرية كان أعظم شأنًا بما همل في ( باناما )

# استطاعة فوى الشيجاق خدمة بلادهم

وانما تمرضت لهذه التفاصيل لغرض خاص أرى اليه . فأنا أريد أن أ بين الإمُّور الاَّ تَيْة :

١ -- النفوذ والتأثير اللذي يستطيع صاحب التاج ال يستعملهما ــ بما له من
 . رأي و نشاط شخصي ــ لفائدة بلاده وارتقائها

٢ - استخدام صاحب التاج أكفاء الرجال في كل عمل باستقلاله عن المصيات الحزبية

٣ – المائر الكبرى والترقيات العظيمة التي يمكن الحصول عليها اذا
 عمل الوزراء مع ماوكهم بصدق واخلاص

### وزارة المعارف

وكنت على صلة تامة بوزير المعارف والاديان • وقد نشأ اهتهامي بهــــذه الوزارة عن أسباب لا تخني على أحد

وكان الهر فون (غسار) والهر فون (تروت) أعظم الوزراء الذين تماقبوا في هذه الوزارة أهلية وأكثرهم اقتداراً . وكان مدير الممارف الهر (ألتوف) النابغة أكبر مساعد لهما ؛ بل الركن الوحيد لهذه الوزارة

وقد أظهرت لى تجارب سنوات الدراسة كثيراً من مساويء التهذيب في مدارس الجيمناز ( الثانوية ) ببلادنا ، فان الروح الفلسفية التي سيطرت على المدارس أسفرت عن تعليم ناقص

وكنت قد لاحظت فى سني ١٨٧٤ ــ ١٨٧٧عجاب الشبيبة في جامعة كاسل بانتصارنا سنة ١٨٧٠ ــ ١٨٧١ وبالامبراطورية الجديدة ، مع ان المانيا العظمى ، المانيا الادبية رافعة لواء الحضارة ، لم تكن مفهومة كما يجب . وهذا ما اعلنته وأنا أوجه كلامي الى كرامة شعبي لما وضعت الحجر الأول في قصر ( سالبورغ )

ولم يكن فى طافة معلى الشبيبة ان يغرسوا فيها هذه المبادىء الطيبة وان يبثوا فى قلب الناشئة العواطف الشريفة النافعة ويشيدوا دعائمها على أساس متين . ذلك لان برئامج الدروس كان مثقلا باللغات الميتة . وكان التاريخ الوطني مهملا الى درجة لا يتصورها العقل ، مع أنه هو الجـذوة التى تتقد حماسة فى قلب الشبيبة ، وهو العامل الوحيد على غرس المبادى. الوطنية فى النفوس ، والمصدر الذي تستمد منه فكرة « المانيا القوية العظمي »

وكان الطالب يجهل كل شيء تقريبا من تاريخ القرن الماضي والحرادث التي وقعت بعد سنة ١٨٠٥ ، وكانت المداوس تخرج اخصائيين في علم النغات ، ولا تخرج وطنيين جديرين بترتية الامبراطورية الشابة الناهضة . أي أنها لم تكن تخرج شبانا المانيين يشعرون بكرامتهم القرمية

وكنت احاول مراراً في الاجتماعات الصغيرة الخاصة بالادب أذ أبحث أنا وزملائي في المدرسة في موضوع « المانيا العظمى» واذا كافح فكرة الانفراد وأقاوم المبادىء التي تدارض « انفكرة الالمانية الكبرى »

وكان كتاب الأميرال ( فارثر ) عن الاسطول الالماني من الكتب النادرة التي تضرم نار الحاسة وحب الامبراطورية في التاوب

### شياب الايمال وشياب الانكليز

وقد أنجبت انظاري الى هذه التربية المدرسية الناقصة ولا سيما الى الروح التي كانت تشرف على وضع برامج الشبيبة . فأن الغاية التي توختها تلك البرامج كانت مقدصرة على أعداد الموظفين فقط . وهسذه الحالة يمكن تفسيرها بان الطريقة التي كانت سائدة في بروسيا القديمة قد تسرّبت كاما الى الامبراطورية الألمانية الجديدة

وما دامت الدولة مؤلفة من حكومة وادارة على ما وصفنا فان أتجاه حياة الشباق الالمانيين الاتجاه الذي تقدم ذكره كان طبيعياً ، لا نناكنا أديش في دولة من الموظفين ، وكانت مسألة النوظف وسيلة سهلة يتوسل بهاكل شاب لخدمة بلاده

أما الشبان الانكليز فكانوا يشعرون بكرامتهم الشخصية ، ويعملون على تقوية الدانهم بالالعاب الرياضية التي عرفتها في ( ايتون ) . لذلك كانوا يبحثون داعًا في الفتح الاستماري ، والحملات المرسلة الى البلاد الجسديدة من الكرة

الارضية ، وتوسيع نطاق التجارة البريطانية . وكانت غاية آمالهم ان يحققوا فكرة « بريطانيا الكبرى » ، بريطانيا التي تزداد قوة ومنمة بعد ماتصير محود المظمة والجلال

كانت انكاترا منذ زمن طويل امبراطورية عالمية في حين أننا لم نكن الا دولة موظفين . لذلك كانت آمال الشبيبة الانكابزية وأمانيها أعظم وأسمى من الآمال والاماني التي كنا نجدها في شباننا

على ان الشبيبة كان يجب عليها ان تكيف آمالها وأمانيها بالسرعة الممكنة بمد ما صارت ألمانيا عاملا لا يمكن اهائه في شئون العالم السياسية والاقتصادية وكثيراً ما كنت أقابل في في ابان ملسكي في بن مواطئ الشبان دوي الوجوم الصفراء والاجسام النحيقة ، والشبان الانكايز أعزاء النفوس الذين يعنون فليلا بدرس اللاتيني واليوناني

نم ؛ ان ألمانيا أنجبت رجالا ذوي نشاط واقدام \_كالنين طبقت شهرتهم الخافقين من أبناءً الدولة عليهم الخافقين من أبناءً بلادنا لم يفهموا تماماً أنه يجب عليهم أن يخدموا الوطن ليس بالسمي الى الحرول على شهادة رسمية بل بجهاد حروزاج مشمر

واذا اتخذت انكاترا مثالا فذلك لاني فضلت ان انوه بما فيها من الفضائل والمزايا على أن أضع النظارة امام عيني وأطوف باحثا منقباً في أربمة أقطارالعالم ولما اشتدت عزائمي بهدنه الملاحظات أقدمت على العمل ، فكنت الامبراطور الذي جاهد أعظم جهاد لتنفيذ الاصلاحات المدرسية خدمة لمصلحة

وبى استدت عراجي بهدياة المرحصات الحدسية المحملة الامبراطور الذي جاهد أعظم جهاد لتنفيذ الاصلاحات المدرسية خدمة لمصلحة الشبيبة في المانيا ، وذلك بالرغم بما لقيته من المقاومة العنيفة التي ابداها علماء اللغات والآداب في البلاد وفي الحكومة وفي الجامعة. ولكن هذه الاصلاحات لم تتم لسوء الحظ بقدر ما كنت الحمل ولم تسفر عن النتائج التي كان يمكننا الن نحصل عليها

ومع أُننانتنني بنشيد « ألمانيا فوق الجميع » فانه لم تظهر « الفكرة

الجرمانية » بأتم مظاهرها ولم يتلقنها الشعب الألماني — الذي استولت عليه الحهقة — الا في كتاب الحر ( تمبرلان ) عن « القرن التاسع عشر » . ولكن هذا التعب كله قد ذهب — وا أسفاه — ادراج الرباح . والدليل على ذلك ما تراه من تفكك عرى الاتحادين الشعب الألماني . فأن الرغبة في تنفيذاً وامر العدو قضت بهدم اركان الامبراطورية وتفطيع اوصال الدولة الألمانية

لقد تمكن الجناة القادمون من روسيا من ذر الرءاد في العيون مع انهم دو ننا بمراحل في كل شيء فطمن الجيش الالمانى بخنجر في ظهره بينما هو يحارب حرب الجبابرة . فلو ان الالمان على اختلاف طبقاتهم ومداركهم قد شبوا وفي قلوبهم عاطفة الابتهاج والتفاخر بجنسيتهم لما كان هذا الذل الاختيارى ممكناً مهما تقلبت الاحوال

على ان هذا الانحطاط لا يسهل تأويله ولو وقع في ساعات عنيمة هائلة ، لان الشبيبة الالمانية سلكت في الحرب سلوكاً لا غبار عليه ؛ فقامت باحمال لا مثيل لها في التاريخ ، مع ان كثرة الكتب خطفت لونها ، ومع ان الالعاب الرياضية لم تعدها للحرب كما اعدّت شبيبة انكترا

لقد اثبتت الحرب من سنة ١٩١٤ الى سنة ١٩١٨ ماذا يستطيمه الشعب الألمانى اذا احسنت ادارته ، واستخدمت مواهبه العظيمة على أحسن منوال ان الشبان ظهروا عظهرهم الحقيقي في ٤ أغسطس سنة ١٩١٤ ، اولئك الذين جاءوا من كل انحاء الامبراطورية بقلوب كبيرة ، ونفوس عزيزة ، وأنوف شامخة ، لافرق بين طبقاتهم ومداركهم ، وعدوا بعد ذلك من أبطال المعارك. انهم اثبتوا — ازاء اخطار الحرب الطويلة ، وازاء الموت — ما يقدر عليه الألمانى اذا عدل عن ان يكون « فريسياً » وحارب بالحاسة التي لم يشتهر بهاداتما

فعسى أن لاينسى الشعب الالماني ما اكتشفه في نفسه من المزايا الحسنة وعسى أن يواصل سعيه في سبيل الرقي ، يعد ما تستولى عليه الروح الالمانية الحقيقية التي لايمكن أن تموت

# الفصل السابع

### ﴿ العلوم والفنون ﴾

المدارس المليا— الاستاذ سلابي — الاستاذ شيبهان —جمعية انقيصر وطلم — عنايتي بالاً ثار الالمانية — اهتمامي بالاثار القديمة وجميةالسنشرقين — الاستاذليةرشه والاً ثارالاً شورية البحث عن الاً ثار القديمه في كورنو

#### الحدارسى العليأ

كنت دائمًا شديد المناية بالهام العظيمة الواسمة النطاق الماقاة على عاتق وزارة الممارف والأديان وبكل ماله صلة بهنده الوزارة من فنون ومباحث علمية وطب وما شاكل ذلك ؛ فبذلت قصارى جهندي في سبيل ترقيتها والسير بها الى الأمام بقدر الامكان

وكنت مسروراً كل السرور بالنجاح الذي نالته المدارس العليا • فاق. ما بلنته العلوم من المنزلة السامية جعل الشبان يقبلون على هذه المدارس ، حتى غدت الآثار التى أوجدها أساتذتنا ومن تخرج على أيديهم من مهندسينا غرة في جبين الدهر ، ومفخرة للاسم الألماني في هذا العصر

### الاستادُ سلابی

كان الاستاذ (سلابي) من أشهر أساتذة (شار تونبورغ)، وكان على التصال بي الى أن أدركته الوفاة ، وكان يرسل الى التقارير الضافية عن اكتشافاته الأخيرة

ولم يكن يكتفي عما يفيض على من معلوماته عند زيارتى له في معمسله ، بل كان يئتينا الى قصرنا الذي كان في غابة ( مارش )فيهمجني أنا والامبراطورة بأحاديثه اللذيذة وكانت محبتي للاستاذ (سلابي) ناشئة عن كونه انسانًا خسب ، لا عن كونه عالماً . فقد كان من أعظم الذاتي الأدبية سماع هذا الاستاذ وهو يذكر وجهة نظره الى أية مسألة من مسائل الحياة

وبعد أن أدركت أهمية انفائدة التي يمكن الحصول عليها من المدارس العامية العالية ، وبعد أن شاهدت ما تر أمثال (سلابي) و (اينتس) ، رأيت من الواجب أن يكون لهذه المدارس مكان في علس الأعيان اسوة بالمدارس الجامعة ، ولكن المدارس الجامعة احتجت على ذلك الى وزارة المعارف والأديان ، ونشأ حينقذ جدال عنيف بين صنوف منتلقة من العاماء في سبيل الكرامة ، وانتهى الأمر بأن أنفذت مرادي بارادة رسمية أصدرتها ، وتلتى الكرامة ، فانا الحبر وهو يشتغل في معمله فتلا ارادتي الرسمية على تلاميذه (سلابي) هذا الحبر وهو يشتغل في معمله فتلا ارادتي الرسمية على تلاميذه الذي قابلوا ذلك بتصفيق حاد ، ومن ذلك اليوم استطاعت المدارس العامية العيا أن تبرهن على كفائها الماكانة السامية التي رفعت البها

### الاستاذ شيهاده

وكنت أثق ثقة أكيدة بالاستاذ شبيان العالم المعروف • فانه كان بلطيقياً حقيقياً فضلا عن كونه سائساً بعيد النظر ومؤرخاً سامي المكانة ، وكاتباً بارعاً، وقد دافع عن المصالح الألمانية تجاه دعاوي الصقالبة دفاعاً حسناً

ولقد أناض علي معلومات كثيرة عن المقاضعات الشرقية . وكان يختلف كثيراً الى منزلي ، وصحبني في رحلتي الى (طنجة) وكنت اذاكره سراً في كثير من شئوننا السياسية قبل ان تخرج من حجاب الكتمان . وقد برهن لي على اني كنت مصيباً في اثبانه والاعتماد على كتمانه للأسرار

وهذا مثال على اتفاق رأيينا في الشئون الروسية : لما عقد الصلح سنة ١٩٠٥ في (پورتسموث) بين اليابان وروسيا بوساطتي ووساطة الرئيس (روز ثلت) كانت الأندية الرسمية في (براسين) مهتمة بمعرفة أگلطة التي ستجري عليها روسيا بمد تلك الحرب • وكان الرأي السائد يومئد بوجه طم أن روسيا المستاءة من انكسارها ستولي وجهها بمد الآن شطر النرب، ولا سيا ألمانيا ، فتبحث لها هنا عن متكا جديد تنكي عليه . وكانوا يرون ان ذلك هو الخرج الذي يوصل روسيا الى الانتقام من اليابان واسترداد ماخسرته من بلادها و نفوذها . أما أنا فكنت على خلاف ذلك عاماً ، ورأيي هو الى الروس يجب أن ينظر اليهم بأنهم أسيويون وصقالبة ، وبصفتهم اسيويين يمكنهم أن يتفقوا مع اليابان برضى وطيب خاطر ، وصفتهم الأخرى الصقلبية تدعوهم فيا بعد الى أن يحو واو وجوههم عن الالمان الى اليابان (1)

ان انديتنا الرسمية كانت تستخف برأيي هذا وتسميه خيالاً. فدعوت (شيبيان) في أحد الايام وسألته عن رأيه في هذه المسألة وذكرت له رأيي فيها وكم كان سروري شديداً عند ما رأيته يفكر في هذه المسألة كما أفكر ويحكم عليها كما أحكم. وبقيت أنا و (شيبان) وحدنا على هذا الرأي مدة طويلة ، وكان الذين يزحمون أنهم على علم صحيح بالروس من (البرلينيين) وأنديتهم الرسمية مخدوعين في هذه المسألة ذات الخطورة في السياسة الخارجية

## جمعية القيصر ويلهلم \*\*

كان من الواجب قبل كل شيء العمل لاحداث ارتقاء في الاكتشافات الكياوية ، وقد مكنى وزير المعارف (تروت) ومديرها (ألتوف) مر تأسيس (جمية القيصر ويلهلم) إلى كانت عونًا لنا على القيام بأعمال خطيرة ، وبواسطة هذه الجمية استطعت أن أتمرّف بأهم رجال الاخساء في كثير من العلوم فمقدت الاواصر مع كثيرين منهم ، وكنت أزورهم في بيوت عملهم فأشاهد مساعيهم بنفسي . ولقد أسسنا للجمعية معامل كياوية ، كما أن أعضاء الجمعية كانوا يمدون غيرهم بالمال تنشيطاً لهم على انشاء مثل هذه المعامل . واني

<sup>(</sup>۱) أنظر ص ۹۹

أفتخر كثيراً بتأسيس هذه الجمية لأنها نقمت الوطن منافع جليلة كما أن أفراد: الامة كلهم استفادوا من اكتشافات علمائها . ولكن الحرب وياللاسف قد سلبتني اللذة التي كنت أحصل عليها من هذا العمل كما سلبتني غيرها . وها أنا. اليوم بعيد عمائي الذين هم قوام جميتي، وما أشد الأثم الذي أشعر به من هذه الجمة ، وحسى أن أتمني لهذه الجميتي خاود نقمها للعلم والوطن

#### ے عنابتی بالا ثار الالمانیة

واضطررت في أول عهدي الى أن أعنى ببعض الانشاءات المحتلفة . فقد رأيت من الواجب على أن أنشيء لاجدادي أثراً تذكارياً جديراً بهم ، لافه ضريح (شارلوتنبورغ) لم يمدكافياً

تم ان قصور التاج في (براين) والولايات كانت من الوجهة الصحية وغيرها في حاجة الى الاصلاح السريع ولا سيا (قصر براين). فبعد ما درست ُ حالة هذه القصور درساً دقيقاً حمدت الى العمل على اصلاحها. وقد قضيت في ذلك مدة الثلاثين سنة التي حكمت فيها . وكنت احمل أحسن ما يمكنني بكل تأن ومرور، مع احترام الإكار التي تركها أجدادي. وكان يساعدني في هذه المهمة بعض المهندسين (ايهن) ورجال الفن . وكان للامبراطورة (فريدريك) عما لها من حسن الذوق الفضل الاكبر في اصلاح قصر براين واخفاء الخطأ الذي ارتكبه مهندسو العصر الفار

وكان لوالدتي نظر عام في الشئون الفنية . فقد كانت تقول، دائمًا « يبقى الطرز الهندسي مهما يكن نوعه جميلاً ومرغوبًا فيمه ما دام بسيطًا ونقياً » اما ( ايهن ) فكان يسمي النهضه الفنيه التي ظهرت سنة ١٨٩٠ « شيئًا يشبه الهندسة » . وكانت (دار الصور) آخر آثاره ، لائه توفي لسوء الحظ في عنفوان الشباب

على ان هذه المهمة التي أُخذتها على عانتي لم تنته الا في النصف الاول من

الحرب . وكان قصر آبائي الذي أصلحته بكل كناء وفاخرت به عرضة لرصاص المصابات النائرة التي استولت عليه ونهبته ودمرته

## اهتمامى بالاثار القريمة

والجمعية الالمانية للآثار الشرقية

ان العناية بالآثار الفنية من أقدس واجبات الدولة . وهــذا الواجب لا مناص من القيام به سواء كانت الحكومة فردية أو دستورية أو ديمةراطية. لان الآثار انما هي مظهر من مظاهر رقي الامة يشجع وجودها رجال الفن ويساعد عن اتساع نطاقه

وكنت أقضي ساعات فراغي في درس الآثار والحفريات. وكانت غايقي معرفة أحوال الفن اليونافي في المصود الخالية ، والوقوف على المنهج الذي نهجه الشرق للتأثير في الغرب. وكان علم آثار (الاشوريين) عظيم الاهمية في نظري لانه يقضي الى ايضاح (العهدالقديم) والتثبت من (التوراة). لذلك قبلت بسرور عظيم ان أرأس (الجمعية الالمانية للآثار الشرقية). وتوغلت كثيراً في هذه المباحث وبذلت جهدي في شد أزر القائمين بها

وقد حضرت جميع الجلسات العامة التي عقدتها هذه الجمعية وبسطت فيها نتيجة ابحاثها . وكانت صلاتي حسنة جداً بلجنتها الادارية . وكنت أقف دائمًا بكل دفة على نتائج الحفريات في ( نينوى )و (آشور ) و ( بابل ) و ( مصر ) و ( سورية ) وتوسطت مراراً لدى الحكومة التركية طالباً حماية هذه الحفريات وتسهيل مهمة العلماء القائمين بها وتمكينهم من مواصلة أعمالهم

الاستاذ دليترشر

والآثار الآشورية

وقد ألتى الاستاذ ( دليتزشه ) الذي كان عصواً في الجمعية عدة محاصرات

عن ( بابل ) وعن ( التوراة ) . ولكن سامعيه كانوا لسوء الحظ قليلي الخبرة في هذه الشئوذ ، ولم يكونوا على استمداد تام لادراكها ، لذلك فسرت عماضراته تفسيراً سيئاً وانتقدت انتقاداً شديداً ، وكانت الاندية الكنسية في جملة المنتقدين

أما أنا خاولت أن أساعد على ايضاح المسألة ، ولما رأيت أن كثيرين من زحماء الاكيروس البروتستان والكاثوليك شديدو الاهتمام بسلم الا ثار الاشورية بينما الشعب بأجمه لا يعيرها الاهميسة التي تستحقها عملت بحساعدة صديقي العزيز الكونت (هلس هزل) على تمثيل رواية (آشور بنيبمل)

ومثلت الرواية بعد استعداد طويل باشراف ( لجنة الآثار الاشورية ) ودعى البها جميع علماء الآثار في العالم كله . فكنا نرى في المسرح ساعة التمثيل الاساتذة ورجال الدين الكاثوليك والبروتستان واليهود جنباً الى جنب

وقد شكرني كثيرون منهم لاي أظهرت بتمثيل هذه الرواية ماذا يمكننا ان ننتظر من احمال الحفر التى بدأ نا بها ، ومكنت الجمهور من ادراك أحميسة الاكار الاشورية

# آثار كورفو

وساعدني الحفظ مدة اقامي في (كورفو) على خدمة علم الآثار القديمة باهتمايي باهمال الحفر . ومكنني اكتشاف تمثال يمثيل رأس (غورغون) بجوار مدينة (كورفو) مرن أن أدير العمل شخصياً . فدعوت الاستاذ (دُريفلد) الى مساعدتي ، وهو أستاذي في علم العاديات ، والعالم الخبير بشئون اليونان القديمة . وعهدت اليه الاشراف على أعمال الحفر

وصار هذا العالم الجليل الذي كان مثلي مغرماً باليونان القديمة من أعزّ خلاني وأخلص أصدقائي فيما بعد . فقد لقني معلومات مفيدة عن الهندسة ، وعن طرز البناء عند اليونان القدماء واللاتينيين ولقد أسفرت الحفريات الاثرية في (كورفو) عن تتائج مهمة ، ولا سبا فيا يتعلق بالدور الذهبي الاول ، فإن الحفريات دلت على وجود صناعة قديمة جداً ترجع الى ذلك الدور . والظاهر أن اكتشاف تمثال رأس (غرغون) ذو فائدة في تعيين الصلة بين آسيا وأوربا ، وذلك ماكنت شديد الرغبة في معرفته . وكنت أرفع التقارير الى الجمية الاثرية بانتظام ، وحملت مع الاستاذ (كارو) المشهور في (أثينة)

وأخذت أعدَّ محاضرات أثرية لالقيها في الجُمية عنداجتهاعها لسنة ١٩١٤ــ ١٩١٥ ، وكنت أظن أنني سأميط اللثام في هذه المحاضرات عن كثير من الغوامض التاريخية

ولما كنت في (كورفو) زارني كثيرون من الأثريين الانكايز والامريكيين وهم من قدماء تلاميذ (دُريفاد)، وكان هؤلاء أيضاً يعماون بنشاط لحل المسائل المشكلة التي كانت نظهر لنا بين حين وآخر، لأنهم سبق لحم البحث عن الآثار في الانصول، واقتنعوا بان لآسيا تأثيراً مهماً في تكوين الفنون اليونانية الجيلة بأول ادوارها، فلما اكتشفت آثار (كورفو). سلموا بتأثيرالشرق على الصناعة اليونانية

وفي سنة ١٩١٤ حضر الاستاذ (دوهن) الهيدلبرغي الى (كورفو) لبرى آثارها. وبعد أن درسها طويلاً وافق على رأيي ورأي (دريفلد) وكنت أشعر بسرور حقيقي لدى سهاعي (دريفلد) ينشداشمار (هوميرس) ويملق عليها. فأنه كان يأخذ خريطة اليونان وببين فيها مستمعرات (الاخيين) القديمة التي دمرتها هجرة (الدوريين) وذلك استناداً الى وصف الشاعر وبياناته والظاهر ان أسهاء هذه المستمعرات قد نقلها المهاجرون ممهم وأطلقوها على البلاد التي نزحوا اليها. لذلك تعذر على العلماء معرفة مركزها الحقيقي . على ان الاستاذ (دريفلد) توصل بفضل (هوميرس) الى كشف كثير منها وتميين مراكزها بالدقة النامة

وكان يستند الى الاوصاف الجغرافية الدقيقة التي وصف بها الشاعر العظيم تلك الجهات . وكنت وأنا أسمر (دريفلد) أشمر بقوة تدفعي الى اختبار ما يقوله لي بزيارة الاماكن التي سهاها . أذلك ذهبت أنا والامبراطورة بصحبة (دريفلد) بحراً الى لوكاه (ايتاك) وزرنا الاماكن التي خلدت ذكر ها (الاوذيسة) واحداً فواحداً . وقراً علينا (دريفلد) حينتذ وصف (هوميرس) لهذه الاماكن فاضطررت بدهشة عظيمة الى الاعتراف بأن هذا الوصف ينطبق تماماً على المناظر التي كنا تراها

على أن الحفريات التي قمت بها فى (كورفو ) عادت بنتائج عظيمة سأ بسطها في كتاب خاص

وبعد فاق امبراطور ألمانيا \_الذي يتهمونه بأن لا يفكر في غير الفتح والسلب ، وبأنه متعطش الى الدماء ، وأنه هو الذي أعد أسباب الحرب ــ انحا كان يشتغل في ربيع سنة ١٩٩٤ بمثل هذه الانسفال . وبينها كنت أنا منهمكاً بحفريات (كورفو) كانت معدات الزحف تعدلنا في روسيا والقفقاس. ولما سئل قيصر روسيا في أوائل سنة ١٩٩٤ عن برنامج السياحات التي يريد أن يقوم بها في تلك السنة تال :

ــ سأجى في بلادي هذا المام ، لأن الحرب واقعة ....



# الفصل الثامن

# ﴿ رأيي في الاديان ﴾

المختلاف بين الكانوليك والبروتستان - اتصالي برؤساء الدين - زيارتي البابا لاون الثالث عشر - في سبيل اتفاق الكنائس البروتستانية القسيس درياندر - كتابي الم الاميرال هولمان - الوحي المنتقلم - شريسة والوحي المنتقلم - شريسة وسى وشريعة حورابي

### الخلاف ببن النكائوليك والبرنستان

كانت صلاتي بالكنيسة موضوع بحث طويل استنفد مقادير من الحبر.

لقد أدركت وأنا في مدرسة (بون) لماكنت أمير پروسيا ما للخلاف الديني بين الكاثوليك والبروتستان من التأثير السيء في البلاد، فان شقة الخلاف بين المذهبين بلغت حدها الأقصى من الاتساع، حتى أن أشراف (الربن) و(وستفاليا) محدوا الى مقاطعتى عند ماكنت في الصيد والقنص

### اتصالى بروسا الدين

وقد بدأت منذ ذلك الحين أفكر في ايجاد وسيلة تمكن انصار المذهبين من أن يميشوا مما بسلام لمصاحة الوطن ، فجعات أحسن صلاقي بالاساقفة ورؤساء الدير، ولا سيا بالكردينال (كوپ) رئيس أساقفة (سيار) والدكتور (شولت) والبرنس (برترام) أسقف (تيال) والمونسنيوو (فولهابر) والكردينال فوذ (هرتمان)

وكان هؤلاء الرؤساء كامهم من عظماء الرجال، ازدانت بهم الكنيسة الأئمانية التي أظهرت في ابان الحرب العظمى أعظم اخلاص للامبراطور والوطن، يوذنك بما يدل على ان الحطة التي تهجتها أزالت سوء التأثير الذي أحدثته جماعة أعداء الدين ، ولاسيا لأتى وعدت الكاثوليك باذ أمهد لحم سبل الحياة الطيبة. الحنيثة في الامبراطورية

أجل ، لقدكنت دامًا على أتم صلة بالبرنس أسقف (برسلو) وبالكردينال. (كوپ) الذي خدمي باخلاص تام ، فوضعت به ثقي ، وجعلت و وسيطي المؤثر لدى (الڤاتيكان). وكان دأبه أن يدافع عن وجهة النظر الألمانية ، ومع ذلك بقى مظهراً للحرمة والرعاية في ( رومية )

### زيارتى اليابا لاود الثالث عشر

لم يعرف الجمهور الا القليل من الصلات الودية المشربة بالنقة التي كانت. تربطني بالبابا لاون الناك عشر. فقد أخبرني أحد أمراء الكنيسة الذي كان يأتمنه البابا على اسراره انني اكتسبت ثقة البابا منذ زرته للمرة الأولى، وذلك لاستمائي الصراحة التامة في حديثي معه، ولا فاضي في ذكر الأمور التي. كانوا يكتمونها عنه فادة

ان حفلات الاستقبال في القاتيكان تقام على الدوام باستعداد وبأبهة لا مزيد عليهما . فالجنود السويسريون مرا بطون بكثرة في القصر حيث حرس الاشراف يغدون ذها با وايا با علابسهم اللامعة ، وحيث اساقعة القصر وموظفوه ورجال الكنيسة مستعدون دائماً لتنظيم هذه الحفلات التي تدل على عظمة الكنيسة الكاثوليكية في رومية . وفي زيارتي الأولى للقاتيكان الجنزت الدار والماشي والقامات التي كانت فاصة بالمستقبلين حتى جلست ازاء البابا ، وكان في مكتب صغير لا يدخله النور الامن نافذة واحدة . وان منظر هذا الشيخ الجليل ، الذي كلل الشيب رأسه الجميل ، ودلت نظراته التي تخترق . الفؤاد على ما في قلبه الكبير من كنوز الحكمة ، كان له أعظم تأثير في تفسي وقد بحثنا في مسائل شتى من المسائل التي كانت تشغل العالم في ذلك الحين ومرني جداً ان اسمم البابا يعرب عن شكره وارتياحه الى حالة الكثلكة

والكاثوليك في ألمانيا . وقد أكد لي أنه سيفرغ قصارى جهده ليحمل . الكاثوليك الألمانين على ان يتبادوا مع اخوانهم في حب الوطن والاخلاص له وكان البابا يمرب عن عطفه علي ما استطاع الى ذلك سبيلا ، وهكذا استقبل حاشيي ورجالي استقبالا خاصاً في احدى زياداتى لرومية . ثم انه ندب المونمنيور (كوب) الاسقف البرنس لحضور الاحتفال بافتتاح الباب الذي اصطنعته لكتدرائية (متز) . وابلغي انه رقى المونسنيور (فيشر) رئيس اساقفة (كولونيا) كردينالاً تذكاراً لهذا الاحتفال

وقد ارسلت الى رومية في سنة ١٩٠٣ وفداً خاصاً لينوب عني في الاعراب عن عواطفي وأماني للبابا في عيده الفضي، وعهدت الى البارون الجنرال فون (لي) الذي كان صديقا مخاصا للبابا في أن يتقدم بهذا الوفد الى الثانيكان

وزرت البابا كاون الثالث عشر للرة الثالثة والاخيرة قبل وفاته ببضعة أشهر ، وقد تقدم قداسته لاستقبائي وصافحني بكلتا يديه ، وغم ضعفه وبلوغه الثالثة والتسعين من العمر

وعقب هذه الزيارة التي كانت مشربة بالود الأكيد كتبت ماجرى لي يومئذ في مذكراتي ، وقد وقع نظري على هذه المذكرات منذ أيام قلائل ويما أعلنه لي البابا في تلك الزيارة أنه لا يستطيع أن يكتم عني اعجابه الشديد بالمبادي التي أسير عليها في ادارة بلادي . وقد قال : انه رآئي وأنا احمل ، وراقب عملي بعين الاهتمام ، فأدرك بكل سرور ان سلطتي كانت قائمة على اسمى المبادى المسيحية . وزاد على ذلك ان هذه السلطة مستمدة من المبادى الدينية ، وانه يستمطر بركات السماء علي وعلى اسرتي وعلى الامبراطورية الالمانية جماء ثم منحني البركة الرسولية . وسمت بسرور عظيم قول البابا لي « أن المانيا يجب عليها أن تكون سيف الكنيسة الكانوليكية »

· فأجبته « ان الامبراطورية الرومانية القديمة لم تمد تشمل الامة الالمانية ، واف الحال ثغيرت كثيراً » ولكن قداسته ظل مصراً على رأيه

وأعرب بعد ذلك عن شكره لي مرة أخرى على ما أعانيه في خدمة الجميع ، وفي جملتهم رعاياي الكاثوليك . وكان القسس قد ذكروا له المساعي المديدة التي بذلها في مختلف الشئون ، لذلك رأى ان ينو"ه أماي شخصياً عايشعر به الكاثوليك نحوي من عواطف الشكر والامتنان . وقال ان الكاثوليك الألمان سيخلصون لي في السراء والضراء ويحتفظون على الدوام بهذا الاطراء من رجل الثابت الأكيد . فشعرت بسرور عظيم لدى مهاعي هذا الاطراء من رجل عظيم له ذلك المقام الساعي . فقلت : اني أعد من أقدس واجبات الملك المسيحي ان يبذل كل قواه علدمة جميع رعاياه بلا فرق ولا تديز . ثم أكدت لقداسة البابا من جهتي ان الجميع يد تطيعون القيام بواجباتهم ازاء رأس الكنيسة بحرية تامة ما دمت في منصب الحكم في بلادي . وهذا هو المبدأ الذي عزمت على السير عليه فلا أحيد عنه قيد انحلة ما حييت

ولماكنت قد أكدت لمواطني"الكاثوليك ان لهم أن يقوموا بواجباتهم الدينية في ألمانيا بحرية نامة اطأنوا لذلك ، وسادت السكينة في الرأي العام ، فأخذ يزول الخلاف بين الكاثوليك واليروتستان زوالاً تدريجياً

## فى سبيل اتفاق الكنائسى البرونستانية

لا أنكر أل امراء الكنيسة الكاثوليكية — عدا الكردينال كوپ — كا نوا بالرنم من كل ما تقدّم يعتبرونني ﴿ ضالاً ﴾ . وأعلم ال هـذا الرأي لم يتلاش تماماً من المحيط الكاثوليكي في جنوب الامبراطورية وشرقها . نم ، لقد قيل غير مرة ال السكاثوليك شاموا السعادة في ابال حكمي ، والهم شاكرون في ذلك . ولكن العداء المتزايد الموجه اليّ من كنيسة رومية في مسألة الزواج المختلط وفي سياسة حزب الوسط كان في كل حين يثير على

« ضلالي » حسّ الخصومة الذيكان ينلن أنه قد تلاثمى تحت السطح الذي كان يظهر أنه في حالة السكون

من أجل ذلك كنت أتمنى لو تتفق الكنائس الروتستانية الموجودة في روسيا ثم الموجودة في ألمانيا ثم الموجودة في اوربا كلها . غير اننا لم تتوصل وباللاسف الى نتيجة إيجابية . وكان اتحاد الكنائس في روسيا باعثاً على الارتياح غير أن الكثيرين من اساء المملكة كانوا ينكرون حق الكنيسة عليهم ويقاومون فكرة الاتحاد بين الطوائف البروتستانية ، لذلك لم يمكن دوام اتحاد الكنائس البروتستانية الالمانية رغم ما بذلنه في سبيل ذلك من جهد، وظهرت عظهر العجز عن مقاومة القوى المدائية التي كانت موجهة اليها ولم يحمل الاتحاد المنشود الا في حرب الثورة عند ما كانت الكنيسة ولم يحمل الاتحاد المنشود الا في حرب الثورة عند ما كانت الكنيسة مهددة بالخطر ، فان عهد الاتحاد عقد في كنيسة ( قصر ديتنبرغ) في عيد الفصح سنة ١٩٢٧ ، وكان ذلك باعثاً في على السرور العظيم

### القسيسن درياندر

لما كنت اقضي خدمة الجندية للمرة الاولى في ( و تسدام ) لاحظت أن الوعظ في الكنائس ليس على ما ينبني ؛ لانه قاصر على ذكر المراسم الدينية . أما شخص السيد المسيح فقد أهماوا الكلام عنه . ولكني عرفت بعد ذلك المقسيس ( درياندر ) في ( بون ) فرأيته يعظ الناس بسيرة السيد المسيح ويتنكلم على النصرانية العملية ، فدعوت ( درياندر ) الى برلين وجعلته واعظاً في الكنيسة العظمى وفي القصر . وظل ( درياندر ) باعث الساوة الروحية لي عواعظه حي بعد ٤ نوفير « يني تاريخ انقصاله عن العرش »

وطالما ذاكرتُ ( درياندر ) في شئون الكنيسة ، وفي واجب الهروتستانية ومصيرها، فكنا نتناقش في هذه الموضوعات بتروّ واممان ، وكان (درياندر) يعرب لي عن آرائه بحرية تامة فأجدني متفقاً معه في الرأي ، وانهمه أن ترتغى الكنيسة الهروتستانية

# وبعد ٩ نوفبر صار ( درياندر ) أيضاً معرضاً ناظلم والاضطهاد

# كتابي الى الاميرال هولماله

أَمَا آرائي في الدين فقد أجلتها في كتاب أرساته الى الأميرال ( هولمان ﴾ على أثر بيان للاستاذ ( دليتز ) بشأن بابل والتوراة . وأنى أضرب صفحًا عن القسم الأول من هذا الكتاب وأذكر منه القسم الثاني وهو :

فی ۱۵ فیرایر ، ۱۹۰۳

أديد ألف أعرب لك مرة أخرى عن آرائي في الكتب المقدسة ، وفي الدين الموحى به . وأنت تملم يا عزيزي هولمان ما هي تلك الآراء ، لأني أَفْضِيت بِهَا مُرَاراً الَّيكِ ؛ والى سائر أعضاء الجمية . والذي أعتقده أنَّ هنالك نوعين من الوحي : وحي متواصل دائم ذو صبغة ناريخية ، ووحي ديني بحت

قد مهد لجيء المسيح

وأقول في الوحي الأول ما يأتي : ان الله يتجلى على الدوام في البشرية التي خلقها ، ولا يخامرني أقل شك في هذا الشأن . ذان الباري جل جلاله قد تفخُّ روحاً في الانسان ، أي تفخ فيه جزءاً منه، وهريرقب عُو الجنس البشري بمناية الأب • ويسهل هذا المحو بتجليه تارة في شخص حكيم كبير ،وتارة في شخص كاهنأو ملك ، وقد يكون الشخص وثنياً كما يكون يهودياً أو مسيحياً لحمورابي وموسى وابراهيم وهوميروس وشركمان ولوثيرس وشكسبير وغوت وكانت والامبراطور غليوم الأ كبركانوا كلهم من المختارين . وقد من الله عليهم بمواهب كثيرة ، وتولاهم بنعمته ، ومكنهم من أن يخدموا أعمهم الخدم الجليلة الخالدة التي أرادها ، سواء من الوجهة الأدبية أم من الوجهة المادية فكم مرة أعلن جدي أنه آلة بيد الله . وان أعمال عظاء الرجال انما هي هديَّة يقدمُها الله للشعوب لكي تقتدي بها ، وتستنير بنورها في ظلمات هذا العالم واضطراباته ولا ريس في أن الوحي اختلفت أنواعه باختلاف الشعوب واختلاف منزلتهم من الحضارة والرقى. ولا يزال الوحي مستمراً الى اليوم فكما أننا نظأ على الرءوس اجلالا لمظمة الخلقة كلا تأملنا فيها ، وكما أننا نقف حائرين أمام عظمة الخالق وقدرته ؛ كذلك ننظر بعين الاعجاب الى القوة الالهية التي تظهر في كل ما يفعله الفرد أو الشعب من الأمور العظيمة السامية .

أما النوع الثاني فهوالوحيّ الديني أوالتجلي . وقد بدأ منذ عهد ( ابراهيم الخليل ) ، وظهر فيه تأثير الوحي الالهى بأعظم مظاهره ؛ فأنقذ البشرية من هلاك محقق

لقـد كان ( اراهيم ) وشعبه وذريته يستقدون بخالق قدير واحد، ويقبلون هذا الاعتقاد بكل نتائجه، ويعززونه في نفوسهم بكل ما اوتوه من قوة الاعان

ثم سحقتهم العبودية في (مصر) ومزقت أوصالهم ، فجاءهم (مومى) بقوة الوحى ، ووثق عرى اتحادهم مرة أخرى . وظل الرب يحيي الشعب الهودي بتدخله المباشرالي أن ظهر (المسيح) الذي تنبأ عنه الانبياء . والمسيح هو أعظم مظهر تجلي به الرب في العالم لا نه تجلي في شخص ابنه ، فالمسيح هو الله ، الله الذي صار انساناً • فحررنا ، وقوى عزامنا ، ودعانا الى السير وراه . فنص نشعر بحرارته في نفوسنا و نستمد القوة من عطفه علينا ، وتخور قوانا من مجرد استيائه منا ، ولكنه بحد البنا يده وينقذنا

ولماكنا على ثقة ثامة بالنصر وبكامته الالهية ناننا تحمل صليبناونتحمل الامنا غير مكترثين بما فعانيه من الشقاء والويلات والاهانات ، حتى فصل الى القبر حيث تتجلى لناكلة الله التي لم تكذب قط

هذا هو ممتقدي . وال كلة الله في نظرنا نحن البروتستان صارت بفضل لوثرس كلة الانجيل الخالصة من كل شائبة . وان ( دليتر ) بصفته عالماً من علماء اللاهوت لا يقدر أن ينسى أن ( لوثيرس ) السكبير هو الذي علمشا: الانشاد والايمان

ولاريب عندي في أنالمهد القديم (التوراةوالزبور والكتب الأخرى) يحتوي على صفحات عديدة كتبتها بد البشر فلا يمكن أن نعدها الاصحفاً من التاريخ لا تنضمن شيئاً من الوحى الالحى. وهذه الصحف هي وصف لحوادث تاريخية ذات صلة بحياة الشعب الاسرائيلي وشئونه السياسية والدينية وأخلاقه وعاداته وأطواره النفسية

فالحالة التي ظهر بها (موسى) يوم أعلن شريعته على (طور سينا) يجب أن تمد من الرموز الموحى بها ، لأن موسى ـ الذي رأى شعبه بلغ من الانحلال وضعف الارادة مبلغاً لايستطيع معه الوقوف ــ اضطر الى الالتجاء الى الشريعة القدعة « التي يرجع أصلها على الغالب الى شريعة حورابي » فأخذها وجمها وسبكها في قالب ملائم لروح ذلك العصر

ويستطيع التاريخ أن يجد صلة كبيرة في المعنى والمبنى بن شريمة (موسى) وشريعة (حمورابي ) صديق ( ابراهم ) ، ولا يبعد أن تكون هذه الصلات معقولة وان نجد لها ما يبردها . ولكن ذلك لا يؤثر في حقيقتها ، وفي أن الله هو الذي أوحى بها الى ( موسى ) وانها ظهرت كذلك للشعب الاسرائيلي

وهذا ما يجملني أعتقد بأن استاذنا المحترم يجب عليه أن يتعاشى البحث في مسألة الأديان في المحاضرات التي يلقيها على أعضاء جميتنا مرس الآن وساعداً . على أنه يستطيع مع ذلك أن يبعث في أديان (البلبليين) وأخلاقهم وطاداتهم في سياق كلامه عن العهد القديم

وان ما قدمته يوصلني الى النتائج التالية :

(1) أعتقد أن الله واحد

(ب) لكى ننشر هذا الاعتقاد يجب علينا نحن البشر أن نجد له شكلا يفهمه أولادنا (ج) وهذا الشكل هو المهد القديم كما وصل الينا

ولكن الابحاث العلمية والحفريات ستحدث تغييراً كبيراً في هذا الشكل فمن الواجب ان لا يهمنا ذلك حتى ولو فقد ( الشعب المختاد (١١ ) شيئًا من منزلته ، لأذ المغزى والروح يبقيان كما ها : الله وتجلياته

لم تكن الديانة بوماً ما بنت العلم لأنها شماع يخرج من القلب ومن جوهره القد د بالاتحاد مع الله

هذا وأني أهديك في الختام فائق شكري مع عواطف صدافتي وأنا على. الدوام صديقك

غليوم - الامبراطور والملك



<sup>(</sup>١) هو الاسم الذي يطلق على اليهود في التوراق.

# الفصك التاسع

## ﴿ الجيش والاسطول ﴾

صلتي بالجيش ــ الجيش مدرسة ــ معداتنا الحربية الاميرال هولمان والاحطول الاميرال تربيتز وأعماله

### صاتى بالجيسه

مامن أحد يجهل صلاني الحسنة بالجيش ، تلك الصلات التي كنت أعمل دائما على توثيق عراها ناهجاً نهج آبائي وأجدادي . فإن ملوك پروسيا لم يسموا وراء الخيالات البعيدة ، بل كانوا يعرفون عن ثفة أن البلاد لاتنمو الا اذا كان لها جيش قوي يحمي سكانها العاملين ويصون تجارتها . فإذا كنت قد أعلنت غير مرة في خطبي ان « البارود يجب ان يبقي ناشفاً والسيف مشحوذاً » فإن هذا الانذار كان موجها الى الاعداء والاصدقاء مماً . وقد قصدت بهذه الاقوال افهام الخصم بأن الواجب عليه انعام النظر ملياً في عواقب الامور قبل أن يناصبنا العداء

وأردت أيضاً أن أبث عواطف الرجولية في الشعب الألماني ، حتى اذا ما أزفت الساعة التي نضطر فيها الى الدفاع عن نمرة العابنا ضد عدو غشوم مغتصب نجد لدينا امة قوية باسلة تقف في وجهه وتحول دون تحقيق آماله

وكنت أعلق أهمية كبرى على مهمة تعليم الجيش وتثقيفه ، وأعتقد أن للخدمة الاحبارية تأثيراً اجماعياً عظيماً لا نها تقرب الغي من الفقير ، وابن الريف من ابن المذينة ، وتعلم الشبائ على اختلاف درجاتهم وتباين انواع معيشتهم أن يتعارفوا ويتفاهموا ويتحابوا ثم ان الرغبة في خدمة غاية واحدة تجمع بينهم وتوحد آمالهم وأمانيهم. وقد توصلنا الى نتائج عظيمة من هــذا القبيل، فشباننا الذين اعتلت ابدانهم واصفرات وجوههم تحولوا بفضل الخدمة المسكرية الى رجال أشداء واكتسبت عضلاتهم القوة والمرونة كأثما خلقوا للالعاب الرياضية

واني استعمل عبارة الملك (فريدريك غليوم الثالث) فأقول: اني ارتقيت من قائد لواء الى عرش المملكة رأساً. ولـنني اجتزت قبل ذلك جميع رتب الضباط حتى بلغت تلك القيادة. ولا إزال أذكر بسرور عظيم ذلك العهد البعيد حيما ظهرت للمرة الأولى على رأس فصيلتي يوم ٢ مايو سنة ١٨٦٩ أمام جدى الامراطور في ابان مناورات الربيع

وكنت داعا احرص على العلاقات الشخصية وأقدر هاقدرها . وقداحببت ساعات الخدمة لانها كانت تمكننى من تعزيز هــذه العلاقات . واني اذكر على الدوام ما بذلته من النشاط لماكنت قائد بلوك فقائد بطارية مدفعية شمكه نملاً

وكنت \_ وأنا بين جنودي \_ اشعرباني في بيتى ، وكانت ثقي بهم على آنمها ولا تزال كذلك ، لان تجارب خريف سنة ١٩١٨ المؤلمة لم تؤثر فيها أقل تأثير ولا يمكنني أن انسى أن الشعب الالماني فد أصيب بداء شديد على أثر انجهودات المظيمة التي بذلها والآلام الشديدة التي عاناها في أربعة أعوام متواصلة ، فلم يعد في ناقته الثبات ازاء دسائس المدو في الداخل والخارج ، على ان خيرة الرجال كانوا قد قتلوا في تلك ، لاثناء ، وذعر الراقون من جراء للثورة الغربية التي يعجز المقل عن تصورها ، فلم يستطيموا ان ياموا شعبهم بالسرعة المطلوبة للقيام بعمل جدى إلى

### الجيسم مدرسة

 صفار الضباط ومن بين هؤلاء قواداً كفاء ماهرون مخلصوف لواجباتهم تحسدنا الدنيا على مثلهم . وان الاخلاص الذي شاهدته في هؤلاء الرجال الطيبين هو سارتي المظيمة الآن. وان بلوكى انقديم ـ البلوك الثاني من ألاي الحرس الاول ـ الذي صحبني في السراء والضراء لم ينس قط قائده الـابق . وقد رأيته للمرة الاخيرة عام ١٩٩٣ بمناسبة الاحتفال بمرور ربع قرن على جلوسي ، وكان عدد جنوده ١٣٥ جندياً بقيادة النقيب (١) (هارتمان)

لقد تبوراً الضباط في الحكومة المكانة الخاصة بزعماء الأمة المسلحة ومهذبيها . وكنت اسر بنوع خاص لما بيني وبين الضباط من الصلات المتينة حتى غدوت بمنزلة الاخ الحقيقى لهم

ولا ازعم أنهم كانوا مبرأين من الاهواء المادية الممروفة في هذا الرمال . ولكن التضامن الموجود بين الضباط ، واخلاصهم للواجب، وفكرة السذاجة التي عندهم \_ كل ذلك مما لا يوجه بجلاء تام في أهل صناعة اخرى كما هو موجود في الضباط ، وهم لا يرتقون الا بمد امتحان دقيق لا يوجد مثله في عمل آخر . أما الجبرالات وكبار القواد فلا يكونون الا من ذوي المبادى والممارف العالية والكفاءة

وكان رجال أركان حربنا عبارة عن مدرسة عالية لضباطنا. فالمدير (مولئكه) لم يقتصر تدريبه الضباطعلى تعليمهم واجباتهم المسكرية فقط، بل قد استطاع ان يخرج منهم رجالا يتحملون مسئولية الاعمال، ويقومون بالدئون المهمة على انفراد، ويصدرون الاحكام الصائبة في الحوادث المختلفة بفكر واسع ونظر بعيد. وبالجلة فانه كان يرمى في تهذيب الرجال الى جعلهم رجال عمل » وقد بسار خلفاؤه على طريقته من الكونت ( والدرسه ) الى المكونت ( شليفن ) فالجنرال فون (مولتكه ). وقد قام إرجال اركان حربنا باعمال جلية في الحرب كان العالم كله ينظر اليها بعين الاعجاب

<sup>(</sup>١) النغيب : الباش شاويش

### معداتنا الحرببة

وكنت قد ادركت منذ البدء أن تنظيم معداتنا الفنية وايصالها الى درجة السكال من أعظم الوسائل اللازمة للجيش ، فأنها تقيه كثيراً من ويلات الحروب، وتمكنه من الاقتصاد في الدماء الثينة التي تراق فيها. لذلك بذلت كل جهد مستطاع لنعزيز معدات الجنود ووضع الآلات الميكانيكية في خدمهم، وكانت المدفعية الضخمة أول سلاح جديد أوجدته ، وقد صادفت مقاومة شديدة في بدء الامر ، وكانت هذه المقاومة من رجال المدفعية خاصة . وقد سررت جداً لاني تمكنت من النغلب عليها و تنظيم المدفعية الشخمة التي يعود اليها الفضل في جميع الاحمال العظيمة في الحرب الماضية ولا سها لأن اعداءنا قضوا زمنا طويلا قبل ان يلحقوا بنا ويجارونا في هذا الميدان

ويجدر بي ان لا انسى المتراليوز الذي صار أعظم قوة فى يد المشاة بعد ما كان من الوسائل الثانوية .فان بندقيات المتراليوز التي حلت محل البندقيات العادية قد زادت قوة النار وقللت الخسائر من الرجال

وكان لاستمال المطابخ النقالة شأن عظيم ، وقد رأيت هذه المطامخ تعمل للمرة الاولى فى ابان مناورات الجيش الروسى ، وتساعد مساعدة عظيمة على حفظ قوة الجيش وعلى اعطاء الجندي غذاء صحياً ساخناً

ولا ريب في ان الجهودات البشرية لا يمكن أن تكون كاملة ، ولكني استطيع مع ذلك ان اقول بلا مبالغة ان الجيش الالماني الذي حشد للقتال في سنة ١٩١٤ كان جيشاً لا مثيل له في العالم

### الاميرال هولمائه والاسطول

اذاكنت قد وجدت الجيش الالماني يوم ارتقائى العرش في حالة لا ينقصه معها سوى التمرين والتثقيف وفقاً للمبادئء العسكرية الممروفة فان الاسطول الالماني كان في الحقيقة اسماً بلا مسمى وقد بذل الاميرال فون (هولمان) وزير البحرية كل المجهودات الممكنة الاقتاع (الرخستاغ) صاحب الافكار القديمة البالية بوجوب تعزيز الاسطول تعزيزاً منظاً بالتدريج. ولكن مجهوداته كلها ذهبت أدراج الرياح؛ لان النائب (ديختر) أحبطها بعبارات هزلية سهلة، ولان احرار حزب الشمال \_ النائب ساروا سيراً أعمى وراء هذا الرجل \_ أصروا على غيهم، ورفضوا ان يفتحوا عيومهم النور. فطلب مي (هولمان) حينئذ أن أبحث عن خلف له. وقد واققت على ذلك بأسف شديد، لان هذا الرجل البسيط سليل أسرة من الاسر الكريمة في (برلين)، وقد أكتسب ثقى فأحببته لصراحته واخلاصه وحبه للواجب، وقدرت هذا الرجل حق قدره، وبقيت على صلة تامة به الى أردكه الأجل فجأة

وكنت أتردد دامًا على (هولمان) ، وأجتمع في منزله باعضاء (جمية العاديات الالمانية الشرق) . وكان هو أيضاً يزورني مع بعض اخصائه . وقد وجدت فيه رفيقاً لا مثيل له في ابان سياحاتي ، وكنت أعده من أعز أصدقائي وأخلص خلاني . أما هو فقد ظل على الدوام الرجل الذي لا يطلب شيئاً لنفسه . فيالها من مدينة سعيدة تلك المدينة التي تنجب مثل هذا الرجل الذي لا أزال احفظ له أجمل عواطف الود والاحترام

## الاميرال تربيتز

وحل الاميرال (ترپيتز) محل (هولمان) في البحرية ، وأدرك مثلي منذ أول خطبة ألقاها في (الرخستاغ) عن القانون البحري أن الاسطول لا يمكن تعزيزه ما لم يلجأ الى وسيلة جديدة . لان مقاومة المجلس كانت شديدة لا يمكن التغلب عليها ، وقد عمد الهر (ريختر) الى السخرية في ابان المناقشة ، وكان مزاحه غير لائق بموضوع عظيم الشأن كهذا الموضوع

لقدكانت الحاجة ماسة الى وجود من يناصر وزير البحرية ، سواء في

الوزارة أو في الراخستاغ . وذلك يقتضي اقتناع الراخستاغ أولا بضرورة الاسطول وقيمته وخطورته ؛ ثم يجب لقت أنظار الشعب نحو الاسطول والتأثير على الراخستاغ بواسطة الرأي العام ، ولا يكون ذلك الا ببث الدعوة الواسمة في الصحف على أن يؤازرها في ذلك العلماء اليقظون وأساتذة المدارس العليا النيورون . وفضلا عن ذلك فان من الواجبأن تعرض شئون الاسطول على الراخستاغ منفردة ، حتى يرسخ في الأذهان ان للأسطول كياناً غير كيان الجيش

وكان عدد الذين يدخلون ( المدرسة البحرية ) في أول عهدي يختلف في السنة بين الستين والثمانين على الأكثر. أما في السنوات الأخيرة التي سبقت الحرب فكان الشيان يتقدمون اليها بالمثات

على أننا أضمنا ١٢ سنة من أثمن سني تاريخنا بسبب عناد ( الراخستاغ ) وقد عجز ناعن تعويض هذه السنوات لأن الأسطول كالجيش لا يسهل اعداده بين عشية وضحاها

وان الغابة التي كان يجب أن نرمى اليها مذكورة في باب « خوف المغامرة » من القانون البحري . أي ان اسطول العدو مهما يكن عظيما يجب عليه ان يفكر ملياً قبل الاقدام على مناصبة أسطولنا العداء ، وان الخوف من الخسارة التي يتكبدها في ابان المحركة والتي تتركه غيرصالح للقيام بأعمال أخرى يجب ان يمنمه عن مهاجمة الاسطول الألماني . وقد ظهر « خوف المغامرة » باتم مظاهره في معركة (سكاجراك (1)) فلم يجرأ العدو — وغم تفوقه العظيم — على قبول معركة يجرية ثانية . فنجم و طرف الغار » قذ أقل ، والفخر الذي كالم هام انكاتراعلى أثر تلك المعركة ليحرية شاخرى

وكنا قد اتخذنا عدد الوحدات الموجودة أساساً للتقدير الذي اعتمدنا عليه في اعداد التانون البحري ؛ وقد فكرنا في بوارج الميدان خاصة ، معان

<sup>(</sup>۱) انظر ص ۱ ه

هذه البوارج لم تكن الاحدائد أكلها السدأ ، هذا اذا استثنينا البوارج الاربم التي من طرازه « براندبواج »

وقد ظن كثيرون بمن لا يبالون بغير الارقام ان القانون الجديد سيمهد السبيل لزيادة اسطولنا زيادة عظيمة ؛ ولكن هذا الظن لم يكن في محله لان ما كانوا يسمونه اسطولا لم يكن له من الاسطول سوى الاسم . وقد صدق (هولمان) فيا قاله بعد استعفائه من ان الاسطول يموت ببطء من ضعف الشيخوخة ، لان بوارجنا كانت أقدم بوارج اورباكلها

وعمل (تربيتز) بهمة عظيمة على تنفيذ المشروع الذي وافقتُ عليه . فبذل عزماً حديدياً ، وصرف قواه وصحته في تحقيق الآمال التيعقدت عليه حتى تمكن في النهاية من لفت أنظار الرأي العام الى مسألة الاسطول

وكنت قد امرته بالذهاب الى ( فريدر يخسروه ) لعرض مشروع القانون البحري على ( بسمرك ) واقناعه بحاجة المانيا الى أسطول قوي

وسمت الصحافة سعياً مشكوراً لحمل الرأي العام على قبول المشروع واعداده الموافقة عليه . ووقف علماء الاقتصاد ورجال السياسة الخبيرون بالشئون النجارية أقلامهم على خدمة هذه الفكرة الوطنية السامية . وهكذا توصل الجمهور في النهاية الى تقدير أهمية الاسطول وحاجة البلاد الى قوة بحرة كبرة

وساعدًا الانكايز في تلك الاثناء على تنفيذ المشروع وحمل الرأي العام على قبوله من غير ان يريدوا ذلك ، فان حرب البوير التيكانت معلنة أوجدت في الامة الالمانية عطفاً عظيما على ذلك الشعب الصغير ، وبلغ الاشمئزاز غايته في بلادنا من المعاملة الجائرة التي عومل بها الشعب البويري

وبينها الحالة على هذا المنوال وردت الانباء بان البورج الانكايزية صادرت باخرتين المانيتين كانتا تتنقلان على شواطي، افريقية الشرقية بلاسبب ومن غير حتى فقابلت المانياكلها هذه الحادثة باعظم مظاهر الحنق والاشمئزاز واتفق أني كنت والاميرال (ترپيتز) في دائرة الكونت (بيلوڤ) بوزارة الخارجية لما بلغنا خبر مصادرة الباخرة الثانية . فما كاد يقرأ (بيلوڤ ) التلفراف حي تذكرت المثل الانكليزى القائل « مهما يكن الريح سيئاً فال فيه فائدة ليعض الناس »

فصاح (تربيتر) قائلا: « لقدساعدنا الربح الآن على ابلاغ زورقنا الى الميناء ، فلم يبق لدي أقل شك في الموافقة على القانون . وكان من الواجب على جلالتكم ان تنمموا بوسام على القائد الانكليزي الذي كفل لنا الموافقة على القانون البحري »

وطلب المستشار زجاجـة من الشميانيا فشربنا نخب القانون البحري والاسطول الالماني العتيد والبحرية الانكليزية التي مهدت لناسبل النجاح ذهبت بعد هذا الحادث بأعوام الى الصيد والقنص في املاك اللودد (لونسدال) في (لوتر كاستل)، وعند عودتي من الصيد مررت على اللورد ( روزبري ) من كبار الاحرار الانكليز وأحــد وزراء المحارجية والـكاتب الممروف بابحاثه عن ( نپوليون ) . وقد تناولت الطعام على مائدته في منزله الجميل في ( دالمني كاستل ) بجوار جسر ( فورت ) الكبير على مقربة من البحر وكان بين المدعوين السر ( ايان هملتون ) أحد الاسكو تلنديين الذين امتازوا في حرب البوير وقدعرفته لما نزل ضيفاً على " في ابأن المناورات الامبراطورية ؛ ثم حاكم ( ادنبو دغ) وضابط بحري بريطاني برتبة كاپيتن كان مدير ميناء تلك الجهة وقد جلس هذا الصابط الى جانب الاميرال البارون (سندن) أي اذائي تقريباً . وقد لاحظت شدة ارتباكه وهو يكلم الاميرال بصوت مخنوق.وقدمه الامبرال لي بعد الغداء فاستغربت قلقه وارتباكه واصفرار وجهه . ولا ريب في انه كان يبحث في شئون بحرية مع الاميرال ، فلما انتهى حديثي معه سألت الامبرال عما به، فضحك وقال أنه اعترف له على المائدة بأنه هو الذي مسادر الباخرتين الالمانيتين في أثناء حرب البويروانه يخشى ان يبلغي هذا الخبر.ولكن الامبرال هدأ روعه بقوله :

اذا عرف جلائته من أنت قابلك بلا ريب أحسن مقابلة . ولا يبمدائد
 يشكر لك صنيعك

\_ يشكرني ولماذا ؟

ــ لانك ساعدت جلالته مساعدة عظيمة على تقرير القانون البحري

中申申

كان أهم ما يجب علينا معرفته لا يجاح قانوننا البحري ما اذا كان برنامج دور الصناعة البحرية الالمانية صالحاً العمل به أم لا . وقد برهن الامبرال ( تربيتر ) على عزيمة صادقة في هسندا الباب ، حتى غدت دور صناعتنا البحرية من أهم معاهد الجد والعمل ، بفضل ما لقيته من تشجيعه وتنشيطه ، واستطاعت المتنفوق على دور الصناعة الاجنبية المنافسة لها . وقد ظهر بذلك امتياز المهندسين. الالمانيين بمعارفهم الواسعة ، وامتياز عمالهم بمهارتهم الحيدة

ان الاميرال (تربيتر) الذي لا يعرف التعب معنى لم يكن قط يمل من القاء الخطب والمحاضرات ، ولا من مواصلتي بالتقادير ، ولا من مراقبة دور الصناعة البحرية . وقد استطاع أن يشاهد بنفسه ثمرات مساعيه ونتائج اتمايه فاستيقظت الامة من سباتها ، وفهمت قيمة مستعمراتنا ، والطريق الموصل الى ارتقاء تجارتنا في المستقبل . وأضحى الشعب مهما بالعمل ، وبالاسفار البحرية وباعداد وسائل القوة . وان اولئك المستهزئين من الممارضين كفوا عن استهزائهم بعد ان أماطلم الاميرال (تربيتز) اللثام عن وجوه القوة في حلته عليهم . فهو لم يكن يمزح ، ولم يمكن أحداً من أن يمازحه

وأخيراً حل اليوم الاكبر فوافق المجلس بأكثريته الساحقة على القانون البحرى بعد مناقشة وجدال طويلين. ومن ذلك اليوم صار لالمانيا كيان بحري وغدا ممكناً الشروع بانشاء الاسطول. وبفضل اطالة مدة الخدمة البحرية والانشاءات استطعنا أن نوجد محارتنا البحرية

وكان يجب ان يسن نظام لعمل المناورةبالاسطول ، وادارته ،وللمناورات

الجديدة يوجه عام ، وللاشارات البحرية . فأنه عند جاوسي على العرش كان عندنا نظام لأحل فرقة بحرية واحدة تتألف من اربع سفن حربية ، اذ ال. الاسطول الالماني العامل لم يكن يزيد على هذا المقدار في ذلك الحين. ولما كانت هذه السفن ستجرد من سلاحها في الخريف الاكنى فالاسطول الالماني سوَّف يكون في حالة العدم في الشتاء القادم اذا استثنينا الطرادات الموجودة في البلاد الاجنبية. وعلى هذا فانه سيذهب ادراج الرياح كل التعب الذي يذلناه منذ ستة أشهرلايجاد جنودالبحرية وضباطها وقوادها والميكانيكيين والوقادين وفي الواقع اننا اذا جردنا الاسطول من سلاحــه بعد الخريف، ثم جئنا. تجمع القرعة الجديدة من جنود البحرية في الربيع نجد أنفسنا مضطرين للشروع بكل شيء من جديد فيحدث طفرة وانقطاع في التعليم البحرى ويكون البحارة جيماً في سفائن لم يألفوها. وعلى ذلك أصدرت أمري بأن تبقى السفن العاملة في الشتاء أيضاً لان بقاءها لامناس منه لترقية الاسطول. ولماكنا لانملك سفناً لأجل خط الحرب فان الاميرال (تربيتز) عني بجمع كل ماعندنا من السفن مهما تكن فيمتها وأخذ يمدها لاستعالها في تجربة نظام المناورة عند تجديده . ثم دما جيم الاخصائيين الى الاشتراك في تجديد هذا النظام فعملوا بكل مداركهم لاصلاحه واصلاح الاسطول، وبذل مثل هذه العناية لتخريج جنود السفن الطربيدية الى هي من أهم الاسلحة البحرية . وفي سنة ١٨٨٧ سررنًا واغتبطنا بايجاد أول فرقة طرپيدية اخترقت لجيج بحر الشمال بقيادة شقيقي الامير ( هنرى ) للاشتراك في عيد مرود نصف قرن على تتويج الملكة (ڤكتوريا)

ثم التفتنا الى ( هليفولند ) ، وكانت من قبل محطة للدوارع الخفيفة والسفن الطرييدية ، ثم الفواصات . ولما أردنا أن نجملها حصينة منيمة حدث خلاف شديد على ذلك بين ( رايخش ) و (بروسيا )

وكان تمزيز الاسطول وجمله قوياً يقتضى توسيع ( فنال القيصر ويلهلم ):

فقام الجدال أيضاً حول النفقات اللازمة لانشاء الاذبية والجاري اللازمة لذلك حتى تكون صالحة للبقاء طويلاً ومناسبة لضخامة سفن الدربدنوط الجديدة لقد تحقق كل ماكان يقد و الامبرال ، فكان الثناء على مشروعاتنا في هذا الباب والاعتراف بقيمتها من نصيب رجل اجنبي : ذلك بأننا رجونا حكومة الولايات المتحدة أن تأذن للكولونل (كوتهالس).. الذي أنشأ ( قنال بناما).. بأن يزور ( قنال القيصر ويلهلم ) ، فلبت حكومة الولايات المتحدة طلبنا في الحال و وينا الكولونيل ( كوتهالس) يتناول الطمام على مائدتي مع الامبرال ر تربيتز ) سأله الأمرال عن ابعاد اقنية ( بناما ) فعلمنا من جوابه أنها أصغر من أبعاد أقنيتنا . وحينئذ قال له الأمرال :

-- اذن فأقنية( بناما ) لا تسساعد على مرور سفن الدريدنوط الضخمة التي تنشأ الآك ، اما اقنيتنا فتساعد على ذلك

نقال الكونيل: \_ فم ، هو ما تقول واثنى على الانشاءات التي تعمل عندنا

وفضلاً عن ذلك فان الاميرال (تربيتز) كان قد عمل على اصلاح وتكبير دور صناعتنا البحرية القديمة التي كان يدعوها (ورشات الدقيح)، فأفرغها في شكل عصري توفرت فيه كل الممدات الحديثة، واتخذت جميع الأسباب التي تدعو الى راحة العمال ووفاهتهم

وكان النظام الجديد الذي وضع لوزارة البحرية قد أقام في مقام القيادة البحرية المليا رئاستين جديدتين احداها أركان حربية امارة البحر، والثانيسة وزارة البحرية نفسها . وهاتان الرئاستان وضعتا — كالجيش — تحت سلطة القيادة الحربية العليا مباشرة ، وبذلك لم يبق بين الامبراطور وأسلطوله حاجز يحول بينهما

ولما بهر الأميرال (فيشر) الانكايزي المالم كله بسفينة الدريدنوط التي انشأها ساد الاعتقاد بأنه قد ضمن للبحرية البريطانية سلاحاً جديداً فاقت به على أسلحة سائر أساطيل الأم ، فلن تستطيع أمة بعد الآن أن تضارعها. ولكن الحقيقة هي أن الدريدنوط ثم يكن من بنات أفكار الاميرال (فيشر) بل من ثمرات دماغ مهندس ايطالى اسمه (كوفي برتي) فانه نشر كتاباً لقن به جميع العاملين في الانشاءات البحرية أفكاراً عتلقة . وكنت على رأي واحد مع الأميرال (تربيتز) في ان قبول الانكليز لطراز الدريدنوط قد ذهب بالأهمية التي كانت للسفن الحربية الأخرى. وكان هذا الرأي يصدق على الأسطول الألماني بوجه خاص لقلة عدد سفائنه

وقال لى الاميرال (تربيتز):

- اذا اقتفت الدول الأخرى أثر (فيشر) فأن انكاترا ستضطر حينتذ الى اهال كل ما كانت تمتمد عليه من قواتها البحرية غير الدريدنوط وتشرع في انشاء سفن أخرى ضخمة تمدها لمقابلة جميع أساطيل العالم. وان هذاالعمل سيكلفها نفقات طائلة ، لأن المبدأ الذي قيدت نفسها به في أن يكون أسطولها معادلاً لأساطيل دولتين اجنبيتين سيفتح الباب أمامها واسعا

ولما كانت الطرق التي انشأنا بها سفننا الحربية لا تجعلها صالحة الموقوف في وجه هذه السفن الضخمة فقد كان من رأي الأميرال ( تربيتر ) انه لامناص لنا من انشاء مثل هذه السفن . وقد برهنت حرب ١٩١٤ على أن الاميرال كان محمّاً في اعتقاده ، لأن جميع السفن التي لم تكن من المدرعات الضخمة لم تصلح في الحرب للعمل

وقامت قيامة بريطانيا المظمى لما انزلنا الى البحر البارجة الاولى من طرز «سوير دريدنوط» لان الانكايز كانوا يمتقدون ان (فيشر) وجاعته محقون فيها يزحمونه من أن ألمانيا لن تستطيع في حالما ان تنشيء بارجة كبيرة من بوارج القتال، لذلك كانت خيبة آمالهم عظيمة جداً . والحقيقة أنهم أخطأوا في حسابهم خطأ لم يكن منتظراً منهم ، لا سيا وان دور الصنمة الالمانية كانت قد انجزت عدداً من البواخر التجارية العظيمة الى يزيد محمولها على محمول

بوارجنا والتي جعات تزاحم البحرية التجارية البريطانية مزاحمة شديدة

ولم تظهر بوارجنا العظمى في (سكاجر"ك) من طينة بوارج العدو فقط بل البنت تفوقها عليها سواء بسرعة حركتها أم بمزايا السباحة والعوم التي تفردت بها ولم تتمكن قبل الحرب من تعزيز الغواصات كما كنت احب. لان زيادة المغزانية البحرية لم يكن مرغوباً فيها منجهة قبل الله ينفذ القانون البحري عاماً ولا ننا من جهة اخرى احجمنا ازاء التجديد الذي لم يكن قد ايده الاختبار وكان من رأي (تربية) ال الغواصات التي تنشئها الدول الاخرى صغيرة جداً لا يرجى منها أقل قائدة الا في حابة الشواطيء. وقال أيضاً : الله الممانية بحب عليها ال تنشىء بوارج عظيمة تسيرتجت الماء وتستطيع ال تظهر في محركة بحربة حين الحاجة . لذلك يجب احداث غواصات كبيرة تبلغ درجة المكال مع الرمن ، واقتضى تنفيذ هذا المشروع زمناً طويلا و تطلب تجارب دقيقة اجريت الأمن ، واقتضى تنفيذ هذا المشروع زمناً طويلا و تطلب تجارب دقيقة اجريت من الغواصات يوم اعانت الحرب سنة ١٩١٤ ، على انه كان في امكال هنا الاسطول ان يشدد الحناق على انكاترا لولا خوف المستشار من ان يدفعها الى درجة المأس

وزاد عدد الفواصات زيادة سريعة في ابان الحرب وبلغت حداً من الاتقان جديراً بالاعجاب

واذا شئنا ان نقدر عدد الوحدات البحرية في أيام الحرب وجب علينا أن نقسمها الى ثلاثة أثلاث : الأو ل في ميدان القتال ، والثاني يتنقل من مكان الى مكان والثالث يرم في دور الصنمة

ومع ذلك فأن الأعمال الباهرة التي قامت بها الغواصات الألمانية كانت موضوع اعجاب العالم كله . فالوطن مدين لبحارتها بأعظم عواطف الشكر وعرفان الجميل

ويجب ان لا ننسى ان الاميرال فون (تربيتر) هو الذي أوجد مرفأ

( تسنغ تاو) التجاري وان مهارته في الادارة والتنظيم قد ساعدته على بلوغ النجاح في كل ما حاوله من الأعمال. وعهارته وكفاءته تحول ذلك الموضع — الذي كان لا قيمة له وفي حكم المجمول — الى مرفأ تجاري تبلغ حركة البيع والشراء فيه خمسين الى ستين مايوناً من الماركات

وتمكن الامبرال (تربيتر) ـ بما له من الصلات مع اعضاء الراخستاغ ورجال الصحافة والمماهد الصناعية الكبرى والاندية التجارية ـ من أن يصير بوماً بعمد يوم ذا كلمة نافذة في السياسة ولا سيا الخارجية . وكانت مسائل السياسة الخارجيه تنجر دائماً الى ما يتعلق بالسفن

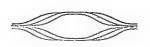
وان السياحات التي قام بها هذا الرجل البحري في البلاد الاجنبية جعلته واقفاً على أحوال تلك البلاد ووسعت دائرة أفكاره فسار خاطره يلبيه عند الحاجة ، فيصدر الأحكام السائبة حالاً في المسائل التي تعرض له . ولما كان نشيطاً بالطبع فهو يطلب دائماً الاسراع في تنفيذ ما يقرره في الشئون المختلفة ، ويضيق صدره جداً مر معارضة الموظفين له ، ومن حالهم الروحة العامئة

وكان فون (ترپيتر) قليل الثقة بنيره ، وال خلقه هذا عا الضم اليه من انتجارب قد حمله على أن يسيء الظن بالناس بالحق والباطل ، وعلى أن ينفرد بالعمل ، فيستاء من ذلك الذين يعملون معه وتخدو جذوة نشاطهم . وقد يتحول عن رأي يكون هو الذي ارتآه ، أو يحدث أمر جديد يدعو الى تغيير وجهة نظره ، فيدافع عن الرأى الناني بالحاسة التي كان يدافع بها عن الرأي الأول ، وهذا مما يجمل العمل معه شاقاً وغير لذيذ . وفي الوقت نفسه كانت النتائج الباهرة لماعيه تجمل نفسه كيرة في نظره ، فلا يكتم شموره بذئت عن أصحابه

وبلغت هذه الحال بالاميرال (تربيتز) حد الافراط اثناء الحرب ثم وقع الاختلاف في الرأي على بمض الشئون فاوجب ذلك استقالته. وذلك أن

المستشار ( بتمن هولويغ ) شكا الي من أن وزراء الخارجية أصبحوا تبعاً للاميرال ( تربيتر )وانه صار مضطراً الى ادارة السياسة الخارجية بنفسه ، لذلك طلب تنحية وزير البحرية ، فغارقت هـذا الوزير النشيط العامل وأنا شديد الاسف عليه. وانى اسجل هنا شكري الخالد لهذا الرجل الذي لا يعرف للتعب معى وأذكر له دهاء العظيم في تنفيذ جميع مشروعاتى مدة اشتغاله معي والا أن فانى أعرب عن أملي في أن القوة التي عثلها ( تربيتر ) تأتى مسرعة لامداد وطننا الغارق في بحر من اليأس والاضطراب ، فان في استطاعة ( تربيتر ) ان يعمل بشجاعته مالا يستطيع كثيرون غيره أن يعملوه ، وهو أجدر من أي رجل آخر بقول الشاعر

ان من أكبر سعادة المرء ان يكون ذا ارادة وشخصية »
 وبمد فان الاقوال التي انتقدئى بها الاميرال (تربينز) في كتابه لم تبدل
 وأبي فيه



# الفصل العاشر

#### ﴿ اعلان الحرب ﴾

في نروح — لا استعداد للحرب في المانيا — دلائل تأهب الاعداء للحرب - ــاعي محضل الشرق الاكبر الماسوني — حماية الالمان لمنا في فرنسا من الآثار التاريخية والاملاك الحاصة

### نی نروج

لما عامت بمقتل صديقي الارشيدوق (فرنسوا فرديناند) تركت أسبوع (كيال) وعدت الى البيت وفي نيتي الذهاب الى (ڤينا) لاشترك في تشييع نشه. ولكن بعضهم رجا وفي المدول عن هذه الفكرة لاسباب عامت منها فيما بعد أن سلامتي الشخصية أيضاً كانت موضوع البحث. على أث هذا السبب لم أكن لاعباً به بطبيعة الحال

وقد اشتد قلقي من سير الاحوال وتقاباتها ، فعقدت النية على المعدول عن سياحي في الثمال والبقاء في ( برلين ) . ولم يكن المستشار ووزير الخارجية على هذا الرأي ، بل رغبا الي في القيام بهذه السياحة لنهدئة اعساب أوروبا والتأثير فيها تأثيراً حسناً . فقاومت فكرتهما مقاومة طويلة ورفضت أذ أترك بلادي وأنا على شك مما يعده المستقبل

ولكن المستشار فون ( بتمن ) قال لي حينئذ ان عدولي عن سياحة أعلن خبرها يجمل الناس يمتقدون بان الحالة اسوأ بما هي في الحقيقة . ومن المحتمل ان يؤدي عدولي عن هذه السياحة الى اضرام نار الحرب والقاء تبعتها علي • فالعالم كله ينتظر الخبر السار الذي يزيل قلقه فيقول انى عمدت الى السياحة بقلب مطمئن رغم اشتداد الازمة

وقد بحثت في هـذا الموضوع مع رئيس هيئة اركان الحرب الذي كان ينظر الى الموقف بمينالثقةوالاطمئنان حتى انه طلب ان يذهب الى (كرلسباد) ليقضي اجازة الصيف فيها • فلما رأيت ذلك قررت السفر وأنا في حالة شديدة من القلق والاضطراب

## لااستعراد للحرب فى ألمانيا

اما ( مجلس المرش ) الذي قيل انه عقد في ٥ يوليو ، وكثر التحدث به في العالم كله ، فقد كان خبره اختلاقاً محضاً أذاعه الاشرار لناية في نفوسهم ٥ والحقيقة هي أني اجتمعت قبل سفري ببعض الوزراء \_ كما كنت افعل دائما \_ لاقف منهم على سير الاحوال في وزاراتهم

وكذلك لاصحة لما قيل عن انعقاد مجلس الوزراء. ولم تمرض مسألة الاستمداد للحرب على بساط البحث في اجتماع ما

وكان اسطولي في مياه نروج - كما هي المادة في اثناء رحلة الصيف - وكنت في ابان توقتي في ( بالهولم ) أتابي الاخبار القليلة من وزارة الخارجية وأطلع بوجه خاص على ما في الصحف النروجية • وقد أدركت منها ان الحالة عتصر ج بالتدريج • فأبرقت الى المستشار والى وزارة الخارجية قائلا الى أدى من الصواب أن أعود الى ( برلين ) • ولكنهما التسامي ان أواصل سياحي ثم علمت ان الاسطول الانكليزي لم يسرح بمد استعراض ( سپابت هد بل ظل معيناً خلاف المأمول ، فابرقت الى ( برلين ) مرة أخرى قائلا : انى لا أرى بدا من العودة . ولكن (برلين ) لم تكن على هذا الرأي • وقد علمت من الصحف النروجية - لان برلين لم تبلغي هذه المذكرة ، فلم يعد في طاقي انذاراً نهائياً الىصربيا وأن صربيا ودت على هذه المذكرة ، فلم يعد في طاقي الانتظار ، وأسرعت عائداً الى برلين بمد ما أمرت الاسطول بأن يجتمع في ( و الملسهاؤن )

وعامت وأنا على أهبة السفر \_ من مصدر نروجي \_ ان قوة من الاسطول الانكليزى ابحرت سراً الى المياه النروجية بمهمة القبض علي « مع اننا كنا حينتذ في حالة سلم »

ويهمني في هذا المقام ان أدون ما يأتى :

قيل للسر ( ادورد غوسشن ) سفير بريطانيا العظمى في وزارة الحارجية الالمانية يوم ٢٦ يوليو ان عودتى الفجائية تبعث على الاسف لانها ستكون سبباً في انتشار الاشاعات المقلقة

ولما عدت الى ( بوتسدام ) وجدت المستشار والخارجية على خلاف مع رئيس أركان الحرب • فان الجزرال فون ( مولتكي ) كان يمتقد ان الحرب لا مناص منها ، فى حين ان المستشار ووزارة الخارجية لم تنزعزع ثقتهما بأن الحلة لاتصل الى هذا الحد ، وان الحرب يمكن اجتنابها بشرط ان لا أصدر أنا الامر بالتمبئة

واستمر هذا الخلاف في الأيام التالية أيضاً ، الى أن أخبرهم الجنرال (مولتكي ) بأن الروس مستمدون لتدمير المنازل القائمة على حدودهم ، وانهم ينزعون الخطوط الحديدية من جميع محطات الحدود وقد وزعوا أوراق المتعبقة الحراء ، فينتذ بدأ ساسة (ولهاستراس) يفهمون الحقائق ، وقد ضعفت مقاومتهم كما ضعفت قواهم ، لأنهم لم يريدوا أن يعتقدوا بامكان وقوع الحرب

ان هــذا كله ينبت بوضوح تام اننا لم نكن مستمدين للتتال في يوليو سنة ١٩١٤، فليمدل الناس اذن عن القول بأننا نحن الذين مهدنا للحرب، وأعددنا المدة لها

وقد سأل رئيس حجاب القيصر جلالته في ربيع سنة ١٩١٤ عن برناج سياحته في الربيع والصيف فأجابه نقولا الثانى تائلاً « سأبتى حيث أنا في هذا العام لاً في الحرب ستقع حماً »

ويقال ان هذا الجواب وصل الى مسامع المستشار فون ( بتمن ) ولسكني لم أسمع به حينئذ ولم أعرفه قبل نوفبر سنة ١٩١٨

وكان هذا القيصر عينه هوالذيوعدني بالشرف الملكي مرتين في(بيوركه)

و (مرفأ البلطيق) بأن لا يمتشق حسامه في وجه ألمانيا اذا وقعت الحرب في أوربا، وأنه لا مخوض غمار الحرب في جانب الانكايز خاصة • وقد عزز جلالته هذا الوعد بهزيدي وتقبيلي • وفعل ذلك اعترافاً منه بما أولاه اياه الامبراطور الأثماني من الجميل في خطة الود والاخلاص التي مهجها مصه في ابأن الحرب الروسية اليابانية في حين أن انكلترا ـ البلاد التي يكرها ـ هي التي ألحقت بالقيصر وبلاده ضرراً عظيماً جداً بتحريض اليابان على الحرب

وفي تلك الاثناء، بينها كان القيصر يبسط خططه الحربية لفصل الصبف ؟ كنت أنا أعنى بالعاديات في (كورفو ) ثم سافرت الى ( ويسبادن ) ثم الى ( نروج )

وبديهي أن الملك الذي يريد الحرب، ويستمد لمهاجمة جيرانه استمداداً يقضي بالتكتم الشديد والتمييد الطويل لتمبئة الجيوش وحشدها، لا يقهم أشهراً عديدة في خارج بلاده ولا يسمح لرئيس أركان حربه في قنساء اجازة المبيف في (كرلسباد)

أماالاعداء فقد أعدوا في هذه المدة عدتهم لحرب الهجوم بكل دقة ونظام وارتبكت الهيئات السياسية كلها في بلادنا ، لأن الجاعة لم برو الحرب قادمة اليهم ، أما وزارة الخارجية التي تحسكت الى النهاية بمبدأ « تجنبوا الحوادث ! » فكانت ثملة بفكرة « السلم مهما يكن ثمنه » حتى انها لم تفكر في أن الحرب يمكن أن تكون وسيلة تتوسل بها سياسة الحلفاء . وهكذا نجد أن السياسة الألمانية لم تقدر نفر الحرب حق قدرها ؛ مما يدل على انها كانت راغبة رغبة أكدة في السلم . وقد أوجدت آراء وزارة الخارجية ممارضة شديدة في البلاد لهيئة أركان الحرب العامة ولوزارة البحرية — اللتين كانتا تنذران بالخطر ، وتريدان الاستمداد للدفاع — ودامت هذه الممارضة زمناً طويلاً . ولم يتمكن الجيش من أن يصفح عن وزارة الخارجية لأنها مكنت المعدومن مفاجأته بما افترفته من الخطأ . اما رجال السياسة فقدأ ظهروا امتعاضهم لأمهم رأوا الحرب قادمة اليهم رغم ما أبدوه من المهارة • • •

#### دلائل تأهب الاعداء للحرب

ان وثائق لا يحصيها العبد تدل على أن الحرب كانت تنظم في روسيا وفرنسا والبلجيك وانكاترا في صيف ١٩١٤ ، في حين انه لم يكن في بلادنا رجل واحد يفكر في مهاجمة الحلفاء

وقد جمت ما عثرت عليه من هذه الوثائق الخطيرة الشأف في جدول قارنت فيه بين حوادث التاريخ ونظمته شخصياً . ولا أريد ان اشير في هذا المقام الا الى بعض وثائق مختارة من هذه المجموعة الكبيرة . واذا كنت لا اذكر جميع الأسماء فلا يتعذر على القاريء ادراك السبب الذي حملي على ذلك وقد وصلتى هذه الوثائق في حينها : قسم منها في ابان الحرب ، والقسم الأكر بعد الحرب

١ بدأت المصارف الانكايزية بجمع الذهب في شهر أبريل سنة ١٩١٤ أما ألمانيا فقد استمرت على اصدار ذهبها وقحها الى الخارج ولا سيما الى بلاد الحلفاء حتى شهر يونيو من السنة عينها

٣ — أبلغ الكبتن فون (كنور) الملحق البحري الألماني في (طوكيو) في شهر أبريل سنة ١٩٩٤ أنه دهن « للاعتقاد التام السائد هناك بان الحرب قريبة الوقوع بين التحالف الثلاثي وألمانيا » وزاد على ذلك « ان في جو ذلك الحيط عاطفة تشبه عاطفة الشفتة التي يشعر بها الناس ازاء حكم الاعدام قبل صدوره »

التي الجنرال (تشر بأتشيف) مدير المدرسة الحربية العليا في
 ( بطرسبرغ) خطبة في الجماع عقده ضباطه قال فيها ما يأتى:

« بأتت الحرب مع الدول الوسطى حاجة لا غنى عنها ، بسبب الخطة التي اتبعتها النمسا في البلقان للاضرار بمصالح روسيا • ويحتمل كشيراً أن تعلن الحرب في فصل الصيف • والشرف يقضي على روسيا بأن تنهج خطة الهجوم في الحال »

أرسل سفير البلجيك في ( براين ) تقريراً عن وصول البعثة المسكرية اليابانية الى ( بطرسبرغ ) « ابريل سنة ١٩١٤ » جاء فيه ما يأتى :
 « سمع الضباط اليابانيون فى أندية الالايات أن الضباط والجنود يبحثون جهاراً في حرب تعلن قريباً على المساوألمانيا . ويقولون ان الجيش مستعد لحوض نمار الحرب ، وان الفرصة سائحة للروس ولحلفائهم الفرنسويين »

٥ - جاء في المذكرات التي نشرها المسيو (باليولوغ) سفير فرنسا السابق في بطرسبرغ في (مجلة العالمين) سنة ١٩٧١ أن الغرندوقة (أناستاسيا) والغرندوقة (شارسكويسياو) اعلنتا في ٢٢ يوليو سنة ١٩٩٤ ان والدها (ملك الجبل الأسود) أبلغهما بتلفراف رمزي « ان الحرب ستملن قبل أواخر الشهر على الحساب الوسي - أي قبل أول أغسطس على الحساب الفربي - فتصبح الخسا أثراً بعد عين ، وتستردون الالزاس واللورين ، وتجتمع جيوشنا في (برلين) وترول ألمانيا من عالم الوجود»

آ - نشر المسيو ( بوكيتشيويتش ) معتمد صربيا السياسي سابقاً يفي ( برلين ) كتاباً سنة ١٩١٩ عنوانه « أسباب الحرب»أشار فيه الى ما سمعه من المسيو ( كمبون ) سفير فرنسا في برلين في ٢٦ أو ٢٧ يوليوسنة ١٩١٤ وهو: « اذا استدرجت المانيا الى الحرب فأنها تلقى أمانها انكلترا أيضاً ، فيحتل الأسطول الانكابزي ( هامبورغ ) عنوة ونسحق الالمان سحقاً »

وأعلن( بوكيتشويتش) أذهذا الحديث أقنمه يومئد بأنّ الحرب اذا لم تكن مقررة من قبــل فانها ستقرر بعد اجتماع المسيو ( يوانكاره ) بقيصر روسيا في ( بطرسبرغ )

٧ - أُخبرني رجل روسي كبير من اعضاه مجلس (الدوما) كان يعرف (سازونوف) معرفة تامة عن مجلس العرش السري الذي عقد برئاسة القيصر في فبرابر سنة ١٩١٤ وقد دونت في مذكراتي « مقارنة بين حوادث التاريخ » ما عرفته عن هذا المجلس من مصادر روسية أخرى • فان المسيو (سازونوف)

خطب فيه مقترحاً على القيصر « الاستيلاء على الاستانة . وبما أن دول الائتلاف الثلاثي لأنوافق على ذلك فالحرب ثملن حمّا على ألمانيا والنمسا ، وتنفصل ايطاليا عن حليفتيها الجرمانيتين ، وستكون فرنسا حمّا الى جانبنا . ومن المحتمل ان تنضم انكلترا الينا أيضاً » وقد وافق القيصر على هذا الافتراح وأصدر أمره باعداد مما يلزم من الممدات

ورفع الكونت (كوكوزوف) وزير المالية الروسية حينئذالى القيصر تقريراً عارض فيه هذا المشروع ، وقد أطلعني الكونت ( ميرباخ ) على هذا التقرير بعد صلح ( پرست ليتوفسك ) . فإن الكونت (كوكوزوف ) أشاو فيه على القيصر بأن يظل صديقاً لا لمانيا ، وأنذره بسوء عاقبة الحرب ، وبأنها ستؤدي الى الثورة ، والى انهيار البيت المالك • ولكن القيصر لم يعبأ بهذه النصائح بل ساعد على تعجيل اعلان الحرب

الحبرني الرجل نفسه انه دعي الى تناول النداء على مائدة المسيو
 سازونوف ) في اليوم الثالث لأعلان الحرب فقابله صاحب الدعوة بوجه
 يطفح بشراً وسروراً ، وقال له وهو يفرك يديه — :

« الا تسلم معى يا عزيزي البارون بأني احسنت اختيار فرصة الحرب؟ » فاضطرب البارون قليلاً ، ثم سأل محدثه عن خطة انكاترا فابتسم الوزير حينئذ وضرب بيده على جيبه وقال وقد أبرقت عيناه: —

« لديّ في هذا الجيب شيء تنتبط له روسيا كثيراً بعد بضمة أيام ، ويقف العالم ازاءه موقف الدهشة والاستغراب • لقد أُخذتُ من انكاترا عهداً بأنها تحارب ألمانيا مع روسيا جنباً الى جنب »

٩ – أخبر بعض الروسيين من الفيالق السيبرية الذين وقعوا في الأسر في پروسيا الشرقية الهم نقلوا بالسكك الحديد الى جوار (موسكو) في صيف صنة ١٩١٣ للاستراك في المناورات التي قيل ان القيصر سيحضرها ولكن هؤلاء الجنود لم يمودوا الى حيث كانوا بل وزعوا في فصل الشتاء على جهات ( قيلنا ) وقد قيل لهم الهم سيشتركون في مناورات كبيرة أخرى سيحضرها

القيصر . وانتشر هؤلاء الجنود في ( ڤيلنا ) وضواحيها كما لوكانوا في ايالت الحرب . ثم وزعت عليهماللخيرة خَأَة وقيل لهم انهم في حالة حرب مع ألمانيا . أما سبب ذلك فلم يستطع أحد أن يقوله

• ١ - نشرت السحف في شدة ١٩١٥ - ١٩١٥ مذكرات لأحد الامريكيين ضعنها وصف سياحته في ( القفقاس ) في ربيع سنة ١٩١٤ وقال فيها انه لما وصل الى ( القفقاس ) في أوائل ما يو سنة ١٩١٤ قابل في طريقه الى ( تقليس ) فصائل كثيرة من الجنود المختلفي الأسلحة ، وكلهم في حالة حرب . وقد خشي ان تكون النورة قد نشبت في ( القفقاس ) واستفسر من موظفي قلم الجوازات في ( تفليس ) عن ذلك فأ كدوا له ان البلاد في سكينة تامة ، وانه يستطيع الني يسافر الى حيث بريد لأن ما رآه لم يكن غير مناورة عسكرية

ولما اتم سياحته في مايو سنة ١٩١٤ عزم على الأبركب البحر في احدى مواني، القفقاس)، ولكنه وجد المراكب كلها غاصة بالجنود، حتى انه لم يستطع ال يحصل على محل له ولامرأته الا بجهد عظيم. وقد اخره الضباط الروسيون الهم سينزلون الى البرفي (اودسه) ثم يبرحونها الى (اوكرانيا) للاشتراك في المناورات الكبرى

١١ - في صيف سنة ١٩١٨ وصل الى مركز القيادة الألمانية العليا في (بوسمون) الامير (توندوتوڤ) زعيم القرزاق المقيمين بين (تشاريتشين) و (استر اكان) والذي كان مرافقاً الغرندوق (نيقولا نيقولافيتش) لمقد عالفة مع ألمانيا ، لأن القوزاق الذين ليسوا من الصقالبة كانوا مر ألد اعداء الملشفك

وقد أخبر (توندوتوڤ) ان (نيقولا نيقولافيتش) أرسله قبل نشوب الحرب الى مركز القيادة العليا ليخبر الغرندوق بما وقع من الحوادث في هيئة أركان الحرب. فسمع هناك المقاوضات التليقونية الشهيرة التي دارت بين القيصر والجنرال (جانوشكوڤيتش) رئيس هيئة أركان الحرب

ووقعت برقية الامراطور الألماني وقعاً شديداً في نفس القيصر، فعزم على معارضة التعبئة العامة وأمر (جانوشكوڤيتش) تلغرافياً بأن يقفها ويرجع عنها • ولكن رئيس هيئة أركان الحرب لم ينفذ هذا الأمر بل كلم(سازونوف) وزير الخارجية بالتلفون وساله عما ينبغي له ان يقعل • وكان رئيس أركان ألحرب هذا متنسلاً بوزير الخارجية منذ أسابيع وشريكاً له في دسائسه ومساعيه لاعلان الحرب

فرد (سازونوف) عليه يقول: ان أمر القيصر خال عن الروية والتمقل وان الواجب يقضي على القائد بمواصلة التعبئة، وانه سيزور القيصر في اليوم التالي فيميد اليه رشده، وهو يعرف كيف ينسيه برقية الامبراطور الالماني الباردة وأبغغ (جانوشكرڤيتش) القيصر حينئذ ان الثعبئة قد ابتدأت ولاسبيل الى الرجوع عنها. قال الامبر (توندوتوڤ): ولكن (جانوشكوڤيتش)كاف يكذب على القيصر، لاني وأيت بعيني وأسي أمر التعبئة العامة أمامه على المائدة وكان لم رسله

ونما هو جدير بالذكر \_ من الوجهة النفسية \_ بمناسبة هذه الحوادث أن القيصر ( نقولا ) الذي مهد العرب العالمية ، والذي كان قد أصدر أمر ألتمبئة . حاول مرة أخرى ان يعود ادراجه الى الوراء . والظاهر ان البرقية المعلنية التى بمثت بها اليه لاحذره من العواقب فتحت عينية للمرة الأولى وأظهرت له بكل جلاء ووضوح التبعة العظيمة التى أخذها على عاتقه باعلانه هذه التدابير الحربية . وهذا هو السبب الذى حمله على الرغبة في توقيف آلة الحرب ، قاتلة البشر ، التي بدأ بتشغيلها . وكان انقاذ السلم محتملا حينتذ لو لم يحبط (سازونوف ) المساعى المؤدية اليه

وسألت الامير (تندوتوڤ):

ـ هل الغرندوق المعروف ببغضه لأ لمانيا ساعد كثيراً على اعلان الحرب؟

فقال: ان الفرندوق حرّض على الحرب ، ولكن تحريضه لم يزد في الامو شيئًا ، لان الضباط كانوا شديدي الرغبة في محاربة ألمانيا. وهذه الرغبة مستمدة من الجيش الفرنسوي، وقد تسربت منه الى الجيش الوسي ، على ان الحرب كان منويًا منذ سهة ١٩٠٨ – ١٩٠٩ « بسبب الحاق النسا مقاطمة البوسية والهرسك ببلادها » ولكن فرنسا لم تكن حينئذ على استمداد لها

والحقيقة هي ان روسيا لم تكن على تمام الاستعداد المحرب في سنة ١٩١٤ لان (جانوشكوڤيتش) و (سوخوملينوف) .. وزير حربية روسيا يومئذ .. حسبا انها لا تقع الا في سنة ١٩١٧ . ولكن توقيف (سازونوف) و (ايزڤولسكي) لم يعد بمكناً ، كما ان توقيف الفرنسويين صار فوق طاقة البشر . وكان يخشى الأولان ان تنشب الثورة في روسيا ، ويخافان من تأثير الامبراطور الالماني في القيصراذ يحتمل الث يقنمه بالمدول عن الحرب . أما الفرنسويون فكانوا واثقين بمؤازرة الانكايز لم ، وقد خافوا ان يضيموا الفرصة فتنفق انكاترا مع ألمانيا على حسابهم

ولما سألت الامير: هلكان القيصر شاعراً بالميل الحربي السائد في محيطه، وهلكان موافقاً عليه ؟

أجابي قائلاً : « أمسدر القيصر على سبيل الحيطة والحذر أمراً لا يخلو من مغزى عظيم ، وهو ان لا يدعى الساسة الالمان ولا الملحقون العسكريون الالمانيون الى تناول الطعام مع الضباط الروس في حضرته »

الا ما يون الى الماون الطلع الله المائد المروع في المستودهات كثيرة المماطف المسكرية البريطانية على طول خط الحدود البلجيكية شمال فرنسا . وقد أعلن السكان ان هذه المماطف وضعت في مواضعها هذه في سنوات السلم الاخبرة . وكان معظم الضباط الانكايز الذين أسروا سنة ١٩١٤ بلا معاطف ولما سئاوا عن السبب قالوا بكل بساطة : « قبل لنا اننا سنجد معاطفنا سيف مستودعات (موبوج) و (كسنوى) وغيرها في البلجيك وشمالي فرنسا »

وهكذا كانت الحال فيما يتملق بالخرائط. فان جنودنا عثروا على مقادير كبيرة من خرائط هيئة أركان الحرب الانكايزية للبلجيك وشهالي فرنسا. وقد رأيت عدداً منها، وكانت أسماء القرى مكتوبة باللغتين الفرنسوية والانكليزية، وكانت جميع التعليات اللازمة فلجنود مكتوبة باللغتين أيضاً الى جانب الخريطة. وهُكذا يقرأ الانسان في هذه الخرائط: موثين — ميل «مطحنة »، بون بيدج «جسر »، ميزون — هوس « بيت »، قيل — تون « مدينة »، بوا — وور « غابة » . النج. وقد وضعت هذه الخرائط سنة ١٩١١ في (سوث هامبتون)

وقد انشأت ( انكلترا ) هذه المستودعات بموافقة الحكومتين الفرنسوية والبلجيكية في ابان السلم وقبل ان تعلن الحرب بزمن طويل

فأية عاصفة من عواصف الاشمنزاز لم تكن لتهب علينا في البلجيك ، البلاد المحايدة ، وما هي الاشاعات التي ما كانت تنتشر عنا في فرنسا وانكاترا، لو أنشأنا في ابان السلم مستودعات للملابس العسكرية وخرائط اركان الحرب في (سيا) و (لياج) و (نامور)!

ولا ريب في الله عصابة (سازونوف \_ ايز ڤوسكي) يجب أن تعد في مقدمة الماملين على اعلان الحرب العالمية الى جانب ( بوانكاره ) . ويقال ال ( ايز ڤوسكي ) صرح في باريس \_ وهو يضرب صدره باعجاب \_ قائلاً : « أنا أبه هذه الحد ب »

والتبعة الملقاة على (دلكاسه) عظيمة ، وأعظم منها التبعة الملقاة على عاتق (غراي) لاته كان روح سياسة « الخنق » بصفته منفذاً لوصية مليكه المتوفى ، ولانه نفذ هذه الوصية باخلاص تام

## مساعى تحفل الشرق الاكبر الماسوني

وقد قيل لي انه كان الخطة المنظمة التي وضمها ( محفل الشرق الاكبر ) الماسوني في باريس شأن عظيم في اعداد الحرب العالمية التي تقرر اعلامها على المبراطوريتي الوسط الجرمانيتين . وكانت المحافل الالمانية ـ ما عدا اثنين منها

وقعا في قبضة المتمولين الاجانب وكانت لهم صلات سرية بمحفل الشرق الاكبر بباريس .. مستقلة عن (محفل الشرق) تمام الاسد نقلال. وقد حافظت على اخلاصها وصداقتها الى النهاية اذا صح ما سمعته من الماسوني الالماني الكبير الذي أخذت منه كل هذه المعلومات وأطلعن على أموركنت أجهلها .

وعقدت محافل الشرق الأكبر مؤتمراً دولياً في باديس سنة ١٩١٧ تلته على الاثر مفاوضات سهمة في سويسرا • ويقال ان هذا المؤتمر وضع البرنامج التالي وهو فصل النمسا عن المجر وجعل ألمانيا دولة دمقراطية واقصاء (اسرة هابسبورغ) عن الدرش وخلم الامبراطور الألماني واعادة (الالراس واللورين) الى فرنسا وضم (غليسيا) الى ( يولندا) وانتاس سلطة البابا وتفوذ الكنيسة الكاثوليكية وسار الكنائس الاوربية

ولم تمكني الاحرال حتى اليوم من تحقيق هذه الاحبار الخطيرة الشأن التي عرضت على باخلاص تام عن مساعي محافل الشرق الأعظم وخطتها . ولا يخفي ان الجمعيات السياسية السرية والعلنية لا ترال منذ أول عهد التاريخ تلعب ادواراً مهمة في حياة الشعوب والدول . وكانت أعمال بمض هذه الجمعيات في مصلحة البشرية : ولكن البعض الاخر لم يكن في الحقيقية سوى قوة عفرية يعمل أفرادها ويتعارفون باشارات سرية تخشى الظهور الى النور

وأشد هذه الجميات خطراً هي التي تعمل بحجة الدفاع عن بعض المباديء السامية كحب الغير ومساعدة الضعفاء والمساكين وغير ذلك بما تتستر به للوصول الى اغراضها الخفية

ومهما يكن الأمر فن الضرورى بذل المنابة التامة لدرس أعمال محافل الشرق الأدنى ، لان تقرير الحطة التي يجب ان تتخذ ازاءها لا يتيسر الا بمد الوقوف على حقيقتها

0.00

ولا أتكلم في هذا الكتاب عن الاعمال الحربيـة لانى أترك ذلك بكل ادتياح لضباطي والتاريخ ، لا سيما والــــ المستندات والوثائق اللازمة لذلك ليست في يدي • فما يمكنني تدوينه في هذه الحال لا يتعدى المعلومات العامة \*\*\*

اني كلما فكرت فيما شعرنا به فيسنوات الحرب الاربع وفي هذه السنوات من آمال وآلام ، وفيما نلناه من انتصارات باهرة وما خسرناه من أرواح غالبة جداً ، تمثل في ذهني مزايا قومي الألمان الذين تقلدوا سلاحهم للذب عن بيضتهم، فأذكر ذلك لهم بالنناء والشكر

اذ بني قومي لم يصنوا بشيء من صنوف التضحية في سبيل انقاذ الوطن ولم يقتصر جيشناعلى الوقوف أمام جيوش ٢٨ أمة معادية اتحدت علينا في خلال الحرب التي أرغمنا عليها ارغاماً ، بل أن الجيش الأكماني تمكن مرف احراز الانتصارات الباهرة على جيوش هذه الأم في البر والبحر والجو ، واذا كان الضباب الخيم علينا الاكن مانماً من سماوع شمس هذه الحقيقة فان التاريخ سيبه دهذا الضباب في المستقبل ويظهر للمالم حقيقة مملنا بجلاله وجاله وفضلاً عن ذلك فقد كانت جيوش الدول المتفقة ممنا كلما ساء حظها في ميدان من الميادين لا تلبث أن تتمتع بالنصر مرة أخرى بنجدة قليلة تأتيها

ميدان من ميادين الحرب الكونية للنه الألمانية لا تستحق ذلك الخنجر لذلك كانت الشجاعة التي أبدتها الأمة الألمانية لا تستحق ذلك الخنجر الذي طعنت به من ورائها ، وكان سبب انكسارها ، وما برح نصيب الألمان في كل زمان أن يتكسروا بالسلاح الألماني نفسه

من الجند الألماني • ولا مانع بمنمني من القول بأن جيشنا حارب في كل

#### حماة الأكماد

لما في فرنسا من الآثار التاريخية والأملاك الخاصة وقبل أن اختم هذا الفصل أربدأن أقول كلتين في « المظالم الألمانية » لما دخلت كتائبنا الى البلاد الشمالية من فرنسا أصدرتُ أوامري بحاية الفنون الجميلة والمباني الأثرية. وكان مع كل جيش الماني جماعة من أهل للاختصاص بالفنون الجميلة والعلماء ، وكانت مهمة هؤلاء الوصول الى كل

كنيسة والى كل قصر والى ما يماثل ذلك من المباني ، فينظروا في أمر هذه الأماكن ويسجلوا محتوياتها ويصوروها ثم يكتبوا مذكرة عنها ، ومن هؤلاء الملماء الأستاذ (كليان) الذي ندبته لكستابة التقارير لي عن هذه المباني الأثرية . وهكذا وضمت البيانات والمجموعات عرب المدن ودور الآثار والتسور وغرها

أما المجموعات الآثرية التي كانت معرضة للخطر بسبب الحرب فقد نقلت من أماكنها الى ( ثالانسين ) و( موبوج ) ، وبذلت العناية هنالك لحفظها، وكتب على كل قطعة اسم صاحبها

وخاطر الجنود الائلمانيون بحياتهم عند ما بادروا تحت قنابل المدافع الانكايزية لانقاذ الرجاج القديم في كنيسة ( سن كنتن ) الكبرى • ومن جهة أُخرى فان أحد قُسُس الكانُوليك الالمان نشركتابًا معززاً بالصور الفطوغرافية عن تخريب الانكايز هذه الكنيسة ، فأمرته باذ يرسله الى البابا ونزل المقر العام للفيلتي الثالث في ( قصر بينون ) الخاص بالامرة ( دي يوا ) التي كانت من قبل بضيافتي وضيافة الامبراطورة قي ( برلين )، فزرت أنا هَذَا القصرواخترت الاقامة فيه . وكان الانكايز قد احتاوه قبلنا فأساءوا فيه كثيراً • وبذل الجنرال فون ( لوكوف ) وأركان حربه كل عناية الاصلاح ما خربه الانكايز في هــــذا القصر • وطفت أنا والجنرال في الدائرة الخاصة بالأميرة ، وهي الدائرة التي لم نسمج قط لجندي ألماني بأن يدخلها ، فوجدنا جنود الانكليز الذين أقاموا هنا قبلناقد عبثوا بخزانات ملابس الأميرة ورموا وتنظيفها باعتناه ووضعها في خزاناتها . ورأينا مكتباً خلعت أدراجه ونثرت الاوراق والرسائل التي فيهُ هنا وهناك ، فأمرتُ بجمع الرسائل واعادتهـا الى ادراجها واقفالها بالمفاتيح • وبعد مدة وجدنا الاواني الفضية الخاصة بالاميرة مدفونة في حديقة القصر ، وعلمنا من القرويين أن الاميرة أمرت بدفن هذه الاواني في التراب من أوائل شهر يوليو ، وهذا يدل على أن الاميرة كانت

من قبل نشوب الحرب على علم بقرب نشوبها • فأمرتُ بأن تكتب قائمة بهذه الاواني وأرسلناها الى مصرف ( اكس لاشابل ) لتكون وديمة فيه حتى تنتهى الحرب • ثم أرسلت الى الاميرة خبرا بواسطة البارون فون ( ريخشاخ ) — المارشال الا كر للقصر — أعلمها عا انخذناه من التدابير للمحافظة على قصرها وأوانيها وما تملكه ، غير أنها لم تجبني على ذلك بكلمة ، وفضلا عن ذلك فأنها نشرت في الصحف الفرنسوية كتاباً منتوحاً زعمت فيه أن الجنهال فون (كلوك) سرق أوانيها الفضية

وبعد نانه بفضل الاهتمام الذي بذلته أنا شخصياً ، وبفضل المساعي التي قام بها العاماء والاخصائيوذ ورجال الجيش من الألمان ، استطاع الفرنسويون أن يملكوا من الاشياء والمباني الاثرية ما تساوي قيمته بضمة مليارات هكذا فعل ( الهونيون ) و( البوش )



# الفصل الحادي عشر\_ ﴿ البابا والصلح ﴾

# مريث مع المونسفيور باتشللى القاصد الرسولي في كروز ناخ سنة ١٩١٧

زارتي المونسنيور (باتشللي) القاصد الرسولي ونائبه في صيف سنة ١٩١٧ في (كروزناخ). وكان القاصد \_\_في مظهره الخارجي قدرة أمراء الكنيسة الكاثوليكية ، ذكي الفؤاد ، قريباً من القلب ، لطيف المعشر ، متحلياً بأجل الصفات

وكان يعرف اللغة الالمانية الى درجة تمكنه من فهم الحديث من غير أن يجيد التكام بها . لذلك دار الكلام بيننا باللغة الفرنسوية . وكان القاصد يستعمل بعض العبارات الالمانية بين حين وآخر . أما النائب الذي ينقن لنتنا فكان يتدخل في الحديث من غير أن يدعي اليه خوفاً من ان تؤدي استنتاجاتي الى استدراج القاصد

وقد دار البحث حول التوسط ومفاوضات الصلح. وكانت قد نقد مت ذلك مشروعات وافتراضات في هذا البابثم أهملت بعد مناقشات دارت حولها. وفي ديسمبر سنة ١٩١٦ على أثر وفض افتراح كنت قد افترحته قات ان من الواجب على البابا أيضاً أن يتموم بمسعى . فقال لي القاصد الرسولي ان من المتعذر على البابا أن يقوم بمسعى جديد ، بعد أن أخفقت مساعيه السابقة . وزاد على ذلك أن البابا لا محل له الآث غير التفكير في الوسائل التي تنقذ أوربا المتمدنة من كارثة الحرب . وعلى ذلك فان كل مسمى يسذل في هذا السبيل يكون له وقع حسن في القاتيكان

فقلت : ان البآبا يجب عليه \_ إصفته رئيساً للكاثوليك ولجميع الكنائس الرومانية \_ أن يوجه دعوته في بدء الامر الى قسسه وكهنته في جميع البسلاد

ليحاربوا الحقد الذي كان متمكناً في القلوب، والذي هو أعظم عقبة في سبيل السلح. على أذ اكابروس الحلفاء كان لسوء الحظ من تلك الطغمة التي « تحمل الحقد » ولا عمل لها الا تجريض الشعوب على مواصلة القتال. وقد ذكرت له بهذه المناسبة التقارير المسكرية المديدة التي وضعت في ابان الحرب وأثبتت أن كهنة وقسما وخوارنة كثيرين وقعوا في قبضة يدنا وهم حاملو السلاح . ثم وصفت دسائس الكردينال ( مرسيه ) واعمال الاكابروس البلجيكي الذي دخل كثيرون من أفراده في سلك الجاسوسية . واشرت بعد ذلك الى الحطبة التي أنتاها ( اسقف لندن ) البروتستاني وبجد فيها قتلة ( بادالونغ ) من اعلى المنبر الكنسي . فاذا تمكن البابا من حمل الاكليروس الروماني في مختلف البلاد على الاقتسداء بالاكبروس الاماني في مقاومة البغض والحقد ، سواء بواسطة الخطب والمراعظ ، أم بالمنشورات الاستفية والبيانات الكنسية ، فان المنطرة التي تخطوها الى السن تكون واسعة جداً

ووجد ( باتشالي ) هـ د الفكرة حسنة وجديرة بالبحث ولكنه قال : « ليس من السهل ان يقبل بها بعض الاساقفة »

فقلت الى أعرف النظام الشديد وسلسلة المراتب السائدين في الكنيسة المومانية . ولذلك كنت افهم بسعوبة كيف ان بعض الاساقفة يأبى ان يعظ الناس بالصفح عن العدو واحترامه اذا أصدر البابا بذلك أمرا رسمياً حازماً الى أمراء الكنيسة . اليست الكنيسة بصفتها الدينية فوق الاحزاب؟ أوليس حب الغير والصفح عن الاهانة من اصول الديانة المسيحية ؟ أفلا ينبغي التشديد عراعاة هذه الأصول والعمل بها ؟

وقد سلم ( باتشللي ) معي بذلك ووعدني بفحص هــذه الفكرة لحصاً دقيقاً وعرضها على ( الڤاتيكان )

ثم سألني القاصد الرسولي عن وأبي في خبر الاساليب السياسية التي يمكن أن يلجأ اليها البابا المتوسط في ابرام الصلح من غير أن يكون لها صلة بالمساعي الدينية التي أشرت اليها

فقلت: بما ال ايطاليا والنمسا من الدول الكاثوليكية فالبابا يستطيع ال ال يؤثر فيهما تأثيراً عظيماً ، وقداسته هو ابن احدى هاتين الدولتين ، وفيها مقره ، وشعبها يجله ويحترمه ، فيمكنه الني يلقنه المبادي، التي يريدها . اما الدولة الثانية فهي النمسا التي يحكها ملك يلقب نفسه « بالكاثوليكي » وهو على صلة دائمة بالثاتيكان ككل أفراد أسرته ويعد من أخلص أبنا، الكنيسة الرومانية »

فرد (باتشللي) على ذلك قائلا ان القانيكان لاصلة له بالح. كمومة الايطالية، وان نفوذه معدوم في وزارة الخارجية ، وان من الصعب حمل ( القاتيكان ) على قبول هذا الرأي . ثم ان الحكومة الايطالية ترفض من جهة أخرى كل دعوة الى المفاوضة

وهنا اشترك النائب في الحديث فقال انه يستحيل على (البابا) ان يقدم على من هدا العمل الذي يؤدي على الغالب الى عواقب شديدة الحطر على الثاتيكان ، لان الحكومة تبادر في الحال الى تحريض الرعاع على الثاتيكان الذي لا يستطيع أن يعرس تقسه لهذا التهديد

ولما رآني النائب لم أعلق أهمية على اعتراضه قال بحماسة اني لا أعرف شمب (رومية) الذي يصبح مخيفًا اذا استسلم الى المحرضين ، وهياج السوقة على الثاتيكان من الحوادث الوخيمة العواقب التي تؤدي الى مهاجمة (كنيسة القديس بطرس) وتهديد حياة (البابا)

فقلت : اني أعرف الثانيكان معرفة تامــة : فليس له ان يخشى الرعاع ولا السوقة . ثم ان للبابا أنصاراً عديدين في الاندية وبين الشعب يهبون في الحال للدفاع عنه

وقد وانقني القاصد على هذا الرأي . ولكن النائب لم يرتبك ، بل استمر يصور لنا خطر السوقة بألوان قاتمة ويصف الاخطار التي تهدد حياة البابا

فأجبته : ان احتلال القاتيكان لم يتيسر الا بمدافع المتراليوز والمدافع الضخمة وحدد قوات منظمة من الجنود الهجوم والقيام بحرب حصار طويلة.

ولكن السوقة ليس لديهم شيء مماتقدم ، لذلك لا يحتمل ان يجرأ واعلى مثل هذا الممل . وزدت على ذلك فقلت: ان القاتيكان — على ما سمعت — قد استعد لمن هذه الطوارى، وأعد عدته لها ، فسكت القسيس حينئذ ولم يحر جواباً مثل هذه القاصد الكلام فقال: انه يصعب على البابا ان يقوم بسعي عملي مؤثر في سبيل السلم من غير ان يغضب ايطاليا الرسمية ويحدث فيها نوعاً من انواع الممارضة الخطرة « فالكرمي الرسولي ليس حرا لسوء الحظ ، فلوكان تنبابا بلاد أو مقاطعة ذات سيادة تامة يستطيع ان ينهج فيها الخطة اتي بريدها التنبرت الحالة تغيراً كبيراً . والاب الاقدس مرتبط الآن عدينة (رومية ) الجسانية ارتباطاً لا يكنه من العمل كما بريد »

فقلت: « ان وأجب اعادة السلم الى أنّمالم هو أقدس الواجبات وأسماها، فيستحيل أن يهمله البابا لاسباب مادية، لاسما وان صفت الدينية تقضي به عنيه و فاذا فاز فيه قام العالم كله وأبد مطاليب القاتيكان لدى الحكومة الايطالية » وقد وقع هذا البرهان وقماً عظماً في قلب القاصد، فسلم بان الحق في

جانبي ، وانه يجب على البابا ان يحاول القيام بعمل ما

فلفت حينئذ انظار القاصد الى المسألة التالية قائلاً : « انكم لا تجهلون المساعي العظيمة التي يبذلها استراكيو العالم كله لتشجيع كل فكرة ترمي الى السلم » وأشرت الى اننا سمحنا للاشتراكيين الألمانيين بالذهاب الى البلاد المحايدة ليمرضوا مسألة الصلح على بساط البحث في المؤترات وذلك لأتى كنت أعتقد بأن الاشتراكيين واقمون على آمال السواد الأعظم من الشعب وإن الذين يريدون ان يخدموا قضية السلم باخلاص وحسن نية لا يجدون ما يعترض سبيلهم في بلادنا ، فضلاً عن أن هذه الامائي السلمية بدأت تنتشر في بلاد الحلفاء ولا سيا بين الاشتراكيين . وقد رفضت الحكومات المتحالفة أعظاء هؤلاء الاشتراكيين جوازات السفى ، ومنعتهم من الاشتراك في الملاد المحايدة . ولكن ذلك لم ينقص الميل الى السلم ، فان تعطئ الشعوب اليه كان يزداد بالتدريج . فاذا لم تقدم بل بالمكس ، فان تعطئ الشعوب اليه كان يزداد بالتدريج . فاذا لم تقدم بل بالمكس ، فان تعطئ الشعوب اليه كان يزداد بالتدريج . فاذا لم تقدم بل بالمكس ، فان تعطئ الشعوب اليه كان يزداد بالتدريج . فاذا لم تقدم بل بالمكس ، فان تعطئ الشعوب اليه كان يزداد بالتدريج . فاذا لم تقدم

حكومة من الحكومات على شد أزر هذه المساعي — وكان اقتراحي قد رفض لسوء الحظ ــ قامت الشعوب وأخذت المسألة على عاتقها »

وزدت على ذلك فقلت : « وهدذا التاريخ أمامنا يثبت لنا ان مثل هذه الامور لا يتم بلااضطرابات وانقلابات قد تضر بالكنيسة والبابا مماً . فاذا يفكر الجندي الكاثوليكي حينا يسمع أن المساعي السلمية لا يبذلها غير الاشتراكيين وان البابا لم يتم بأقل عمل لاتقاذه من ويلات الحرب . فاذا احجم البابا عن العمل فن المحتمل أن الاشتراكيين يكرهون العالم على قبول الصلح فيقضون بذلك على نفوذ الكنيسة والباوية حتى في نظر الكاثوليك أنفسهم » وقد تغلبت هذه الحجة على معارضة القاصد وتردده ، فقال انه سيمرض هذا الرأي في الحال على الفاتيكان ويفرغ قصارى جهده لحمل البابا على الاهتمام بقضية السلم اهتماماً جدياً

وبلغ قلق النائب اشده في تلك الاثناء ، فتدخل في البحث مرة أخرى ، واعلن ان البابا سيمرس نفسه لاخطار عظيمة ، وأن السوقة عرون على جسده فقلت حينئذ «أنا پروستاى المذهب ، أي هرطوقي فى نظركم ، ومع ذلك فافي مضطر الى التسليم على أتي : ان الكنيسة الكاثوليكية بل العالم كله يعد البابا ممثل المسيح على الأرض ، ولما كنت أدرس الكتاب المقدس حاولت كثيراً أن أنفذ الى شخصية السيد المسيح فأتقمصها ، ان السيد المسيح – مع أنه لم يكن محفوراً بحرس مدجج بالسلاح ، ولامعتصا بقصر منيع كالقلعة – ما خاف السوقة فى يوم من الأيام ، بل كان يعيش بينهم دائما ، والهم وجه خطابه الأخير ، ولا جلهم مات رغم عداوتهم له بينهم دائما ، والهم وجه خطابه الأخير ، ولا جلهم مات رغم عداوتهم له ومع انك يا حضرة القسيس تمرف هذا كله تحاول أن تقنعي بأن ممثل السيد المسيح على الأرض يخاف الموت والهوان في سبيل اعادة السلام الى السيد المسيح على الأرض عاف الموت والهوان في سبيل اعادة السلام الى الدين يسترون عوراتهم بالخرق البالية ، و و وعن يخاف ؟ من السوقة الدين يسترون عوراتهم بالخرق البالية ، و وادا كان حقاً ما أسمع فاني كنت

محدوماً بقسس الطائعة الكاثوليكية ، وكنت أتمثل للبابا في ذهني مكانة فوق المكانة اللائقه به • وأي أمل يجب أن يكون للبابا أعظم من ذلك الأمل العظيم وأعني به السلام ، حتى لو حالت دونه مخاطر حقيقية تلوح له في الأفق ، بل لو مات في سبيل ذلك وهو يماني الأثم والمذاب ؟ »

• ولما قلت هذا القول رأيت وميض السرور يامع في عيني القاصد الرسوئي ، فقيض على يدى ، وقال لي بلسال متهيج :

- انك على حق ، هــذا هو الوآجب على البابا ، فما عليه الا أن يقوم بواجبه وبجمل العالم مديناً لشخصه بالسلام • واني سأعرض أقوالكم هذه على الأب الأقدس

فأشاح النائب بوجهه ، وهز رأسه قائلاً يخاطب نفسه :

آه من السوقة ، آه من السوقة !



# الفصل الثاني عشر

## ﴿ نهاية الحرب والتنازل عن العرش ﴾

مجلس الامبراطورية وقرار العملج — تلاشي النمسا — لودندورف — التقهقر الاول — الانسحاب الى خط انغرس والموز — حكومة البرنس دي بادن — الحسكومة تكرهني على التنازل عن العرش — مجلس ه توفمبر — اشاعة تنازلي — أسباب سفري الى هو لندة

## تجلس الاميراطورية

## يقرر المفاوضة في شأذ الصلح

دعوت على العرش الى الاجماع في ٨ أغسطس سنة ١٩١٨ البحث في المضاح الحالة ، وارشاد الكونت ( هرتلنغ ) الى الخطة السياسية التي يجب أن يسبر عليها ، ووافقت القيادة العليا على هذه الفكرة ، فكرة تمكين المستشار من استخدام الوسائل اللازمة السعي في سبيل التفاهم ، بشرط أن نستدرج العدو الى خطوط ( سينفريد ) وان نهزمه أمامها انهزاماً تاماً ، وحينئذ يمكن الشروع في مفاوضات الصلح . وقد أمرت المستشار بأن يتصل باحدى الدول المحايدة — هولندة — وان يعجم عودها ليعلم هل تخطو الخطوة الأولى في سبيل التوسط أم لا ؟

ومما زاد هذا السعي صعوبة ان النمسا رفضت ان توافقنا عليه كما رفضت أن تسلمنا التصريح الذي طلبناه منها في هذا الشأن • وكنت قدقررتالاجتماع بالامبراطور (كرلوس) ، ولكن جلالته أجل هذا الاجتماع مرة أخرى بعد موافقته عليه ، وذلك لأنه كان يعمل بتأثير ( بوريان)

وردّت هولندة على - وكنت قد سألها رأيها شخصياً - قائلة انها تضع نفسها تحت تصرفنا • ولكن النمسا قامت خلسة عنا وعرضت الصلح المنفرد للمرة الأولى ، فأقامت بذلك العقبات في سبيلنا وكان الامبراطور (كرلوس) قد عمل سراً ومن تلقاء تفسه على الاتصال بالحلفاء ، وكان قد قرر التخلي عنا من زمن طويل ، ولهج خطة وصفها لرجال حاشيته بما يأتي ، قال :

« حينًا اكون مع الألمان أقول اني على اتفاق معهم في كل الششون ،
 ولنكني اذا رجعت الى بيني لا أفعل الاما أريده ! »

هَكَذَا كَانَتَ (قَينَةً ) تُخدعَى وتخديع حكومتي على التوالي • ولم نكن نستطيع القيام بأقل عمل يقينا شرها ، لأ نناكنا نسمع منهاداتمًا ما يأتي :

« اذا احدثتم لنا شيئاً من المشاكل تركناكم وشأنكم ، وامتنع جيشنا
 عن القتال في جانبكم »

اننا كَنا مضطّرين الى درء هــذا الخطر في الأحوال التى اكتنفتنا ، لاتسباب عسكرية وسياسية

#### تعوشى النمسا

نشأت الأزمة الألمانية عن تلاشي الخسا والمجر. ولو تمكن الامبراطور (كرلوس) من أن يضبط نفسه ويسكن أعصابه ثلاثه أسابيع أخرى لتغيرت الحال تغيراً كبيراً ولكن الكونت (اندراشي) وقد اهترف هو بذلك \_ كان قد بدأ يفاوض الحلفاء في سويسرا خلسة عنا وقد توهم الامبراطور (كرلوس) انه يكتسب عطف الدول المتحالفة بهذا العمل

#### لو د ندورف

وأعلن الجنرال (لودندورف) بمد فشلنا في ٨ أغسطس انه لم يعد يكفل انتصاراً حسكرياً ، لذلك لم يبق بد من الشروع في مفاوضات الصلح ، ولكن الحالة السياسة لم تتمكن من الشروع في مفاوضات تعلل بآ مال كبيرة ، وكانت الحالة العسكرية قد تحرجت كثيراً بسبب الدعوة الى الثورة ، فطلب لودندورف في ١٩ سبتمبر ان نسمي لعقد الحدة بدلاً من السعي لمفاوضات الصلح

#### التفهقر الاول

في هذه الساعة العصيبة التي بات فيها توقيف الحرب ضرورة لا غنى عنها قامت في البلاد حركة ترمي الى تأليف حكومة جديدة ، ولم أكن لا ستغرب هذه الحركة ، لأن الحكومة التي كانت في دست الأحكام لم تستطع في خلال سبعة أسابيع ـ من ٨ أغماس الى اواخر سبتمبر ـ انى تبدأ بمفاوضات الصلح تبعث على الأمل بالنجاح

وجاء الجنرال فون (غالويتز) والجنرال فون (مودرا) لمقابلتي في تلك الأثناء — وكانا من قواد الميدان الغربي — فوصفا لي حالة الجيش المعنوية وصفاً يؤخذ منه أن عدد الذين يقتلون وراء الخطوط أخذ في الازدياد، وال حوادث التحرّد والعصيان بدأت تتضاعف، وان العلم الأحر ظهر بين الجنود العائدين من الاجازة من ألمانيا

وقال القائدان: ان السبب في هذه الحال هو التأثير السيء الذي أحدثته في الجيش الروح السائدة في البلاد. وقد تسربت الرغبةالعامة في توقيف القتال والرجوع الى حياة السلم من وراء الخطوط الى المخافر . ثم بدأت تدب في بمض فصائل الميدان

## الانسحاب الى خط انفرسى – الموز

وقد حملت الأسباب الآنفة البيان هذين القائدين على الاشارة بوجوب سحب الجيش الى خط انثرس \_ الموز ؛ فأمرتُ المارشال هندنبورغ بذلك تلفونياً ، وأشرت عليه بوجوب الاسراع في سحب الجيوش الى وراء الخط الممين ، واذا كان لتقهقر جيوشنا — التي المكها التعب بلا جدال ، ولكنها لمُ تقلب في ميدان من ميادين القتال \_ ممنى في نظر العالم فهذا الممنى هو الها تراجعت الى خط أقل اتساعاً وأكثر ملائحة للدفاع ، ولو لم يكن قد انشيء فيه شيء من الاستحكامات الجديدة ، وكانت الحاجة ماسة الى استرداد الحرية

في الحركات الحربية . وكنت أدى أن الحصول على ذلك ليس بالأمر المستحيل . وقد سبق لنا الانسحاب غير مرة في أثناء الحرب رغبة في الانتقال الى مواضع أكثر ملائمة المتميئة والقتال

وئست انكر أن جيشنا في هذه الأيام الأخيرة لم يكن في حالته التي كان عليها في بداية الحرب ؛ فإن النجدات التي أرسلت الى الجيش سنة ١٩١٨ كانت تحت تأثير كثير من مذاهب الدعوة الى الثورة والانتقاض ، وكثرت حوادث السلال هؤلاء الجنود من خط النار تحت جنح الظلام هاربين الى المنازل ، غير أن السواد الأعظم من جيوشي حاربوا حتى الدقيقة الأخيرة بعزم وثبات محتفظين بالروح المسكري والنظام التام ، وكانت قوتهم الممنوية أعظم من قوة الاعداء الممنوية رغم تفوق الاعداء في المدد والاسلحة والمهمات والتنكس والطيارات . وعلى هذا فإن جيوشنا الأولى كانت على صواب في كتابتها على راياتها : هنمن لم أنغلب لا في بر ولا في محر »

ان ما تام به الجيش الألماني في معادك أربع سنوات ونصف كان فوق كل ثناء . ولست أدري أي حالتيه أسمى وأعجد : أهجوم الشبان المشاة سسنة ١٩١٤ على العدو ببسالة واقدام دون أن ينتظروا من مدفعيتنا تعضيداً ، أم سهرهم في الليل وهم يحفرون الخنادق رغم سوء غذائهم واستاتهم في الهار بهجومهم على مدافع العدو وطياراته وسياراته المدرعة واستعرارهم على ذلك أربع سنوات متواصلة

ان هذا الجيش الذي يمتبر مهك القوى استطاع أن يقوم بالهجوم مرات عديدة بعــد حرب دامت أربع سنوات مع أن العدو لا يستطيع أن يدّعي لجيوشه مثل هذه الدعوى

وبمد فانه لم يكن معقولاً أن نطلب من جيشنا أموراً فوق طاقة البشر ، وان جيشاً هذا شأنه يحق له أن ينسحب الى الوراء ترويحاً للنفس

وعارض الفيلد مرشال ( هندنبرغ ) في أمر التقهقهر بكل قواه فقال :

« مجب علينا ان نبق حيث نحر لأسباب سياسية كثيرة منها المفاوضة في شأن الصلح ، فضلاً عن أن سحب المعدّات والفخائر لايتيسر من غير تمييد ، وما شاكل ذلك

وقد قررتُ حينئذ \_ اجابة ً لرغبة الجيش \_ أن أذهب الى ميدان القتال ٍ لأقيم بين جنودي المشتبكين مع المدو في أعظم ملحمة ذكرها الناديخ، ولكي ً أدرس الحالة الروحية وموقف الجيش في المكان الذي يجب درسهما فيه

وكان تنفيذ هذا القرار سهلاً على ، ولا سيالاً في الحكومة الجديدة والمستشار لم يريا في وقت من الأوقات أن الحاجة ماسة الى وجودي في (برلين) وقد بحث (سولف) ووزارة الحرب وعبلس الرخستاغ في بيانات (ولسن) والرد عليها في جلسات طويلة لم أطلع على شيء بما جرى فيها ، حتى انني اضطررت في النهاية \_ بعد وصول مذكرة ولسن الأخيرة \_ ان أعلن (سولف) بواسطة رئيس ديواني أني أديد أن أقف على الرد قبل ارساله

ووصل (سولف) محمل الي المذكرة وهو يفاخر بالأسلوب الذي قارق به بين مطالبة (ولسن) النا بالتسليم وبين الحدثة ألتي افتر حناها نحن و فلفت أنظر (سولف) الى الاشاعات التي تتناقلها الألسنة عن تنازلى عن العرش وطلبت أن تتخذ وزارة الحارجية خطة في الصحف لقمع الحملة الدنيئة التي حملها بعض الجرائد

فقال (سولف): ان الناس يبحثون جهاراً في الشوارع في مسألة التنازل عن العرش، وان أعظم الأندية السياسية تشير اليها كثيراً كما تشيير الى أمر بسيط. ولما أعربت عن اشمئرازي قال (سولف) \_ كأنه يريد أن يدريني : \_ « اذا تنحيتم جلالتكم فأنا أيضاً أتنحى لأني أرى البقاء في منصبي من المحال في مثل تلك الأحوال »

ولَكُنَى تَرَكَتَ أَنَا العرش ، أو بالأحرى خلعتنى حَكُومتى ، أما سولف فقد بقي في منصبه

### حكومة البرنس ( ماكس دىبادى )

ومهما يكن من الأمر فقد أفرغ البرنس ( ماكس دي بادن ) المستشار قصارى جهده لاقامة الصعاب في سبيلى ، بعد ما علم بعزي على السفر الى ميدان القتال . وقد سألني عن السبب الذي يحملني على ترك ( برلين ) فقلت : اني أدى عودتي الى ميدان القتال من أقدس واجباتي ، بصفى قائداً عاماً للجيش ، ولا سيا لائه مضى علي شهر وأنا مفصول عن جيشي الذي يحارب حرب الجبابرة

واعترض المستشار على ذلك قائلاً أن بقائي في ( برلين ) ضروري جداً • فقلت : اننا في حرب ، وان الامبراطور هو ملكجنوده • ثم قطعت الحديث بقولي : انني سأسافر على كل حال

أَلَمْ يَكُنَّ مِن الضروري بعد وصول مذكرة (ولسن) بشأن الهدنة أن تدرس هذه المذكرة في مركز القيادة العليا الى جانب الجيش، وأن يأتي المستشار نفسه الى (سيا) للاشتراك في درسها وتمحيصها؟

لذلك سافرت الى ميدان ( فلاند ) بعد ما أصدرت الى أركان حرب (سها ) أمراً آخر بالتقهقر الى خط انقرس ــ الموز بأسرع ما يمكن ، ليستطيع الجنود الخارجون من المعركة أن يستريحوا قليلاً . وقد بقيت مصراً على هذا الأمر رغم الاعتراضات التي قدمت الى وجاء فيها أن ذلك يحتاج الى وقت طويل ، وأن المواقع لم تكن قد أعدت ، وان المهمات يجب أن تسحب قبل الجيش . . الخ . ومن ذلك الحين ابتدأ التقهقر

وفي ( فلأندر ) قابلت مندوبي كثير من فرق الجيش ، وتكلمت مع أفراد الجند ، ووزعت الأوسمة ، واستقبلي الجنود والضباط بالابتهاج والسرور في كل مكان ، ولا سيامستودع المجندين الجدد من أبناء ( سكسونيا ) ، فانهم استقبلوني بأعظم حفاوة ، ولما عدت الى القطار كانوا يصفقون في تصفيقاً حاداً ، وعند ما كنت أعلق الأوسمة على صدور جنود احدى فرق الحرس طار

فوقنا اسطول من طيارات الأعداء والتي القنابل في جانب قطاري الخاص

وكان قواد الجيش يصرحون لي جميعاً بأن الحالة الممنوية في جيوش الجبهة الحربية حسنة ويمكن الاعتماد عليها و ولكن الحالة لم تكن كذلك سيف الكتائب الخلفية ، فالدعوة السيئة كان ينقلها الى الكتائب الخلفية اولئك الجنود الذين يمودون من اجازاتهم الى ميدان القتال ، أما المجندون الجدد الذين في مستودعات التجنيد خالهم حسنة

وفيما كنت ذاهباً الى (سيا ) كانت الأخبار متواصلة من المانيا عن ازدياد الهياج ، وانقلاب الرأي العام على الامبراطور ، وعن تهامل الحكومة وتركها الحبل على الغارب ، فهي واقفة كالمتفرج بلا عزيمة ولا ارادة ، حتى اطلقت الصحف عليها عنوان ( نادي المناقشات ) . أما الصحف اليكانت ترمي الى فكرة معلومة فقد كانت تسمي البرنس ( ماكس دي بادن ) باسم (رئيس وزارة الثورة )

وعلمت بعد ذلك أن المستشار ازم فراشه مدة عشرة أيام بالنزلة فلم يتمكن من مباشرة الأمور بنفسه ، وإنما كان يتولى ادارة الأمور فون ( يبر ) و ( سولف ) بالاتفاق مع وزارة الحرب التي كانت في حالة اجتماع دائم ، وفي اعتقادي أن سفينة الحكومة لما تكون مهددة بالأخطار كاهي في هذه الأرمة لا يجوز أن تدار الأمور بأيدي وكلاء الحاكم المسئول الذين لا يملكون ما علكه هو من سلطة و تفوذ

وكان الحل الوحيد الذي يستدعيه الواجب يومئذ هو أن يتولى ادارة البلاد رجل ذو شخصية أقوى من شخصية البرنس ( ماكس دي بادن ) ، وبما أن بلادنا خاصمة للنظام الدستوري فقد كان في استطاعة الاحزاب أن تسعى لذلك فنقترح على اقامة من يخلف البرنس ( ماكس دي بادن )ولكنها لم تفعل

## الحكومة تنكرهنى على التئازل

وبدأت الحكومة والمستشار بعد ذلك يسميان لحلي على التنازل عن العرش جاء وزير الداخلية ( دروس ) لمقابلتي في ( سيا ) كمندوب للمستشار ، محجة اعلامي محقيقة الحال ، فوصف في الحوادث المعروفة التي وقعت في الصحف والجمهور وبين كبار المتمولين ، وأعلن أن المستشار لم يعين خطته ازاء مسألة التنازل ، ومع ذلك فقد رأى من الواجب أن يوفد الي وزيره . فاستنتجت أن مهمة ( دروس ) كانت اقناعي بالتنازل عن العرش من تاقاء نفسي لكي لا يظهر للمالم ان الحكومة ضغطت علي

وعلى ذلك وصفتُ للوزير العواقبالوخيمةالتي تنشأ عن تنازلي ، وسألته كيف يستطيع ــ وهو موظف پروسي ــ ان يوفق بين الانذار الذي يحمله اليّ وبين يمن الاخلاص التي حلفها لمليــكه

فاضــطرب ( دروس ) واعتذر بأنه تلتى بذلك أمراً من المستشار الذي لم يجد من يقبل هذه المهمة سواه • على أني أبلغت فيما بعد أن ( دروس ) كان في مقدمة الوزراء الذين تكلموا عن تنازل الامبراطور

وقد رفضت في النهاية ان أتنازل عن العرش ، وأبلغت (دروس) اني سأجم جنودي وأعود معهم لمساعدة الحكومة على توطيد دعائم الأمن وعلى أثر هذا الاجتماع زار (دروس) المرشال (هندنبرغ) والجنرال (غرونر) خلسة عنى ، وبسط لحما المهمة التي كلفه بها المستشار • ولكن القائدين قابلاه مقابلة غير لطيفة . وأرسلاه باسم الجيش ليبحث فيها يعنيه

وكان (غرونر ) خاصة قد وصف البرنس (ماكس) وخطته وصفاً مؤلماً اضطرني في النهاية الى أن أسلي الوزير وأسكن روعه . اما القيلد مارشال فقد لفت انظار (دروس ) الى أن الجيش لا يقاتل بمد تنازني عن العرش ، بل يختل نظامه ، ويستمني قواده ، ويصير الجنود بلا رؤساء

وأبلغني أحد أولادي بمدمدة أن المستشار كلفه بمثل المهمة التي كلف

بها ( دروس ) فرد ابني على ذلك بكل اشمئزاز قائلاً أنه كن يقترح على والده التنازل عن العرش

وكنت في تلك الأثناء قد أرسلت الهر فون (دلبروك) رئيس ديواني الملكي الى (برلين) ليمرض على المستشار بياناً من البيانات اليومية أعددته للنشر محل الخطبة التي القيتها في الوزارة الجديدة ، ولم يشأ المستشار اذا على وكان هذا البيان \_ الذي أوضحت فيه الحالة عاماً \_ يعين موقفي ازاء الحكومة وازاء تيار السياسة الجديدة بكل دفة ووضوح . ولكن المستشار أهمل نشر هذا البيان في بدء الأمر ، ولم يقرر اذاعته الا بعد مرور بضعة أيام عليه ، وعلى أثر كتاب أرسلته الامبراطورة اليه كا قيل لى فيا بعد

وقد أبلغني الحرفون (دلبروك) أن هذا البيان وقع أحسن وقع في (برلين) وفي الصحف، وانه سبب انفراج الحال، واعاد السكينة الى البلاد فتنوسيت فكرة التنازل، واضطر اشتراكيو الهين انفسهم الى ارجاء البحث فيها لكن الأخبار المقلقة عادت فراجت كثيراً في الأيام التالية لسوء الحظ، وكانت تنبيء بأن الاشتراكيين عقدوا النية على اضرام نار الفتنة في (برلين) فبلغ قلق المستشار اشدة مر جراء ذلك مثم ان التقرير الذي رفعه (دروس) الى الحكومة بعد عودته من (سبا) أحدث فيها أعظم تأثير، فان هؤلاء السادة كانوا بريدون الانفصال عتى ولكنهم خافوا من عواقب هذه المغام ة

وكانت آراؤهم أقل وضوحاً من خطتهم ، لأنهم عملوا كأنهم لا يريدون الجمهورية ، غير أن اعمالهم كانت تؤدي الى الجمهورية رأساً وان كانوا لا يشعرون ، فاتخذ الناس خطتهم دليلاً على رغبتهم في انشاء جمهورية في البلاد ويعتقد كثيرون ان البرنس ( ماكس ) لم ينهج الخطة التي نهجها ازائي ولم يعمل على ابعادي الا رغبة منه في ان يعلن رئيساً للجمهورية بعد ما يعين نائباً عن الامبراطور. ولكن هذا الاعتقاد اهانة للبرنس ( ماكس ) لأن

مثل هذه الحسابات لا تليق بسليل بيت عريق في المجــد من اقدم البيوت الحاكمة في المانيا

وذهب الجنرال (غرونر ) الى ( برلين ) للوقوف على الحالة ، فعــاد منها وقد خابت آماله مرـــ جرّاء الروح السائدة في الحكومة وفي الاهلين ، وأقتناعه بان البلاد تسير الى الثورة بخطوات واسعة

واشتد الخلاف بين أعضاء الوزارة واستفحل أمره، فتعذر عليهم القيام بأي عمل جدي . وكان الشمب يريد الصلح مهما يكن ثمنه . وقد تلاشى تفوذ الحسكومة ، واتسع نتاق الحملة المنظمة ضد الامبراطور ، حتى ضعف الرجاء علافاة التنازل عن المرش

أما جنود الداخلية فلم يكونوا ممن يصح الاعتماد عليهم. ولو قامت الفتنة لفوجئنا على الغالب مفاجات مؤسفة ، فقد عثر البوليس في حقيبة سفير السوقيات على وثائق خطيرة الهان تدل على ان الثورة البلشقية المنظمة على الطرار الروسي قد وجدت الوقت الكافي لان تعمل بدقة تامة وبكل سكينة وهدوء على يد سفير روسيا وبمساعدة جماعة سپارتاكوس . وقد تم ذلك كله تارة بعلم من الخارجية وتارة خلسة عنها . فائ هذه الوزارة كانت تتلقى المماومات الوثيقة في هذا الشان وتفض الطرف عنها محجة اله لا يجوز اغضاب البلشقيك . وقد فعلت ذلك على مرأى من البوليس ، فغلت يده وجعلت البلشقيك .

وعاد الجنود الموبوءون من اجازاتهم يبثون السم في الجيش الذي ظهرت فيه عوارض الداء

### مجلس ۹ توقمبر

لقد بتنا تخشى امتناع الجيش عن محاربة الثوار بعـــد ما يتوارى شـــبـح الحرب أمامه ويعود الى وطنه . لذلك لم يكن لنابدٌ من قبول الهدنة في الحال، مهما تكن شروطها قاسية ، لان الجيش لم يعد في طاقتنا الاعتماد عليه

ان الوطن كان يرى الثورة منتصبة أمامه ؛

وفي صباح ٩ نوفير أبلغي المستشار البرنس (ماكس دي بادن) مرة أخري \_ تأكيداً لما قاله يوم ٧ منه \_ أن الاشتراكيين والوزراء الاشتراكيين أنفسهم يطلبون تنازلي عن العرش. وقدانضم اليهم سائر الوزراء الذين لم يكونوا قبل الآث على هذا الرأى . والن حزب الاكثرية في الحستاغ برى ذلك أيضاً • فرجا منى المستشار الى أعلن تنازلي في الحال ، والا قامت في شوارع (برلين) فتنة تراق فيها الدماء سدى ، وكانت هذه الفتنة قد ظهرت بوادرها حينشذ في بعض الاحياء

فطلبت المرشال (هندنبورغ) والجنرال (غرونر) الى مقابلتي حالاً ، فصرح لي الجنرال (غرونر) الى مقابلتي حالاً ، فصرح لي الجنرال (غرونر) بأذ الجيش لم يصد يريد القتال ، وانه لا يطمح الا الى الهدنة بأسرع ما يكن ، لان المئونة الموجودة تحت تصرف القيادة العليا لا تكنى الجيش اكثر من ستة أيام الى نمانية أيام ، ولاذ محازل التموين صارت كامها بيد الثوار الذين احتلوا حسور الرين وقطعوا طريق التموين

وهنا وقمت حادثة لا يدركها العقل ، فإن لجنسة الحدثة التي سافرت من ( برلين ) الى فرنسا وفيها الحمر ( ارزبرغر ) والسفير الكونت ( اوپرندورف) والجنرال فون ( ونترفلا ) اجتازت خطوط العدو الامامية ، ولكنها لم ترسل الى مركز القيادة العليا أقل نبأ عن الشروط المعروضة علينا

ووصل وئي العهــد ومعه الـكونت (شولنبورغ) رئيس اركان حربه واشترك في المفاوضات

وبيما نحن نبحث في الامر وصلتنا عدة اشارات تليفونية مستعجة من المستشار تنبيء بأن الاشتراكيين تركوا الحسكومة وان الحالة باتت شديدة الخطر . وقال وزير الحربية ان فريقاً من حامية ( براين ) انضم الى الثوار ، وذكر الالاي الرابع عشر من الرماة ، والفصيلة الثانية من ألاى (الكسفور) وبطارية (غوتربوغ) الثانية . ولم يكن قد وقع شيء في الشوارع الى ذلك الحين وأردت ان أحقن دماه شعي وأمنع وقوع الحرب الاهلية ، فوافقت على التنازل عن مقامي الامبراطوري منذ الدقيقة التي رأيت فيها النذلك هو الوسيلة الوحيدة لحقن الدماء ، ولكني تحسكت بمركزي كملك بروسيا رغبة في البقاء الى جانب جنودي بهذه الصفة . ألم يقل كبار القواد ان تنازلي التام يحمل الضباط يتركون ميدان القتال ، فيصبح الجيش بلا قواد ، ويتدفق يحدوده على ألم النيا تدفق المسيل فيلحقون بها اضراراً عظيمة ويعرضونها لاخطار فادحة ؟

و فَد أَجِبنا المستشار بأن المسألة يجب أن تدرس بدقة تامة ، وأن يغرغ . الفرار في صيغة حسنة ، ثم يوسل اليه

### شيوع الاخبار الطافبة في بدلبن

#### عرت تنازلي

لم يكد يصل هذا الرد الى المستشار حتى تلقينا منه جواباً مدهشاً ، وهو ان قراري وصل متأخراً ، وان المستشار أعلن من تلقاء نفسه تنازلي عن المرش \_ مع أني لم أكن قد قررته بمد \_ كما أعلن تنازل ولي المهد الذي لم يستشره أحد في الامر

وهكذا حال جماعتى بيني وبين القرار الذي يمكنني من البقاء أو السفر

ومن التنازل عن عرش الامبراطورية والبقاء على عرش يروسيا

وجازت الاكاذيب على الجيش، فتوهم ان مليكه تركه في الساعات العصيبة، فخارت قواه وتسرَّب اليأس الى صعيم فؤاده

واذا نظرنا الآك نظرة اجالية الى سياسة المستشار البرنس ( ماكس دي بادن ) رأينا ما يأتي :

بدأ اهماله باصدار بيان رسمي تعهد فيه بأن يقوم هو والحكومة بالدفاع عن العرش. ثم حال دون نشر بلاغ مي لو نشر في حينه لفير سير الحوادث. وترك بعد ذلك الامبراطور في عزلة. وألنى المراقبة لحملت الصحف على الامبراطور حملة عنيقة جداً. وقد ختم هذا كله بما بذله من السعي لحمل الامبراطور على التنازل عن العرش. ثم أعلن خبر هذا التنازل بالتلغراف اللاسلكي على غير علم من الامبراطور

وتدل هذه الحوادث كلها على أن (شيدمان) \_ الذي جعل المستشار آلة في يده \_ كان يلعب دوراً شديد الخطر على الدولة . وقد ترك (شيدمان) زملاءه الوزراء على جهل نام بحقيقة آرائه ، وجعل يقود البرنس خطوة خطوة وهو يقنمه بان العامة لم تمد تنقاد الى الزمماء . وهكذا حمله بالتدريج على ترك المراطورة وأمرائه وبلاده ، وجعله ٥ مخرب الامراطورية الالمانية »

ولما حقق (شيدمان) هذه الآمال أنزل البرنس (ماكس دي بادن) السياسي الضميف عن منصة الحسكم

#### أسباب سفرى الى هولندة

وتفاقت الحال بعد وصول التلغراف اللاسلكي عن تنازلي عن العرش. وكانت فصائل الجند قد دعيت الى (سپا) لتمكين القيادة العليا من مواصلة عملها بالطمأ نينة اللازمة . ولكن المارشال رأى انه لا يصبح الاعتماد التام على هؤلاء الجنود ، ولا سبا اذا وصلت فرق ثائرة الى (سپا) قادمة من (اكس لاشابل) أو من (كولونيا) . لأن جنودنا سيجدون أنفسهم حينئذ مصطرين

الى مقاتلة اخوانهـــم . لذلك أشار عليّ بترك الجيش والبحث عن بلاد محايدة أقيم فيها درءاً لمثل هذه الحرب الاهلية

وشعرت حينئذ في صميم فؤادي بأعظم نزاع تفسيّ : فكنت من جهـة اثور ثورة الغضب لدى تفكري بأني \_ أنا الجنـدي \_ أترك جيوشي الباسلة التي طفظت على اخلاصها لي . ثم أذكر من جهة أخرى ان العـدو أعلن انه لا يبرم معي صلحاً تتحمله ألمـانيا . وأذكر أيضاً أن حكومتي أكدت لي حراراً أن الحرب الاهلية لا يمكن اجتنابها الا اذا تركت الهلاد الى الخارج

وقد صرفت النظر في هـذا النزاع عن كل ملاحظة شخصية ، وضحيت الشخصي وعرشي عرف طيبة خاطر في سبيل وطني المحبوب . ولكن هذه التضحية ذهبت سدى ، لأن سـفري من ألمـانيا لم يخفف شيئاً من شروط الحدنة والصلح المفروضة علينا ، ولم يمنع الحرب الاهلية ، بل زاد الموقف حرجاً ، لانه استعجل تمزيق الجيش والبلاد

لفد كان الجيش عنوان مجدي وافتخاري مدة ثلاثين عاماً. فاني عشت من أجله، وشقيت من أجله. ولكنه بعد حرب أربعة أعوام ونصف كلها مفاخر وانتصارات، وبعد ما رأى الصلح على مقربة منه ولمسه بيده ؛ أصيب في ظهره بخنجر الثائرين فخر" مضرجاً بدمه . . .

" ولما سمعت ان أسطولي المجيد \_ الذي هو صنع يدي أيضاً \_ قد شعر الجشمة از شديد في بدء الامر ، ثارت عواطفي و بلغ التأثر أشده في ننسي

وقد كثر اللفط بسبب انسحابي من الجيش وستمري الى بلاد محايدة . فقال فريق من الناس : كان الواجب على الامبراطور أن يسير على رأس فرقة من جيوشه وينقض على العدو محاولا أن يموت في معركة أخيرة . ولكمي ثو فعلت ذلك لما اقتصر الامر على استحالة عقد الهدنة التي أشتد ميل الشعب اليها ، وأرسلت (برلين) لجنة لمفاوضة الجنرال (فوش) في شأنها ، بل لضحينا ـ بلا فائدة ـ حياة كثيرين من الجنود ومن أشدهم مراساً واكثرهم اخلاصاً

وقال آخرون : كان يجب على الامبراطور أن يعود الى المسانيا على رأسمه جيشه . ولكن مثل هذا العمل ماكان يتم بصورة سلمية ، لان الثوار احتلوا جسور الرين ومراكز اخرى منيعة وراء الجيش . نع كان في امكاني المرور في مقدمة جنودى المخلصين القادمين من الميدان ، ولكنى لو فعلت ذلك لقضيت على المانيا القضاء المبرم ، لان الحرب الاهلية تضاف حينتذ الى الحرب مع العدو الذي يجاول بلا جدال ان يزحف ورائي على البلاد

وقال غيرهم : كان يجب على الأمبراطور أن ينتحر . ولكن اعتقادي الديني الوثيق كان حائلاً بيني وبين هذه النتيجة التي لو وقعت لصاح كثيرون قائلين : « ياله من جبان ؛ لقد تخلص الآن من التبعة بالانتحاد »

ثم أني لم أحمد إلى هذه الخطة لاعتقادي بأني قد أستطيع أن أخدم أمتي وبلادي في ابان المصائب المحدقة بهما . فضلا عن أني كنت واثقاً بان مسألة التبعة التي دخل البحث فيها حينئذ في دور جدى ، والتي كانت الحور الاكبر لمصيرنا ومستقبلنا ، ستدعوني حمّا إلى الدفاع عن مصالح شمي ، لاني أستطيع أكثر من كل انسان أن أثبت حسن نية ألمانيا ورغبتها الا كيدة في السلم

قاذا كنت قد عقدت النية على ترك الوطن الى بلاد أجنبية ، بعد نواع نفسي شديد في صميم فؤادي ، وبعد النصائح المؤثرة التي أسداها الي اناس كانوا حينئذ مستشاري المسئولين ، فا ذلك الالاني صدقت تلك النصائح ، واعتقدت بأني أقدم لبلادي بعملي هذا أعظم خدمة . وقد أيقنت بألت تنازلي عن العرش سيمكنها من أن تنال شروطاً حسنة للهدنة والصلح، ويمنعها من تقديم ضحايا جديدة في الرجال ، ويدرأ عنها غائلة الحرب الاهلية ومة تؤدي اليه من المصائب والويلات



# الفصل الثالث عشر ﴿ عَكَمَةَ الاعداء، وعَكَمَةَ الحَايِدِينَ ﴾

غرض الحلفاء من طلبهم محاكمتنا — هلكان في تسليمي نفسي فائدة لامتي ؟ —كيف يمكن تعيين تبعة الحرب؟ — لايكون الحصم حكما —كتاب المارشال هندنبرغ —جوابي على كـتاب هندنبرغ

## غرض الحلفاء من طلبهم محا كمئنا

لما عامت بهزم دول الحلفاء على أن تطلب محاكمتي ومحاكمة قواد الجيوش الالمانية جملت أحاسب نفسي أمام ضميري و وتساولت محا اذا كان مفيداً لوطني تسليم نفسي برضا مني ودون وقوع طلب من أمني الالمانية ومن حكومتها . وكان ظاهراً لي بكل وضوح أن الحلفاء يريدون تقويض سلطة الاممة الالمانية وحكومتها تقويضاً أبدياً ، بما يطلبونه من تسليم الاشخاص الذين يربدونهم ، لئلا يكون لنا بعد اليوم مكان في الصف الاول من صغوف الام ، ولئلا تتمتع ممهم فيا يتمتعون به من الامتيازات ، ولنكون محرومين من الحرمة والكرامة ومن عقد اتفاقات تضمن لنا الحرمة والكرامة

### هل كحامہ فی تسلیمی نفسی فائدۃ لامتی ؟

لقد كنت مدركا الواجب الحتم على، لذلك لم أكن راضياً بتضحية شرف ألمانيا وكرامتها. والشيء الذي كان ينبغي أق أعلمه هو ما اذا كان ثمة فائدة تمود على أمني من تسليم نفسي في مقابل الاضرار التي أشرت اليها آنقاً. ولو أني وجدت لذلك فائدة واحدة لما ترددت قط في تقديم هذه التضحية واضافتها الى ما ضحيته من التضحيات المديدة من قبل . واني أعلم بأق بمض الاندية الالمانية السليمة النية فكرت بكل جد في مسألة تسليمي نفسي. ولكن الرضى بحل المشكلة بهذه الطريقة قد يكون ناشئاً عن فهم الاحوال النفسية

فهما سيئًا ، واذا كانوا يستحسنون مي أن أقدم على تلك الخطة فلا ريب أمهم يجهلون بأن ما أرتضيه حينئذ لنفسي من المهانة والانحطاط لا يفيدنا عند الحلفاء شيئًا ولا معنى له غير احتال العذاب العقيم . ويكفي لاظهار ذلك أن نعيد النظر الى الاسباب الحقيقية التي حملت الحلفاء على المطالبة بما أشرت اليه، اننا اذا فعلنا ذلك نصل الى نتيجة بديهية جداً وهي أن من الواجب على الامتناع من تسليم نفسي

لوكنت أظن أن الاقدام على هذه التضحية يجعلني في نظر العالم متفرُّداً في حمل تبعة كل القرارات المتملقة بالحرب، وفي حسل تبعة جميع أعمال حكومتي ، ويخفف عن عاتق بني قومي شيئًا من عبء مصيرهم ، لكان لي في هذا الامر شأن آخر ؛ ولم يكن يحول حينتذ بيني وبين تحمل التبعة كون القيانون الاساسي للامبراطورية قدحصرها في شخص المستشار دون الامبراطور . ولكني لم أكن أظن أن في هــذا العمل مثقال ذرة من التأثير في اصلاح موقف ألمانيا ، ولو ظننت فيه مثقال ذرة من فائدة لأ قدمت عليه بلا ترّدد . واني قد برهنت على استمدادى لقبول التضحية باصفائي الى ما مناني به بمضهم (1) من الاماني الباطلة \_ من منع نشوب الثورة في وطني ، وعقد الصلح بشروط حسنة لبني قومي \_ ففارقت حدود بلادي ، وتنازلت عن عرش آبائي . فانهــم زعموا أن الثورة لا تنشب في ألمانيا اذا أنا خرجت منهــا ، فخرجت منها ولم يتحقق ما زعموه . والآن فاني في ريبة من أن في تسليم نفسي أية فائدة لأمتي ؛ بل أجزم بأن هذا العمل لا ترجى منه للالمان فائدة قط

<sup>(</sup>١) من مؤلاء للارشال هندنبرغ نفسه كما سيأتي في ص ٢١٦

### كيف يمكمه تعيين تبعة الحرب ؟

ان تعيين تبعة الحرب لا تستطيع محكمة فى الدنيا أن تصدر فيه حكماً عادلاً ما لم تحصل على جميع أوراق كل الدول المتحاربة ومستنداتها . أما للجمائة فقد أظهرت للميدان كل ما يختص بها من الاوراق الرسمية . ولكن من هو ذلك الرجل الطيب القلب الذي يصدق بأن دول الحلفاء ترضى بأن تقدم الى محكمة العدل كل ما لديها من المستندات السرية التي كتبت بعد معاهدة ( وساي ) ؟

اذن فقد كان واجباً على "ان لا أسلم نفسى ، وان أرباً بها عن الاقتداء بعمل ( قرش جيتوريكس ) الذي كان يرجو خيراً لا مته من تسليمه نفسه الى امدي اعدائه

### لايكون الخصم حكما

ان أطوار وحركات اعدائنا في أثناء الحرب والمفاوضات كانت تدعو الى النظن بأنهم سيكونون أكرم من (قيصر). ومعلوم النقيديدي ( ڤرش جيتوريكس) بالحديد ثم لم يمنمه مانع من استمياد قومه بعده

وأريد بوجه عام أن ألفت الانظار الى آن من الخطأ الاصفاء الى النصيحة التي تأتي من العدو ورسم الخطط بحسبها . ومن المؤكد أن الاندية الألمانية التي تذهب الى ضرورة تسليم نفسي انما كانت حسنة النية ، غير أنها اتخدعت بمزام الاعداء على غير علم منها . لاجل ذلك وجب على ان لا أحمل بنصائحهم

ان الحل" الوحيد لقضية تبعة الحرب هو ان يمهد بها الى محكمة دولية محايدة تحكم في كل الاضرار التي نشأت عن الحرب الكونية لا في الاضرار التي لحقت بأشخاص ممدودين. ويجب على هذه المحكمة — بمد أن فتحت ألمانيا جميع أوراقها — ان تدقق النظر في جميع افعال وحركات الدول المتحادية ، وتصدر احكامها مؤيدة بالأدلة والمستندات الصحيحة . ان ألمانيا

توافق على هذا الحل تمام الموافقة ، وكل من يتردد في قبوله يكون قد وجه الى تفسه تهمة الاشتراك في المسئولية

\* \*

ولقد شرحت وجهة نظري هذه في كتاب لم ينشر بعد بعثت به الى الغلة مارشال (فون هندنبرغ) رداً على كتاب شكر أرسله الى بمد ما أهــديته نسخة من كتابي (مقارنة بين حوادث التاريخ). ولاجل ان بكون كتابي مفهوماً أثبت هنا كتاب المارشال ثم اتبعه بكتابي:

### كناب المرشال هند نبرغ

هانورد : ۳۰ مارس ، ۱۹۲۱

ألتمس من جلالتكم الاميراطورية والملكية أن تتقبلوا ما اشعر به من عواطف الشكر والامتنان لما ابديتموه من الاهتمام بالمرض الذي أصاب قريني ولا يزال حتى الآق باعثاً على القلق

ليس هناك مرضوع يسرني الكلام فيه عن الوطن ، فالاضطراب في ألمانيا الوسطى أشد خطراً بما اعترفت به حكومة پروسيا . ورجاؤنا أن تخمدالثورة عن قريد

ان السبه الذي يتحمله عاتق الامة الالمانية بمعاهدة (قرساي) ما برح يزداد ثقلاً عند التنفيذ. وفي كل يوم تظهر المعيان نيسة أعدائنا في ابادتنا . والمحور الذي تدور حوله سياسة الضغط على الشعب الالماني هو الحرافة التي يكررونها بأن ألمانيا مسئولة عن الحرب و ومع أن المستر ( لويد جورج) سوهو ترجمان أفكار اعدائنا المتحالفين كان قد صرح في ٢٠ يناير مرف السنة الماضية بأنه لم يكن ولا واحد من رجال الحكومات يرغب في صيف سنة ١٩١٤ بوقوع الحرب، وأن الام كلها قد انجر"ت الى الحرب بالتدريج حيى هوت في هو"تها السحيقة ، فأنه رجع في (مؤتمر لندن) يوم ه مارس فزع

يخطاب بارد أن ألمانيا هي المسئولة عن الحرب العظمى

ان ممثلي الالمان في ( ڤرساي ) جاروا القوم — على خلاف اعتقادهم — في هذه المسئولية الموهومة التي يتهمون بها ألمانيا ، وتحن الآن نماني العقوبة الممائلة جزاء تلك المجاراة التي اضطر مندوبونا اليها بضغط الحلفاء . وكذلك نتحمل نحن العبء الذي وضم على كاهلنا بقبول الوزير ( سيمون ) في (مؤتمر لندن ) كون ألمانيا مسئولة عن الحرب « مسئولية خفيفة »

انا متألم مع جلالتكم من كل قلبي ، فقد نلت السعادة والشرف بالعلاقة الشخصية التي كانت لي مع جلالتكم مدة حياتي العسكرية الطويلة . واني أعلم شدة حرصكم على الاحتفاظ بالسلم طول مدة حكم جلالتكم ، وأشمر بمبلغ كدرم وحزنكم لا أنكم ممنوعون من الاشتراك في العمل مع الساعين لاجل الوطن

ان كتابكم ( مقارنة بين حوادث الثاريخ ) الذي تفضلتم بتأليفه واهدائي ندخة منه قد أوضح سبب الحرب وفند كثيراً من الامور التي كانت مبنية على الخطأ . وا في آسف لأن هذا الكتاب الذي نشرتموه جلالتكم قد تداولته ابدي قراء محدودعده . وأرى بعد المعلومات الناقصة التي اذاعتها الصحف الاجنبية عن الكتاب أن ينشر بواسطة الصحف الالمانية ولقد سررت جداً بما علمته عن تحسن صحة جلالة الامبراطورة في المدة الاخبرة ، فأرجو لها من الله الشفاء العاجل

وتقبلوا ياصاحب الجلالة احترام عبدكم المخلص الشاكر الفيلد مارشال فون هندنبووغ

### م وابی علی کستاب هندنبرغ

دورن: ٥ ابريل ، ١٩٢١

عزيزي المرشال ،

أشكرك شكراً جزيلاً على ما ورد في كتابك المؤرخ في ٣٠ مارس تائي الحق كله في جانبك . والذي يؤلمي اكثر من ذلك هو اضطراري الى الاقامة في بلاد الاجانب ارقب بقلب يتفطر أمى مصير وطننا العزبز الذي خصصت له كل سني حياتي ، ثم أرى نفسي الآن غير قادر على مؤازرة الذين يعملون. لانقاذه

لقد كنت الى جانبي في الساعات العصيبة التي اجترناها سنة ١٩١٨. وأنت تملم أنى لم اتخذ القرار المؤلم الخطير الشأن الذي قضى على بمنادرة الوطن الا بناء على الحاحك والحاح الرجال الذين كانوا معي . وقد اكدتم جميمكم لى ان تركى البلاد هو الوسيلة الوحيدة التي تمكن شمبنا من الحصول على شروط حسنة الهدنة، ومن حقن الدماء الركية التي تراق في حرب الهلية هائلة . ولكن هذه التضحية ذهبت سدى . لان الاعداء كانوا ولا يزالون يريدون ان يكفر الشعب الالماني عن الجناية المزعومة المسندة الى « المانيا الامراطورية » الشعب الالماني عن الجناية المزعومة المسندة الى « المانيا الامراطورية » واني الوحى في كل عمل من أعمالي ان اضعي عصالحي الخاصة على مذبح المانيا المحدوبة ، لذلك تجدي صامتا ازاء ما يحيط بي من الكذب والمحيمة التي اكتناي بهما الاعداء . واني أرى الرد على الاكاذب والاهانات من الامور التي تحط من مقامي

وفد راعيت هذا التحفظ في كتابي ( مقارنة بين حوادث التاريخ ) الذي اشرت اليه في رسالتك ولم أظهره الا لمدد قليل من معارفي . فبأية وسيلة « أو بأية سرفة » أذيمت محتويات هذا الكتاب؟ ذلكما لم أتوصل الىممرفته وكانت غايتي وأنا أؤلف هذا الكتاب كما يأتي : جمع المعاومات التاريخية

بصرف النظر عن الحوادث وعرضها على القارىء ليرمم في غيلته صورة -حقيقية لما كانت عليه الحالة قبل الحرب و ولا بدلي من الاشارة في هذا المقام الى ان أحسن المصادر التي استقيت منها معلوماتي والتي أخذت منها الادلة المقنمة انما هي الاداب التي ازهرت بعد الحرب عند اعدائنا . لذلك سررت كشيراً لعلي بانك رأيت ان هذا العمل التاريخي الصغير لا يخلو من الفائدة ، وقد أشرت على بنشره في الصحف الالمانية ، فاشكوك على ذلك ، وسأفعل حسب اشارتك

ولا ريب في ان الحقيقة ستظهر العيان بقوة العاصفة . والذين الايدعون معرفة كل شيء يسارعون الى الاعتراف بها ، ويعتقدون بان سياسة المانيا الخارجية لم تكن ترمى طول مدة حكمي التي دامت ٢٦ سنة حتى الحرب ٤ الا الى المحافظة على السلم العام ، وقد توخت غاية واحدة هي وقاية أرض الوطن المقدسة من كل تهديد يأتها من الغرب أو الشرق وضهان تموالتجارة والصناعة الوطنيتين نحوا سلمياً

ولو ان الحرب كانت تخطر على بالنا لاقدمنا عليها سنة ١٩٠٠ حينما كانت انكلترا منهمكة بحرب البوير وروسيا بحرب اليابان. فان النصر كان حينئذ يبسيم لنا ويترامى في احضائنا

وعلى كل حال قاننا لم نكن نحتار سنة ١٩١٤ لاعلان الحرب بعد ما رأينا قوات هائلة تشكاتف ضدفا . ولا ريب في ال كل رجل بعيد عن التحيز يعترف بان المانيا لم تكن تتوقع شيئاً من الحرب. أما العدو فكان على عكس ذلك ينتظر مهاكل شيء لتحقيق اغراضه الصريحة المقررة منذ زمن بعيد ، والتي كانت ترسى الى القضاء علينا قضاء مبرما

وان ألمجهودات العظيمة التي بذلتها أنا وحكومتى في الايام العصيبة التي المِتناها في شهري يوليو واغسطس سنة ١٩١٤ تجد ما يؤيدها ويثبتها بادلة قاطمة في الآثار الادبية والوثائق الرسمية التي نشرت في المانيا وفي بلاد الاعداء خاصة

والعبارة التي فاه بها (سازونوف) هي من اكبر الادلة على ما تقدم فقد خال : « ان حب السلم الذي تحلى به الامبراطور الالماني أكبر ضمان لنا على اننا نستطيع ان نقرو ميماد اعلان الحرب متى شئنا ذلك » فهل من حاجة الىشهادة أخرى لاثبات براءتنا ؟ ان هـذه العبارة تدل على الرغبة في مفاجئة خصم لا يفكر في شيء من ذلك . والله يشهد على اني فعلت اقصى ما أستطيعه لاجتناب الحرب، وخاطرت كل مرة لم تكن فيها المخاطرة اهالا لواجبي الذي هو ضمان طأ نينة وطنى المحبوب والدفاع عن سلامة املاكه

فالقول بان المــانيا هي المجرمة قول لا يمكن سماعه . ويستحيل اليوم ان يكون في المائم رجل واحد يشك بانــــ الاعداء المتحالفين هم الذين نظموا الحرب وأعدوها واعلنوها وان المانيا لم يكن لها يـد في ذلك

ولكي يخنى الاعداء عملهم هذا عن الميون انتزعوا \_ في ساعة المار التي الرمت فيها المعاهدة \_ الاعتراف الكاذب بجناية المانيا واصروا على محاكمتي امام محكة معادية . وانت تعرفنى حق المعرفة ياعز بزي المرشال وتعلم اني لا أستمظم التضحية مهها تكن عظيمة اذا كانت في سبيل وطني المحبوب • ولكن محكة يظهر فيها مجموع الاعداء بصفة قضاة وخصوم لا يمكن ان تكون اداة للعدل بل للاستبداد السياسي المنظم

ولا ريب في ان حكم هـٰـذه المحكمة لا يكون في جانبي وان هذا الحـكم يعد مبرراً لشروط الصلح الجائرة التي اكزهنا على قبولها

أما أنا فكان من واجبي ان أرفض طلب الاعداء بطبيعة الحال ولكن ظهوري امام محكمة محايدة تؤلف حسب الاصدول ليس موضوع البحث بالنسبة الي . فإني استناداً الى الدستور ، وبصفى امبراطوراً وملكا — أي ممشلا دستوريا غير مسئول للامة الالمانية — خدمت بلادي على أحسن أسلوب رأيته ، أرفض الرضوخ لحكم كل محكمة بشرية مهما تكن سامية . لاني لو فعلت غير ذلك لوضعت شرف الامة الالمانية الممثل بشخصي تحت رحة الاعداء

فكل تهمة تعزى الى رئيس دولة محاربة وكل عقاب ينزل به ينتزعان من تلك الدولة حق مساواتها بالدول الاخرى كما ينستزعان منها السلطة التي تتمتع بها بين الام

· واذا نظرنا الى التأثير الذي شاء الاعداء ان يحدثوه ، أدركنا انهم كانوا يعملون في كل ماله صلة « بمسألة التبعة » كما لو لم يكن في العالم سوى أمة واحدة يمثلها رئيس واحد

فيستنتج من ذلكأن الحسكم في مسألة « التبعة » حكما بعيداً عن الهوى لم يكن محكماً الا اذا شملت الاجراءات القضائية رؤساء الحكومات المعادية وأعاظم رجالها وعرضت أعمسالهم على بساط البحث والتنقيب. لان موقف دولة واحدة في ساعة الحرب لا يمكن تقديره والحكم عليه مالم ينظر في موقف الدول الاخرى المعادية وتدرس أعمالها درساً دقيقاً عالياً من الغرش

والبحث الحقيقي في مسألة التبعة يهم المانياكما يهم أعداءها ولكنه لايمد عمكناً الا اذا أنشئت له محكة دولية محايدة خاصة لا تصدر أحكامها على بعض الافراد بمقتضى قانون الجنايات بل تنظر في الاحمال التي أدت الى الحرب كما تنظر في الاحوال التي وقعت فيها حوادث الاعتداء على حقوق الشعوب التصدر بعد ذلك حكما عادلا على الرجال المسئولين من الفريقين

وقد عرضت المـانبا هــذا الافتراح الشريف رسمياً بعد الحرب ولـكن الاعداء ، عنى ما أعلم ، رفضوه أو الهم لم يجدوه جديراً بالرد

ثم ان المانيا فتُحت دفاترها بعد الحرب بلاحذر في حين ان أعداءها أحجموا عن افتفاء أثرها الى الآن • ولم يعلن من أوراقهم السرية سوى الوثائق الروسية التي تطبع اليوم في أمريكا

فهذه الخطة التي نهجتها الدول المتحالفة تكفي وحدها للدلالة على الفريق المسئول عن الحرب ، فضلا عن التهم العظيمة التي تؤيدها . أما المانيا فيهمها

قبل كل شيء ان تدرغ قصارى جهدها لجسم كل الوثائق التي لها صلة بمسألة التبمة ، وان تدرس هذه الوثائق وتنشرها ، وتزيح الستار عن الاسباب الحقيقية التي أدت الى الحرب

هذا وقد ساءت صحـة جلالة الامبراطورة لسوء الحفظ واستولى القلق. على . فليكن الله معنا

# الفصل الرابع عشر ﴿ تِبعة الحرب﴾

#### رخاك المانيا وغناها

#### وأسباب تكوين « التحالف»

لم يذكر التاريخ حرباً تضارع حرب ١٩١٤ ــ ١٩١٨ أو تقاس بهـا. وليس ـــيف التاريخ أيضاً حرب اضطربت الاســباب التي أدّت الى نشوبها كاضطراب الاسباب التي نشأت عنها هذه الحرب

الحرب الكونية حادثة كبيرة تحير الالباب من حيث وقوعها على مرأى . جيل من البشر تهذب تهذيباً سياسياً راقياً ، وتحلى بالعلم والنور، ومن حيث . ظهور اسبامها ظهوراً ساطماً . أما الاضطراب الظاهري لا زمة يوليو سنة ١٩١٤ . فأنه لن يخدع أحداً عن رؤية الحقيقة

وهنالك أهميسة عظمى للرسائل البرقية التي دارت بين وزارات الدول. ومادكها ، ولمساعي الرجال غير الرسميين والرسميين الذين كانوا يتفاوضون مع وجال دول الحلفاء . فاذكل كلمة ينطق بها رجل مسئول أو يطيرها على جناح البرق لا ريب أن لها معنى ثابتاً ومدلولا قاطعاً ولكن دواعي الحروب في مظاهرها العامة ما تتغير هما كانت عليه من قبل ، بل لا تزال هي هي . فاذا نشبت حرب تما فيجب علي البصير أن لا يخاف قط من استخراج هذه الدواعي بسكينة وانصاف ، وتجريدها من كل ما يحيط بها من الامور المبهمة

لقد كان الموقف العام للامبراطورية الالمانية في السنوات التي تقدمت الحرب موقفاً ناجحاً فيزداد رونقاً وبهاءً يوماً بعد يوم ، ولهذا السبب وحده كانتِ بلادنا مقبلة على دوركثير المصاعب في سياستها الخارجية

وكان ارتقاء ألمانيا في الصناعة والتجارة والاعمال العامة قد صار ينبوع سعادة ورخاء للامة الالمانية بما لم يسبق له مثيل . غير أن هذا الارتقاء ، وما نتج عنه من نجاح الالمان وتقوقهم حتى تمكنوا بحق من أن يستولوا استيلاء سلمياً على أسواق العالم ، لم يرق في أعين بعض الام القديمة وفي جلتها انكلترا هذا أمر طبيعي جداً ، ولم يكن سراً من الاسرار . ومن ذالذي يسر فهور دقيب ينافسه في استمالة زبائنه القدماء وصرفهم عنه ؟ وعلى هذا فانا ليس لي ما أعترض به على امتعاض انكلترا من فلاح ألمانيا وبسط تقوذها في أسواق العالم

وكانت انكاترا تستممل حقها لو أرادت أن تتغلب على الالمان بساوك طرق تجارية أقرب الى النجاح ، فإن أمهر الخصمين وأعظمهما كفاءة هو الذي يتغلب على خصمه من همذا السبيل . وليس عيباً أن تنافس أمة أمة أخرى منافسة تستند الى الوسائل السامية ويظهر أثرها سيف حياة الامتين ، لأن الامتين تتسابقان في هذه الحال الى ما فيه نصهما

أما اذا عمد أحد المتنافسين الى استمال القوة لمنع خصمه من منافسته ، وتوسل بالوسائل الحربية للقضاء عليسه فال المسألة تدخل حينئذ في طور آخر غير طورها الاول

ان موقفنا لم يصبح حرجاً الا منذ اضطررنا الى انشاه اسطول نحافظ به على

رخائنا وثروتنا اللتسين لا تستندان الى صادرات ألمانيا وواردائها البالغتين ١٩ ملياراً

ولا حاجة الى القول بأننا لم ننشىء أسطولنا لنكسر به الأسطول الانكليزي، لأننا اذا نظرنا الى النسبة الحقيقية بين الاسطولين لو تقابلا وجها لوجه لا نستطيع أن ندعي بأن في اكاننا احراز النصر على الانكليز في البحر

ومن جهة ثانية فان تجاحنا في اسواق العالم كان سائراً في طريق التقدم سيراً مطرداً بحسب ما نريد ، ولم يكن هنا لك مايدعو نا الى النذمر والشكوى. اذف فلماذا لعمل على تعريض مساعينا السلمية المشعرة المهلكة والخطر ؟

أما في فرنسا فكانوا يبثون روح الانتقام منذ سنة ١٨٧٠ – ١٨٧١ • وهم يربون هذا الشمور وينمونه بكتاباتهم الأدبية وبمقالاتهم السياسية والعسكرية، وبين ضباط الجيش، وفي المدارس، وفي الجميات

تلك حالة تفسية كنت على عـلم بها . واذا نظرنا الى الأحوال من وجهة الفكرة القومية ومبلغها من الصواب نحكم بأن سعى الأمة لتلاق خذلانها واصلاح فسادها محترم في نظر الناس ، وبعكس ذلك ايثارها الجنول ورضاها مالحذلان

ان (الأثراس واللورين) وطن ألمانى منذ عصور ، وكانت فرنسا قد قد اغتصبته منا فاسترجمناه عام ١٩٧١ و وعلى ذلك فان حرب الانتقام التي تعلن للاستيلاء على بلاد مابرحت ألمانية منذ زمن طويل انما هي حرب جائرة ومنافية للاخلاق . وأعا تداهل يصدر منا في هذا الباب كان من شأنه أن يمس عواطفنا القومية القائمة على مبدأ المدل . وما دام انتزاع (الأثراس واللورين) من أيدينا لن يكون برضى منا فان نتيجة ذلك هي أن أمنية الانتقام التي تضمرها فرنسا لن تتحقق الا بالحرب ، وكانت ألمانيا لا ترغب في أن تمرض للخطر ثمرة انتصارها عام ١٨٧٠ — ١٨٧١ ، لذلك بذلت هي جهدها لائن تعيش مع فرنسا بسلام ، ولا سيا بعد ان ظهر في الأقق ذلك البرج الذي تعيش مع فرنسا بسلام ، ولا سيا بعد ان ظهر في الأقق ذلك البرج الذي

أنهىء من عدة دول وأخذ يزحف على الاتفاق الألمانى النمسوي

وكانت دولة القياصرة في روسيا موجهة أنظارها الى السواحل الجنوبية باحثة لها عن منفذ على البحر ، وتلك أمينة لا غبار عليها . غير أن هنالك منافسة بين النمسا وروسيا على بلاد الصرب بوجه خاص ، وهي منافسة جديرة بالاعتبار . وبما أن ألمانيا حليفة النمسا فقد كان لها علاقة بذلك الى درجة تما . ومن جهة أخرى فان روسيا القيصرية كانت تنمخض في داخلها بالثورة في كل آن ، فكانت كل وزارة روسية تبحث عن مشاكل خارجية تشغل البلاد بها عن المشاكل الداخلية ، وكان ذلك الوسيلة الوحيدة التي تنوسل بها حكومة روسيا لنقربر الامن

ثم ان القرض العظيم الذي كانتِ روسيا في أشد الحاجة اليه قد وجدته في. فرنسا : وبذلك انتقل الى روسيا عشرون ملياراً من الفرنكات الذهب بشرط أن يكون لفرنسا شيء من الرأي في كيفية انفاق هذا المبلغ

ولم تكن روسيا مكبلة من فرنسا بسلاسلها الذهبية فقط ، بل كانت .

- في الوقت نفسه - آلة لفكرة الانتقام الفرنسوية أيضاً . وهكذا كانت الكاترا وفرنسا وروسيا تسيران في طرق مختلفة الى غاية واحدة وهي مناصبة ألمانيا المداء . أما انكلترا فقد اندفعت الى هذه الغاية من طريقي السياسة والتجارة . وأما روسيا فكانت تقصد هذه الغاية تبعاً لفرنسا ، ثم استرسلت في ذلك بدافع من مشاكلها الداخلية ، وبرغبتها في منفذ على البحار الجنوبية . وهذه السياسة التي اشتركت الدول الثلاث في اتباعها الموصول الى تلك الغاية الواحدة هي التي نسميها نحو «سياسة الخنق » ، يضاف اليها « اتفاق الاشراف» الذي تكامت عليه في الفصل الثالث الخاص بالمستشار (هوهناو (۱) وهو الاتفاق الذي علمته أخيراً وكنت أجهله طول مدة حكمي . فلما علمت به بادرت الى الاستفهام عنه من فون ( بتمن ) فأجابي جواباً مبهماً فهمت منه انه ربحاكان بين أوراق وزارة خارجيتنا شيء من المسلومات عن هذا الاتفاق

<sup>(</sup>١) انظر ص ٦٢ -- ٦٥

وفي الواقع أن فون (هولن) سغير ألمانيا في (واشنطون) كان قد أرسل بمض الاخبار السرية في هذا الشأن، ولكن وزارة الخارجية لم تعبأ عا أرسله اليها ولم تطلعني على ذلك، لأن السغير لم يذكر المصادر التي استقى منها أخباره. وعلى ذلك فان هذا الاتفاق لم يحدث قط تأثيراً في السياسة الألمانية، غير أن العالم الانقار سكسوني شرع يناصبناالمداء منذ سنة ١٨٩٧٠. والآن صرنا نفسر بهذا الائتلاف ماكان يقع من المشاكل المثيرة لألمانيا، وفهمنا به سبب الخطة التي سلكتها الولايات المتحدة في اثناء الحرب المطمى أما التحالف الودي المعروف بالاتهاق الثنائي (١) فكان على عكس ذلك — معروفاً عندنا من حيث المبدأ والغاية وكان له تأثير حقيقي على شعون السياسة

ولم يكن اتحاد الفرنسويين والانكابز والروس ليؤثر في موقف ألمانيا الا تأثيراً واحداً من الوجهة السياسية، فكان الواجب علينا أن ندراً التهديد الخارجي الذي يتوقف عليه مصير ألمانيا الى أن نبلغ اقتصادياً وحربياً - في البحار وفي السياسة العالمية - منزلة تجعل الأعداء يفكرون مرتين في الأمر قبل أن يقدموا على المجازفة بعمل فاصل • وحينئذ يضطرون الى الموافقة على الشترا كنا في استثمار ما بقى من المكرة الارضية ،من غير أن يحاولوا انتزاع القسط الذي تحكننا مواحبنا من المطالبة به • وانتا لم نرد ولم نكن لنريد أن نحرس للخطر هذه النتيجة التي احرزناها بجهد طويل

وصفوة القول ان الحسالة ظهرت بمظهرها الحقيقي كما يأتي : ان اغراض الحلفاء لا يمكن أن تنال بغير الحرب، أما أغراض المانيا فلا تتحقق الا اذا

ساد السلم

وهذه هي الفكرة الجوهرية التي يجب العناية بها ، لأنها تدل على حقيقة الحال أكثر من كل دليل آخر . ولا يهمنى الآن ان أبحث في الحوادث الفردية ولا في البيان البلجيكي وغيره من البيانات ولا في التسلغرانات التي

<sup>(</sup>۱) أنظر ص ٦٤

:تبودلت قبل الحرب مباشرة ، لا أي أريد أن اترك تدقيق هذه المسائل الخاصة الى مجهودات المؤرخين

وقد هملناعا يقضي به هذا الموقف علينا بمد ما قدرنا حالتنا حق قدرها ولنكي أثكام عن انكاترا مرة أخرى أقول: اننا أفرغنا قصارى جهدنا وفعلنا أكثر بما نستطيع للوصول الى اتفاق ممها. وقد قبلنا مبدأ تحديد المقوات البحرية كما ذكرت في اثناء محتى عن زيارة (هلدان) الى (برلين) (أ) وكنت أحاول الاستفادة من صلات القرابة التي تربطي بالامرة الانكليزية ، ولكن ذلك كله لم مجد تهما ، لأن خطة الملك ( ادورد السابع ) كانت خطة الملك الانكليزي الذي يعمل على تحقيق برنامج حكومته . أضف الى ذلك أطاع هذا الملك الذي ارتق عرش المملكة متأخراً

لقد بذلناكل ما في الطاقة في سبيل مصادقة انكلترا ، ولكن مساعينا كلها ذهبت ادراج الرياح ، لأن تجارتنا الخارجية كانت آخذة في النمو ، ولانه لم يكن في امكاننا توقيف مجهوداتنا التجارية اكراماً للانكليز

على أن الذين اهتموا بتدقيق سياستنا ازاء الانكلبر انتقدونا كثيراً لم فضنا التحالف الذي جاءنا به المستر (تشميرلن) وزير المستعمرات البريطانى في أواخر سنة ١٨٩٠ • ولكن هذه المسألة اذا نظر اليها من قريب ظهرت بغير الشكل الذي يتوهمه الانسان لا ول وهلة • وذلك لأن (تشميرلن)كان يحمل كتاباً من اللورد (سالسبوري) رئيس الوزارة الانكليزية الى البرنس فون (بهلوث) جاء فيه: ان (تشميرلن) يعمل من تلقاء نفسه ، وان الوزارة الانكليزية اليست على رأه

ورْب قائل يقول أنَّ هذا الكَشَابِ وعَمَا كِدَيْنَ مِن الْمَمَارِوات السياسية الهمادية التي تومي الله عدم تقييد الوزارة الانكليزية اتى تتوقف أعمالها على المرقاق. على أنه ثبت لنامها إمامان جزر الاحرار الانكليزي - الذي يرفض كُل انتفاق بين انكامًا وأَمَالِيا - كان ممارة الله الشدوح دنذ ذاك المامن

٠١٠ أنشر ص ١٠١٠

وبما ان هذا العمل كان على الغالب من المناورات السياسية ، وبما انه الحكومة الانكليزية التي أوفدت (تشميرلن) الى (برلين) ارادت ان تحفظ لنفسها حرية العمل ، فإن البرنس (بيلوث) دخل بالاتفاق معى في مفاوضة طويلة مع المستر (تشميرلن) فاتضح لنا حينئذ النها هذا التهالف الألماني الانكليزي سيوجه الى روسيا . وقد بحث تشميرلن بكل صراحة في الحرب المقبلة التي تعلنها انكلترا وألمانيا على الروس . ورفض البرنس بيلوث بادب ولكن بشدة وبالاتفاق النام معي — ان يعمل على تمكير صفو السلم في أوربا . وكانت خطته هذه مستمدة من روح المستشار الأكبر لان البرنس السمركة قد وضع المبدأ النالي — وقد سمته مراراً يصرح به في عيط الأسرة البسمركية — : « ان ألمانيا يجب عليها ان لا تكون سيف انكلترا في البر »

وهكذا واصلنا خطتنا السياسية وفقاً للبرنامج الذي وضع لها. أي اننا رفضنا الموافقة على كل عهد قد يمكر صفو السلم ويدفعنا الى حرب لا يكون سببها الاساسى الدفاع عن أرض الوطن . وان رفض افتراح (تشميران) لمن الأدلة الكثيرة على حب ألمانيا للسلم

وقد حاولنا ان نجعل علاقاتنا مقبولة مع فرنسا . ولكن ذلك كان صعباً جداً علينا ، لا ننا كنا في نظر الفرنسويين اعداء بلادهم الالداء منذ القدم . وبديهي انه لم يكن في طاقتنا ان نوافق على مطالب سياسة الانتقام . على انتا توصلنا مع ذلك الى تسوية مشكلة ( المغرب الاقصى ) تسوية سلمية ، من غير ان يفكر رجل واحد في ألمانيا بامكان وقوع الحرب بسببها . وقد قبلنا حينئذ من أجل السلم ان تعزز فرنسا مركزها وفقاً للمنانع المتبادلة التي ذكرت في معاهدة ( مصر - مراكش ) والتي ابرمت سراً مع انكلترا بصرف النظر عن المصالح العظيمة التي كانت لالمانيا في ( المغرب الأقصى ) ولكن ( مؤتم الجزيرة ) كان من النذر الاولى العرب العظمي

ولم يكن من المستحسن أن نلتزم سياسة التقهقر في هذه المرة أيضاً كما التزمناها في مسألة ( المغرب الاقصى ) ، غير أننا وضعنا وغبتنا فى المحافظة على السلم العام فوق أي اعتبار آخر فآثر نا التضعية في هذه المسألة أيضاً ، وكانت نتيجة ذلك أن فرنسا أساءت تفسير الكياسة واللين اللذين أظهر ناهما للوضول الى هذا الفرض

وأريد أن أشير هنا الى رحلة والدتي الامبراطورة (فردريك) الى (باريس). فقد كنا نظن انهم سيحسنون هنالك وفادتها مدة اقامتها بينهم لا أنها أميرة انكايزية، وقد قصدت باريس لتشاهد ما فيها من الفنون الجميلة بصفتها من أهل الاختصاص في همذه الفنون. وكان قد سمبق لي زيارة الامبراطورة (اوجيني) مرة في قصر (فادن بوروخ) عند عودتي من (الدرستون) ومرة في يختها الرامي في مياه نوروج اذ كنت يومئذ هناك، وكنت أرى هذه المجاملات من الامور الطبيعية

ولما جاء الجنرال ( بونال ) الثرنسوي الى ( برئين ) دعي مع جميع ضباطه الى تناول الطعام على مائدة الآي الحرس الثانى، خضرت أنا أيضاً هذه المأدبة وشربنا نخب الجيش الثرنسوي ، ولعلهـم لم يكونوا يتوقعون أن أجاملهم هذه المجاملة

وقد كنت أفمل ذلك عرض حسن نية . واستدعيت الى بلادنا بعض المتفننين من الفرنسويين رجالاً ونساء . ومع أنسا كنا نفمل ذلك بمقتضى السياسة الكبرى فان هذه الاعمال لم تكن تخلو من الدلالة على حسن نيتنا أما روسيا فقد عانيت في سبيلها أعظم المشاق ، ورسائلي التي كانت تنشر بين حين وآخر لم أرسلها بالطبع الا بعد موافقة مستشاري الامبراطورية عليها . وقد بعثت بهابعد استشارتهم بل بالاحرى بعد اصراره علي بارسالها ومن المحتمل ان روسيا ما كانت لتخوض غمار الحرب ضد ألمانيا في عهد القيصر (اسكندر الثالث) لأن هذا القيصر كان رجلا أميناً واثقاً بنفسه .

اما القيصر ( نقولا ) فقد كان على عكس ذلك ضعيفاً ومذبذباً . برى الحق دائماً في جانب آخر رجل يكلمه . وثم يكن في امكانى بطبيمة الحال ان اكون هذا الرجل على الدوام

على أنى أفرغت قصارى جهدي مع هذا القيصر لتوطيد الصلات الودبة التقليدية التي كانت تربط ألمانيا بروسيا . وكان الوعد الذي صدر مني لجدي وهو على فراش الموت من أكبر العوامل التي حملتني على نهيج هذه الخطة بصرف النظر عن جميع العوامل السياسية

وقد نصحت القيصر ( تقولا ) غير مرة باجراء الامسلاحات الحرة في داخل امبراطوريته ودعوة المجلس المسمى ( مجلس الدوما الاكبر ) وهو الذي كان موجوداً في عهد ايقان البطاش . ولم أ كن أتوخى من هذا العمل أن أتدخل في شئون الروس الداخلية ولكنى كنت أسمى \_ لمصلحة المائيا \_ في دره اخطار الثورات الداخلية التي تؤدي في أغلب الاحيان الى مشاكل خارجية ، وفي تحسين حالة روسيا الداخلية المشربة باخطار الحرب

وقد أقدمت على ذلك بكل سرور ، ولا سيا لانى كنت أعلم انى أخدم التيصر وأخدم روسيا معاً

على أن القيصر لم يكر ليريد ان يسمع شيئًا ، وقد دما مجلس الدوما الجديد إلى الاجتماع من غير ان يمكنه من القيام بالمهام الملقاة على ماتقه . ولو أنه دعا مجلس الدوما القديم لتمكن على الاقل من ان يفاوضه شخصياً ، وان يناقش كل مندوب من مندوبي امبراطوريته الواسمة ، فيعيد بذنك الثقة الى البلاد

ولما قرر انقيصر اعلان الحرب على اليابان أبلغته الى سأمنع خصومه من الحدد من الوراء : أقيم الصعاب في وجه من يحاول ذلك . وقد رّ ت ألمانيا وعدها هذا

وسارت الحرب سيرها الطبيعي فلم يلق الفيصر مآكاك وجره منها.

ووقف الجيشان وجها لوجه بضعة أسابيع من غير ان يقدما على حمل حربى كبير. فاضطربت لذلك الحكومة الروسسية . وجاء الغرندوق (ميخائيل) شقيق القيصر لزيارتى في (برلين) ولم نكن نعلم ماذا يبتغيه الغرندوق منا . وقد طلب منى الهرنس (بيلوڤ) ــ وكان حينئذ مستشاراً ــ ان اسأل الغرندوق عن عن حالة روسيا ، لان الهرنس كان قد تلتى أخباراً سيئة عنها وفكر بان الوقت قد حان لتضع روسيا حداً للحرب

وقت بالمهمة التي كلفني بها المستشار ، وظهر الفرندوق كأن صخرة كبيرة أزيحت عن صدره لما كلته بصراحة ، فأكد لي ان الحالة سيئة جداً . فقلت ان القيصر يجب عليه ان يفكر في الصلح لان المعاومات التي تلقيتها من الغرندوق نفسه والتي دلت على ان الحال المعنوية في الجنود والضباط لا يمكن الاعتماد عليها هي في نظري شديدة الخطر كبوادر الهياج التي ظهرت في داخلية البلاد

و كان الغرندوق (ميخائيل) مرتاحاً الى الفرصة التي سنحت له ودعته الى الكلام. فقال لي ان القيصر متردد شأنه في كل حين، وان الواجب يقضى عليه بابرام الصلح، وهو لا يحجم عن ذلك اذا اسديته هذه النصيحة. ثم رجا منى أن اكتب كلة بهذا المعنى ينقلها هو الى القيصر

وقد وضعتُ باللغة الانكليزية مسودة لحذا الكتاب وذهبت الى بيلوڤ لابسط له خلاصة ما دار بينى وبين الغرندوق من الحديث ، ولكى اطلمه على مسودة الكتاب . ففكر البرنس ملياً في الامر ثم استصوب فكرتى

وقد أخبر الفرندوق الكونت(اوستن ساكن) السفير الروسى في (برلين) بما جرى ، ثم كرد شكره لي ، وعاد الى القيصر رأساً يحمل كتابى • وحينتُذ بدأ القيصر بمفاوضات الصلح

وقال الكونت ( اوستن ساكن ) حينها اجتمع بى للمرة الأولى بعد هذه الحادثة انى خدمت القيصر وخدمت روسيا اعظم خدمة . فسررت حينتذ من هذا القول لأنى ادركت ان الجماعة فهموا خطى ، ورجوت أن تتحسن المعلقات المقبلة بين روسيا وألمانيا • وكنت بهذا العمل قد أبعدت اخطار الثورة الروسية عن حدودنا ، لأن هذه الأخطاركانت عظيمة لو وقمت الثورة فى ابان الحرب الروسية اليابانية

على أن المانيا لم تقابل بما تستحقه من عرفان الجيل . وقد كانت خطتنا في ابان الحرب الروسية اليابانية أعظم دليل على حبنا الحقيقي للسلم • وكنت دائمًا اسمى لتوطيد اركان هذا السلم في العالم • لذلك القيت شبكة المفاوضات التي أسفرت عن مقابلة « بجوركه » — يوليو سنة ١٩٠٥ — حيث بحثنا في عقد تحالف بين ألمانيا وروسيا وجعلنا باب انتحالف مفتوحاً لحلفاء الفريقين ولسائر الدول • ولكن هذا الشروع لم تتم الموافقة عليه بسبب معارضة المحكومة الروسية « الزولوسكي »

ولدي الآن بضع كلات اقولها عن امريكا صادفاً النظر عن « اتفاق الاشراف » الذي ورد ذكره فعامضي وكان يقضى مبدئياً على امريكا بمساعدة انكترا وفرنسا اذا وقمت حرب عالمية • فاذا استثنينا هذا الاتفاق فان امريكا لا تمد من دول التحالف الودي الذي انشأه الملك ادورد تنفيذاً لأوامر حكومته . أذنك يمكن أن نؤكد على قدر ما تسمح لنا الوثائق الممروفة \_ بأن امريكا لم يكن لها يد في اضرام نار الحرب • وكل ما يمكن ان يقال في هذا الشأن هو أن الجواب غير الودي الذي أرسله الرئيس (ولسن) للى الحكومة الألمانية في بدء الحرب كان ذا صلة « باتفاق الاشراف » الذي تقدم الكلام عنه

وهذا لا يمنى ان امريكا بدخولها في الحرب، وبماكانت ترسله من المقادير الهائلة من النخيرة، قد اضعفت آمال دولتي الوسط بالنصر

على ان الانتقادات التى اساسها المواطفُ لا يمكن أن توجه الى امريكا أو الى غيرها من الدول ، لان السياســة العليا لا تعرف غير العوامل الحقيقية ، وأمريكا كانت بالرغم من (اتفاق الاشراف) تستطيع ان تبقى حرة محايدة كا تستطيع ان تخوض خمار الحرب معنا أو مع الحلقاء . وليس في العالم من يستطيع ان ينتقد أمة فيا تقرره بشأن الحرب أو السلم الا اذاكان هذا القرار عالفاً لمهود قطعية ثابتة وليست هذه حالة امريكا . ومع ذلك فن المناسب ان فشير في هذا المقام الى ان المستر (جون كنيت تورنر) اثبت في كتابه (هل تتكرر ؟) الذي سبقت الاشارة اليه (١) أن جميع الحجج التي ادلى بها (ولسن) تتبرير دخوله في الحرب لم تكن الاحجج وهمية ، أما الحقيقة فهى ان الرئيس قد عمل مدفوعاً عصالح كبار المتمولين في « وال ستريت » . ومن أكبر الادلة على الفوائد المادية المظيمة التي جنتها امريكا من الحرب انها جمت في خلالها أكثر من خسين في المئة من ذهب العالم كله . وهذا ما جعل الدولار يحل الآن على الحياية الانكوري ويدير حركة القطع في العالم

ولكن هل يمكننا ال تحقد على أمريكا من أجل ذلك ؟

ان كل أمة تجد تفسها في مثل هذا الموقف الذي تفبط عليه لا تحجم عن أن تسمى بكل سرور في أسواق العالم لتكسب هذه الثروة الطائلة وهذا النفوذ المظيم . اما نحن فلا نستطيع الا أن تأسف لان امريكا لم تفضل الاتجار . مع دولتي الوسطى

وبمد فان لألمانيا الحق في أن تحتج على دول الحلفاء لمقابلتهم مساعيها السلمية بالسلاح الحربي ، كما أن لها الحق في أن تحتج على الولايات المتحدة لما ارتكبته نحوها في أواخر الحرب من الأمور المخالفة للحقوق

# تبعة الرئيسى ويلسن

#### لا تقع على أوريكا

أنا مقتنع بأن أمريكا لا تقع عليها تبعة شيء من هذه الأعمال. ولو الله نساء أمريكا على الخصــوص استنارت لهن الحقيقة في حينها العارضن الرئيش ( ويلسن ) من الساعة الأولى التي حاد فيها عن مبادئه الاربعة عشر

وقعت أمريكا -- أكثر من كل بلد آخر -- في شرك الدعوة الانكايزية الكاذبة و هدا هو السبب الذي جعل الرئيس (ويلسن ) يقوم في باديس بمفاوضات واسعة النطاق كأنه الحاكم المطلق حتى أدى ذلك به الى الانحراف. عن قواعده وايصال بلاده الى أحرج المواقف

وكما أن مستر (ويلسن) تفاضى ... فيها بعد ... عن الحصار الانكليزي الذي كان احتج عليه من قبل كذلك فعل في مبادئه الأربعة عشر التي وافقت عليها ألمانيا رغم ما فيها من الشدة . وإن الحلفاء أيضاً وافقوا على هذه المواد اذا استثنينا مسألة حرية البحار

ومع أن ( ويلسن ) قد ضمن هذه المواد الأربعة عشر فاني لا أرى منها. في معاهدة ( ڤرساي ) غير المواد الموافقة لا مال الحلفاء الاستبدادية ، وهذه أيضاً لم تدخل في المعاهدة الا بعد أن اصيبت بالتحريف والتصحيف

أن المانيا جلت عن بلاد الأعداء التي كانت تحتلها ، وألقت سلاحها من يدها دون ان بدافع عن نفسها ، وذلك كله اعتماداً على الضانات التي أعلنها الرئيس (ويلسن). وما موقعنا الحاضر الا نتيجة الثقة العمياء التي وثقناها بالرئيس (ويلسن) من جهة وظهور الثورة الألمانية من جهة أخرى. ويرى (تورير) ان مواد (ولسن) الأربعة عشر كان المقصود منها حمل ألمانيا على ترك السلاح منذ عقدت الحدة ، فلما حصل المقصود منها تناسى (ولسن) هذه المباديء ، وان فريقاً كبيراً من الامريكيين وقفوا للرئيس (ولسن) موقف المعارضة لئلا يصيبهم ما أصابه من الفشل

واني لا أطمع في أن تنبري الولايات المتحدة الى مساعدة ألمانيا من تلقاء نفسها ، ولكنى واثق بما للأمريكيين من حسن البصيرة ، وسيأتي يوم يدركون فيمه ما يجب عليهم من تلافي الخطأ الذي ارتكبه رئيسهم السابق بهدائه للالمانيين و واذا حل اليوم الذي تناقش فيه المسائل السياسية الكبرى فسيذكر الناس ليس في ألمانيا فقط بل في كل الدنيا النالقة التي نالها وئيس الولايات المتحدة كانت مبنية على الخطأ : وان الغلطة التي كان يجب أن تسجل في قائمة أعمال رئيس الجمهورية وحده ستقيد في حساب الأمة الاريكية جماء ، ولن تربح أوريكا شيئاً في مقابل ذلك . وأي فائدة ترجى من سياسة طبعت بطابع عدم الوفاء بالعهد ؟ ان الناس لن يذكروا المستر ( ولسن ) اذا أصدروا حكمهم في المستقبل على السياسة التي اتبعتها أمريكا ، وسينسون أن أويد جورج ) و ( كليمنسو) خدما هذا الرجل

لقد اتبحت لي فرصة الاجتماع بكثير من الرجال والنساء الأمريكيين ولاسيا في أسبوع (كيال). والامريكيون لا يوافقون على لعبة كاللعبة التي صدرت من مستر (ولسن)، واني عظيم الأمل بأن أمريكا ستقف في يوم ما موقفاً ملائماً لوطننا ألمانيا

واني أضيف هنا الى ما قلته عن اهمال مواد (ولسن) الأربعة عشر أن أمريكا كانت أول من طلب ابعاد (آل هو هنرولرن) بدعوى أن ذلك مما يضمن للألمان شروط صلح حسنة . وكان يجب على وزارة البرنس (مكس دي بادن) \_ قبل ان تعلل الى التنازل عن العرش \_ ان تحصل من المستر (ولسن) على ضمانات حقيقية في هذه القضية التي كانت السبب الأول في موافقتي على الانتقال من ألمانيا الى بلاد أجنبية ، لأني قنعت يومند بأني أدب بعملي هذا خدمة لبلادي ، فا ترت هذه الخصدة على مصلحي الشخصية وعلى مصلحة أسرتي بعد جدال اليم قام بيني وبين نفسي ، ثم ما لمبثت أن تأكدت من أن القابضين على أزمة الأمور في ألمانيا لم يكونوا

حاصلين على شيء من الضمانات الحقيقية ، ولم يكن لدي الوقت الكافي لا علم مبلغ أقوال المستشار من الصحة في ذلك الوقت الذي كانت الحوادث تجري فيه بسرعة ، فتلقيت أقوال المستشار كأنها قضية مسلمة

ان الحلقاء الذين كانوا قد اتخذوا الرئيس (ولسن) ترجماناً لأفكارهم قد تبين الآن غرضهم من المطالبة بابعادي • فهم كانوا متأكدين من أن ابعادي عن البلاد الألمانية بدعو الى حدوث ازمة سياسية وعبكرية فيها فيسهل عليهم وضع الشروط القاسية عليها لا تخفيف الشروط كان يقال . اذ من المؤكد عندهم أن يقائي على عرشي أنفع لا لمانيا من نزولي عنه . وهم على صواب في مندهم أن يقائد أنا أشاركهم فيسه • أما حكومة البرنس (مكس دي بادن) طابها لم تكن تستند الى اساس صحيح عند ماكانت تقول ان تنازلي عن العرش يضمن لا لمانيا شروط أصلح لها

ان قوانين حماية العمل التي منحتها لبلادي دليل على أن سياستنا الداخلية كانت قائمة على مباديء السلم منذ ارتقيت عرش الامبراطورية . ومن هـذه المباديء استوحينا قوانيننا الاجتماعيسة التي جملت ألمانيا في مقدمة أم الارض من حيث التضامن الاجتماعي

ولقد تقدمنا في هذه السياسة السامية خطوات واسمة حتى كان جيشنا قلبل المدد بالنسبة الى عدد الشمب والى كون التجنيد اجبارياً . وان الامراطور وحكومته وافقوا على التخفيض الذي قرره ( الرخستاغ ) في الجيش وفي الاسطول . وقد وضع نواب الالمان حدوداً وقفت عندها أهمية الاسطول المربي الالماني ، وما هكذا تكون خطة الهولة التى تريد الحرب وتستمد لها وعندما كانت سياسة المداء والخنق تظهر لنا من دول الحلفاء ظهورا واضحاً كانت وظيفتنا منحصرة في تقوية الوسائل للدفاع عن رخائنا وسحادتنا . وهذا القلق الطبيعي الذي كان مجملنا على تنظيم اسباب الدفاع عن كياننا قد حساقنا في النهاية الى اتخاذ تدا سر غير ذات بالى بقصد الذب عن قوميتنا . وان

الرأي العمام السلمي في ألمانيا قد حال بيننا وبين تكوين قوة لنا في البر وفي البحر تناسب قوتنا المالية وتعداد شعبنا. وهذا الذي نتحمله الآتى ليس نتيجة ما ينسبونه الينا من الميول الحربية بل هو نتيجة حبنا للسلم حباً لايكاد يحد ق ، واخلادنا الى الثقة والطمأنينة اخلاداً أعمى

ونقد أوضحت في القدم المباديء السياسية لدول الحلفاء المخالفة لسياستنا المماماً، وأشرت الى المساعي التي قنا بها لدى كل واحدة منهن رغبة في مجاملتهن وحسن معاشرتهن . وأريد بهذه المناسبة أن لا أهمل الاشارة الى أمور بالدرجة النانية قنا بها تخفيفاً لروح المداء التي كان الحلفاء قد ضربوها علينا نطاقا كان أسبوع (كيال) يأتينا بالضيوف من كل البلاد . فكنا نقف في جانب الحياد من ميدان الالماب الرياضية فنمثل دور التوسط في الصلح في هذه الحياد أيضاً . وكذلك لم تخرج عن هذه الحيلة في الميدان العلي عند تنظيم مبادلة الاسائذة . وكنا نتفاى في اعداد وسائل التسهيل والمساعدة لكل من يرغب من الصباط الاجانب في فهم أوضاع جيشنا وتشكيلاته . ولمل عملنا هذا يعت اليوم غلطة من الفلطات ، ولكنه أحد الامثلة التي تدل على معنا المناطسامية

ولم تممل ألمانيا قط لانتهاز أية فرصة تؤهلها للحصول على ضائة النصر في حرب نخوض خمارها . وقد ذكرت آنقاً موقفنا الحميد تجاه الحرب الروسية اليابانية . ولما دخلت انكاترا في الحرب مع البويركان في استطاعتنا أن تحادبها أو أن تحادب فرنسا التي لم يكن حصولها على مساعدة انكلترا ممكناً في ذلك الحن ، فلم نقط شيئاً من ذلك

ولا أعود الى ذكر الازمة المراكشة الي أفضتُ الكلام عليها من قبل<sup>(1)</sup> بوانمـــا أقول اننا رفضنا يومئذ باشمئزاز كل فكرة ترمي الى اعلان الحرب، وكذلك برهنا على ميولنا السلمية في خلال الازمة التي نشأت عن الحاق

<sup>(</sup>۱۰) انظرس - ۹۳<sub>-</sub>۹۳

(البوسنة والهرسك ) بالتمسا

ان الذي يمن النظر في مجموع هذه الوقائم السياسية الصريحة جداً ، ويلاحظ التصريحات التي أعلنها ( يوانكاره ) و (كليمنسو ) و ( ايزڤولسكي ﴾ و ( تارديو ) وغيرهم من ساسة الحلفاء ، لا بدأن يتساءل عن معاهدة الصلح كيف قامت على قاعدة أن ألمانيا هي المسئولة عن الحرب الكونية. ان قراراً كهذا مبنياً على الكذب لن تتجاوز محكمة التاريخ عن سيئة الذين أصدروه قال أحد الفرنسويين ، وهو المسيو (لويس كيتان) مندوب ( جمعيــة حقوق الانسان ) في ( ليون ) : « يجب علينا أن نبصر الأمور كما هي بلا تعصب ؛ وأن لا نبالى بعد ذلك الى أي زاوية من زوايا الأرض يوصلنا حظنا اننا اذا فعلنا ذلك نتوصـل أولاً الى أن حرب سنة ١٩١٤ نشأت عن حرب سنة ١٨٧٠ ، لأن عاطفة الانتقام الخفية في نفوسنا لم تنقطع عنا قط ــ قليلاً أو كثيراً ــ منذ حرب سنة ١٨٧٠ التي أرادتها وأعلنتها الحسكومة الفرنسوية بتحريض حزب التوسع الاستمادي والفئات الدينية المتمصبة • وكانت الامبراطورية الفرنسوية في حاجة الىهذه الحرب لتنقذها من المشاكل الداخلية ومن الاستياء العام. وكان ( غامبتا ) خطيب المعارضة المفترس يقول يومئذ : اذا اعطتناالامبراطورية الساحل الأيسر من نهر ( الرين) فاني اصالحها فِحرب سنة ١٨٧٠ كانت حرب فتح بكل معنى الكلمة : فلم نكن نبالى بِرأَى اهالى البلاد التي سنفتحها ؛ بلكنا نرى الىالانتصار سيملى عليهم ارادتنا ويرغمهم على الاذعآن لها

ولكن الفرصة أضيعت . فان البرنس (ليوپوله) أعلن تنازله عن حقه حيمًا رأى ان ترشيحه قد أدى الى ما أدى اليه مر المشاكل السياسية واخطار الحرب ، وهكذا لم تبق في يدنا وسيلة لاعلان الحرب . فنفضنا أيدينا من الغنائم العموية والمجد والنصر ومن الشاطيء الايسر لهر (الرين) بل ومن ( بلجيكا ) ، فكان مثل ذلك كمثل العجل والبقرة والعجاجة الرنقاء

في قصة (الفتاة الحلابة) من قصص (الافونين). ولما كان ذلك من الحسائر المؤلمة فقد اقتضت الحال بذل المساعي مرة أخرى الاقتناص الفرصة عانبرت لذلك الصحف المتحصبة المتحزبة للكنيسة حتى وجدت الحرج الآتي: ندب وزير خارجيتنا (غرامون) سفيرنا (بنديتي) لمقابلة الملك (ولهم) الذي كان يبدل الهواء في (ايمس) والحصول منه على تعهد كتابي بأن البرنس (ليوبولد) اذا عدل عن قرار التنازل عن حقه فان الملك (ولهم) يمارض في ذلك بصفته كبر الاسرة

ولقد وافقت اسپانیا بصورة رسمیة أكیدة على تنازل (لیوپوله) بحیث لم یكن سبیل الى الاشتباه فیذلك . وبالرغم من كل شيء فانصحف (باریس) كانت كلها تحرّض على الحرب، حتى أن (روبر میتسل) أهین لماكتب في جریدة (كونستیتو سیون) مستبشراً بامكان الصلح، وحتى كان (غامیتا) یقول:

-- أنكم تستبشرون، أليس كذلك؟ ان عملكم هذا جناية • • • فغمسوا جريدة ( روبر ميتسل ) في الماء وضربوا بها وجهه وكتب ( اميل دوجيرار دين ) يقول : « هذه فرصة لم تكن مأمولة ، فاذا أضاعتها الامبراطورية فاتها تشرف على الاضمحلال »

ان هذه الأصوات يجب أن لا تبيد في زوايا النسيان لأنها شهادات لأَلمَانيا براءتها

> نقر ارتكيت ألمانها غلطات سباسية ولكن غلطاتها ليست جرائم

وانى لا أزع أن ألمان اكانت بريئة من الخطأ في تصرّفاتها السياسية خلال السنوات البشر الأخيرة، ولكن هذا الخطأ كان نامئاً عن رنجبتنا في المحافظة على السلام، فهو لبس بجبرعة. مثال ذلك أنني أعتبر ( وثر تر براين ) غلطة كما ذكرت ذلك من قبل (۱) لأق هذا المؤتمر زاد علاقاتنا بروسيا تراخياً ، والماكان مؤتمر برلين فوزاً أحرزه ( دزرائيلي ) لانكلترا والنمسا على روسيا فأدّى الى سخط روسيا على ألمانيا . وبالرغم من ذلك فاننا بذلنا فيا بعد كل الوسائل لاستمالة روسيا الينا ثانية " . وقد ذكرت (في اوائل الكتاب) أن البرنس ( بسمرك ) انما كان يقصد من الدعوة الى مؤتمر برلين أن يحول دون نشوب حرب عامة

ولما تلتى المستشار فون (بتمن هولوينغ) الاوامر القطمية .في عام ١٩١٤ والمحافظة على السلم ارتكب بمض الغلطات فدل على أنه لا يصلح \_ بوجه من الوجوه \_لأن يكون رجل حكومة في خلال ازمة كونية . ولكن اعداءنا مع استفادتهم من غلطاتنا يريدون أن يحملونا تبعة الحرب

ان ( بتمن هولويغ ) أراد \_ مثلنا جميعاً \_أن يحول دون وقوع الحرب، وقد ثبت \_ من أطواره وحركاته السياسية ، ومن اصراره حتى ؛ اغسطس على مفاوضة الانكليز الى النهاية \_ أنه كان يؤمل عبثاً بأن يجمل الانكليز خارجين. عن دائرة الحلفاء

وبهذه المناسبة أريد أن اذكر القاريء بالفلطة التي ارتكبها البرنس (ليشنوڤسكي) سفير المانيا في (لندن). فأنه لما وصل الى منصبه الجديد دعاه الملك (جورج) الى مائدته فاقتدت أندية (لندن) بالملك واستقبلت السفيروقرينته استقبالاً حسناً، فاستدل البرنس (ليشنوڤسكي) من ذلك على أن علاقاتنا بانكاترا تحسنت. وظل مصراً على اعتقاده هذا الى أن نبهه السر ادورد غراي) يلهجة باردة قبيل اعلان الحرب الى أن ما يقابل بهمن مظاهر المعطف والود يجب أن لا يستنتج منه نتائج سياسية. وهذه الحادثة تدل على الفرق الذي بين الانكايز والالمان في العواطف والشعور. فسفيرنا فهم من المجاملات التي يبدونها له أن ذلك من مظاهر الميول السياسية، لأن من عادة

الألمان ان يعربوا عن رغبتهم وعن تفرتهم بالمقابلات التي تمرض لهم في. الاندية والجمامع ، وأما الانكايز فيفرقون بين المعامسلات الشخصية. والمعاملات العامة

\* \* \*

ان عدم تجديد الاتفاقيات القديمة التي كانت تربطنا بروسيا لم يكن ليؤثر على الحرب أو السلم . وقد كثر الكلام على هذا الاتفاق ، لكني أعتقد بأن « معاهدة الضانات المتقابلة (11) » لم تكن لتمنع القيصر من الالتحاق بالحلفاء ، وعلى عكس ذلك ( اسكندر الثالث) فان ذلك مما لا لزوم له بالنسبة اليه

وكان (بسمرك) يقول ان الكونت (شوالوف) شقيق سفير روسيا مستعد لتجديد المعاهدة معه (٢) ولكنه لا يميل الى تجديدها مع خلفه، وتلك مسألة شخصية بحضة فلا علاقة لحا بموقف الدولتين • بل ان الكونت (برشام) مستشار البرنس قال في أحد تقاريره ان المعاهدة لا يمكن تجديدها حتى ولا بواسطة (شوالوف). وأنا أرى انه كان يجب بدلاً من تجديد المعاهدة القدعة \_ عقد اتفاقيات جديدة مبنية على أغراض أخرى وأن تكون النمسا أيضاً داخلة فيها ، أي ان تعقد معاهدة تشابه « اتفاق الامبراطرة الثلاثة » غير ان الاتفاق مع ( نقو لا الثاني ) لم يكن ممكناكما تقدم ، ولا سيما بعد أن صارت الاندية الروسية النافذة الكلمة معادية لألمانيا

ان الخطة التي جرينا عليها هي أن نجمل موقف ألمانيا قوياً وان نحافظ على السلم لنضمن لبلادنا الثقة والمكانة في العالم • وكنت أنا أؤيد هذه الخطة لأسباب شخصية أيضاً ، فأنا لم أدع الغرور الحربي سبيلاً الى نفسي في وقت من الأوقات • وكان والدي قد وصف لى في أيام شبابي ميادين حرب ١٨٧٠ من الأدفع الأمة الالمانية

<sup>(</sup>۱) انظر ص ٤٦

<sup>(</sup>٢) انظر ص ٤٧

والدنيا كلها الى مصيبة أعظم من تلك المصيبة وأشد منها فظاعة وآلاماً وكان ذلك الشيخ الجليل المـارشال الـكونت (مولتكي ) يقول: « ويل للرجل الذي يضرم لا وربا نار الحرب »

وكنت قد أنخذت كلمة البرنس (بسمرك ) الآتية وصية سياسية منه وهي : « يجب على ألمـــانيا أن لا تعلن حرباً ، فنحن لسنا في حاجة قط الى الحرب »

كانت أنظار ألمانيا متجهة الى السلم فقط . وكانت خطتها تجنب الحرب والسعي لتسوية المسائل التي تؤدي اليها تسوية سلمية . وقد قضت بذلك الحطة المعينة التي نهجناها ، وطبيعتى الشخصية ، ووصايا رجلين من أعظم رجالنا هما ( بسمرك ) و ( مولتكي ) ، ورغبة الشعب الالماني في ان يعمل وينمو في السلم بعيداً عن المفارات

ان كل ما فيل في الاندية السيئة النية عن وجود حزب في ألمانيا يريد الحرب انحا هو من الاكاذيب الملفقة لفاية في النفس. فقد وجدت عندنا كما في جميع البلاد عناصر تحبذ الالتجاء الى القوة في ساعات الشدة مدفوعة الى ذلك بعوامل شريفة أو غير شريفة ، ولكن هذه العناصر لم تؤثر في سير السياسة الألمانية أقل تأثير

وقد الهمواهيئة اركان الحرب الألمانية خاصة بالعمل على تمكير صفو السلم ، ولكن هذه الهمة لا تستند الى أساس ، لان هيئة أركان الحرب البروسية خدمت مليكها ووطنها أجل خدمة بما بذلته من الجهودات المظيمة . فاتها كانت تعنى في اباذ السلم بشحد سيد. ألمانيا كي هو الواجب المفروض عليها . ولكن تأثيرها في السياسة كان عدماً لان الجيش الألماني - كم يعلم الجميم ـ فايل الاهتمام بشئر في السياسة

على اننا شرق الآك ـ وتحن تنظر الى الماشى ـ اق الاندية العسكرية العليا لو تدخلت في شئر تنا السياسية لسكا**ن ذلك خ**يراً انا

## تأثير الدعوة الانتكليزية في اسناد الفظائع الى ألمانيا

ولا ندري كيف شيد صلح (قرساي) على أساس تبعة ألمانيا ، بالرغم من الحقائق الساطعة التي أشرنا اليها . ولكن هذا السر يتكشف لنا تماماً اذا الممنا النظر في الأساليب الجديدة التي ابتكرت للحرب وعادت باعظم النتائج ، وأعني بذلك الدعوة السياسية التي بثتها انكلترا ضد ألمانيا ، تلك الدعوة التي نظمت على أوسع منوالونفذت بأعظم ما يمكن من الجرأة على تشويه الحقائق . ولا يسعى ان اقتصر في كلامي عن هذه الدعوة على اعلان الاشمئزاز الشديد منها ونعتها بالالفاظ التي تستحقها ، كالقول بانها « دناءة » مثلا . لان الفائدة أتى جناها المدو منها جديرة بأن تلفت الانظار اليها مهما تكن فظيعة في حد ذاتها ، فقد كان خطرها علينا أعظم من خطر جيوش الاعداء كلها

ان مثل هذا السلاح اذا وضع في يد الخبث والرياء لا يمكننا نحن الالمان الدنقابله بشيء من الارتياح ، لأنه لا يتفق مع اخلاق شمبنا ، ولاننا لا نستخدم في سبيل الاقناع غير سلاح الحثيقة ، ولوكان ذلك في مصلحة أعدائنا

ولكن الحرب لا قلب لها ولا وجدان ، وهي تجد في النصر مبرراً لجميع الأعمال حتى أشدها فظاعة . وهل في العالم أفظع من أناس يقذفون قنابل المدافع الضخمة على رجال متمدنين ويدمرون المدن الزاهرة والآثار القديمة ؟ الله هذا ماكان يفعله الفريقان المتحاربان في ابان الحرب

على أننا لم نكن لنستطيع أن ننظم أساوبا واسع النطاق لبث الدعوة أسوة باعدائنا، لاننا كنا محصورين وكانوا هم احراراً. فضلا عن ان الشعب الالماني لا يملك الموهبة التي تجمله قادراً على التأثير في ذهنيات الشعوب المختلفة. فالانكايز امتازوا علينا بهدذا الدلاح، سلاح الدعوة المؤثر، كما المتازوا بدباباتهم التي ظهرت في ميدان القتال ولم يكن لدينا ما نستطيع ان نقاومها به

ولا ريب في ان حكم ( ڤرساي ) القائم على الخطأ لم يكن ليقرر تبعة المانيا لو لم تسبقه الاسكوة الانكايزية — التي روجها دعاة السلم من الالمان أنفسهم — الى اختلاق هذه التبعة وترتيبها واقناع اكثر من مئة مليون من البشر بها ، محيث ظهر حكم ( ڤرساي) عادلاً لكثيرين من الناس

على أن الحالة تغيرت كثيراً فيها بعد . فالحواجز العظيمة التي كانت تفصل الشعوب بعضها عن بعض دكت من أساسها ، ورأت الشعوب كيف خدعت ، وكيف سيقت الى الخطأ بتأثير الكذب والرياء . وسينشأ عن ذلك رد فعسل عظيم يسحق صلح ( قرساي ) سحقاً ويكون أعظم عضد لالمانيا

ولا أرى حَلَجة الى القول بأنه ليس بين الحلقاء من قادة أمورهم الى ساستهم الى صحافييهم رجل واحد يعتقد بجناية المانيا. وذلك لا هم يعلمون كلهم كيف اتصلت الحوادث بعضها ببعض ، وكيف نشأت وتفاقت . وبديهى انه لم يكن في العالم سر" ابتسم له مثل هذا العدد العظيم من العرّافين الذين تا مروا فيا بينهم كما تا مرت دولهم \_ وعددها 20 دولة \_ على ألمانيا

ولكن التاريخ العام لا يؤلف من ابتسامات العرافين ، فالحقيقة ستظهر للميان كالشمس في رائمة النهار فيصدر التاريخ حكمه المادل حينئذ على ألمانيا واذا نظرنا الى معاهدة ( قرساي ) مادة مادة رأيناها بلا فائدة ولا جدوى لان تنفيذها يتمذر على الحلفاء وعلى ألمانيا مما . ولقد ظهر لا قطاب الدول منذ بضعة أشهر ان هذه المعاهدة المضحكة عقبة كؤود في وجه المغالبين وفي وجه ألمانيا أيضا ،وان معول الدول المتحالفة أخذ يعمل في صرح المعاهدة المتداعي . وذلك لانه يستحيل على ثلاثة رجال مجتمعين في أي مكان أن يد عوا لا نفسهم حق تنظيم العالم وفقاً لمبادي، وضعوها على الورق . والعالم اليوم بلغ أقصى درجات الرقي ، بفضل التبادل الحر المنتظم في جميم الشئون المادية والادبية . فكيف أمكهم والحالة هذه ان يعتقدوا في أ نفسهم القوة الكافية القيام عثل هذا العمل ؟

ان مماهدة (قرساي) باعثة على القلق ، ليس لالمانيا وحدها بل لدول الحلفاء ولامريكا أيضا . لأن المشاكل الاقتصادية لا يمكن حلها من جانب أحد الفريقين وحده ، ولا مناص من اشتراك الفريق الآخر في السعي لحلها، ولا سيا في هذا الزمان الذي تنظم فيه الشئون الحيوية بحسب حاجة الشعب لا بالقول الحجرد . وإذا كان في امكان جاعة أن يخالفوا سنة الكون في اتخاذ قرارات قاسية وغير معقولة ولا تنطبق على حاجات الام فان عاقب ذلك أن تضيق هذه الام ذرعاً بهذه القرارات ، وذلك هو موقف العالم اليوم ، وهو موقف لا تستطيع المدافع ولا الدبابات ولا الاساطيل الجوية على ادامته . ولو كانت معاهدة (قرساي) معقولة ومفيدة للعالم لماكان نمة حاجة الى تعدد المؤترات وتنوع المفاوضات بعدها . وإن ما يشعرون بالحاجة اليه من احداث تفسيرات وتأويلات جديدة لهذه المعاهدة دليل على الهم لم يلاحظوا حاجات الام المتعدة الراقية عند ما وضعوها

ولو كان النصر في الحرب العظمى بجانب الالمان لوضعوا الصلح شروطاً أقرب الى المدل ليمكن احتمالها . ومع أن معاهدتي (برست ليتوفسك) و ( بوخارست ) لا نسبة بينهما وبين معاهدة ( فرساي ) بوجه من الوجوه فأنه لا يجوز اتخاذهما دليلاً على شدة ألمانيا في وضع المعاهدات ، لانهماوضعتا في أثناء الحرب والغرض منهما تحقيق الضمانات لنا الى أن ينتهي القتال . وكان في العزم \_ لوكان النصر في جانبنا \_ أن نحدث في شروط تينك المعاهدتين تصديلاً جوهرياً من أنفسنا ، أما الشروط التي وضعت أثناء الحرب فقد لوحظت فيها الدواعي الحربية بومئذ

والآن فاق الأغلاط آلي تضمنتها معاهدة ( فرساي ) قد أُخذت تتعدل، وال النوازم الحيوية للام العصرية هي التي تملي اوادتها على ضمائر الام الغالبة والام المغلوبة . وستأتي \_ بعد سنوات الآلام المدهشة \_ سنة يزاح فيها عن أمة كبرى قوية مخلصة ذلك النير الذي وضع في عنقها ظلماً وعدواناً، ويومئذ يشعر الالماني بالسمادة فيقتخر بأنه ألماني !

# الخاتمة

## ﴿ كيف يكون مستقبل ألمانيا؟ ﴾

أنا لا أبالي بكل ما وصمي به اعدائي ، لأني لا أعتبرهم قضائي . واذا رأيت الذين كانوا من قبل يتملقون لي يرشقونني الآن بالوحل لا أشعر نحوهم بشيء غير الرحمة . ولكني أتألم اذا رأيت بني قومي يشكلمون عني في وطني باهتمام ويشهد الله انني كنت أريد الخير دائماً لقومي ووطني ، ولذلك كنت اظن أن كل ألماني عارف" بحسن نيني هذه ومقدرها قدرها

آني لم انقطع قط عن اتباع الأوار الالهية في سياسي وفي جميع حركاتي وسكناتي بصفتي المبراطوراً وبصفتي انساناً . وقد حدثت أمور كثيرة على خلاف ارادتي ، ولـكن ضميري مطمئن وطاهر ، لا ني كنت أرمي في كل أهمالي الى غاية واحدة وهي : مصلحة قومي واميراطوريتي وجلب الخر لهما

واني أحتمل ما كتبته على الأقدار متوكلاً على الله ، وعالماً حكمة الله فيا قضى على به في دور الامتحان الذي نجتازه الآن . وسأتلنى كل ما يحدث بشجاعة وصبر ، غير متألم الا من شيء واحد وهو الآلام والحن التي يعانبها أبناء ألمانيا ، ذلك هو الجرح الحقيقي الذي أشعره في نفسي

لا أعيش في هــذه المزلّة الامن أجل الشمب الألماني ، ولا افكر الا فيه . واني اتساءل على الدوام كيف أستطيع أن أسـاعده أو ان اخدمه

بنصائحي واقتراحاتي

انَّ أَلد أَعدائي وأَشدهم تحاملاً على لايستطيمون أَن ينكروا حبى العظيم لبلادي وشعبي . وسأظل خلصاً للألمان مهما تكن خطة فريق منهم ازائي واني اشكرالذين حافظوا على اخلاصهم لي في ابان محنّي ، لأَنهم شجعوني

بذلك على مواصلة الجهاد ، وخففوا عني آلام الغربة والشوق الى الوطن • وأحترم الذين يعملون ضدي لأغراض شريفة. أما الباقون فاني أدعوهم الى عاسبة ضائرهم ، وتقدير حكم الله والتاريخ عليهم • ولكنهم مهما فعلوا فهم

عاجزون عن حملي على كر• الأَ لمان

ان الوطن والشعب واحد في نظري . وقد أعلنت يوم ٤ أغسطس سـنة ١٩١٤ في القصر الأمبراطوري ببرلين ابان افتتاح مجلس الرخستاغ ما يأتي : « لا أتمرف بالأحزاب من الآن فصاعداً ، ولا أرى أملي الا ألمانيين » وها أنا اعيد هذا الكلام الآن

اقد ادمت الثورة قلب الامبراطورة فساءت صحبها منذ نوفير سنة ١٩١٨ وخارت قواها فلم تعد قادرة على تحمل المصائب . وبدأ مرضها المزمن منذ ذلك الحين مشقوعاً با لام الغربة والشوق الشديد الى المسانيا والى الشعب الألماني ، ومع ذلك فهي تحاول ان تعزيني وتسليني

ان الثورة التي شبت في ألمانيا في الوقت الذي اشرف فيه الألمان على الانتهاء من جهاد قام في سبيل حياتهم ، وفي الوقت الذي كان يجب إن يتفرغوا فيه لحصر جميع القوى في تجديد ما تخرب من الكيان القوى ، قد قضت على جميع مافي الأمة من نشاط وأمل ، ولذلك كانت جناية على المانيا لاتغتفر انا اعلم بأن كثيرين من المنضوين تحت لواء الاشتراكية امتنعوا من ايقاد نار الثورة ، وكان كثيرون منهم مستعدين لأن يعملوا معي ولكن يرغبوا في الثورة ، وكان كثيرون منهم مستعدين لأن يعملوا معي ولكن الاشتراكيين يقع عليهم بعض تبعة الوقف الحاضر لأنهم لم يهتدوا السبيل الى منع نشوب الثورة ، بل ان نصيبهم من النبعة اعظم من نصيب الرحماء الملكيين لأنهم كمانوا اعظم نفوذاً واشد تأثيراً على الجاعات الثائرة

ومع ذلك فان زحماء الاشتراكية عندنا كانوا يبثون الدعوة الى الثورة من قبل الحرب. وكان الاشتراكيون الدمقراطيون اعداء للحكومة الملكية يعملون على اسقاطها. وهم الذين زرعوا الهواء ليحصدوا الماصفة

أن كثيرين من الزهماء لم يسرهم الوقت الذي وقع عليه الاختيار لاعلان الثورة ولا الشكل الذي ظهرت به . ولكنهم جيماً مسئولون وملومون لأنهم

ُتركوا دفة المملكة للمتطرفين في أشد الا وقات حرجاً ، ولم يستعملوا تموذهم. في الدفاع عن الحكومة

وكان في امكان حكومة البرنس (ماكس دي بادن) أن تحمي كيان الحكومة القدعة . ولكنها اعتمدت على زحماء الاشتراكية الذين كانوا قد فقدوا مالهم من النفوذ في الجاعات المتطرفة ، فأهملت وظيفتها المقدسة . اذن ظفظاً الأعظم هو الذي ارتكبه الزحماء ، وإن التاريخ سيلمن الفاعلين المقيين للثورة ، ولست أعني جاهير العامة بل أولئك الرؤساء الذين لم يمنعوه ، وأعنى أيضاً حكومة البرنس (ماكس دي بادن)

أما المهال الألمانيون فانهم قاتلوا أصدق قتال في خلال الحرب عند ما كنت لا أزال على عرشي . وهم الذين كانوا يصنعون الدخائر وراء جبهة الحرب . هذه حقائق يجب أن لا ننساها أبداً . أما ما أصيب به جاعات المهال من كارثة التفرقة فيا بعد فتقع تبعته على المحرصين والمسبين الثورة . ويجب أن لا يدخل في غمار هؤلاء أولئك المهال الذين ظاوا مخلصين ووطنيين حتى النهاية ، لان المسئولين عن اضمحلال ألمانيا هم المحرضون الذين لا ضمير لهم ، وسوف يأتي يوم تفهم فيه طبقة المهال هذه الحقيقة

والآن ناق ألمانيا تيمتاز دور الآلام. وبالرغم من ذلك ناني لا أخشى قط على مستقبل أمة قوية صحيحة البنية. نالامة الالمانية ــ التي ما برحت تتقدم وترتقي من سنة ١٩٧١ على سنة ١٩١٤ حتى بلغت من القوة مبلغاً وقفت فيه امام ٢٨ حكومة متحالفة ــ لا يمكن أن تمحى من الوجود. وان نظام البشر الحاضر لا يستغني عنا

وعلى كل حال فيجب على ألمانيا أن لا تنتظر معونة من الخارج لتستعيد مكانبها في العالم" فهي لن تلقى معونة من أحد ، وكل ما ينتظر أن يجيبها من الخارج انحاهو الاستعباد . . .

أنن المصونة التيكان ينتظرها الاشتراكيون الدمقراطيون مرن

« اللاقومية » ؟ لقد اتضح الآن أن برنامج « اللاقومية » كَانْ عَلَطَة عظمى
ان طبقة العالى في دول الحلفاء زحفت على الأمة الالمسانية اثناء الحرب
المطلعى بقصد الادتها ؟ فلم يظهر يومئذ على وجه الارض تضامن « عام » يين
جامات العامة ؟ وكان ذلك سبباً من اسباب انتهاء الحرب الضرر على المانيا، لأن
طبقة العالى في انكلترا وفر نسا قد احسن زعماؤها قيادتها فساروا بها في الطريق
القويم ؟ اعني به « طريق القومية » بينا كان العال الألمانيون منحرفين الى
طريق الضلالة اعنى طريق « اللاقومية »

يجب على الأمة الالمانية الى لا تعتمد على معونة اية امة من الام . ومتى استيقظ الضمير القومي في جميع طبقات الشعب فيومئذ نعود الى مكانتنا في الملاء . فعلى جميع صنوف الامة ال ينضووا حول العاطقة القومية وحدها مهما اختلفت آراؤهم في الشئون الاخرى من شئون الحياة الاجماعية

ان الماطفة التي بثت القوة في انكاترا وفرنسا بل وفي يولونيا هي « عاطفة القومية » ولن يكون التماضد بين جميع أبناء وطننا الا اذا نما فيهم حس الافتخار بأنهم ألمان فأدركوا به الكرامة القومية حق الادراك . وما الذي رفع ألمانيا الى تلك الدرجة من القوة التي كانت فيها من قبل الا « قوة الماطفة القومية » . فاذا استمادت ألمانيا هذه العاطفة فأنها تستطيع حينئذ أن تمثل دور النشاط الذي لا مثيل له في مجموع الام ، وأن تتفوق على جميع شموب الارض في الفنون والصناعات

وبعد فاتي مقتنع بأن احكام ( ڤرساى ) ستنقض ؛ وأعتمد في اقتناعي هذا على المانيا نفسها وعلى آراء الجماعات التي تفكر تفكيراً معقولاً في البلاد الاجنبية · ولى الثقة التامة بأن المانيا ستعود الى عملها السلمي الذي انقطع موقتاً بسبب الحرب المدهشة

ان المانيا لم تطلب هذه الحرب، ولذلك لن تقع عليها تبعتها ( انتهى )

فہترس	
مة	صفح
الفصل الاول: بسرك	١
صلتي ببسمرك وأنا أمير	
صورة إسمرك	۲
» غليوم الثاني وهو أمير پروسيا	۲
» غليوم الأول مؤسس الاتحاد الألماني.	٤
في وزارة الحارجية	٥
الاستعاد والائسطول	٧
خريطة مستعمرات الألمان في أفريقية	
صورة أخرى للأمبراطور غليوم الأول	٩
سياسة بسمرك مع روسيا وانكلترا	١.
مؤتمر برلين (وانظر ص ٢٣٧-٢٣٨)	11
صورة مؤتمر برئين	١٢
رحلتي الأولى الى روسيا	18
مهمتى في پرست ليتوفسك	١٥
صورة فرنسيس يوسف امبراطور النمسا السابق	
« غليوم الثاني بنزة مشير عنماني	17
سياسة بسمرك مع روسيا	11
صورة الامبراطورة اوغستا فكتوريا زوجة غليوم الثاني	٧.
وفاة الأمبراطور فردريك الثالث (والد غليوم)	41
صورة ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، .	
	44
<ul> <li>عنولة غليوم الثاني واخيه البرنس هنري مع ابويهما</li> </ul>	44

### صفحة

۲۶ الرجال الذین استمنت بهم
 صورة غلیوم الثانی سنة تتویجه

٢٦ سياحتي الأولى في عهد امبراطوريتي.

٧٧ صورة فكتوريا ملكة الانكليز

۲۸ بسیرك وتركیا

٢٩ الأحزاب السياسية

٣١ سلطة بسمرك

٣٢ اعتصاب المدنين

. ۳۶ معارضة بسمرك

صورة بسمرك في آخر حياته

٣٥ المؤتمر الاجتماعي العام

انقطاع صلى بيسمرك

٣٧ سياسة بسمرك الاجتماعية العنيفة

٣٧ قانون حماية العال

٣٨ غفلة الانكايز عن الا نظمة الألمانية

٤١ مساعدة البحرية التجارية

٤٤ الفصل الثاني: كابريفي

كاپريڤى وزير البحرية

٤٥ دعوة كايريڤي الى منصب المستشار

٤٦ انكار معاهدة الضمانات مع روسيا ( وانظر ص ٢٣٩ )
 ( هامش ) : معاهدة الضمانات

٤٨ مناوأة المحافظين ومعارضة بسمرك

٤٩ عملك جزيرة هليغولند ومزاياها

منفحة

٥٣٠ الفصل الثالث: مومناوه

البحث مرة أخرى عن مستشار

٥٤ شخصية البرنس هوهناوه

٥٥ مقابلة البرنس لوبانوف بعد عودته الى بطرسبرغ

٥٦ ألمــانيا ومحطات الفحم في الصين

٣٠ خطة انكلترا في طلبنا محطة للفحم

٦٢ الاتفاقية الانكليزيةالفرنسوية الأمريكية سنة ١٨٩٧

٦٥ شكواي من وزارة خارجيتنا:

مسئولية بسمرك \_ وصعوبة تربية الساسة في المانيا

٦٧ تقدم تشنغ تاو وحسد انكلترا

٦٨ الخطر الأصفر ـ مخاوف نقولا الثاني ( وانظر ص ١٤٥ )

٧٠ مسألة سيمونوزٍ اكي

٧١ التلفراف الاضطُّراري الى كروغر

٧٤ خرافة اتفاقنا مع الروس والفرنسويين على انكلترا

٨٦ سكة حديد الكاپ \_ القاهرة وفكرة سكة حديد بغداد

۷۷ سیاحاتی

. ٧٨ استقالة هوهناوه

٨١ الفصل الرابع: يباوف

صلاتي السابقة بالكونت بياوڤ

٨٣ فَصَائْحِي للْـكُونَت بياوڤ في الخطة التي يجب ان تتبع ازاءانكلترا

٨٤ تحذيري الكونت بيلوڤ من هولستين

.٨٦ احتضار الملكة فكتوريا

منعحة

٨٨ فكرة اتفاق ألمــانيا مع الانكليز

٩٠ السفر الي طنجة

٩٢ سقوط دلكاسه

٩٤ الحكومة الالمانية والاحزاب

٩٦ اجتماع بيلوڤ بالملك ادورد السابع في كييل

۹۷ زیارتی ویندسر

٩٨ حديثي مع الديلي تلغراف

١٠٠ نهاية بيلوڤ

# ١٠١ الفصل الخامس: بتين مولويغ

شخمية بتمن

١٠٣ ادورد السابع في برلين

١٠٥ وفاة ادورد السابع

۱۰۲ عیوب بتمن هولوینغ ( وانظر ص ۳۳۸)

١٠٨ لماذا لم يعزل بتمن هولويغ؟

١١٠ اصلاح الانتخابات في يروسيا

١١٢ صلة المستشار بالامبراطور في الدستور

١١٤ زيارة قيصر روسيا يوتسدام

سياحتي الى لندن بمناسبة الاحتفال بتمثال الملكة فمكتوريا

١١٧ السرارنست كاسل وبلاغه الشفهي

١٢١ مفاوضات هلدان

١٢٣ المناورة الانكلزية

١٢٥ الاختلاف على المشروع البحري

ã-á...

١٣٠ البرنس دى قيد امير البانيا

١٣٢ اجماعي الاخير بالقيصر في مرفأ البلطيق

١٣٣ الفصل السارس: أعواني

فون استيفن والبريد

ميخائيلس والاصلاح المالي

١٣٥ سكك الحديد زمن ما يباخ

۱۳۹ تييلن ، بود ، بريتنباخ

١٣٨ استطاعة ذوي التيجان خدمة بلادهم

١٣٩ وزارة الممارف

١٤٠ شياب الالمان وشباب الانكليز

١٤٣ الفصل السابع: العاوم والفنون.

المدارس العليا

الاستاذ سلايي

١٤٤ الاستاذ شيمان

١٤٥ جمية القيصر ويلهلم

١٤٦ عنايتي بالآثار الالمانية

١٤٧ اهمامي بالآثار القديمة والجمية الالمانية للآثار الشرقية

الاستاذ ليتزشه والآثار الآشورية

١٤٨ آثار كورفو

١٠١ الفصل الثامن : رأيي في الادبان

الخلاف بين الكاثوليك والبروتستان

حنفحا

اتصالي برؤساء الاديان

١٥٢ زياري البابا الاول الثالث عشر

١٥٤ في سبيل اتفاق الكنائس الرتستانية

١٥٥ القسيس دريالدر

.١٥٦ كتابي الى الاميرال هولمان

# ١٦٠ الفصل التاسع: الجيش والاسطول

صلتي بالجيش

١٦١٠ الجيش مدرسة

١٦٣ معداتنا الحربية

الامرال هولمان والاسطول

.١٦٤ الاميرال توسير

. ١٦٤ الاميران بريبر القانون البحري وما لقيه من المعادضة في الرخشتاغ

١٦٥ الفرض من الاسطول الالماني

١٦٧ كيف وافق الرأي العام الالماني على القانون البحري

١٦٩ اصلاح هليغولند وقنال القيصر ويلهلم.

١٧٠ اختراع الدريدنوط وتأثيره في اساطيلُ الدول

۱۷۲ الغواصات

۱۷۳ مواهب توپیتز

١٧٠ الفصل العاشر: اعلان الحرب

ني نزوج

١٧٦ لا استعداد للحرب في المانيا

١٧٩٠ دلائل تأهب الاعداء للحرب

ā-i.-

١٨٥ مساعي محفل الشرق الأكبر الماسوني

١٨٧ مجهودات الالمان في الحرب

حماية الالمان لما في فرنسا من الا ثار والاملاك

١٩٠ الفصل الحادي عشر: البابا والصلح

حديث مع القاصد الرسولي سنة ١٩١٧

١٩٦ الفصل الثاني عشر: نهاية الحرب والتنازل عن العرش مجلس الامبراطورية يقرر المفاوضة ُ في شأن الصلح

١٩٧ تلاشي النمسا

لودندور**ف** 

١٩٨ التقيقر الاول

الانسحاب الى خط انڤرس — الموز

٢٠١ حكومة البرنس ماكس دي بادن

٣٠٣ الحكومة تكرهني على التنازل

۲۰۳ عبلس ۹ توفیر

٣٠٧ شيوع الاخبار الكاذبة في براين عن تنازلي

۲۰۸ اسباب سفري الى هولندة

٢١١ الفصل الثالث عشر:

عكمة الاعداء، ومحكمة المحايدين

غرض الحلفاء من طلبهم محاكمتنا هلكان في تسليمي نفسي فائدة لامتي ۲۱۳ كيف يكون تميين تبعة الحرب

لايكون الخصم حكمأ ٢١٤ كتاب المارشال هند نبرغ سنة ١٩٢١ ٢١٦ جوابي على كتاب هند نبرغ ٢٠٠ الفصل الرابع عشر: تبعة الحرب رخاء المانيا وغناها وأسباب تكوين التحالف ٢٢١ امتماض الانكابر من استيلاء ألمانيا على أسواق العالم ٢٢٢ نماء روح الانتقام في فرنسا منذ سنة ١٨٧٠—١٨٧٠ ٣٢٣ انقياد روسيا لفرنسا في عداء ألمانيا ٢٢٤ اتفاق الاشراف ( وانظر ص ٦٢-٦٥ ) ٢٢٥ سعي ألمانيا لمصادقة الأنكلنز ٣٢٦ محاولة ألمانيا تحسين علاقاتها مع فرنسا ٣٢٧ العمل لتوطيد الصلات الودية مع روسيا ٢٣٠ ألمانيا وأمريكا ٣٣٧ تبعة الرئيس ويلسن لا تقع على أمريكا ٢٣٤ في أن المانياكانت متسمة خطة سلمية ٢٣٦ شهادة فرنسوي في أن حرب ١٩١٤ نشأت عن حرب ١٨٧٠ ٧٣٧ غلطات المانيا الناشئة عن رغبتها في السلم ٢٤١ تَأْثِيرِ الدعوة الانكليزية في اسناد الفظائع الى المــانيا ٧٤٤ الخاتمة : كيف يكون مستقبل المانيا ؟

غليوم يبرىء نفسه ويذكر حملة أعدائه عليه ٢٤٥ زحماء الاشتراكيين الالمسان ونصيبهم من تبعة الثورة ٢٤٦ تبعة حكومة البرنس مكس دي بادن ٢٤٧ القومية واللاقومية

عجموعة أدب بارع ، وحكمة بليفة ، وتهذيب قومي جمها و و قف على طبعها محت لدسه الخطيب

في ٢٨٨ صفحة \* عُنها ٥ قروش صاغ غير اجرة البريد

وواية وطنية ، تتضمن تاريخ نهضة الترك بمد الحزب العظمى

تاليف خالدة أديب

الوزيرة التركية الشهيرة

تعريب: عب الدين الخطيب

في ٢٠٨ صفحات كبيرة \* تمنها مع البن يد ٧ قروش

تأليف الشاعر الكبير

مصطفى صادق الرافعي

بحموعة ادب حافلة ، وكتاب اجتماعي مفيد

عُنه مع البريدقرشان \* يطلب من (المطبعة السلفية ومكتبها) بمصر